

# radiocorriere

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE UN NUMERO SEPARATO L. 0,60

# 1000

# PHONOLA

*al giorno:  
la produzione verso  
cui tende  
l'organizzazione  
F.I.M.I.*

*La più grande fabbrica  
italiana di apparecchi radio*

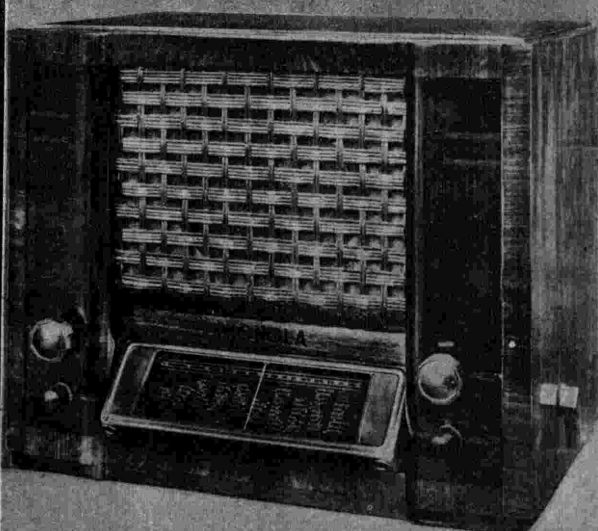
**MOD. 851 MIDGET**

(E. 1125 1937)

Supereterodina a 5 Valvole con  
super. potendo fino a 10 watt

**IN CONTANTI L. 990**

Il tutto Radiocorriere con  
tutti i componenti e l'Al. I.



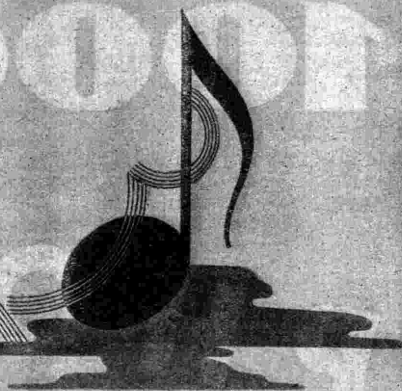
*Ph. 851 Midget  
48*

*Natale!*

*La festosa musica di tutto il mondo potrà arrivare alla vostra casa in modo perfetto*

La "nota giusta" simbolo della superba qualità dei ricevitori Philips "Serie Sinfonica", garantisce l'impeccabile riproduzione delle trasmissioni di tutte le stazioni del mondo.

Chiedete una dimostrazione al vostro rivenditore.



**Tipo 641** - Supereterodina a 4 valvole "MINIWATT" per onde medie - Prezzo L. 750  
(Comp. tasso gov. escl. abb. Eiar)

**Tipo 651** - Supereterodina a 5 valvole "MINIWATT" - Tre gamme d'onda - Prezzo L. 995  
(Comp. tasso gov. escl. abb. Eiar)

**Tipo 653** - Supereterodina di alta qualità a 5 valvole "MINIWATT" - Tre gamme d'onda - Prezzo L. 1300  
(Comp. tasso gov. escl. abb. Eiar)

**Tipo 677** - Supereterodina a 7 valvole "MINIWATT" - Tre gamme d'onda - Prezzo L. 1950  
(Comp. tasso gov. escl. abb. Eiar)

Radiofonografi Tipo 653 F. e Tipo 574 F. a 5 e 7 valvole. Grazie a speciali accorgimenti allo studio accurato dell'acustica dei mobili e di tutte le parti componenti, essi assicurano una riproduzione purissima e un rendimento elevatissimo.

VENDITE RATEALI FINO A 18 MESI

**PHILIPS**  
*Serie Sinfonica*



# radiocorriere

SETTIMANALE DELL'EIAR - DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, 21 - Tel. 41-172  
 Abbon. Italia Impero e Colonie L. 30 - Per gli abbonati all'Eiar L. 25 - Estero L. 70  
 Pubbl. Società SIPRA - Torino - Via Bertola, 40 - Tel. 41-172 - Un numero separato L. 0,60

## LA FAMIGLIA FASCISTA

**L'**Impero non è unicamente territorio; è soprattutto e prima di tutto la più alta espressione di maturità civile, militare, religiosa di una Nazione; è la più alta espressione di potenza e di prestigio di uno Stato. E però non esistono possibilità d'impero se, concomitanti con esse, non siano la capacità di sintesi spirituale, morale, politica, culturale del popolo: se tanto l'individuo, considerato in sé, quanto l'intera Nazione, non siano animati da volontà di potenza, da vivace spirito agonistico alimentato dalla febbre di superare prima se stessi per potere più agevolmente superare gli altri, da un ardente desiderio d'espansione in ogni campo dell'umana attività, dalla nobile virtù del sacrificio per conquistare il primato in ogni competizione — così nel lavoro come negli sport, così nel pensiero come nella guerra.

Non vi sono possibilità d'impero se ogni Italiano non abbia radicato nel fondo dell'anima l'orgoglio di razza, in quanto consapevole che questa nostra razza trimillenaria ha il dono divino del genio di una eccezionale e inesauribile potenza creatrice. Ma queste, ed ogni altra possibilità, rimarrebbero confinate negli spazi stratosferici dei sogni se il popolo non sentisse il pungolo della procreazione. « Se si diminuisce — ha detto un giorno Mussolini — non si fa l'Impero, si diventa una colonia ». La procreazione è dunque dovere fondamentale, religioso e civile della famiglia. Lo è tanto più della famiglia fascista in quanto l'incremento della natalità costituisce uno dei capisaldi della concezione mussoliniana dello Stato e della Nazione.

Non dimentichiamo il solenne monito che Egli ha indirizzato direttamente ai fascisti nella prefazione al libro di Korherr: « Regresso delle nascite morte dei popoli ». Bisogna che le leggi siano un pungolo al costume. Ecco che il nuovo discorso va direttamente ai fascisti ed alle famiglie fasciste. Questa è la pietra più pura del paragone alla quale sarà saggiata la coscienza delle generazioni fasciste. Si tratta di vedere se l'anima dell'Italia fascista è o non è irrimediabilmente impastata di edonismo, borghesismo, filisteismo. Il coefficiente di natalità non è soltanto l'indice della progrediente potenza della Patria, non è soltanto, come dice Splendor, « l'unica arma del popolo italiano », ma è anche quello che distinguerà dagli altri popoli europei il popolo fascista, in quanto indicherà la sua vitalità e la sua volontà di tramandare questa vitalità nei secoli. Se noi non rimonteremo la corrente, tutto quanto ha fatto e farà la Rivoluzione fascista sarà perfettamente inutile perché, ad un certo momento, campi, scuole, caserme, navi, officine non avranno più uomini ».

Ammettendo al suo cospetto le 95 coppie prolifiche — formate e cresciute in questa nuova primavera italiana, che hanno finora dato alla Nazione ben 812 figli. — il Duce ha voluto precisamente esaltare e premiare la famiglia prolifica ed eroica, vale a dire la famiglia fascista sorta, come rigoroso pollone, dal vecchio e pur sempre sano e robusto tronco latino. Ha voluto esaltare e premiare la famiglia prolifica ed eroica: prolifica, perché l'idea dell'Impero (la quale precede e poi consolida l'Impero in atto) presuppone la forza e questa il numero. Né si obietti che, più del numero, conta la qualità, poiché nelle razze superiori, come la nostra, il « numero » è anche « qualità ». I popoli nordici, presso i quali è nata ed ha avuto fortuna la teoria del controllo e della contrazione delle nascite, stanno ponendo in soffitta i testi dei filosofi e dei sociologi malthusiani — e già si danno l'aria di scoprire la verità che Mussolini ha da ben dieci anni energicamente proiettato, come fascio di luce solara, sulla coscienza degli Italiani: « Una Nazione esiste non solo come storia o come territorio — egli disse, — ma come masse umane che si riproducono di generazione in generazione. Caso contrario è la servitù o la fine ».

Ha voluto esaltare e premiare la famiglia eroica perché la « qualità » non



esce dalla famiglia nella quale regnano l'ozio, l'amore della vita comoda, il materialismo, lo scetticismo; ma esce sicuramente da quella laboriosa, che vuol essere scuola di allevamento della prole secondo la prassi educativa del Fascismo: scuola basata sulla esaltazione dell'ardimento e sullo sprezzo di tutte le viltà; scuola che onora l'abnegazione, il sacrificio e irride all'egoismo, che aspira alla lotta quale ginnastica della mente e dello spirito, che addestra la gioventù a tutto dare per l'onore, la sicurezza, la prosperità della Patria.

Da questo tipo di famiglia non esce più la compassionevole figura di madre tremante e piagnucolosa dei tempi torbidi nei quali era sventurata quando un figlio doveva fare il soldato; da questo tipo di famiglia non escono più i meteci che toglievano le rotule dalle linee ferrate perché non partissero i battaglioni destinati a conquistare sui campi di battaglia il prestigio di cui l'Italia aveva allora bisogno per vivere e prosperare come Nazione. La famiglia prolifica ed eroica voluta dal Duce ha già cominciato a dare i suoi frutti. Oggi la madre italiana, permeata di sentimento e di spirito fascisti, offre con austera fierezza oro e figli alla Patria; oggi la madre italiana in tutto non esaspera il suo dolore nella inutile imprecazione, né lo soffoca nel pianto; ma lo confonde nobilmente, fieramente, nel sentimento del dovere verso la sua terra e lo supera nell'orgoglio di avere, attraverso il frutto delle proprie viscere, contribuito ad aprire alla Nazione le vie dell'Impero.

**SILENO FABBRI.**

Presidente dell'Opera Nazionale Maternità ed Infanzia. (Dal commosso discorso celebrativo della Giornata della Madre e del Fanciullo detto alla Radio).



In Addis Abeba italiana gli indigeni di tutte le razze e di tutte le religioni celebrano, rispettati e protetti, le loro feste rituali.





Danza cecoslovacca.

(Dis. di Giuseppe Mânes).

## 23 STATI, 28 MINUTI E MEZZO DI MUSICA

### TRASMISSIONE INTERNAZIONALE

**P**er iniziativa della Reichs Rundfunk Gesellschaft, il 3 gennaio del 1937 sarà radiodifuso un grande concerto internazionale di canzoni e di musiche tipicamente rappresentative di ogni Paese. È una bella iniziativa, questa, che ci ricorda, per analogia, quella del grande concerto La giovinezza canta al di là delle frontiere, trasmesso lo scorso anno, e che, per deliberazione dell'Unione Internazionale di Radiodiffusione, deve diventare continuativa. Al concerto che ha per titolo: « Felice anno al mondo intero » e che durerà esattamente 28 minuti e mezzo parteciperanno ventitré Stati che si susseguiranno al microfono, alla lingua prescelta per enunciare i nomi è la francese in ordine alfabetico, fatta eccezione per la Svizzera, scelta come corifeo in omaggio alla sede dell'Unione Internazionale di Radiodiffusione e della Germania perché, come organizzatrice e coordinatrice del programma, possa concludere con un commento finale, appropriato.

Gli Stati partecipanti al concerto, che è una bella manifestazione di cordialità europea, sono dunque: Svizzera, Austria, Belgio, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Gran Bretagna, Ungheria, Irlanda, Islanda, Italia, Lettonia, Lituania, Norvegia, Olanda, Polonia, Portogallo, Romania, Svezia, Cecoslovacchia, Jugoslavia e Germania.

Il concorso della Svizzera è quello mai originale: consisto in un telegramma, di cui è scritto a tutto il mondo e cantato (il telegramma) dalla « Chanson Romande » sotto la direzione del maestro Hans Haug, che è anche l'autore della musica.

L'Austria si esibisce con una scena rappresentativa delle usanze popolari alpine: una banda di musicanti campagnoli, gli « Stiersinger » o « Cantori della Stella » girovaghi di notte, facendo auguri, come si fa anche l'autore della musica.

In certi villaggi fiamminghi i bimbi fanno la gentile abitudine di recarsi a fare gli auguri ai loro vicini. A questa usanza s'ispira il programma del Belgio che un gruppo di allievi della Scuola di Musica di St.-Josse (Noodse Schaebeek) eseguirà sotto la direzione di Alfred Mahy, il canto infantile è accompagnato dal famoso « carillon de Matines ».

E dalle campane del Municipio di Copenhagen sarà accompagnato il canto danese « Roseli » e sua madre ». Queste campane sono conosciute anche fuori della Danimarca perché il loro suono viene trasmesso normalmente tre volte al giorno. « Roseli e sua madre », è una canzone popolare, molto cara ai graditi ai Danesi. Mamma e figliola stanno sedute in giardino. « Prima che io mi sposi sovrà la ragazza — gli alberi dovranno portare fiori d'oro ». Ma il sospiro è inteso dal « signor Peder », ed il mattino dopo il prodigio si compie...

Ad un altro concerto di campane ci farà assistere la Finlandia trasmettendo una melodia composta da Sibelius nel 1912 per i sacri bronzi del quartiere Kallio e Helsinki. È il titolo di una melodia popolarissima che si ripete ogni giorno e su questa melodia è stato composto un coro che invita i fedeli di tutto il mondo ad unirsi per cantare la gloria di Dio.

Con il grido marziale di Chantecleer la Francia, facendo appello al suo « totem », al suo animale arcaico ed etnico, si annunzierà al mondo. Chantecleer, come si sa, è il titolo di uno dei più originali drammi di Edmond Rostand e ne « protagonista un gallo, bipede, pennuto e crestuto, simbolo ed emblema della vecchia Francia cavalleresca. Per rendere intelligibili i versi del poeta di Cyrano anche a coloro che non conoscono il francese, Jacques Prévert, autore dell'Apocalisse di San Giovanni, li ha messi in musica, con una melodia popolarissima, mente adatta al microfono e molto onomatopoeica.

Le campane della famosa Abazia di Westminster, seguendo a quelle di una piccola chiesa rurale, manderanno il saluto augurale dell'Inghilterra al mondo intero, mentre l'Ungheria si annunzierà con

una marcia tipicamente magiara, la « Marcia di Rakoczy », eseguita dall'orchestra Imro Magyari.

La Celliche Band, di recente formazione, ha lo scopo di incoraggiare la musica irlandese e di diffonderla presentandola con uno stile ed una interpretazione degna dell'antica tradizione. A questa banda è affidato il compito di farci ascoltare il palpito dell'anima nazionale irlandese.

Una popolarissima canzone piemontese Spònta l' sol fiorita nei dintorni di Moncalieri porterà al mondo il saluto dell'Italia. Canzone deliziosamente nostrana, lirica e sentimentale, che nelle ore aspre della trincea fu come un sorso d'acqua montana, come un profumo di fiori alpini per i combattenti. Spònta l' sol esprime bene l'innata gentilezza del nostro popolo laborioso sempre disposto a stringere, senza rancore, la mano che gli viene lealmente tesa.

L'attore Teodoro Lacis, accompagnato dall'orchestra declamerà un'antica canzone lettone, commentata da musica di Janis Medins.

Sustantine è il nome dei canti primitivi lituani che saranno trasmessi. Canti curiosi, la cui caratteristica principale consiste nel contrappunto e nell'armonia. Seguirà il suono del coro, tipico strumento nazionale e quindi una pastorale.

Il contributo della Norvegia consisterà in un poema recitato da David Knudsen del Teatro Lirico Nazionale di Oslo e accompagnato dall'orchestra radiofonica che, sotto la direzione di Hugo Kramm, eseguirà anche il Mattino dal Peer Gynt di Grieg.

La torre della cattedrale di Utrecht è uno dei più famosi monumenti dei Paesi Bassi. La canzone O Nederland, tot op u saek che sarà trasmessa è una delle più commoventi del ricco repertorio « campagnatico » olandese e ne è autore A. H. Wagenaar.

Con un « toast » augurale la Polonia farà il suo ingresso nel coro internazionale europeo. Il « toast » verrà eseguito dalla grande orchestra sinfonica di Polskie Radio sotto la direzione di Grazer Filiberg e con il concorso del solista Jozef Czapiński. Il « brindisi » è molto adatto per l'occasione ed è desunto dall'opera lirica Hrabina (La Contessa) scritta nel 1860 da Stanislaw Moniuszko.

Plunguoruri fa parte di quelle produzioni popolari romene chiamate « colinde » che si cantano a fine d'anno. Una schiera di ragazzi va, in questi giorni, a fare gli auguri, di casa in casa; ciò si chiama in romeno « a colinda ».

Due strofe del popolare poema Klovkorma (Le Campanne) di Victor Rydberg, uno dei più illustri scrittori nordici dell'Ottocento, sarà il saggio dimostrativo della Svezia. Le strofe prescelte verranno recitate da un grande artista svedese, Gabriel Aln.

La polka, che esprime gaiezza ed ottimismo, è una danza molto in voga in Cecoslovacchia, la quale sarà presente al concerto con uno di questi giocondi e melodiosi ballabili.

E con una danza nazionale detta Kolo sarà presente la Jugoslavia. Vi sono molte specie di Kolos: queste, accompagnate con violini e clarinetti, è danzata nella Serbia del sud.

E finalmente la Germania, organizzatrice e coordinatrice del concerto internazionale ed augurale, concluderà la serata con la trasmissione di una frase musicale di altissimo valore e di altissimo significato, derivata dalla sublime Nona Sinfonia di Beethoven, tratta dalla prima parte del coro finale, con testo di Schiller, adattato da Sigfried Scheffler: l'inno alla gioia che canta la forza unificatrice, tra gli uomini e i popoli. Perché nella gioia scaturita dalla serenità di coscienza risiedono, come in un sorridente rifugio, gli eterni principi del bello e del bene.

## SOSTE DEL BUON ROMEO

6 GENNAIO

Nella notte che odora di gelsomini e acacie, tre re, mirando il cielo, vedono una gran brace di stella. Il dolce lume al grand'arco confitto è un divino presagio che nel Libri è già scritto. Svegliati dal sonno un servo e gli dicono: — Presto, metti un basto al cammello più robusto e più testo.

E cercando con mano felice nel tesoro, riculmano tre scigiri di mirra, incenso e oro.

E notte e giorno vanno, alti sopra i cammelli. Tintinna il loro passo di sonagli e gioielli.

Si piegano talora a domandar la via. Vanno a Gerusalemme per cercare il Messia. Gerusalemme sorge dall'ombra e già l'aurore le posa sulle torri una corona d'oro.

È giorno di mercato. Gente e cavalcature fanno fassa alle porte, tra ceste di verdure, e polli nelle stie, e vitelli d'uomo sguardo, e colombe, tortore, sacchi pieni di grano. Si fa largo ai tre re. La porta si spalanca. Destata al nuovo giorno, Gerusalemme bianca, sa di pane e di latte come una fattoria.

— Abbiamo visto ad Oriente la stella del Messia brillare come un fuoco alto nei cieli blu. Gente di buona fede, conduceteci a Lui.

Nella casa d'Erode sono accolti i re Magi. Seggono a mensa e parlano dei divini presagi, e, rimontati in sella, bevono alla caraffa dell'amicizia, e Erode regge loro la staffa.

— Tornando da Betlemme, ripassate di qui i re, incamminandosi, fanno sagno di sì.

La sera è già calata, le case sono chiuse. I cuori si commuovono dietro le cornamuse che gli erranti pastori tengono in braccio, piene di dolori inesperti e di arie serene.

Attraversano boschi dove il vento muove foglie cadute ieri, fronde tritate nuove, ed agitando ombre, dissemina paure di strane voci, e, a tratti, erge tuxe figure. Ma i re vedono, oltre la ramaglia squassata, nella striscia di cielo, quella stella dorata che ogni notte li guida come il lume d'un carro e il cui non treme sotto la falda del tabarro.

Van per pianure dove non è casa né pianta, né vi odora un cespuglio, né un ruscello vi canta. Vedon fuochi di stoppie, vedon occhi di brace accesi in mezzo ai campi come falò di pace. Cantano insieme un inno tolto dalla Scrittura e la stella li guarda come una creatura.

Ma d'un tratto declina, così lustra che abbaglia, su una povera casa con il tetto di paglia, e rimane sospesa come un frutto sul ramo come a dire ai tre re: « Pellegri, ci siamo! ».

Sono giunti. Han lasciato pascolare i cammelli e davanti alla porta han buttato i mantelli.

S'inginocchiano insieme, e con occhi rotolanti adorano il Bambino Gesù dai ricci biondi.

Poi aprendo gli scignini che portano con sé fanno vedere i doni degni del Re dei Re.

Tutta una notte stanno inginocchiati, e quando l'alba in punta di piedi, dalla porta filtrando, spegne senza respiro la piccolotta nave di luce, vosta d'olio, che pendente dalla trave, vanno, levando il dito al labbro, consoliati. E rimontano in sella, e traversano prati, e traversano boschi, e si formano a un pozzo dove un'acqua felice ride fino al singhiozzo. Mentre bevono a lunghi sorsi l'acqua sorgiva, dalla strada più grande esce un angelo arriva.

Dice: — In fondo alla strada re Erode l'aspetta. Egli ha sete di sangue e il delitto l'aspetta.

Non passate là. — E quei cuori sinceri inducono i cammelli per desarti sentieri.

IL BUON ROMEO.

# DIAGRAMMI DELL'EIAR

**L**A maggioranza degli ascoltatori delle radioaudizioni ha un'idea piuttosto vaga di quello che sia la mole di lavoro che svolge l'Eiar nel campo dei programmi. Per questo ci accingiamo a dare un breve riassunto dell'attività svolta dal nostro Ente in dodici mesi di esercizio.

## TRASMISSIONI MUSICALI

Le trasmissioni musicali formano parte assai rilevante dei programmi trasmessi dall'Eiar. Infatti su 6205 ore di programmi generati che hanno dato luogo a 40.000 ore di trasmissione complessive, alla parte musicale sono state dedicate oltre 20.000 ore e cioè oltre il 50 per cento. Le trasmissioni musicali sono di varie specie e cioè: opere, concerti sinfonici, operette, riviste, musica da tanera, musica varia, musica da ballo.

## OPERE LIRICHE

In dodici mesi di esercizio sono state trasmesse dall'Eiar 118 opere liriche con un complesso di 219 radiodiffusioni. Tali opere furono trasmesse in parte dai teatri, ma in massima parte dagli auditori.

Il cartellone lirico dell'Eiar nell'anno XIV comprendeva 55 opere liriche, ma effettivamente le opere allestite e diffuse dagli auditori sono state 62, delle quali 49 di autori italiani e 13 di autori stranieri.

All'allestimento e alla trasmissione delle opere liriche dai nostri auditori hanno collaborato in primo luogo i tre direttori stabili dell'Eiar, le grandi Orchestre dell'Eiar di Roma e Torino, i due maestri del coro e le due masse corali di Roma e Torino e i sei maestri sostituti.

Però oltre a questi collaboratori, che possiamo chiamare stabili, alle opere liriche hanno naturalmente partecipato una grande quantità di esecutori non stabilmente impegnati e cioè: direttori d'orchestra, artisti primari e comprimari.

I direttori d'orchestra non stabili dell'Eiar che hanno collaborato all'allestimento delle opere nei nostri auditori sono stati (nel 1936) ben 24. I direttori d'orchestra che si sono alternati alla direzione delle opere nella Stagione lirica 1936 sono stati quindi complessivamente 27, dai nomi più illustri ai più giovani direttori. Ecco i loro nomi in ordine alfabetico: Bellezza Vincenzo, Berrettoni Umberto, Capuana Franco, De Fabritius Oliviero, Dobrowen Issay, Erede Alberto, Fabbriani Piero, Ghione Franco, Giordano Umberto, Guarnieri Antonio, Gui Vittorio, La Rosa Parodi Armando, Marinuzzi Gino, Marzollo Dick, Mascagni Pietro, Morelli Giuseppe, Pais Giuseppe, Previtali Fernando, Questa Angelo, Rossi Mario, Sabino Antonio, Santini Gabriele, Sanzogni Nino, Serafini Tullio, Tansini Ugo, Vitale Edoardo, Zandonai Riccardo.

Anche tra gli artisti lirici scritturati durante la nostra Stagione lirica 1936 figurano con i nomi dei più noti divi alcuni nomi di giovanissimi. Infatti accanto alle opere di repertorio, per le quali possono esser trovati senza difficoltà gli interpreti fra le celebrità, l'Eiar — a seguito delle direttive impartite dalla Commissione per le direttive artistiche e la vigilanza sulle radiodiffusioni — ha allestito molte opere che non sono comprese nei normali repertori dei teatri. Tali opere richiedono molto studio e lunga preparazione sia da parte degli artisti che degli stessi direttori d'orchestra e dei maestri sostituti e quindi difficilmente possono essere dirette ed interpretate da celebrità che, come è noto, sono contese da tutti i teatri del mondo.

Ripartiamo qui di seguito, in ordine alfabetico, i nomi di tutti gli artisti suddetti:

## SIGNORE

Adami Corradetti Irfis - Aimarò Lina - Alberti Laura - Alfano Gilda - Alfani Tullini Ines - Anzellotti Alba - Arangi Lombardi Giannina - Arbusto Matilde - Avogadro Liana.  
Benedetti Elena - Benedetti Maria.  
Calzolari Adriana - Campagna Fidelia - Capponi Matilde - Capuana Maria - Caputo Gualda - Capris Mercedes - Carbone Maria - Castellazzi Luisetta - Cheli Elena - Cobelli Giuseppina.  
Daidone Franca - Di Leo Serafina - Dubbini Agnese.  
Elmo Cioe.  
Falconieri Lia - Favero Majalda - Ferretti Myriam - Fersula Maria - Fierro Carla - Frattini Nilde.  
Gabbri Maria - Gatti Gabriella - Giani Nini - Giri Pierisa - Grandi Margherita - Grimaldi Maria.  
Hader Maria.  
Landini Maria - Limberti Edmea - Lombardi Enrica.  
Magnoni Jolanda - Mannarini Ida - Marcangeli Anna - Marcucci Maria - Mariani Maria - Masetti Bassi Anna - Meloni Maria - Merlo Maria - Monticone Rita.  
Natali Nuccia - Natali Vittoria - Niccolini Natalia.  
Olivero Magda - Olmastroi Olga - Oltrebella Augusta - Ottani Dolores.  
Paggiughi Lina - Palombini Vittoria - Pasini Laura - Pediconi Maria Teresa - Pedersini Gianna - Pedrini Maria - Perea Labia Gianna - Peris Adriana.

Queirolo Elena.  
Ravelli Eletra - Roman Stella - Rostani Angela - Rota Camilla.  
Sani Giuseppina - Satta Mirra - Serra Massara Maria - Siberi Berenice - Somigli Franca.  
Tassinari Pia - Tess Giulia - Ticozzi Ebe - Tosò Juanita - Trevisani Fulvia.  
Veroli Carmen.  
Zamboni Maria.

## SIGNORI

Aita Enzo.  
Badini Ernesto - Baronti Duilio - Benoni Sergio - Belli Felice - Belloni Vincenzo - Benj Augusto - Bernardi Luigi - Borgonovo Luigi - Bravura Giuseppe - Breviario Giovanni.  
Cantello Ugo - Carmassi Bruno - Cella Luigi - Civil Paolo - Conti Gino.  
De Bernardi Oreste - Del Signore Gino - De Luca Giuseppe - De Muro Lomanto Enzo - Di Lelio Umberto - Dolci Alessandro - Dominici Ernesto - Donaggio Luciano.  
Fellisti Giuseppe - Ferraro Augusto - Fregosi Giulio - Friggi Pietro - Forti Luigi.  
Galeffi Carlo - Galli Amleto - Garuti Giuseppe - Giannotti Armando - Ghirardini Emilio - Giovagnoli Muzio - Girardi Piero - Granda Alessandro - Grandini Edmondo - Graunforte Apollo - Gubbiani Mario - Guidi Guido.  
Inghilleri Giovanni.  
Maliplero Giovanni - Menacchini Giuseppe - Manurita Giovanni - Maraschi Vincenzo - Marone Albino - Mastini Gaetano - Mazzotti Nino - Melandri Antonio - Meletti Saturno - Menescaldi Piero - Merli Francesco - Milanese Luigi - Molinari Luciano - Morga Spartaco.  
Neri Giulio - Nessi Giuseppe - Nicolai Vasco.  
Pacini Adolfo - Platania Carlo - Parmeggiani Ettore - Pasero Tancredi - Pasetti Gregorio - Pauli Piero - Pellegrino Arturo - Poli Ajro - Pozzoli Amilcare - Prato Carlo.  
Rakowski Nicola - Rasponi Romano - Righetti Antonio - Rimini Giacomo - Romani Augusto - Rossi Morelli Luigi.  
Sabbì Aurelio - Schachero Bruno - Sciacqui Dante - Simone Aldo - Soley Alessio.  
Tagliabue Carlo - Tafuro Franco - Tomei Giulio.  
Usello Antonio.  
Valentino Francesco - Vanelli Guido - Villa Natale - Voyer Giovanni.  
Zagonara Adelfo - Zambelli Corrado - Zangheri Igino.

Concludendo questa rassegna possiamo precisare quindi che alla Stagione lirica dell'Eiar hanno collaborato: 27 direttori d'orchestra, 8 maestri di coro e sostituti, circa 160 orchestrali, 110 coristi, 174 artisti lirici. In totale quindi la Stagione lirica dell'Eiar ha richiesto la collaborazione di ben 479 tra direttori ed esecutori.

## CONCERTI

Grande cura l'Eiar dedica ai concerti che si distinguono nella programmazione in *Concerti sinfonici* eseguiti dalle Orchestre della R. Accademia di S. Cecilia, del Teatro Vittorio Emanuele II di Firenze, dalle Orchestre sinfoniche dell'Eiar di Roma e di Torino; in *Concerti orchestrali* — quelli eseguiti dalle Orchestre «B» dell'Eiar di Roma e Torino —; *Concerti di musica da camera* — quelli eseguiti da solisti di strumenti o da piccoli complessi —; *Musica varia o brillante*, eseguita dalle Orchestre «B» e dalle Orchestre non direttamente dipendenti, ma scritturate dall'Eiar.

**CONCERTI SINFONICI.** — Dal 1° gennaio al 31 dicembre 1936 da tutte le Stazioni dell'Eiar sono stati trasmessi 142 concerti sinfonici di cui 57 diffusi da locali esterni e 85 dagli Studi dell'Eiar.

Questi ultimi concerti sono stati eseguiti dalle due Orchestre sinfoniche dell'Eiar di Roma e di Torino, le quali attraverso anni di selezioni continue si sono talmente affinate da poter essere paragonate a qualsiasi altro dei migliori complessi orchestrali italiani ed esteri. La direzione di tali concerti è affidata ai direttori stabili dell'Eiar e a direttori esterni specializzati in tale genere di musica che richiede molto studio e speciale sensibilità. Escludendo da questa nostra rassegna le musiche ed i direttori dei concerti che sono stati trasmessi da sale di concerto e limitandoci invece ad esaminare i direttori che si sono alternati negli auditori dell'Eiar e le musiche eseguite in tali concerti, ci troviamo di fronte ad un bilancio veramente imponente come i lettori stessi potranno giudicare.

Ripartiamo qui di seguito (in ordine alfabetico) l'elenco dei 37 direttori che hanno diretto i 90 concerti eseguiti negli auditori dell'Eiar dal 1° gennaio al 31 dicembre 1936: Amfiteatro Daniele, Ansermet Ernesto, Antonicelli Giuseppe, Baroni Giuseppe, Bianchi Renzo, Casella Alfredo, Cimara Pietro, Colarocco Ermanno, Cooper Emilio, Del Campo Giuseppe, De Sabata Victor, Ferrero Willy, Freccia Massimo, Gedda Giulio Cesare, Guarnieri Antonio, Gui Vittorio, La Rosa Parodi Armando, Luadri Adriano, Marinuzzi Gino, Mascagni Pietro, Mulè Giuseppe, Parelli Attilio, Petrassi Goffredo, Piccardi Oreste, Pizzetti Ildebrando, Previtali Fernando, Reiter Max, Rossi Mario, Sabino Antonio, Sanzogni Nino, Savagnone Giuseppe, Selvaggi Rito, Tansini Ugo, Toni Alceo, Walter Bruno, Weisbach Hans, Zandonai Riccardo.

Anche tra questi nomi accanto a direttori notissimi troviamo dei nomi di direttori ignoti a gran parte degli ascoltatori perché, pur essendo dotati di qualità spiccate, tuttavia non hanno ancora raggiunto una grande notorietà a causa della loro età giovanile.

Esaminando poi le musiche che sono state eseguite in tali concerti, rileviamo che l'opera di divulgazione iniziata da parecchi anni dell'Ente è continuata anche quest'anno con ritmo non meno accelerato. Infatti nei concerti sinfonici sono state eseguite 330 composizioni, di cui 191 di autori italiani e 139 di autori stranieri. Di tali composizioni 19 italiane e 3 straniere sono novità assolute e 42 italiane e 15 straniere eseguite per la prima volta al microfono; di repertorio 130 italiane e 121 straniere.

#### ELENCO DELLE COMPOSIZIONI SINFONICHE

Alfano: *Seconda sinfonia* (due esecuzioni) - *Divertimento per orchestra* (due esecuzioni) - *Due intermezzi*.  
 Amfiteatro: *Panorama americano*.  
 Bach: *Due corali* - *Concerto brandeburghese n. 5* - *Toccata e fuga in do maggiore* - *Ouverture dalla Prima suite*.  
 Bach-Parelli: *Toccata in fa maggiore* - *Bach-Pick Mangiagli: Due preludi* - *Bach-Sonognio: Adagio e fuga della Toccata in do* - *Bach-Weiner: Toccata in do*.  
 Bach-Cristiano: *Sinfonia concertante*.  
 Barbieri: *Ritorno dalla vendemmia*.  
 Bartok: *Prima suite*.  
 Bassani: *Canzone amorosa*.  
 Beethoven: *Quinta sinfonia* (tre esecuzioni) - *Concerto in do minore per pianoforte* - *Terza sinfonia* - *Sesta sinfonia* (due esecuzioni) - *Benedictus, dalla Messa solenne* - *Coriolano, ouverture* - *Concerto per violino e orchestra* - *Prima sinfonia* - *Eleanor n. 3* - *Ottava sinfonia* - *Grande fuga op. 133* (riduzione) - *Fantasia per pianoforte e orchestra, op. 80*.  
 Bianchi: *Jaufré Rudel* - *La morte di Manon*.  
 Blanchet: *Concertstück per pianoforte e orchestra*.  
 Bloch: *Israel*.  
 Bocherini: *Concerto in si bemolle per violoncello e orchestra* - *Siciliana* - *Concerto per violoncello e orchestra* - *Concerto per violino e orchestra*.  
 Boron: *Preludio e fuga*.  
 Bossi Renzo: *Ricostruzione su antiche musiche italiane*.  
 Brahms: *Terza sinfonia* - *Prima sinfonia* (due esecuzioni) - *Quarta sinfonia* (due esecuzioni) - *Concerto per violino e orchestra* - *Requiem tedesco*.  
 Bruch: *Concerto in sol minore*.  
 Buganelli: *Tempo di minuetto*.  
 Busoni: *Valzer danzato* (due esecuzioni) - *Ouverture allegra* (due esecuzioni).  
 Cantù: *Impressioni dolomitiche*.  
 Casella: *Sinfonia dell'opera «La donna serpente»* - *Italia, rapsodia* (due esecuzioni) - *Sacrificio delle Baccanti, dall'«Orfeo»* - *Serenata* - *Concerto per violoncello e orchestra*.  
 Castelnuovo Tedesco: *Racconto d'inverno*.  
 Catalani: *Danza delle Ondine*.  
 Chabrier: *España*.  
 Chausson: *Poema per violino e orchestra*.  
 Cherubini: *Sinfonia in re* - *Anacorete, sinfonia*.  
 Cimarosa: *Matrimonio per raggio, sinfonia* - *Le trame deluse, sinfonia*.  
 Ciaikovski: *Notturmo e rondò fantastico*.  
 Clementi-Casella: *Sinfonia in re*.  
 Clementi-Selvaggi: *Andante e scherzo*.  
 Colarocco: *Sogno*.  
 Collino: *Intermezzo sinfonico*.  
 Corelli: *Sarabanda, giga e badinerie* - *Concerto grosso n. 1* - *Suite dell'Opera 5*.  
 Cowen: *Minuetto d'amore*.  
 Dalla Piccola: *Pasacaglia e barlucce* (due esecuzioni).  
 Debussy: *Danza* - *Feste* (due esecuzioni) - *Nubi* - *Il mare*.  
 De Falla: *Notti nei giardini di Spagna* - *Due danze da «L'amor brujo»*.  
 De Sabata: *Ghezzemari*.  
 Desideri: *Fantasia sopra un tema di Beethoven*.  
 Dvorak: *Concerto per violino e orchestra* - *Concerto in si minore*.  
 Ferro: *Premetamorfose*.  
 Foroni: *Sinfonia in do minore*.  
 Franck: *Eros e Psiche* - *Redenzione* (due esecuzioni).  
 Galuppi-Stueber: *La buranella*.  
 Gasco: *Buffamacco, ouverture*.  
 Gentili: *Danza sacra*.  
 Ghedini: *Litanie alla Vergine* - *Sinfonia* - *Martinaresca e baccanale* - *Pezzo concertante*.  
 Giordano: *Il Re, intermezzo* - *Danza del Moro dall'opera «Il Re»*.  
 Giuranna: *Allegro di concerto*.  
 Glazunov: *Concerto per violino e orchestra* - *Primavera* - *Carnavale*.  
 Gnechchi: *Cassandra, ouverture*.  
 Gomes: *Salvatore Rosa, sinfonia* - *Fosca, sinfonia*.  
 Gounod: *Intermezzo e danze*.  
 Grieg: *Quattro danze norvegesi*.  
 Händel: *Piccola ouverture del «Salomone»* - *Concerto grosso n. 12* - *Ouverture del «Partenope»* - *Largo*.  
 Haydn: *Sinfonia n. 4* (due esecuzioni) - *Sinfonia n. 7* - *Concerto per violoncello e orchestra* - *Sinfonia n. 104* - *Sinfonia n. 8* - *Sinfonia n. 6* - *Sinfonia n. 17*.  
 Haydn-Michael: *Suite turca*.  
 Kodaly: *Suite Austriaca*.  
 Labroca: *Suite per orchestra e piano concertante* (due esecuzioni).  
 La Rotella: *Quarto e quinto tempo della suite di «Corsaresca»*.  
 Lavagnino: *Volo di api*.

Leo: *Sant'Elena al Calvario, sinfonia*.  
 Liadof: *Tabacchiera musicale*.  
 Liszt: *I preludi* (due esecuzioni).  
 Lualdi: *Le jurie di Arlecchino, ouverture* - *Preludio della Suite adriatica*.  
 - *Africa* - *La leggenda del vecchio marinaio*.  
 Mac Dowel: *Seconda suite indiana*.  
 Malher: *Adagio della Quinta sinfonia*.  
 Malipiero: *Sette invenzioni* - *Frammenti sinfonici dalla favola «Il figlio cambiato»* - *Commiato* - *Impressioni dal vero*.  
 Mancinelli: *Ouverture romantica*.  
 Marinuzzi: *Rito nuziale*.  
 Martucci: *Notturmo* - *Concerto per pianoforte e orchestra* - *Novelletta* - *Sinfonia n. 2*.  
 Mascagni: *Le maschere, sinfonia* - *Furlana dall'opera «Le maschere»*.  
 Masserani: *Il molinaro*.  
 Mendelssohn: *Ouverture dal «Sogno d'una notte d'estate»* - *Sinfonia italiana* - *Scherzo dal «Sogno d'una notte d'estate»*.  
 Montani: *Allegro festoso* - *Concertino in mi*.  
 Mozart: *Serenata in sol* - *Suite dal balletto «Les petits riens»* - *Una corsa in slitta* - *Sinfonia n. 35* (due esecuzioni) - *Divertimento n. 7* - *Concerto per pianoforte n. 21* - *Sinfonia n. 34* - *Concerto per pianoforte in re minore* - *Concerto per pianoforte in do maggiore*.  
 Mule: *Dafni, intermezzo* - *Tre brani sinfonico-coral per le tragedie greche* - *Cinque brani sinfonico-coral per le tragedie greche*.  
 Nardini-Zuelli: *Andante*.  
 Nascimbene: *Elegia e scherzo*.  
 Nordio: *Canzone e musetta*.  
 Orlando: *Maremma*.  
 Paisiello: *Nina s'azza per amore, sinfonia* (due esecuzioni).  
 Parelli: *Scherzo dalla Sinfonia* - *Finale dalla Sinfonia* - *Rapsodia umbra*.  
 Fasquini: *Toccata e pastorale*.  
 Pedrollo: *Danza dall'opera «Maria di Magdala»*.  
 Pergolesi-Gui: *Adagio e intermezzo*.  
 Perosi: *La risurrezione di Lazzaro* - *Tema variato*.  
 Pettrassi: *Giagliarda e giga* - *Vocalizzo per coro e orchestra* - *Salmò nono* - *Introduzione e allegro* - *Concerto per orchestra*.  
 Pfitzner: *Preludio dall'opera «Palestrina»*.  
 Pizzetti: *Concerto dell'estate* (due esecuzioni) - *Danza dello spartiro* (due esecuzioni) - *L'ultima caccia di S. Uberto* - *Introduzione all'«Agamennone»*.  
 Piatti: *Concerto per pianoforte e orchestra in do minore*.  
 Porrino: *Sinfonia per una flaba*.  
 Pratella: *Paladini di Francia*.  
 Prokofiev: *Scherzo e marcia da «L'amore delle tre melarance»*.  
 Rameau: *Tambourin*.  
 Ranzato: *Nenie e danze del deserto*.  
 Ravel: *Boleto* - *Rapsodia spagnuola* - *Tsigane*.  
 Razzi: *Fantasia drammatica*.  
 Respighi: *Verlate di chiesa* - *Pini di Roma* - *Le fontane di Roma* (quattro esecuzioni) - *Antiche danze ed arie, prima suite* (due esecuzioni) - *Trittico botticelliano* - *La bottega fantastica* - *Antiche danze ed arie, terza suite* - *Giagliarda dalla Prima suite* - *Ottobrato* - *Adagio con variazioni* - *Artfusa*.  
 Retzmeek: *Suite* - *Serenata in sol maggiore*.  
 Rimski-Korsakoff: *La grande Pasqua russa* - *Shéhérazade, suite* - *Capriccio spagnuolo*.  
 Rocca: *I proverbi di Salomone*.  
 Rosati: *Preludio per pianoforte e orchestra* - *Toccata*.  
 Rossellini: *Hoggar*.  
 Rossini: *Il barbiere di Siviglia, sinfonia* (due esecuzioni) - *La scala di seta, sinfonia* - *Tancrède, sinfonia* - *Semiramide, sinfonia* - *Cenerentola, sinfonia* (due esecuzioni) - *L'inganno felice, sinfonia* - *La gazza ladra, sinfonia* - *L'assedio di Corinto, sinfonia* - *Guglielmo Tell, sinfonia*.  
 Rota: *Serenata in si bemolle*.  
 Saint-Saëns: *Baccanale*.  
 Sallustio: *Tre liriche con orchestra*.  
 Salvucci: *Introduzione in do diesis*.  
 Savagnone: *Suite dal balletto «Il drago rosso»*.  
 Scalero: *Suite op. 20*.  
 Schubert: *Quarta sinfonia* - *Sinfonia incompiuta* - *Quinta sinfonia*.  
 Schubert-Ghedini: *Quintetto op. 163* (due esecuzioni).  
 Schumann: *Terza sinfonia* - *Concerto per pianoforte e orchestra*.  
 Selvaggi: *Suite Scarlatti* - *Preludio e danze dall'opera «Maggiolata veneziana»* - *Clementina* (due esecuzioni) - *La natività di Gesù* (due esecuzioni) - *Preludio dall'opera «Maggiolata veneziana»* - *Danze dall'opera «Maggiolata veneziana»* - *Apulia*.  
 Sibelius: *Il cigno di Tuonela*.  
 Sinigaglia: *Le baruffe chiosotte, ouverture* (tre esecuzioni).  
 Smetana: *La sposa venduta, ouverture*.  
 Sonognio: *Tango*.  
 Stravinsky: *Suite dal balletto «Uccello di fuoco»* (due esecuzioni).  
 Strauss: *Morte e trasfigurazione* (due esecuzioni) - *Don Giovanni* (tre esecuzioni) - *La danza dei sette veli* (due esecuzioni).  
 Tommasini: *Le donne di buon umore, balletto* - *Pasaggi toscani*.  
 Toni: *Il cavaliere romantico* (due esecuzioni) - *Notturmo e tarantella* - *Suite in forma di variazioni* - *I fantocci ribelli* - *Sinfonia* - *Tema e variazioni*.  
 Traetta: *Ifigenia in Aulide, sinfonia*.  
 Verdi: *La forza del destino, sinfonia* (due esecuzioni) - *Luisa Müller, sinfonia* (due esecuzioni) - *I Vespri Siciliani, sinfonia* (cinque esecuzioni) - *Nabucco, sinfonia* (due esecuzioni) - *Ballabili dall'opera «Otello»* - *Traviata, preludio atto quarto* - *Messa da requiem*.  
 Vittadini: *Armonie della notte*.  
 Vivaldi: *Concerto grosso in re* (due esecuzioni) - *Concerto grosso in re minore*.  
 Wagner: *Preludio e morte d'Isotta* (due esecuzioni) - *Incanesimento del Venerale santo* (due esecuzioni) - *Lohengrin, preludio atto primo* (due esecuzioni) - *Idillio di Sigfrido* (tre esecuzioni) - *Il vascello fantasma, ouverture* - *Baccanale e scena del Venusberg dal «Tannhäuser»* - *Tannhäuser, ouverture* - *I maestri cantori, preludio atto primo* (due esecuzioni) - *Rienzi, ouverture*.



Weber: *Il Franco cacciatore*, ouverture - Pezzo da concerto per pianoforte e orchestra.

Weprik: *Piccola suite su temi ebraici*.

Wolf Alberto: *Il pellegrinaggio dell'anima defunta*.

Wolf Ferrari: *Il sogno di Susanna*, ouverture.

Zandonati: *Cavalcata dall'opera "Giulietta e Romeo"* - Colombina.

## CONCERTI ORCHESTRALI

Oltre ai Concerti eseguiti dalle due Orchestre sinfoniche, moltissimi altri ne sono stati trasmessi durante l'anno in corso, fra cui 40 concerti orchestrali eseguiti dalle Orchestre «B» di Roma e di Torino, talvolta rafforzate con elementi delle Orchestre sinfoniche. Questi ottimi complessi hanno consentito all'Eiar di sperimentare direttori d'orchestra già affermati e giovani direttori che per la prima volta si sono trovati a capo di orchestre stabili e scelte, così da poter dimostrare completamente il loro valore.

Ecco i nomi dei direttori che si sono alternati in tali Concerti: Angelo Gioacchino, Arrando, Ennio, Bardi Benno, Benintende Tommaso, Caggiano Roberto, Dalmare Renato, Fasanò Renato, Gallino Cesare, Gavazzoni Gianandrea, Manno Vincenzo, Mancini Umberto, Morea Giuseppe, Pedrotti Antonio, Petralia Tito, Rucci Nicola, Tansini Ugo, Vaccari Sergio.

## MUSICA DA CAMERA

Nel campo della musica da camera il numero dei Concerti e dei solisti che vi hanno partecipato è veramente ragguardevole. Nell'anno 1936, senza tener conto delle trasmissioni esterne e cioè di quelle effettuate dalle principali Sale di concerto italiane, ai microfoni dell'Eiar si sono alternati 438 solisti di strumenti, di canto, tra i quali si rilevano parecchi nomi di notissimi concertisti. Tale imponente massa di collaboratori, utilizzata dall'Eiar in 211 concerti, ha consentito di dare giusta soddisfazione a tutti i solisti meritevoli. Moltissimi concertisti di vero valore che da anni tentavano invano di ottenere qualche scrittura, hanno così trovato modo di farsi sentire da tutto il pubblico che segue le trasmissioni italiane.

Ecco l'elenco dei concertisti che hanno partecipato a tali trasmissioni nell'anno solare 1936:

Abbado Michelangelo, violinista - Adelfo Gilda, soprano - Africano Nelly, pianista - Agosti Guido, pianista - Albertelli Nino, pianista - Albini Edda, pianista - Amfiteatrov Massimo, violoncellista - Annibaldi Nelly, pianista - Arassich Almachio, violinista - Archera Laura, violinista - Arnaldi Germano, pianista - Astolfi Ruggero, violinista - Azzara Angelica, pianista - Baccara Jole, violinista - Bagnera Anna, soprano - Bandini Guglielmo, basso - Barabbinio Angelina, pianista - Barabbinio Paola, violinista - Barbelli Otello e Bruna, pianista e violinista - Bari Tina, violinista - Barison Cesare, violinista - Baruch Gemma, mezzo soprano - Basola Nelly, pianista - Baumgartner Renata, pianista - Bellincioni Snopio Bianca, soprano - Benini Berth Hahn Giovanna, cantante - Bignami Giulio, violinista - Birò Giuseppe, violinista - Boerio Riccardo, violinista - Bonatibus Gisella, soprano - Bonerba Cesarina, pianista - Bonisconti Angiola M., violinista - Bonucci Arturo, violoncellista - Borgo Maria, violinista - Boselli Claudio, violoncellista - Bossi Renzo, pianista - Bottero Alessandra, violinista - Brogno Cesare, Olga, pianista - Brondi Margherita, liuto - Brugnoli Attilio, pianista - Brun Virginia, violinista - Bruni Maria, pianista - Brusca Adele, violinista - Brusca Amanda, pianista - Bussolini Emilio, organista - Bussotti Carlo, pianista - Cajaro Carmela, violinista - Calace Enzo, pianista - Calzolari Adriana, mezzo soprano - Caminiti Giuseppe, violoncellista - Campaola Enrico, violinista - Canegalli Maria, violinista - Cantamessa Elia, pianista - Cantatrel Italiane dirette da Maddalena Pacifico - Capodici Maria, pianista - Capodici Riccardo, violinista - Bruni Maria, pianista - Carenzia Renato, violinista - Carlevarini Luisa, violinista - Carpi Giannino, violinista - Cartaino Lea, pianista - Castellani Zotti Clelia, soprano - Castelnovo Tedesco Mario, pianista - Cattaneo Uccia, soprano - Cavolla Aldo, violoncellista - Ceccarelli Mario, pianista - Centemeri G. Luigi, organista - Cheli Elena, soprano - Chirappo Luigi, violoncellista - Chiti Giordano, violinista - Ciliario Carlo Felice, violinista - Cimadori Fulvia, pianista - Cimarà Pietro, pianista - Ciompi Giorgio, violinista - Cistini Letizia, pianista - Citati Bracci Clelia, pianista - Cohen Renato, pianista - Complesso a flati dell'Eiar - di Roma - Contessa Enrico, pianista - Coralli Angelica, soprano - Corti Esmeralda, soprano - Costa Margherita, soprano - Costa Giacomo, pianista - Costantines Alessandro, pianista - Cosulich Paola, pianista - Crepaz Gilberto, violoncellista - Dalla Piccola Luigi, pianista - D'Ascoli Domenico, organista - De Botton Liana, pianista - De Cristoforo Rosa, arpista - De Francesco Silvano, pianista - De Gregorio Elena, soprano - De Bello Alfonso, pianista - Del Duca Anna, clavicembalista - Deleide Renzo, violinista - Delisi Gabriella, violinista - Delisi Silvia, soprano - Dell'Agnola Giovanni, pianista - De Paoli Domenico, pianista - Desideri Ettore, pianista - De Paulis Antonio, violinista - De Vito Giocanda, violinista - De Vincenzi Rita, soprano - Di Laura Elena, pianista - Durano Cornelia, soprano - Duo Maria Colombo, pianista e Albertina Ferrari, violinista - Duo pianistico Arnaldo-Rossi Vecchi - Duo pianistico Bormioli-Semprini - Duo pianistico Heinz e Robert Scholz - Eptimidis Christina, soprano - Emanuele Vittorio, violinista - Faini Maria Luisa, pianista - Fantini Adolfo, violoncellista - Fa-

veretto Giorgio, pianista - Ferrari Guido, violinista - Fiandaca Lina, pianista - Filippini Gino, pianista - Finasio Rosario, violinista - Fiorelli Nina, soprano - Fomta Emma, pianista - Fortini Dalia, mezzo soprano - Francalanci Enzo, violinista - Franchetti Luigi, pianista - Franchi Enrica, soprano - Franco Dona, pianista - Frattini Nide, soprano leggero - Fuga Sandro, pianista - Fuhoni Ada, mezzo soprano - Funagalli Gianni, arpista - Furanello Maria, soprano.

Gabrics Luciana, pianista - Gabrics Margherita, violinista - Gagliardo Graziella, pianista - Galeati Rina, arpista - Galli Signorino Lida, pianista - Galliera Alceo, organista - Gallino Luigi, pianista - Gandini Ettore, violinista - Gatti Gabriella, soprano - Gavazzoni Gianandrea, pianista - Gazzera Valle Graziella, soprano - Giachino Cusenza Maria, pianista - Giachino Lida, pianista - Giachino Toni, violoncellista - Giarda Goffredo, organista - Giuranna Barbara, pianista - Gobbi Belcredi Vera, pianista - Golia Maria, pianista - Gorini Gino, pianista - Gottardi Ena, pianista - Gramigna Armando, violinista - Graziosi Arnaldo, pianista - Grummer Paolo, violoncellista - Haevmann Gustavo, violinista.

Ingegnaras Liberia, pianista.

Janigro Antonio, violoncellista - Josi Renato, pianista.

Kapper Mislav Marianne, soprano - Kostevich Vladimiro, pianista.

Landolfi Lina, pianista - Lang François, pianista - La Rocca Elena, pianista - La Rocca Maria, soprano - La Spina Carlo, violinista - La Torre De Dominicis Letizia, arpista - La Voite Vico, pianista - L'Ecrivain Ugo, violinista - Lippi Giorgio, violoncellista - Lina Marta, violinista - Lofacono Sistine, violinista - Lo Verde Maria, pianista - Lurini Renata, soprano - Lucia Felice, violoncellista.

Macola Maria, pianista - Maffioletti Renata, pianista - Maglienti Niccolosi Rosa, violinista - Magno Marcella, soprano - Magnoni Jolanda, soprano - Mainardi Enrico, violoncellista - Malpassuti Maria Luisa, soprano - Marcangeli Anna, soprano - Marcatelli Pont Jacques, pianista - Marchisio Elena, pianista - Marsoni Elda, soprano - Martinelli Roberto, violinista - Martorena Giuseppe, violoncellista - Marzotti Virgilio, violinista - Matceca Clara, soprano - Materassi Sandro, violinista - Matthay Ulisse, organista - Mazzacurati Benedetto, violoncellista - Merlo Maria, pianista - Miceli Clara, pianista - Milana Dora, pianista - Milstein Nathan, violinista - Morasco Lia, soprano - Moschetti Giuseppe, organista - Motti Messina Enza, soprano - Mousselet Nelly, cantante.

Napoleano Maria, pianista - Novarini Ebe, violinista - Noikova Paola, soprano.

Oblach Camillo, violoncellista - Olivero Magda, soprano - Orlandini Ornella, arpista - Osborn Franz, pianista - Otello Sinfonico Ettore Zapporoli, pianista - Peolini Elsa Maria, pianista - Pardini Maria Anita, organista - Parigi Angelo, tenore - Pediconi Maria Teresa, soprano - Pellegrini Rina, soprano - Pelliccia Arrigo, violinista - Perea Labia Gianna, soprano - Perpolosi Emilia, mezzo soprano - Petacci Enrichetta, pianista - Petroni Leo, violinista - Pieralli Dolores, soprano - Pierangeli Enrico, violinista - Pignatelli Nide, violinista - Pilati Mario, pianista - Piovesan Alessandro, pianista - Piovesan Rino, violinista - Platania Carlo, baritone - Poltronieri Alberto, violinista - Porcetti Raffaele Teresa, violinista - Priano Aldo, violoncellista - Principe Semy, violinista - Puliti Santoliquido Ornella, pianista.

Quaranta Augusta, soprano - Quartetto della Camerata Musicale Romana - Quartetto dell'E.I.A.R. di Torino - Quartetto di Firenze - Quartetto di Radio Palermo - Quartetto di Roma - Quartetto G.U.F. di Firenze - Quartetto Lerner - Quartetto Poltronieri - Quartetto Principe - Quartetto Roldi, Lonardi, De Paoli, Sommer - Quintetto Nuci - Quintetto Palermitano.

Raimondi Nina, violinista - Ramazzo Attilio, violoncellista - Rastelli Lino, pianista - Razza Laura, violinista - Riccardo Paolo, violinista - Reyto Gabo, violoncellista - Repini Lecco Roberto, violoncellista - Rievra Conchita, soprano - Roncallo Angioletta, soprano - Rondini Jole, violinista - Rosina Rosa, pianista - Rossi Alfredo, pianista - Rossi Nino, pianista - Rossi Vecchi Enrico, pianista - Ruvere Ercole, violinista - Rozzi Aurelio, violinista - Ruata Sassoli Ada, arpista - Ruella Mondini Beppina, pianista - Ruggeri Alessandro, violoncellista - Russo Renato, pianista.

Sabatello Renata, pianista - Salerno Mario, pianista - Santoncinis Palma, pianista - Satta Arrato, pianista - Sauber Kurt, pianista - Savettieri Amalia, soprano - Savina Rosa, pianista - Scala Gabriella, pianista - Scarpini Pietro, pianista - Schaufuss Bonini Walter, pianista - Schellini Gina, pianista - Schneider Harisch Eta, cembalista - Selmi Giuseppe, violoncellista - Smeria Jone, violinista - Seppilli Anna Maria, pianista - Serafino Nino, violinista - Serato Arrigo, violinista - Serra Massara Maria, soprano - Sibi Berenice, mezzo soprano - Silvestri Luigi, violoncellista - Simeberghi Gino, tenore - Smiracchi Sergio, basso - Spera Lina, violinista - Spitz Walter, pianista - Stobbia Rita, soprano - Surani Anna, soprano.

Tamburini Alessandro, pianista - Tattoli Antonia, violinista - Terraneo Franz, violinista - Topolski Zlatko, violinista - Trampus Gianfranco, violinista - Trio Buffa Mosetig Tornagh - Trio Calace Crepax - Trio Capucci - Trio Classico Feminile - Trio di Milano - Trio di Udine - Trio Nordi Bignami Francesconi - Trio Wiener Gattorre-Kammermusik - Trio Zanello Chiti Brunelli - Turroni Giuseppe, pianista.

Valdambini Emilia, soprano - Vallet Antonio, violoncellista - Vidusso Carlo, pianista - Vignanello Ferruccio, organista - Viozzi Emilio, pianista - Vitali Bruno, violoncellista - Vivante Ginepra, soprano - Wassil Bruno, pianista - Zama Maria Concetta, soprano - Zanfi Mario, pianista - Zargani Mario, violista - Zecchi Carlo, pianista.

(Continua).

# CONDIZIONI DI ABBONAMENTO AL RADIOCORRIERE

## ABBONAMENTO ANNUO:

per gli abbonati alle radioaudizioni L. 25  
per gli altri L. 30

(alle Sedi del Dopolavoro ed ai Soci del T. C. I. sconto del 50%)

Estero: Abbonamento annuo L. 70 - Semestrale L. 37 - Trimestrale L. 20

## ABBONAMENTO SEMESTRALE:

per gli abbonati alle radioaudizioni L. 14  
per gli altri L. 16

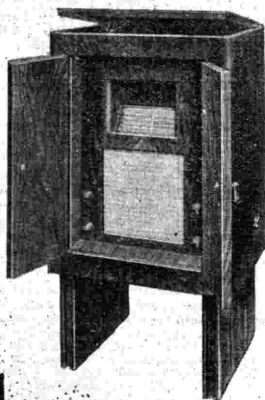
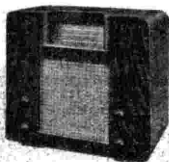
VALETE DEL MODULO DI CONTO CORRENTE POSTALE INSERITO IN QUESTO NUMERO



**C.G.E. 451**  
SUPER 5 VALVOLE  
TRIONDA  
SELETTIVITÀ VARIABILE

PREZZO IN  
CONTANTI

*L.* **1240**



**C.G.E. 453**  
SUPER 5 VALVOLE  
FONOTRIONDA  
SELETTIVITÀ VARIABILE  
PREZZO IN  
CONTANTI *L.* **2100**



**C.G.E. 450**  
SUPER 5 VALVOLE  
ONDE MEDIE  
PREZZO IN  
CONTANTI *L.* **840**

**Prezzi**

compr. Valvole e tasse govern.  
Escluso l'abb. alle radioaudiz.

**VENDITA  
ANCHE A RATE**

**COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITÀ - MILANO**

# LA SETTIMANA RADIOFONICA

3 GENNAIO 1937-XV

COMMENTO ILLUSTRATIVO DELLE PIÙ INTERESSANTI TRASMISSIONI CHE SI EFFETTUANO NELLA SETTIMANA DALLE STAZIONI NAZIONALI ED ESTERE

9 GENNAIO 1937-XV

## DOMENICA

**CONCERTO SINFONICO**  
diretto da Ferruccio Calusio e da  
Igor Markewitch - Dal Teatro Adriano  
(Gruppo Torino, ore 17).

« suite » sinfonica; Markewitch: Cantico d'amore.

La Passacaglia in do minore avrà per i radioascoltatori il doppio fascino della potente ispirazione, che mai non viene meno a quel danteresco creatore d'immagini sonore che è Sebastiano Bach, e dell'interpretazione orchestrale di Ottorino Respighi. Il quale era sicuramente il più idoneo a immergersi nell'onda del musicista sommo e a uscirne tutto compenetrato, così da farla rivivere in orchestra con la più scrupolosa proprietà d'accento e di colorazione, come solo lo stesso Bach avrebbe forse saputo fare. Maestro nell'adoperare i suoni puri, maestro nell'impastarli, Ottorino Respighi seppe rendere con le magiche frasi strumentali tutte le impressioni, anche le più fuggevoli, del mondo esterno. Ma l'impressionismo con lui si fa costruttivo e classicamente italiano.

Il Terzo Concerto in do minore appartiene alla fase creativa, nella quale il Beethoven, senza avere raggiunta intera la propria personalità, la veniva però annunciando per segni inconfondibili. Così anche la Prima Sinfonia, che del Concerto è coeve. La struttura formale e i modi che tiene il pianoforte nell'intervento, nei mescoli, nel confondersi con la massa dell'orchestra sono ancora quelli del passato, ma i noti schemi si dimenticano appena il musicista eccelsso fa sentire le voci del sentimento e della passione, che schiette e nuove gli cantano nell'anima. Come accade appunto nel primo tempo, nel quale l'intimo travaglio si risolve in frasi drammatiche d'irresistibile effetto. Siamo già nello stile di Beethoven. L'Allegro con brio ha in orchestra un primo tema di natura ritmica, al quale ne succede uno decisamente melodico. Ed ecco il pianoforte, che entra con una raffica di note in ascesa e ripete gagliardamente il primo tema, mentre l'orchestra accompagna con rapidi incisi melodici. Il pianoforte s'impadronisce del secondo tema, e qui ha luogo e si accentua una specie di dialogo drammatico tra orchestra e strumento solista. Il Largo si leva dal pianoforte con una melodia grave e larga, ma non priva di dolcezza, che acquista, passando in orchestra, un senso più profondo di umanità, finché ritorna sulla tastiera, che l'adorna di fioriture, per intervenire poi con leggiadri arpeggi a render più vaghe alcune brevi e deliziose frasi degli strumenti a fiato. Ma il canto fondamentale riprende il suo dominio e si integra infine con vaghi episodi secondari ora pianistici, ora orchestrali e, in ultimo, di strumenti a fiato. Il Rondò conclude il Concerto brillantemente con uno scatto del pianoforte, che l'orchestra fa proprio arricchendolo di nuove frasi melodiche; il « tempo » si svolge estroso e senza stanchezza variando in improvvisi atteggiamenti, cui succede un Presto animatissimo, che corona lietamente l'opera. A questo punto, o meglio, nella seconda parte del concerto, la direzione sarà assunta da Igor Markewitch, che ci farà gustare la sua « suite » Rebus (Preludio, Allegro, Giga, Variazioni, Fuga). Il titolo, in verità, è un po' poco preoccupante per quanti sono rimasti ancora estranei alla soluzione dei giochi di parole oggi tanto in voga: tutto però fa prevedere che l'autore, applicandosi a quel titolo, abbia solo voluto scherzare: egli, infatti, non ostante sia molto giovane (cresciuto, voglio dire, tra una gazzarra d'opposte teorie estetiche), non ha perduto la testa, e se tende, com'è naturale, al modernismo, gli piace però costruire. Lo ha dimostrato con la sua Sinfonietta e con altri suoi notevoli saggi. E lo confermerà certamente con la « suite » Rebus e col Cantico d'amore, la cui musica è sperabile mantenga le promesse del titolo bello e suggestivo. (f. p. m.).



Danze polacche e jugoslave per il Concerto « 23 Stati, 28 minuti e mezzo di musica ».

**CONCERTO SINFONICO** Musiche di Haendel, Weber, STEINER (Gruppo Roma, ore 20,40). Ciaikovsky e delle meno eseguite di questi autori conferiscono al programma un particolare interesse. Il Concerto grosso in re minore n. 10 di Haendel, piuttosto che un concerto grosso, cioè una successione di movimenti suona da due o più solisti accompagnati dall'orchestra, si può chiamare un concerto per oboe solista, accompagnato da violini primi e secondi, viole, violoncelli e bassi, da un cembalo primo principale e da un cembalo secondo di ripieno. Consta di quattro movimenti: il primo, in tempo Grave, in otto; il secondo, Allegro, in quattro; il terzo, Largo, in tre; e l'ultimo, Allegro, pure in tre.

Nel primo, di carattere austero, la melodia dell'oboe è accompagnata da ben scandite imitazioni, che i primi ed i secondi violini si rimandano, mentre viole, violoncelli, bassi e cembali si limitano a marcare gli accordi. Il secondo tempo, gaio e leggero, è come un dialogo tra il solista e l'orchestra. Il terzo, dolce e soave, ha tutte le caratteristiche che contraddistinguono le melodie ampie e distese di Haendel. Il quarto, energico e vibrato, corona degnamente questa bella e serena composizione.

Una nota in calce alla partitura avverte il maestro e gli esecutori dal guardarsi da un pericolo: che il pianoforte domini da solista. L'unico solista deve essere il Concertino, al quale debbono essere permesse tutte le libertà nel riguardo della coloritura delle melodie e nei riguardi delle cadenze, ed in genere nell'interpretazione. Se il maestro concertatore lascerà libertà al solista ed al trio da camera, il concerto potrà conservare tutta la freschezza che l'autore vi ha profuso.

Il Pezzo da concerto in fa minore op. 79 per pianoforte e orchestra di Weber fu scritto nel 1821, ed in esso l'autore ha con vera passione svolto una delle composizioni che più gli erano care, e gli ricordavano il suo giovanile virtuosismo al pianoforte. Sono infatti caratteristiche anche le altre sue composizioni per pianoforte: sonate, variazioni, rondò, ed un altro concerto per pianoforte ed orchestra.

Il Konzertstück in fa minore è una specie di fantasia ampiamente svolta, in cui l'elemento tecnico, brillante e d'effetto, si fonde con la felice ispirazione melodica e la romantica fantasia propria dell'autore. I vari tempi si susseguono senza interruzione. Solista per questa composizione sarà lo stesso maestro Enrico Steiner, del quale si potrà giudicare la bravura.

Chiude il concerto l'ouverture Giuletta e Romeo di Ciaikovsky. L'autore si era cimentato a questa sua grandiosa impresa dietro suggerimento del Balakirev, il quale ne aveva pure progettato tutto il piano. Egli ne sentiva tanto la suggestione, che parlando con Ciaikovsky si sarebbe detto che la composizione fosse già scritta.

Lo schema adattato a sonata era il seguente: un'introduzione di carattere religioso seguita da un allegro in si minore in cui si dipinge l'omicidio tra Montecchi e Capuleti e la rissa nelle strade. Poi il tema dell'amore di Romeo e Giuletta, in re bemolle maggiore, seguito dall'elaborazione dei due temi. A chiusura la scena della morte degli amanti, tragica e patetica al tempo stesso e tale da suscitare la più grande commozione.

Ciaikovsky, allora trentenne, infiammato dall'ispirazione si pose all'opera e ben presto l'ouverture fu compiuta e pubblicata; però dieci anni dopo la rielaborava completamente; ed appunto nella seconda stesura viene presentata dal valoroso maestro Steiner. (m. g.).

**MADAME SANS-GÈNE** - Opera in tre atti di Il mago della scena Vittorio Sardou Umberto Giordano (Gruppo Roma, ore 16,30), aveva avuto per la sua commedia napoleonica un attento osservatore in Giuseppe Verdi. Fu il genio di Verdi ad intuire che in quel lavoro così teatrale vi era il contenuto di un libretto e quindi di uno spartito. E Umberto Giordano dopo aver ascoltato il lavoro credette al suggerimento dell'insigne vegliardo e musicò un libretto di R. Simoni la commedia di Sardou e non baglio. L'opera, una delle migliori dell'autore di Andrea Chénier, viene eseguita al Teatro Reale dell'Opera sotto la direzione di Tullio Serafin. Interpreti: Franca Somigli, Maria Huder, Edmea Limberti, Giuseppe De Luca, Alessandro Ziliiani ed Emilio Ghivardini.



**S/S EQUATORE** - Operetta in tre atti di Florita e Borella. Musica di G. Papanti e N. Segurini (Gruppo Torino, ore 20,40).

scalo nei mari dell'Africa Equatoriale; il terzo in un isotto africano. Ciò che vi accade non si scosta di molto da quanto vediamo succedere in tutte le operette di stile viennese, qualunque sia l'ambiente nel quale si svolgono, la vicenda che si sviluppa, i personaggi che vi intervengono.

*Nell'isolotto si concludono i vari romanzi comici e sentimentali, lasciando tutti contenti, in attesa di risalire a bordo e riprendere il viaggio.*

**23 STATI - 28 MINUTI E MEZZO DI MUSICA** - Trasmissione internazionale (Gruppo Torino, ore 18).

canta al di là delle frontiere». Vi partecipano 23 Stati, con 28 minuti e mezzo di trasmissione. Vedere la illustrazione dettagliata a pagina 4.

**MOLTO RUMORE PER NULLA-**  
Commedia in cinque atti di Guglielmo  
Shakespeare (Droitwich, ore 18,35).

Stalloner Register 24 agosto del 1600, ma il Meres non ne fa menzione. Il titolo delle opere del grande tragico inglese citate nella sua *Palladis Tania*, ragion per cui si è oramai quasi unanimi nel riconoscere in essa la commedia *Love's labours* non si ci parla lo stesso Meres e che sarebbe perduta. La trama principale della commedia è un complotto incestuoso fra il fratello bastardo di Don Pedro, principe d'Aragona per la sua madre, e la principessa di Castiglia, ventiduesimista Era, fidanzata di Claudio, giovane signore di Firenze che finisce con l'ingrugiare atrocemente l'infelice calunniana e col mandare addirittura a monte il matrimonio proprio nel giorno fissato per le nozze, sarebbe derivata dalla XX novella del Boccaccio, una delle poche di cui non si abbia traccia di traduzione all'epoca di Shakespeare. Ma nelle mani e nel genio di un poeta come Shakespeare, la novella di Boccaccio non è più originale. La misera Era, fatta segno all'iniqua calunnia che la fa apparire tutta cattiva e disonestà, svenne dal dolore sì che sembra morta. E per tale è fatta credere onde il rimorso investe gli artefici del delittuoso complotto. E qui la commedia sfocia nel dramma per l'angoscia del padre della sventurata che non sa rassegnarsi a vederla morta. Ma l'arredo di questa commedia, l'arredo dei complici e del complotto e la loro confessione chiariscono ogni cosa e l'infelice fanciulla è ampiamente riconosciuta e tutto si conclude — dopo tanto rumore per nulla — nel migliore dei modi. Parallela alla vicenda riguardante Era e Claudio, ma in secondo piano, si svolge quella di Beatrice e Benedick (due creazioni originalissime), che, dalla più irriducibile e reciproca antipatia, finiscono con l'essere uniti in un ben diverso e più onesto complotto ordito dai loro amici per la loro felicità.

**LUNEDÌ**

**CONCERTO ORCHESTRALE E VOCALE** diretto dal maestro P. Fabbroni con il concorso del soprano

Gina Cigna e del tenore Piero Pauli  
(Tutte le stazioni, ore 20,40).

*sinfonia della Semiramide: due pagine immortali che troveranno, nell'esecuzione che ne farà l'orchestra dell'Elar, diretta dal Fabbroni, l'interpretazione più viva e trascinante.*

**MUSICA DA CAMERA** - Concerto del violinista Arrigo Serato (Gruppo Torino, ore 21,50).

gro, ma non troppo) di **Beethoven**; b) Sonata in do maggiore (tre tempi) del **Fuga**; c) Sonata per pianoforte e violino (Tempestoso - Preghiera per gli innocenti - Vivo e fresco) del **Pizzetti**. Al pianoforte il M<sup>o</sup> **Sandro Fuga**.

**CONCERTO FRANCO  
TEDESCO - (Berlino, ore 20,10).**  
to cento, che scrissero opere molto rappre

Le roi d'Ys di Lalo, la *Sinfonia in do maggiore* di Dukas, *Il festino del ragno* di Roussel, *Escalas di Ibert* e *La valse* di Ravel possono benissimo dare un quadro, se non completo, molto espressivo dell'inizio di quell'interessante periodo di rinascita della musica francese.

Interessanti perché meno note le musiche di Ibert e di Roussel.

*Il festino del ragno*, balletto pantomima rappresentato nel 1913 al Théâtre des Arts di Parigi, è quanto mai fantastico. I frammenti sinfonici che si eseguivano nel concerto sono il *Preludio*, che descrive un giardino assolato nel quale un ragno ha intessuto la sua tela e si culla sugli elastici ridondanti fili, preparato a lancia i suoi fili; il *Festino*, in cui il ragno, con una serie di preparazioni in lingua teatra, silenziose, ordinate e tutte intente all'impresa di trasportare un petalo di rosa; *L'entrata della farfalla*, che danza imprudente presso la tela del ragno e vi si lascia irretire, ed agonizza nella stretta del feroce nemico; e la *Finale dell'effimera* ed i *Funerali dell'effimera* al tramonto, cui partecipano alcune figure formiche; poi il giardino si addormenta nella pace e nel notturno silenzio.

I tre quadri sinfonici *Escapes* di Giacomo Ibert presentano i paesaggi mediterranei di Roma, Palermo, Tunisi e Valencia. E' una festa di luce e di sole, i cui temi principali hanno carattere popolare e sono evocativi di visioni, di scene e di stato d'animo profondamente sentiti.

**CONCERTO SINFONICO**  
**WEISBACH** (Lipsia, ore 20,10).

più belle musiche di Beethoven. L'ouverture dell'*Egmont* è del 1810, il pieno periodo goethiano, maggiormente riscaldato dagli entusiasmi di Bettina Brentano. La figura del protagonista, ardente ed ingenuo, e nobilmente orgoglioso di sé stesso, corrispondeva perfettamente a quella dell'autore, artista solitario, che ha fede nelle forze ideali della vita; perciò la sua ispirazione vi si è concentrata con generosità senza pari.

Composizione ispirata: è pure il *Concerto in re maggiore* per violino e orchestra, op. 61; ma è senza dubbio opera di maggior impegno tecnico, che mette in evidenza la bravura del solista.

Si passa senza grande distacco alla *Settima sinfonia* in la maggiore, op. 32. In essa il ritmo assurge all'importanza di primaria entità espressiva, generando, reggendo e sostanzinando ogni forma melodica e strumentale, non in senso etereale od architettonico, ma compenetrandosi in ogni parte dell'essenza stessa della creazione musicale. La definizione wagneriana di *Apotheosi della danza* è ormai accettata da tutti, ed è perfettamente giustificata nel passo in cui affiora chiaramente l'intendimento di dimostrare la perfezione del connubio tra la musica e le arti figurative.

**MUSICA PER ARCHI DELL'EPOCA DEI TUDOR** (Droitwich, ore 21,30).

comprende due serie di *fantasie* o *pavane* di John Dowland ed Orlando Gibbons. Esse furono dedicate alla Regina Anna di Danimarca, ed edita a Londra nel 1603.

La *Fantasia* per archi non è altro che la copia strumentale dei mottetti e dei madrigali del xvi secolo, e come quelli trae lo stile direttamente dai corali per canto e viole. *Lacrimae*, di Dowland è uno dei lavori più importanti del genere. Le *Fantasie per archi* di Gibbons sono pure un eccellente esempio di *fantasia* di quell'epoca, e sono molto notevoli per la loro libertà ritmica che le rende varie, piacevoli ed interessanti.

Le altre trasmissioni del ciclo avranno luogo martedì alle 20.10, mercoledì alle 20.40, giovedì alle 22.20 e sabato alle 22.35.

**OTELLO** - Tragedia in cinque atti  
di Guglielmo Shakespeare (Parigi PTT,  
ore 21,30).

priore, cruce e delizia dei nostri tragici più grandi che hanno raccolto con essi allori e trionfi; le altre due fonti della più viva commozione per le masse del popolo che hanno fremuto col laceranti furori di gelosia dell'infelice Ippolito e Morano, e con i terribili strati di lacrime sulla sorte dei due amanti di Verona. Verranno dopo le altre opere del grande tragico: *La dodicesima notte*, *La bisbetica domata*, *Le allegre comari di Windsor*, *Molto rumore per nulla*, *Il mercante di Venezia*, *Il Cimbelino*, ecc., ma trionfi nella voce di vita e possente umanità di cui sono materiate le due opere che hanno per ciò segni di eternità. Sono veramente esistiti Giulietta e Romeo? Sono veramente esistiti Otello e Desdemona? Quello che è certo sì è che il poeta inglese per scrivere le sue più belle commedie si ispirò all'Italia, e in Italia, Sforzo per l'una, Verona; per l'altra, Venezia. La vicenda dell'*Otello* fu suggerita allo Shakespeare da una novella di Giovan Battista Giraldi Cinzio, gentiluomo ferrarese vissuto alla Corte Estense durante il regno di Alfonso II ed autore di un'opera *Decamerone* che si ispirò a Ferrara nel 1565 e poi le parchie edite di un

**LA CAPANNA E IL TUO CUORE**  
Commedia in tre atti di Giuseppe  
Adami (Gruppo Roma, ore 21.40).

rietà. Si tratta di una commedia sana, delicata, italianissima che al suo apparire piacque per il garbato tono sentimentale e fu salutata come una garanzia al teatro violento e quindi tinta, tipo Beretstein.

una reazione al teatro violento, a forti tinte, tipo Bernstein.

Trasportato in un'atmosfera di semplicità tra persone tanto comuni da sembrare vere, il pubblico si ricrea, si riposa, si persuade e accetta, con pieno consenso e di buon cuore, la sana morale schiettamente paesana e nostrana che si ricava dal famoso proverbio trasferito sulle scene in un garbato dialogo sentimentale. (G. Gher.).

**DENARO E MINACCE** - Radiodramma giallo (Droitwich, ore 22,35).  
e cioè: caratteri ben definiti, facilmente in-

ansiosa aspettazione. In un caldo giorno d'estate Andrew Carruthers, proprietario di un giornale, è chiamato al telefono al suo ufficio da un uomo che egli non ha mai inteso nominare. Costui si presenta sotto il pseudonimo di Mr. Poland. Dalla telefonata si genera tutta una serie di sorprese che forma l'intreccio dell'avvincente lavoro.

**UNA CROCIATA ANTISOVIE-**  
**TICA** - Ballata radiofonica di Michael  
Haupt (Koenigswusterhausen, ore 21).

di cavallerie, medice, il trapiantato nel solo 1921 il von Ungern, magnifico tipo  
di resti delle truppe bianche di Kolitchaid, dopo la fuellazione di questo glorioso e  
valeroso comandante, Ungern-Stern, rinecciato con i resti delle truppe sino al  
Caucaso, progettò, per il 1921, una spedizione in Mongolia, per la quale, nel  
Cercò, per lo scopo, alleanza presso i Mongoli, sposò una principessa della  
loro stirpe, Tsai, e dai sommi sacerdoti di Urga fu proclamato Genghis Khan redi-  
vivo. Ma con questo atto egli commise un imbroccamento, che, per la sua  
parte, fu la causa della sua morte. Il suo tentativo di un'insurrezione produsse fatali effetti.  
Preso prigioniero e consegnato ai soviet, il barone baltico fu fucilato. Su questo  
tema Michael Haupt ha scritto una commovente ballata radiofonica piena di

(Continua a pag. 39).

# radio

## IL BEL CANTO

Io non morirò, dunque, senza avere ascoltati i gorgheggi eseguiti come li udii spesso in certi sogni, e svegliandomi credevo di vedere i suoni volteggiare nell'aria. Il gorgheggio è la più alta espressione dell'arte... Destinato a svegliare nell'anima nostra mille idee dormienti, traversa lo spazio gettandone i germi, che, raccolti dall'orecchio, fioriscono nel fondo del cuore... La voce del cantante colpisce in noi, non già il pensiero, non il ricordo delle nostre felicità, ma gli elementi del pensiero e mette in moto i principi stessi delle nostre sensazioni. E' una cosa spiacevole che il gusto involgarito abbia costretto i musicisti ad applicare le loro espressioni a delle parole... Il gorgheggio è l'unico punto lasciato agli amici della musica pura.

Queste linee sono del Balzac, tolte da una sua bizzarra novella veneziana, intitolata « Massimilla Doni ». Il personaggio che si esprime così è un vecchio italiano, appassionato del bel canto, che si lamenta, per l'interposta penna del grande narratore, di vederlo decadere e sparire, vittima della modernità.

Chi gli avrebbe detto, il laudatore del tempo andato e di un'arte che più sin d'allora si vedeva e piangeva finita, chi gli avrebbe detto che nel secolo XX la più tipicamente moderna delle invenzioni moderne, la radiofonia, avrebbe rimesso in onore il canto e il bel canto? Fu forse, dapprimo perché la trasmissione della voce umana pareva la più sorprendente e, nel canto, fu quella che nei primi tempi aveva, nella sua modulazione musicale, e sovrattutto delle distorsioni che subiva invece, passando attraverso gli ancora rudimentali microfoni, la voce degli strumenti? Fatto sta che i radiofili concorsero potentemente a restituire alla voce del cantante, al meraviglioso strumento musicale creato da Dio, la popolarità che nel teatro lirico aveva perduta.

Una dottrina arbitraria e tirannica troppo aveva profittato della libertà doganale in materia artistica e, passate ch'ebbe le dogane, troppo era stata favorita dallo snobismo posatore. Per lunghi anni il canto, il canto aperto, slanciato e numeroso, all'italiana, il bel canto insomma, venne misconosciuto, orlato e schermato con il pretesto della decadenza lirica. Di queste non si debbono negare la portata ed i pregi; ma essa era la conseguenza della rivoluzione imposta al melodramma, grazie alla quale tutto l'interesse s'accampava, con armi, bagagli, bandiera e musica — specialmente con la musica — nell'orchestra.

Quanto alle voci, se qualche operista osava impiegarle per eseguire alcun che di simile ad una melodia, erano dolori, improveri, proteste.

Le voci dei tenori, baritoni e bassi; soprano e contralti, fin delle masse corali erano disumane, ridotte all'assoluta equiquanza con i clarinetti, le trombe, gli oboi, i violini. Le voci erano perseguitate agli strumenti usciti dalle botteghe dei liutai e degli artigiani, non concedendosi alla voce umana, per sollevarsi al disopra del vasto oceano sinfonico, se non l'accentuazione di alcune note.

Ragione era, per verità, anche questa, in quanto gli operisti, e specialmente i minori di scuola italiana che si contentavano di riciclare forme dei maggiori, senza possederne il vigore d'invenzione e di genialità, avevano conferito sovrachia importanza al bel canto, anzi alle sue caratteristiche esteriori e virtuosistiche. Peggio facevano poi, di propria iniziativa, qualche volta i « divi » dell'un sesso e dell'altro, o, anche del terzo, che la mala usanza dei « canori eleganti » con voce parpogliata comincia nel Settecento, e Benedetto Marullo nel suo « Teatro alla moda » ne sferzò sanguinosamente le ridicolaggini denunziando il male che facevano all'arte. La prima donna, il tenore di cartello interrompevano, a loro piacere, il dramma e la musica per potere sfogare la propria bravura non corale ad acclamazione, per accentrarsi ai più strabilianti esercizi di acrobazia vocale con una serie di fioriture e volatine, arabeschi e gorgheggi, perfettamente eseguiti, ma perfettamente stonati con il momento psicologico del personaggio, la situazione della scena e le intenzioni del musicista.

Chi troppo fira, anche in musica, rompe la corda: non corale vocali e nemmeno quelle degli strumenti ad arco, rovinati per l'essenza di una serie dalla moda, che per un certo tempo sorregge una formula d'arte, pure quando le deviazioni e gli abusi cominciano a farla pencolare verso il lato dal quale cade...

L'orchestra, ridotta allora a un modestissimo compito di accompagnamento chitarristico, ha finito così per avere una sua « moda » e, forse nell'imitazione infinita alla voce umana nel teatro d'opera, ci fu, almeno in principio, il concorso della volontà di ribellione accumulata nell'animo dei compositori e dei concertatori troppo a lungo fatti vittime dai capricci dispotici degli antichi « divi » e « giganti ».

Oggi il pendolo va dall'altra parte, ma con una fortunata tendenza ad equilibrarsi. I capolavori, i veri capolavori della lirica italiana, ritornando in onore, insegnano la giusta proporzione fra la parte strumentale e la parte vocale, di cui i giovani operisti vanno cercando il segreto.

E i cantanti, i cantanti nostri più intelligenti, ritornano alla sola maniera, che è la sola buona, di interpretare quelle opere che ritornano alla tradizione che avevano abbandonato col pretesto del realismo, del verismo, del modernismo, affettando una dizione smozziata, un'emissione smorzata, aggiungendo una nota complementare accanto all'autentica, mutando in brevi le lunghe, cercando negli appoggi nasali gli effetti di forza.

Non incipiente, ma incompreso il pubblico, il quale, disamorato dal canto da quando gli avevano insegnato non essere più se non uno dei tanti elementi, più o meno standardizzati, dello spettacolo lirico, si era abituato a recarsi al teatro d'opera come a un concerto sinfonico, disposto ad ammirare meglio la magnificenza pittoresca degli scenari che non la fluidità melodiosa delle voci, tanto più che i compositori si guardavano bene dall'assegnare alle voci né melodiosità né fluidità... Oggi siamo allo scontro: e la Radio ha aiutato ad arrivarci.

Non avendo (in attesa della televisione) modo di soddisfare il suo pubblico con le bellezze spettacolari delle messinscena; non avendo, nei suoi primordi, ritenuti gli accorgimenti tecnici, che ora le permettono le perfette trasmissioni delle più perfette polifonie orchestrali, la Radio si è trovata all'avanguardia del movimento che portò alla rinovata popolarità del canto. E se domani la gloria del bel canto italiano riprenderà a rigurgire, bisognerà non dimenticare che i primi a facilitarne il ritorno saranno stati i radiofili.

G. SOMMI PICENARDI.

## PERSONAGGI DI TEATRO

### «Gli innamorati» di Goldoni

**D**UE giovani si amano, si bisticciano, si riconciliano, si sposano. Le tenerezze si avviliscono alle disquisizioni, i pentimenti alle gelosie, le effusioni ai dispetti, i sorrisi ai piquei, le suppliche alle offese, i sospiri, alle ritorsioni. Niente altro. Un leggero ricamo più complicato d'un rovelto. Una commedia quasi umoristica che potrebbe mutare in dramma e risolversi in tragedia, che finisce sul palcoscenico per continuare nella vita, mirabilmente.

Goldoni scrisse nelle sue « Memorie » a proposito de « Gli Innamorati »:

« In questa mia composizione vi è molto più di realtà che di verosimiglianza ».

E lo sfortunato sta qui: aver portato sulla scena una donna vera, facendone lo specchio di mille altre.

Indubbiamente egli conobbe quest'Eugenia, come ebbe ad affermare. E la conobbe così a fondo da esasperare coloro che le somigliano. Il contrasto tragicomico delle situazioni sorge dai contrasti interiori della protagonista.

Una donna provata di eccessiva dignità, che ama, e combattuta fra il desiderio di casa, di riprendersi, continuamente sospesa fra i dubbi e la fede, atterrita di sentirsi dominata e ansiosa di dominare a sua volta.

Fulgenzio, l'oggetto amato, dovrebbe essere un fiore da tenere fra i denti, una reliquia da apporre al collo, un anello da infilarsi al dito, un cane da legare alla porta di casa, un cane che stesso bisogna ch'egli risulti un uomo nel senso alto della parola, la quintessenza dell'energia, della volontà, della delicatezza e, forse, dell'autonomia. In una parola il più invulnerabile delle passioni, sul rogo di un'estrema passione.

L'assolutismo femminile ha costruito una bella croce per il marito, il quale che medita le sagge decisioni e agisce d'impulso, sfugge quanto lei, pur ragionando e ragionando in modo diverso.

I caratteri dissimili e le personalità quasi opposte provocano dei processi mentali — evidenti nei dialoghi — quasi identici.

Il dispetto esplode come una mina ad ribollire della gelosia, il dolore supera la collera, i pentimenti piangono le tempeste. I buoni propositi sono come arcobaleni: improvvisi e ingannevoli.

Una nube trascurata gonfia all'improvviso, un vento furioso, la spinge ad inghiottire l'arco smagliante e sulla terra spaventata ricade il torrente della pioggia, così, come sulle anime appena pacificate si ricompongono, musico grottesco, il quadro degli elementi su cui l'amore è stato saturo.

Eugenia — una donna qualunque, così vera da indifferire coloro che le somigliano, così viva e infelice nel suo trionfo d'amore da impietosirci come una grande sventura irrimediabile, così vicina a noi da sembrarci impossibile che le occorra una ribalta coronata di luci per mostrarci il suo viso sensibile, delicato e malinconico.

Ella può farci ridere e piangere a volontà, alla distanza di due minuti e magari al tempo stesso.

Già sappiamo prevedere la caduta delle sue estasi, la sua reazione alla gioia, i ritorni della sua paura.

La sua faccia raggiante non riesce che ad illuderci per poco. Dalla nostra stessa attenzione sorge, come un demone, il sospetto, il sospetto che appannerà il suo cuore a un indizio sfavorevole. Suo, che destimo gli occhi, ancora sapremo indovinare l'angoscia che le sta sopra come una minaccia e la pena che le è destinata domani e le alternative di poi e la sofferenza di tutta la sua vita, poiché sappiamo ch'ella sposerà l'uomo che ama e sapremo che le nozze, inevitabili come la morte, solleveranno le sue possibilità di disperazione.

estrema, ma non nutreranno la sua necessità di assolutismo, né la sua frenesia di possesso, né la sua disperata ansietà di essere l'insostituibile.

Grazie ad uno sforzo dell'immaginazione possiamo prevedere in Fulgenzio un'autentica pacificazione che risponda all'ottimismo chiusa dei dibattiti, ma Eugenia, malgrado che all'opposto voglia farci credere di aver acquistato una tranquillità di spirito assoluta, resta la donna che è stata nella commedia e che è nella vita: l'inquietudine, la creatura deliziosa appassionata vigile e spesso ingiusta, fuorviata dalle apparenze ed esasperata dai sospetti, spaventata di pericoli immaginari e disperata di una vita dipenda da un uomo, pur essendo felice della propria esistenza.

Una donna qualunque. Una donna vera. Un capolavoro: guai a correggerlo!

MALOMBARA.

## RADIOCORRIERE

**ABBONAMENTO ANNUO** per gli abbonati alle radioaudizioni . . . L. 25  
per gli altri . . . L. 30

**ABBONAMENTO SEMESTRALE:**  
per gli abbonati alle radioaudizioni . . . L. 14  
per gli altri . . . L. 16

(alle Sedi del Dopolavoro ed ai Soci del T. C. I. sconto del 5%)

**Estero:** abbonamento annuo . . . L. 70  
» semestrale . . . » 37  
» trimestrale . . . » 20

Il versamento in conto corrente postale è il più pratico ed il più economico.  
Il c/c de « Radiocorriere » ha il n. 2/3500.  
Utilizzare il modulo inserito in questo numero.



# TRASMISSIONI IN ONDE CORTE

## DOMENICA

### Città del Vaticano

HVJ (a) - Ore 11: Letture religiose e liturgiche per gli ammalati (in latino e francese).

#### Daventry

GSD, GSC, GSB - Ore 9: Danze; 0,30: Varietà; 1: Piano; 3: Cronaca sportiva; 3,10: Soprano e baritono; 4,13: Musica leggera.

GSP, GSD, GSB - Ore 9,10: Contralto, Tenore e violino; 10,20: Funzione religiosa; GSH, GSG, GSB - Ore 12: Orchestra e soprano; 13: Recitazione; 13,30: Orchestra; 14,25: Funzione religiosa.

GSH, GSF, GSB - Ore 15,21: Banda; 10: Funzione religiosa; 10,50: Mus. leggera. GSI, GSD, GSB - Ore 18,15: Dischi; 18,30: Musica leggera; 19,20: Cello e piano; 19,35: Rime; 20,55: Funzione religiosa.

GSD, GSC, GSB - Ore 22,20: Dischi; 22,40: Concerto sinfonico; 23,30-23,45: Epilogo per coro.

### Parigi (Radio Coloniale)

TPA 4 - Ore 0,15: Concerto ritrasmesso; 2,15-4,15: Dischi o radioemissione; 5,40-6,45: Dischi o radioemissione. TPA 3 - Ore 8,55-10,15: Concerto di dischi.

TPA 3 - Ore 12: Concerto ritrasmesso; 13,15: Concerto orchestrale variato; 15,30-17: Concerto variato; 17,30: Concerto variato.

TPA 3 - Ore 18: Concerto variato; 20: Concerto o dischi; 21,30: Ritrasmmissione.

### Pittsburg

(a) - Ore 4: Nickelson; 6,30: Orchestra di Le Roy Bradley.

(b) - Ore 10: Southerland; 20: Antimonia; La chiave magica della R.C.A.; 25,30: Stoppaggio and Bud.

### Russselede

Ore 19,50-20,30: Come Bruxelles II.

### Sofia

Ore 9: Orchestra, coro e organo; 9,35-14: Musica leggera, canti popolari e danze con intermezzi vari; 10-17: Per i fanciulli; 18-19: Musica leggera, con intermezzi vari; 21-23,30: Musica leggera e da ballo.

Sekeshefervar - HAS 3

Ore 15: Orchestra di 24 fanciulli zingari.

### Zessen DJC, DJD, DJL

Ore 17,35: Apertura - a Lied o popolare; 17,45: Marce militari; 18,30: Programma variato; 19,15: Gli angeli dei poeti e dei musicisti tedeschi; 21: Varietà.

### LUNEDÌ

#### Città del Vaticano

HVJ (a) - Ore 18,30-18,45: Note religiose in italiano.

HVJ (b) - Ore 20,45-15: Note religiose in italiano.

#### Daventry

GSD, GSC, GSB - Ore 9: Cello e piano; 0,30: Funzione religiosa; 1,20: Duo pianoforte; 3: Breve funzione

religiosa; 3,10: Banda militare; 4,20: Canti gaelici.

GSP, GSD, GSB - Ore 9: Danze scozzesi; 9,30: Cronaca sportiva; 9,45: Musica russa.

GSH, GSG, GSB - Ore 13: Danze; 13,30: Musica leggera; 14,15: Sport; 14,30: Dischi.

GSH, GSF, GSB - Ore 15: Radiorivista; 16,15: Varietà; 16,30: Organo; 16,45: Sport; 17: Musica strumentale; 17,50: Danze.

GSI, GSD, GSB - Ore 18,32: Orchestra sinfonica; 19,20: Sport; 19,40: Concerto variato; 20,20: Varietà e danze; 21: Arie popolari; 21,20: Musica leggera.

GSD, GSC, GSB - Ore 22,20: Violino; 22,42-22,45: Musica strumentale e vocale.

### Parigi (Radio Coloniale)

TPA 4 - Ore 0,15: Concerto ritrasmesso; 2,15-4,15: Dischi o radioemissione; 5,40-6,45: Dischi o radioemissione.

TPA 3 - Ore 8,55-10,15: Concerto di dischi.

TPA 2 - Ore 12: Concerto ritrasmesso; 13,15: Concerto orchestrale variato; 15,30-17: Piano e canto.

TPA 3 - Ore 18: Concerto variato; 20: Concerto o dischi; 21,30: Ritrasmmissione.

### Pittsburg

(a) - Ore 2,30: Golden Gate Park Band.

(c) - Ore 2: Arno Iron Master; 3,15: Orchestra di Paul Whitman.

(a) - Ore 15,30: Tony-Turvy Time (Russell Pratt).

(b) - Ore 18: Notturno; 20: Banda della Marina; 21: Orchestra Civica di Rochester.

### Russselede

Ore 19,30-20,30: Dischi.

### Sofia

Ore 11-12,30: Musica varia; 18: Musica popolare; 19,20-20,45: Concerto notturno e strumentale.

### Sekeshefervar HAT 4

Ore 0: Orchestra di 24 fanciulli zingari.

### Vienna

Dalle ore 15 alle ore 23: Programma di Vienna (onde medie).

### Zessen DJC, DJD, DJL

Ore 17,35: Apertura - a Lied o popolare; 17,45: Per i giovani; 18: Pieno; 18,45: Radiorivista; 20,30: Commedia musicale; 21,15: Quintetto.

### MARTEDÌ

#### Città del Vaticano

HVJ (a) - Ore 18,30-18,45: Note religiose in inglese.

#### Daventry

GSD, GSC, GSB - Ore 9,12: Piano; 1: Piano; 0,20: Arie popolari; 3: Sport; 3,16: Musica leggera; 4,10: Varietà.

GSP, GSD, GSB - Ore 9,16: Piano; 9,30: Sport; 9,45: Varietà; 10: Musica da camera.

GSH, GSG, GSB - Ore 12: Organo; 13: Musica strumentale; 13,45: Musica leggera; 14,15: Sport; 14,30: Valzer viennese.

GSH, GSF, GSB - Ore 15,15: Orchestra; 16,15: Recitazione; 16,45: Sport; 17: Danze scozzesi; 17,50: Danze.

GSI, GSD, GSB - Ore 18,32: Musica leggera; 19,20: Sport; 19,35: Organo; 20,30: Cornamuse; 20,50: Varietà e danze.

GSD, GSC, GSB - Ore 20,20-23,45: Concerto orchestrale variato.

### Parigi (Radio Coloniale)

TPA 4 - Ore 0,15: Concerto ritrasmesso; 2,15-4,15: Dischi o radioemissione; 5,40-6,45: Dischi o radioemissione.

TPA 3 - Ore 8,55-10,15: Concerto di dischi.

TPA 2 - Ore 12: Concerto ritrasmesso; 13,15: Concerto orchestrale variato; 15,30-17: Radioteatro.

TPA 3 - Ore 18: Concerto variato; 20: Concerto o dischi; 21,30: Ritrasmmissione.

### Pittsburg

(c) - Ore 1,15: The House that Jack built.

(d) - Ore 2,30: Orchestra del Caffè Nixon.

(a) - Ore 13: Musical flock.

(b) - Ore 16,45: Aristocratic Rhythms; 19,30: Stroller's Matinee; 22,15: Betty Smiley.

### Russselede

Ore 19,30-20,30: Dischi.

### Sofia

Ore 11-12,30: Musica popolare; 18: Musica leggera; 18,45-20,45: Orchestra, strumenti e canto con intermezzi.

### Vienna

Dalle ore 15 alle ore 23: Programma di Vienna (onde medie).

### Zessen DJC, DJD, DJL

Ore 17,35: Apertura - a Lied o popolare; 17,45: Per le signore; 18: Violino e piano; 18,30: Rizzet; 18,45: Opera.

### MERCOLEDÌ

#### Città del Vaticano

HVJ (a) - Ore 18,30-18,45: Note religiose in spagnolo.

HVJ (b) - Ore 20,20-15: Note religiose in spagnolo.

#### Daventry

GSD, GSC, GSB - Ore 9,17: Musica sinfonica; 0,30: Radiorivista; 1: Musica da camera; 3: Sport; 3,55: Concerto variato; 4,15: Varietà.

GSP, GSD, GSB - Ore 9,30: Canti militari; 10: Danze; GSH, GSG, GSB - Ore 12: Varietà; 12,45: Concerto variato; 13,15: Programma folkloristico; 14,15: Organo; GSH, GSF, GSB - Ore 15: Dischi; 15,30: Banda e contralto; 16,30: Pianoforte; 17: Varietà; 17,50: Valzer.

GSI, GSD, GSB - Ore 18,15: Danze; 19,20: Cantiliani; 20,40: Programma variato; 21,10: Polka; 21,20: Organo; GSD, GSC, GSB - Ore 22,20: Radiorivista; 23,10-23,45: Un disco.

### Parigi (Radio Coloniale)

TPA 4 - Ore 0,15: Concerto ritrasmesso; 2,15-4,15: Dischi o radioemissione; 5,40-6,45: Dischi o radioemissione.

TPA 3 - Ore 8,55-10,15: Concerto di dischi.

### Pittsburg

(c) - Ore 5,30: Rick's Clinic.

|                          | Nom.    | kHs   | m     |
|--------------------------|---------|-------|-------|
| Città del Vaticano       | HVJ (a) | 15123 | 19,84 |
| Città del Vaticano       | HVJ (b) | 5969  | 50,26 |
| Daventry                 | GSB     | 9510  | 31,55 |
| Daventry                 | GSC     | 9580  | 21,32 |
| Daventry                 | GSD     | 11750 | 25,53 |
| Daventry                 | GSF     | 15140 | 19,82 |
| Daventry                 | GSB     | 17750 | 16,86 |
| Daventry                 | GSB     | 22470 | 13,97 |
| Daventry                 | GSF     | 15260 | 19,66 |
| Daventry                 | GSD     | 15180 | 19,76 |
| Daventry                 | GSP     | 15310 | 19,60 |
| Parigi (Radio Coloniale) | TPA 2   | 15243 | 19,68 |
| Parigi (Radio Coloniale) | TPA 3   | 11880 | 25,23 |

|                          | Nom.     | kHs   | m     |
|--------------------------|----------|-------|-------|
| Parigi (Radio Coloniale) | TPA 4    | 11720 | 25,60 |
| Pittsburg                | WXXK (a) | 21540 | 13,92 |
| Pittsburg                | WXXK (b) | 15210 | 19,72 |
| Pittsburg                | WXXK (c) | 11870 | 25,27 |
| Pittsburg                | WXXK (d) | 6140  | 48,86 |
| Russselede               | ORK      | 10330 | 29,04 |
| Sofia                    | LZA      | 14970 | 20,04 |
| Sofia                    | HAS 3    | 16370 | 15,52 |
| Sofia                    | HAT 4    | 9125  | 32,88 |
| Vienna                   | OE 2     | 11880 | 25,42 |
| Zessen                   | DJC      | 6020  | 49,49 |
| Zessen                   | DJD      | 11770 | 25,43 |
| Zessen                   | DJL      | 15110 | 19,85 |

sehi o radioemissione; 5,40-6,45: Dischi o radioemissione.

TPA 2 - Ore 8,55-10,15: Concerto di dischi.

TPA 3 - Ore 12: Concerto ritrasmesso; 13,15: Concerto orchestrale variato; 15,30-17: Concerto sinfonico.

TPA 3 - Ore 18: Concerto variato; 20: Concerto o dischi; 21,30: Ritrasmmissione.

### Pittsburg

(c) - Ore 1,15: Pittsburg Varieties.

(d) - Ore 6,30: Orchestra di Le Roy Bradley.

(a) - Ore 14,15: Notturno.

(b) - Ore 18,15: Slim, Jack and the Gang; 21: Banda della Marina; 23,15: Men of the West.

### Russselede

Ore 19,30-20,30: Dischi.

### Sofia

Ore 11-12,30: Musica popolare e strumentale; 18: Musica varia; 20-21,45: Ritrasmmissione.

### Vienna

Dalle ore 15 alle ore 23: Programma di Vienna (onde medie).

### Zessen DJC, DJD, DJL

Ore 17,35: Apertura - a Lied o popolare; 17,45: Per i giovani; 18: Musica strumentale; 19: Musica leggera; 20,45: Varietà.

### GIOVEDÌ

#### Città del Vaticano

HVJ (a) - Ore 18,30-18,45: Note religiose in francese.

HVJ (b) - Ore 20,20-15: Note religiose in francese.

#### Daventry

GSD, GSC, GSB - Ore 9: Orchestra; 0,30: Recitazione; 1: Danze scozzesi; 3,21: Danze; 3,55: Piano; 4,10: Programmato variato.

GSP, GSD, GSB - Ore 9: Varietà; 9,40: Cello e piano; 10,25: Varietà.

GSH, GSG, GSB - Ore 12: Dischi; 12,30: Varietà; 13: Danze; 13,10: Baritone; 14,15: Musica leggera; 15,30: Organo; 15,50: Arie popolari; 16: Varietà; 16,30: Banda militare; 17,15: Violino e piano; 17,50: Danze; GSI, GSD, GSB - Ore 18,32: Danze; 19,20: Coro; 19,40: Marce militari; 20,15: Dischi; 20,50: Orchestra e violino.

GSD, GSC, GSB - Ore 22,20: Musica scozzese; 23,25-23,45: Danze.

### Parigi (Radio Coloniale)

TPA 4 - Ore 0,15: Concerto ritrasmesso; 2,15-4,15: Dischi o radioemissione; 5,40-6,45: Dischi o radioemissione.

TPA 3 - Ore 8,55-10,15: Concerto di dischi.

TPA 2 - Ore 12: Concerto ritrasmesso; 13,15: Concerto orchestrale variato; 15,30-17: Orchestra e canto.

TPA 3 - Ore 18: Concerto variato; 20: Concerto o dischi; 21,30: Ritrasmmissione.

### Pittsburg

(c) - Ore 5,30: Rick's Clinic.

(d) - Ore 6,30: Orchestra di Le Roy Bradley.

(a) - Ore 12,45: Slim, Jack and the Gang.

(b) - Ore 17: The O'Neills; 19,30: Stroller's Matinee.

### Russselede

Ore 19,30: Come Bruxelles I.

### Sofia

Ore 11-12,30: Musica leggera e sinfonica; 18: Musica leggera e strumentale; 19,30: Musica varia; 20-20,45: Concerto sinfonico.

### Vienna

Dalle ore 15 alle ore 23: Programma di Vienna (onde medie).

### Zessen DJC, DJD, DJL

Ore 17,35: Apertura - a Lied o popolare; 17,45: Per i giovani; 18: Musica strumentale; 19,15: Musica leggera; 20,45: Varietà; 21,15: Banda militare.

### VENEDÌ

#### Città del Vaticano

HVJ (a) - Ore 18,30-18,45: Note religiose in italiano.

HVJ (b) - Ore 20,20-15: Note religiose in tedesco.

#### Daventry

GSD, GSC, GSB - Ore 9: Violino e piano; 0,30: Varietà; 1: Musica leggera; 1,25: Varietà; 3: Orchestra e soprano; 4,15: Piano; 4,35: Varietà.

GSP, GSD, GSB - Ore 9,30: Cello e piano; 10,15: Dischi; GSH, GSG, GSB - Ore 12: Varietà; 12,32: Orchestra; 13,30: Danze; 14,15: Soprano e basso.

GSH, GSF, GSB - Ore 15: Musica leggera; 15,40: Orchestra ballata; 17: Varietà; 17,50: Danze.

GSI, GSD, GSB - Ore 18,15: Varietà; 18,47: Dischi inglesi; 19,25: Organo; 20: Musica da camera; 20,30: Commedia; 21,15: Danze.

GSD, GSC, GSB - Ore 22,40: Varietà; 23-23,45: Concerto orchestrale.

### Parigi (Radio Coloniale)

TPA 4 - Ore 0,15: Concerto ritrasmesso; 2,15-4,15: Dischi o radioemissione; 5,40-6,45: Dischi o radioemissione.

TPA 3 - Ore 8,55-10,15: Concerto di dischi.

TPA 2 - Ore 12: Concerto ritrasmesso; 13,15: Concerto orchestrale variato; 15,30-17: Orchestra e canto.

TPA 3 - Ore 18: Concerto variato; 20: Concerto o dischi; 21,30: Ritrasmmissione.

### Pittsburg

(d) - Ore 4,30: WPA Programma.

(a) - Ore 14,15: Notturno.

(b) - Ore 16,15: Sunny Fuller's Starlets; 23,30: Orchestra di Webster Hall.

### Russselede

Ore 19,30-20,30: Dischi.

### Sofia

Ore 11-12,30: Musica leggera e popolare; 18-20,45: Musica popolare e canto.

### Vienna

Dalle ore 15 alle ore 23: Programma di Vienna (onde medie).

### Zessen DJC, DJD, DJL

Ore 17,35: Apertura - a Lied o popolare; 17,45: Per i giovani; 18,45: Commedia musicale; 20,30: Cronaca; 21,30: Danze.

### Sofia

Ore 11-12,30: Musica popolare e sinfonica; 18: Musica popolare e sinfonica; 19,15-20,45: Concerto sinfonico.

### Vienna

# TRASMISSIONI SPECIALI

PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO - PER L'ESTREMO ORIENTE -  
PER L'AFRICA ORIENTALE - PER IL NORD-AMERICA - PER IL SUD-AMERICA - PER  
LA GRECIA - PER I PAESI ARABI

BACINO DEL MEDITERRANEO: Roma (Santa Palomba) kHz 713, W 4205, kW 50;  
Roma (Prato Smeraldo) 2 R 0,4, kHz 11810, W 25,40, kW 25 - ESTRO ORIENTALE:  
Roma (Prato Smeraldo) 2 R 0,4, kHz 11810, W 25,40, kW 25 - AFRICA ORIENTALE:  
Roma (Prato Smeraldo) 2 R 0,4, kHz 11810, W 25,40, kW 25 - NORD-AMERICA:  
Roma (Prato Smeraldo) 2 R 0,4, kHz 9635, W 25,40, kW 25 - SUD-AMERICA: Roma  
(Prato Smeraldo) 2 R 0,3, kHz 9635, W 25,40, kW 25 - ESTRO ORIENTALE:  
Roma (Prato Smeraldo) 2 R 0,3, kHz 9635, W 25,40, kW 25 - SUD-AMERICA:  
Roma (Prato Smeraldo) 2 R 0,3, kHz 9635, W 25,40, kW 25 - PAESI ARABI: Bari 1, kHz 1059, W 25,40, kW 20; Roma (Prato  
Smeraldo) 2 R 0,3, kHz 9635, W 25,40, kW 25.

## **DOMENICA 3 GENNAIO 1937-XV**

### **BACINO DEL MEDITERRANEO**

Ore 14.20: Apertura - Selezione dell'opera « Si » di P. Mascagni. Interpreti: Enzo Alta, Mirta Lises, Maria Senes, Tito Angelotti, Ubaldo Trossi. Direttore d'orchestra: C. Lombardo.

### **AFRICA ORIENTALE**

(Dalle ore 17.30 alle 18.30). - Segnale di apertura - Giornale radio - Trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera di Roma di un atto dell'opera AIDA, Musica di G. Verdi. Maestro concertatore e direttore d'orchestra: Tullio Serafin. Maestro del coro: Giuseppe Conca. Interpreti: Erosio Domitelli, Nini Glari, Gino Cagna, Galliano Masini, Armando Borgioli, Giacomo Vaghi, Adelfo Zingone, Maria Huder. - Notizie sportive e ultime notizie.

## **LUNEDI' 4 GENNAIO 1937-XV**

### **BACINO DEL MEDITERRANEO**

Ore 14.20: Apertura - Cronaca dei fatti e notizie - Maestro Bruno Barilli - « Pier Luigi da Palestrina », profilo musicale con illustrazioni di musiche palestriniane. - Ore 14.55: Chiusura.

### **ESTREMO ORIENTE**

(Dalle ore 15.1 alle 16.30). - Segnale di apertura - Notiziario in inglese - **BRANI SINFONICI ESEGUITI DALL'ORCHESTRA DELL'ELIAR:** 1. Wagner: « Il vascello fantasma », ouverture; 2. Wolf Ferrari: « I quattro rusteghi », intermezzo; 3. Puccini: « La Villi » (La Tregenda) - Soprano Pina Tassi; 1. Verdi: « La forza del destino » (Pace mio Dio); 2. Mascagni: « Cavalleria rusticana » (Voi lo sapete, mamma); 3. Bartolomeo Leonida Minicopelli: 1. Casperelli: « L'acqua d'amanti »; 2. De Luria: « Ballata medievale »; 3. Verdi: « Un ballo in maschera », romanza - Rassegna musicale - Violonista Giacomina Prota - « pianista Giulio Sorio: « Morituri » « Parla » ». - Ore 16.15: Notiziario in italiano.

### **AFRICA ORIENTALE**

(Dalle ore 17.30 alle 18.30). - Giornale radio - **CONCERTO DI MUSICA VARIA** diretto da M<sup>re</sup> Umberto Mancini - Canzoni siciliane interpretate dal soprano Maria Macaluso - Canzoni napoletane interpretate dal tenore Giovanni Barberini - Nel territorio: « Canti patriottici eseguiti dal bambino Giorgio Carboni ». - Notizie sportive e ultime notizie.

### **NORD-AMERICA**

(Dalle ore 23.50 ora ital. - 5.50 p. m. ora di Nuova York). - Segnale di apertura - Annuncio in inglese - Notiziario in inglese e in italiano - Trasmissione dal Teatro Alla Scala di un atto dell'opera **FALSTAFF** di G. Verdi. Direttore d'orchestra: Vittorio de Saba. Maestro del coro: V. Veneziani. Interpreti principali: Mariana Stoltz, Ernesto Radini, Bruno Landi, Maria Ugolini, Mafalda Favero, Elvira Casazza - Intervista con il dott. Francesco Corbelli, vice Direttore Generale dell'Elar, reduce da un viaggio di studi negli Stati Uniti - Canzoni patriottiche eseguite dal tenore Giovanni Barberini - Risposte a lettere di radiocorrispondenti - « Il Corriere di 2 R 0 ».

### **GRECIA**

Ore 19.40-20.30. - Inno nazionale greco - Segnale orario - Notiziario - Musiche elleniche. - Ore 20.40-23 (Vedi Roma).

### **PAESI ARABI**

(Dalle ore 18.40 alle 19). - Apertura - Musica araba - Notiziario in lingua araba.

## **MARTEDI' 5 GENNAIO 1937-XV**

### **BACINO DEL MEDITERRANEO**

Ore 14.20: Apertura - Cronaca dei fatti e notizie - Soprano Maria Macaluso: 1. Pergolesi: « Ogni pena »; 2. Falconetti: « Bella porta di rubini »; 3. Leoncavallo: « I pagliacci », aria di Nedda - « Il lavoratore agricolo nell'impero », conferenza dell'on. prof. Francesco Angelini, presidente della Confederazione Fascista dei Lavoratori dell'Agricoltura.

### **ESTREMO ORIENTE**

(Dalle ore 15.1 alle ore 16.30). - Apertura - Notiziario in inglese e in italiano - Trasmissione dal Teatro Adlon di Roma di un atto del **CONCERTO SINFONICO** diretto dal M<sup>re</sup> Ferruccio Caluso: « Concerto per pianoforte ed orchestra, n. 3 in do minore » - Solista Anna Fischer - « Le regioni d'Italia: Umbria », conversazione interpretata dal soprano Maria Macaluso - « La Fenice », Enigma 5, 2; Cimara: « Notturno »; 3. De Léva: « M<sup>re</sup> parosa ». - Ore 19.40-20.30. - Inno nazionale greco - Segnale orario - Notiziario - Musiche elleniche. - Ore 20.40-23 (Vedi Roma).

### **PAESI ARABI**

(Dalle ore 18.40 alle 19). - Apertura - Musica araba - Notiziario in lingua araba.

a) « Arabesque », b) « Scherzino », c) « Orghetto cinese », d) « Danza russa », 2. Brahms: « Due danze ungheresi ». - Notiziario spagnolo e portoghese.

### **GRECIA**

Ore 19.40-20.30. - Inno nazionale greco - Segnale orario - Notiziario - Musiche elleniche. - Ore 20.40-23 (Vedi Roma).

### **PAESI ARABI**

(Dalle ore 18.40 alle 19). - Apertura - Musica araba - Notiziario in lingua araba.

## **MERCOLEDI' 6 GENNAIO 1937-XV**

### **BACINO DEL MEDITERRANEO**

Ore 14.20: Apertura - Cronaca dei fatti e notizie - La Giornata della Madre e del Fanciullo: **CONCERTO CORALE** diretto da Giannina Nicotelli-Pupilli ed eseguito da un complesso di 150 allievi delle scuole primarie e medie, e da un gruppo del Fascio Femminile Armando Cavallini del Quartiere Trionfale di Roma: 1. G. Nicotelli: « Nina nanna della bambola »; 2. C. De Rada: « Nina nanna fanciulla »; 3. Max Reger: « Nina nanna della Vergine »; 4. S. Zimacini: « A Gesù bambino »; 5. « Adagio e fideles » (elaborazione di Schinelli); 6. V. Nara: « Mamme d'Italia » - Canzoni patriottiche del bambino Giorgio Carboni.

### **ESTREMO ORIENTE**

(Dalle ore 15.1 alle ore 16.30). - Apertura - Notiziario in inglese e in italiano - **CONCERTO DELL'ORCHESTRA JAZZ** esecuto da Emilio Bussolini - Ballo del modern - « L'Arlecchino dell'impero » e quella della Metropoli », conferenza dell'on. Gaetano, segretario nazionale dei Sindacati fascisti tecnici agricoli - Tenore Enrico Salomone: 1. Vignani: « Canzone »; 2. De Carli: « Senza nessuno »; 3. Tagliapietra: « Mandolinata a Napoli » - Soprano Augusta Quaranta: 1. Mario Persico: « Una rosa si fa in cielo »; 2. Barbara Giuranna: « Canzone siciliana »; 3. Bonaventura: « Quando li rubbi » - Letture di radiocorrispondenti. - Ore 16.15: Notiziario in italiano.

### **AFRICA ORIENTALE**

(Dalle ore 17.30 alle ore 18.30). - Giornale radio - **CANTI CORALI E CANESTRI:** 1. N. N.: « Maglio » (canto genovese); 2. N. N.: « Stelle Alpi » (canto friulano); 3. Merello-Tancredi: « Al tempo del grano » (canto abruzzese); 4. Saraceni-Tancredi: « Il piccolo pagliaro » (canto abruzzese); 5. Martuzzi: « Saluto mattutino » (canto romagnolo); 6. Martuzzi-Spallacci: « Per la gramaglia » (Bisonti di Massimo Felici Risoli); Tenore Muzio Giovannioli: 1. Bellini: « La somambula » (Prendi l'ali tu domo); 2. Pondeletti: « La Gioconda » (Cielo e mar); 3. Clea: « Arlesiana » (lancio di Federico) - Tre canzoni dialettali interpretate dal soprano Maria Macaluso - Notizie sportive ed ultime notizie.

### **NORD-AMERICA**

(Dalle ore 23.50 ora ital. - 5.50 p. m. ora di Nuova York). - Segnale di apertura - Notiziario in inglese e in italiano - Trasmissione dal Teatro Adriano di Roma di un brano del **CONCERTO SINFONICO** diretto dal M<sup>re</sup> Ferruccio Caluso: Beethoven: « Concerto per pianoforte ed orchestra, n. 3 in do minore » - Solista Anna Fischer - « Le regioni d'Italia: Umbria », conversazione interpretata dal soprano Maria Macaluso - « La Fenice », Enigma 5, 2; Cimara: « Notturno »; 3. De Léva: « M<sup>re</sup> parosa ». - Ore 19.40-20.30. - Inno nazionale greco - Segnale orario - Notiziario - Musiche elleniche. - Ore 20.40-23 (Vedi Roma).

### **PAESI ARABI**

(Dalle ore 18.40 alle 19). - Apertura - Musica araba - Notiziario in lingua araba.

## **GIOVEDI' 7 GENNAIO 1937-XV**

### **BACINO DEL MEDITERRANEO**

Ore 14.20: Apertura - Cronaca dei fatti e notizie - Violoncellista Luigi Chiapparà e pianista Enrico Pelacchi: 1. Veracini: « Concerto » « Largo »; 2. Beethoven: « Variazioni infantili » per violoncello e pianoforte - « L'Italia del 1936: Conquiste sociali di economia », conversazione. - Ore 14.55: Chiusura.

### **ESTREMO ORIENTE**

(Dalle ore 15.1 alle ore 16.30). - Apertura - Notiziario in inglese e in italiano - Trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera di Roma di un atto dell'opera AIDA, Musica di G. Verdi. Direttore d'orchestra: Tullio Serafin. Maestro del coro: Giuseppe Conca. Interpreti principali: Erosio Domitelli, Nini Glari, Gino Cagna, Galliano Masini. - Ore 16.15: Notiziario in italiano.

### **AFRICA ORIENTALE**

(Dalle ore 17.30 alle 18.30). - Giornale radio - **SINFONIE DI OPERE:** 1. Verdi: « Nabucco », sinfonia; 2. Pedrotti: « Tutti insieme sintonia »; 3. Puccini: « La Villi » (La Tregenda) - Tenore Pietro Di Falco: 1. Giordani: « Eroe mio bel »; 2. Peri: « Giude al canto mio »; 3. Di Pietro: « Posa lontana da te » - Soprano Maria Romano: 1. Puccini: « Tosca » (Visti l'aria); 2. Bellini: « Norma » (Deb non vederli); 3. Brovi: « Feroce d'amore » - Mezzo soprano Mariella Capponi: 1. Mascagni: « Sereña »; 2. Pabelloni: « La sirenella »; 3. Buzza: « Peccata » « Lollia ». - Notizie sportive ed ultime notizie.

### **SUD-AMERICA**

(Dalle ore 21.00 alle 22.30). - Apertura - Annuncio in italiano, spagnolo e portoghese - Notiziario in italiano - **CONCERTO DELLA R. GUARDIA DI FINANZA** diretto dal Maestro Antonio D'Elia - « Le stagioni liriche in Italia », conversazione.

(Mi, To, Ts, F, 2 R 0); dalle 19.21 alle 19.43: inglese (RO, BA, Y); dalle 19.41 alle 19.16: romeno (BA, 1, BO); dalle 19.17 alle 23.30 alle 23.45: spagnolo (MI, FI); Tutti i giorni dalle venerdì dalle 23.30 alle 23.45: Bollettino Nord-America (2 R 0, 3).

del M<sup>re</sup> Mario Labruno - Canzoni regionali interpretate dal soprano Bianca Bianchi. - Notiziario spagnolo e portoghese.

### **GRECIA**

Ore 19.40-20.30. - Inno nazionale greco - Segnale orario - Notiziario - Musiche elleniche. - Ore 20.40-23 (Vedi Roma).

### **PAESI ARABI**

(Dalle ore 18.40 alle 19). - Apertura - Musica araba - Notiziario in lingua araba.

## **VENERDI' 8 GENNAIO 1937-XV**

### **BACINO DEL MEDITERRANEO**

Ore 14.20: Apertura - Cronaca dei fatti e notizie - **TRE ARIE** D'Ottobello interpretate dal mezzo soprano Emilia Pergolesi: 1. Calisto: « Come ruggia il sole »; 2. Sereña: « Se è della mia morte »; 3. Bellini: « Norma » (Pregliava); 4. « Chitella Mediterranea », conversazione. - Ore 14.55: Chiusura.

### **ESTREMO ORIENTE**

(Dalle ore 15.1 alle ore 16.30). - Segnale orario - Notiziario in inglese e in italiano - Parte prima: **CONCERTO DI MUSICA VARIA** diretto dal M<sup>re</sup> Umberto Mancini - « Rassegna commerciale, industriale e finanziaria », conversazione - Parte seconda: **CANZONI VOCALI:** Tenore Pietro Di Falco: 1. Verdi: « L'ultima sintonia » (Quando la sera al placido); 2. Donizetti: « L'aria di Lammurino » (Tomba degli avi miei); 3. Donizetti: « L'aria d'amore » (Una furtiva lagrima) - Baritone Carlo Platania: 1. Verdi: « Il trovatore » (Il balen del tuono sereno); 2. Gonnoli: « Dite presto, dite presto, d'amore »; 3. « Canzone di Blas » (Al mio rival cedere) - Soprano Elena Cheli: 1. Giuseppe Verdi: « Primavera »; 2. Mario Tagliapietra: « Strimpellata »; 3. Barbara Giuranna: « Sereña »; 4. Pianista Maria Lanza: 1. Wagner: « Il vascello fantasma », coro delle frotte; 2. Pich Mangialicchi: « Danza di Oia »; 3. Oscar Palmieri: « Sereña » - Basso Adolfo Antonelli: 1. Rossini: « Il barbiere di Siviglia », aria di Don Basilio; 2. Tosti: « Vieni all'amore »; 3. Antonelli: « Marcia », tangi. - Ore 16.15: Notiziario in italiano.

### **AFRICA ORIENTALE**

(Dalle ore 17.30 alle ore 18.30). - Giornale radio - **CONCERTO DI ORCHESTRA JAZZ** esecuto da Emilio Bussolini - Tenore Enrico Salomone: 1. Tagliapietra: « Canzone »; 2. Lanza: « Tutta per me »; 3. Nottile: « Mamma mia che tu sapè »; 4. Lanura: « Sereña » - Soprano Nini Benvenuti: 1. Bellini: « La somambula »; 2. Nottile: « Al mulino » - Arie di opere letterarie eseguite dal baritone Luigi Bernardi. - Notizie sportive ed ultime notizie.

### **NORD-AMERICA**

(Dalle ore 23.50 ora ital. - 5.50 p. m. ora di Nuova York). - Segnale d'arrivo - Annuncio in inglese - In italiano - Notiziario in italiano e in inglese - Trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera di Roma di un atto dell'opera **MADAME SANS-GENE** di M<sup>re</sup> Umberto Giordano. Maestro concertatore e direttore d'orchestra: Tullio Serafin. Maestro del coro: Giuseppe Conca. Interpreti principali: Franca Semola, Maria Huder, Edmondo Limberti, Giuseppe De Luca, Alessandro Ziliani, Emilia Giardini, Nini Mazzitelli, Alessio De Paoletti, Romina Raspini - « La Fenice », Enigma 5, 2; Cimara: « Notturno »; 3. De Léva: « M<sup>re</sup> parosa ». - Ore 19.40-20.30. - Inno nazionale greco - Segnale orario - Notiziario - Musiche elleniche. - Ore 20.40-23 (Vedi Roma).

## **SABATO 9 GENNAIO 1937-XV**

### **BACINO DEL MEDITERRANEO**

Ore 14.20: Apertura - Cronaca dei fatti e notizie - **DUETTI D'OPERE** interpretati dal soprano Elena Cheli e dal tenore Costantino Gori: 1. Gonnoli: « Faust », duetto alto secondo; 2. Mascagni: « L'acqua d'amanti », duetto alto terzo - « L'Italia del 1936 », attività scientifica. - Ore 14.55: Chiusura.

### **ESTREMO ORIENTE**

(Dalle ore 15.1 alle ore 16.30). - Apertura - Rassegna in inglese delle notizie della settimana - Parte prima: **CANZONI VOCALI** interpretate da Emilio Bussolini - Tenore Enrico Salomone: 1. Tagliapietra: « Canzone »; 2. Lanza: « Tutta per me »; 3. Nottile: « Mamma mia che tu sapè »; 4. Lanura: « Sereña » - Soprano Nini Benvenuti: 1. Bellini: « La somambula »; 2. Nottile: « Al mulino » - Arie di opere letterarie eseguite dal baritone Luigi Bernardi. - Notizie sportive ed ultime notizie.

### **AFRICA ORIENTALE**

(Dalle ore 17.30 alle ore 18.30). - Apertura - Giornale radio - Trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera di Roma di un atto dell'opera **SANSONE E DALILA**, Musica di C. Saint-Saëns. Maestro concertatore e direttore d'orchestra: Tullio Serafin. Maestro del coro: Giuseppe Conca. - Notizie sportive e ultime notizie.

### **SUD-AMERICA**

(Dalle ore 21.00 alle 22.30). - Apertura - Annuncio in italiano, spagnolo e portoghese - Trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera di Roma di un atto dell'opera **MADAME SANS-GENE**, Musica di Umberto Giordano. (Vedi Venerdì). - Giornata del cinema - Notiziario spagnolo e portoghese.

### **GRECIA**

Ore 19.40-20.30. - Inno nazionale greco - Segnale orario - Notiziario - Musiche elleniche. - Ore 20.40-23 (Vedi Roma).

### **PAESI ARABI**

(Dalle ore 18.40 alle 19). - Apertura - Musica araba - Notiziario in lingua araba.

**NOTIZIARI:** Tutti i giorni feriali: dalle 19.11 alle 19.20: tedesco (RO, MI, To, TS, 2 R 0); dalle 19.20 alle 19.38: albanese (RO, MI, To, TS, 2 R 0); dalle 19.38 alle 19.43: inglese (RO, BA, Y); dalle 19.41 alle 19.16: romeno (BA, 1, BO); dalle 19.17 alle 23.30 alle 23.45: spagnolo (MI, FI); Tutti i giorni dalle venerdì dalle 23.30 alle 23.45: Bollettino Nord-America (2 R 0, 3).

# SEGNALAZIONI

|                  | LIRICA<br>OPERE • OPERETTE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | CONCERTI<br>SINFONICI-VARIATI-BANDISTICI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | MUSICA<br>DA CAMERA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | TEATRO<br>PROSA E POESIA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | VARIETA'<br>MUSICI • LEGERIA E DA TALU'                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Domenica</b>  | 20.10: Budapest: G6: «Il tempe-<br>sto di Marika», opera in tre<br>atti.<br>21.15: Strasburgo-Rennes: Trans-<br>l'opera Comique.<br>22: Algeri: Lehar: «Paganini»,<br>opera.<br>23.15: Radio Tolosa: Gounod:<br>«Faust», (selez. riprod.).<br>24: Bruxelles II: Warner: «La<br>Valchiria», atto II (dischi).                                                                                                                                                                            | 20: Amburgo: Concerto orchestra-<br>le.<br>20.15: Mauthausen: Balletti.<br>20.45: Stoccarda: Conc. sinfonico.<br>20.55: Hilversum I (dal Concert-<br>gebouw): orchestra, soli e coro.<br>21: Bruxelles I: Festival Mousmet.<br>21.10: Lipsia: Ouvertures celebri.<br>22.35: London Regional: Orchestra<br>sinfonica diretta da Sir Henry<br>Wood.<br>22: Varsavia: Concerto variato.<br>22.15: Bruxelles II: Conc. sinfo-<br>nico.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 19.30: London Regional: Concerto<br>orchestra. Sottens: Conc. di piano.<br>20: Kalundborg: Concerto per vio-<br>lino e piano.<br>20.45: Drottwich: Contralto e piano.<br>21.30: Varsavia: Concerto di piano.<br>22: Stoccolma: Concerto per solisti.<br>22.30: Vienna: Lieder e arie per<br>basso.<br>20: Sottens: Musica antica.<br>20.30: London Regional: Concerto<br>di violino - Midland Regional:<br>Concerto di piano (Beethoven).<br>21: Radio Parigi: Concerto di<br>piano - Colonia: Musica da ca-<br>mera moderna.<br>22.50: Vienna: Monaco: Lieder<br>per soprano.<br>22.30: Koelnswg: Rega: «Son-<br>tina in re maggiore per organo».<br>23: Praha: J. S. Bach: «Preludio<br>e fuga» in la minore per organo.<br>23.5: Parigi P. P.: Mus. da camera.                                                                                | 18.35: Drottwich: Shakespeare:<br>«Molto rumore per nulla», 5<br>atti (riduzione radiofonica).<br>21.30: Bordeaux: Franz A. Ryer-<br>ling: «La retinale», commedia.<br>21.45: Radio Parigi: Paul Fort:<br>«Le camp du drap d'ore», rievoca-<br>zione storica con musica di<br>Tumali.<br>22: Bruxelles I: R. E. Robert:<br>«Paganini», l'adattamento.                                                                               | 20: Berlino: Melodie d'amore di<br>Günther, opera in cinque atti e Lieber.<br>20.20: Sottens: Musica leggera.<br>21: Koelnswg: Musica brillante.<br>21.30: Tolosa P.T.T.: Mus. leggera.<br>21.50: Beromünster: Musica Brill.<br>22.45: Radio Tolosa: Varieta'.<br>23.30: Budapest: Orchestra zingari.<br>MUSICA DA BALLO: 20: Franco-<br>forte-Kalundborg - 22.30: London<br>Regional - 22.35: Bruxelles I - 22.55: Parigi<br>P. P. - 23: Kalundborg - 23.45:<br>Parigi P.T.T. - 24: Radio Parigi.                      |
| <b>Lunedì</b>    | 21.30: Strasburgo: I. Delormel:<br>«Un coq en japon», opera in<br>un atto: 2. Casadesu: «La<br>Tirelire», opera in un atto.<br>21.45: Radio Parigi: André Mes-<br>sager: «Madame Chrysanthe»,<br>opera in un prologo e quattro atti.                                                                                                                                                                                                                                                    | 20.10: Lipsia: Festival Beethoven<br>Orchestra sinfonica diretta da<br>Hans Welsbach - Budapest: Or-<br>chestra e piano.<br>20.20: Berlino: Concerto fran-<br>cese (di Pier. Wolf).<br>21: Praha: Stravinski: «Apollo<br>Musica», suite di balletti.<br>Nizza: Rossini: «Il barbiere di<br>Siegfried» (fragmenti) - Bruxe-<br>lles I: Festival Wagner.<br>21.30: Lipsia-Tolosa P.T.T.: Con-<br>certo sinfonico - Lione P.T.T.:<br>Orchestra e piano.<br>20.30: Francoforte: Concerto sin-<br>fonico (Schubert - Holten).<br>20.25: Oslo: Concerto orchestrale.<br>20.30: London Regional: Concerto<br>variato - Sottens: Radiorchestra.<br>20.55: Parigi P.T.T.: Orchestra da<br>camera (Böhm-Brauns).<br>20.50: Bucarest: Festival Wagner.<br>21: Bruxelles I: Concerto sinfo-<br>nico - Torino: Orchestra sinfo-<br>nica e piano.<br>21.30: Parigi P.T.T.: Concerto sin-<br>fonico e piano.<br>22.20: Drottwich: Orchestra sinfo-<br>nica e violoncello. | 20: Kalundborg: Oboe e cembalo.<br>20.15: Drottwich: Musica stru-<br>mentale del tempo del Tudor.<br>20.50: Stoccolma: Beethoven:<br>«Trio», per piano, clarinetto e<br>viollo.<br>21.20: Brno: L. Spohr: «Nonetto».<br>21.55: Beromünster: Mus. per trio.<br>22.20: Praha: J. S. Bach: «Par-<br>tita» in si bemol maggiore.<br>22: Vienna: Composizioni di<br>Bittner.<br>22.30: Koelnswg. Mus. di H. Isaac.<br>20.40: Koelnswg. Mus. da camera.<br>21.45: Drottwich: Musica stru-<br>mentale del tempo del Tudor.<br>20.45: Koelnswg: Concerto di<br>piano - Stoccarda: Festival Schu-<br>bert.<br>21: Radio Parigi: Piano e cello -<br>Nizza: Concerto di piano.<br>22.30: Lond. Reg.: Violino e piano.<br>22.30: Parigi P. T. T. - Tolosa<br>P.T.T.: Musica da camera.<br>23: Monaco: Concerti d'organ.<br>23.20: Drottwich: Mus. da camera. | 21.10: Sottens: C. Hornimg: «Eras-<br>mo e Lutero», radiorecita.<br>21.30: Parigi P.T.T.: Marsiglia:<br>Shakespeare: «Otello», tragedia.<br>22: Bruxelles I: H. Maubel: «Une<br>mesure pour rien», radiorecita.<br>22.55: Drottwich: Patrick Hault-<br>fort: «Deuxes et minces», radiod-<br>ramma goliardico.                                                                                                                       | 20.10: Breslavia: Varieta': «Il bu-<br>dello zuppo».<br>20.20: Drottwich: Varieta': «The<br>Music Shop».<br>21: London Regional: Canio e mu-<br>sica leggera.<br>22.30: Amburgo: Mus. brillante.<br>23.5: Budapest: Orchestra zingari.<br>23.20: Drottwich: Musica leggera.<br>MUSICA DA BALLO: 19.30: Mid-<br>land Regional - 22.30: Lipsia - 23: Monaco - Ka-<br>lundborg - 23.25: London Regional<br>- 23.45: Tolosa P.T.T.                                                                                          |
| <b>Martedì</b>   | 20.10: Stoccarda: Puccini: «La<br>Bohème», opera.<br>20.30: Monte Carlo: Cleverly:<br>«L'ostia portoghese», opera.<br>21.30: Strasburgo: A. Pöise: «La<br>surprise de l'amour», opera co-<br>mica in due atti.<br>21.35: Radio Parigi-Bordeaux-Niz-<br>za: Trans. dall'opera Comique.<br>23.10: Bruxelles II: Thomas: «Mi-<br>nimo», opera (selezione).<br>23.15: Radio Tolosa: Massenet:<br>«Maison», opera (selez. ripr.).                                                            | 20.30: Monaco: Festival Weier-<br>Colonia: Bruckner: «Sinfonia»<br>a 5 in il bemol maggiore di-<br>retta da Hans Welsbach - Am-<br>burgo: Concerto variato.<br>20.50: Sottens: Orchestra e piano.<br>21: Varsavia: Festival Chopin.<br>21.30: Strasburgo: Concerto orche-<br>strale - Lipsia: Radiorchestra e<br>cello.<br>21.45: Radio Parigi-Nizza: Festival<br>En. Guaurier.<br>23.5: Lussemburgo: Musica fran-<br>cese e musica tedesca.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 21: Midl. Reg.: Beethoven-Mozart.<br>21.45: Radio Parigi: Mozart-Vieno.<br>22: Bucarest: Concerto di piano.<br>22.20: Drottwich: Musica stru-<br>mentale del tempo del Tudor -<br>Vienna: Concerto di piano.<br>22.30: Breslavia: Concerto stru-<br>mentale e cinese per piano.<br>22.40: Bruxelles I: J. Haydn:<br>«Trio a 23», per piano, violi-<br>no e cello.<br>23: Parigi P. P.: Musica classica<br>moderna per trio e duetti.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 20.45: Breslavia: Heinz Otratz:<br>«Stefan Fadinger», radiorecita<br>(adattamento).<br>21.30: Parigi T. E. - Lione P.T.T.:<br>(dal Teatro Odéon): Pierre Cor-<br>neille: «Il Cid», tragedia -<br>Parigi P.T.T. Jean Bastia: «Une<br>meuse dans le Berry», fantasia ra-<br>diophonica.                                                                                                                                               | 20.10: Breslavia: Musica leggera e<br>d'opere per orchestra e canto.<br>20.50: Drottwich: Danze e va-<br>rieta'.<br>21.20: Sottens: Conc. d'opere.<br>22: London Regional: Varieta':<br>«Palace of Varieties».<br>22.5: Budapest: Orchestra zingari.<br>23: Tolosa: Varieta'.<br>23.30: Parigi P.P.: Cabaret.<br>MUSICA DA BALLO: 21.30: Drot-<br>twich - 22: Bruxelles II - 22.30:<br>Breslavia - 23.25: London Regional<br>- 23.4: Tolosa P.T.T.                                                                      |
| <b>Mercoledì</b> | 19.30: Praha (dal Teatro Nacio-<br>nale): Rimski-Korsakov: «Lo zar<br>Soltan», opera in un prologo e<br>quattro atti.<br>20.15: Budapest: Massé: «Le no-<br>zze di Jeannette», opera in un<br>atto.<br>21: Bruxelles I: O. Strauss: «So-<br>mo di un valzer», opera -<br>Drottwich: Ashley Street: «Snap<br>dragon», operetta.<br>22.2: Stoccarda: Wagner: «Il va-<br>scello fantasma» (reg.).                                                                                          | 20.45: Monaco: Festival Weier-<br>Colonia: Bruckner: «Sinfonia»<br>a 5 in il bemol maggiore di-<br>retta da Hans Welsbach - Am-<br>burgo: Concerto variato.<br>20.50: Sottens: Orchestra e piano.<br>21: Varsavia: Festival Chopin.<br>21.30: Strasburgo: Concerto orche-<br>strale - Lipsia: Radiorchestra e<br>cello.<br>21.45: Radio Parigi-Nizza: Festival<br>En. Guaurier.<br>23.5: Lussemburgo: Musica fran-<br>cese e musica tedesca.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 21: Midl. Reg.: Beethoven-Mozart.<br>21.45: Radio Parigi: Mozart-Vieno.<br>22: Bucarest: Concerto di piano.<br>22.20: Drottwich: Musica stru-<br>mentale del tempo del Tudor -<br>Vienna: Concerto di piano.<br>22.30: Breslavia: Concerto stru-<br>mentale e cinese per piano.<br>22.40: Bruxelles I: J. Haydn:<br>«Trio a 23», per piano, violi-<br>no e cello.<br>23: Parigi P. P.: Musica classica<br>moderna per trio e duetti.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 21.30: Parigi P.T.T.: Marsiglia:<br>Marcel Achard: «Jean de la<br>Lune», commedia in tre atti.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 19.40: Hilversum I: Varieta': «Amo-<br>re e matrimonio».<br>20.10: Koelnswg: Senta dan-<br>zante - Berlino: Varieta': «Nel<br>caffè di Berlino».<br>20.30: Midl. Reg.: J. Strauss.<br>20.40: Drottwich: Danze e varieta'.<br>22.30: Lipsia: Musica brillante.<br>MUSICA DA BALLO: 22.30: Fran-<br>coforte-Kalundborg - 22.50: Vien-<br>na - 23.10: Bruxelles II - 23.15:<br>Jean-Fes-Pins - 23.25: London Re-<br>gional - 23.45: Tolosa P.T.T. -<br>24: Drottwich-Radio Parigi.                                         |
| <b>Giovedì</b>   | 19.25: Bratislava: Granstein-<br>ten: «Il nido della rondine»,<br>opera in tre atti.<br>20: Sottens-Monte Ceneri: Gher-<br>sano: «Andrea Chénier», opera in<br>quattro atti.<br>21.30: Parigi T. E.: Bouffeur:<br>«Ma tante Aurèle», opera buffa<br>in due atti - Stoccarda: Rossini:<br>«Il barbiere di Siegfried» (se-<br>lezione riprod.).<br>22.30: Brno: Smetana: «La sposa<br>venduta», opera (riduzione in<br>spettacolo).                                                       | 19.30: Sottens: Jacques Ibert.<br>20.15: Kalundborg: Conc. sinfonico.<br>20.30: Bucarest: Conc. sinfonico.<br>20.30: Koelnswg: Festival Beethoven.<br>20.50: London Regional: Orchestra<br>e violino.<br>21: Varsavia: Fest. P. Ryel -<br>Stoccolma: Concerto orchestrale.<br>21.10: Praha: Musica d'opere.<br>21.30: Strasburgo: Concerto sinfo-<br>nico di musica classica.<br>22: Bruxelles II: Conc. sinfonico.<br>22.40: Koelnswg: Mus. lettona.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 21: Midl. Reg.: Beethoven-Mozart.<br>21.45: Radio Parigi: Mozart-Vieno.<br>22: Bucarest: Concerto di piano.<br>22.20: Drottwich: Musica stru-<br>mentale del tempo del Tudor -<br>Vienna: Concerto di piano.<br>22.30: Breslavia: Concerto stru-<br>mentale e cinese per piano.<br>22.40: Bruxelles I: J. Haydn:<br>«Trio a 23», per piano, violi-<br>no e cello.<br>23: Parigi P. P.: Musica classica<br>moderna per trio e duetti.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 21.30: Parigi P.T.T.: Marsiglia:<br>Marcel Achard: «Jean de la<br>Lune», commedia in tre atti.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 19.40: Hilversum I: Varieta': «Amo-<br>re e matrimonio».<br>20.10: Koelnswg: Senta dan-<br>zante - Berlino: Varieta': «Nel<br>caffè di Berlino».<br>20.30: Midl. Reg.: J. Strauss.<br>20.40: Drottwich: Danze e varieta'.<br>22.30: Lipsia: Musica brillante.<br>MUSICA DA BALLO: 22.30: Fran-<br>coforte-Kalundborg - 22.50: Vien-<br>na - 23.10: Bruxelles II - 23.15:<br>Jean-Fes-Pins - 23.25: London Re-<br>gional - 23.45: Tolosa P.T.T. -<br>24: Drottwich-Radio Parigi.                                         |
| <b>Venerdì</b>   | 19.30: Budapest: Trans. dal Te-<br>atro Reale dell'Opera (da stabil.).<br>20.15: Varsavia: Offenbach: «I<br>racconti di Hoffmann», opera in<br>tre atti.<br>20.50: Stoccolma (dal Teatro Rea-<br>le): Paumgartner: «Rosini e<br>Napoli», opera su musiche di<br>Rossini.<br>21.30: Parigi T. E.-Lione P.T.T.:<br>O. Charpentier: «Julien» (sele-<br>zione diretta dall'autore).<br>23.15: Radio Tolosa: Mozart:<br>«Cavalleria rusticana», (selez.).                                    | 19.30: Stoccarda: Orchestra Mar-<br>monica di Berlino - Francoforte:<br>Festival Schubert - Breslavia:<br>Orchestra e organo.<br>20.15: Vienna: Orchestra sinfonica<br>diretta da Kabaist.<br>20.30: Berlino: Concerto sinfonico<br>diretto da Schriekel - Drottwich:<br>Orchestra dir. da Wood. Wood.<br>21.25: Amburgo: Wolf-Ferrari:<br>«Sinfonia da camera» in si be-<br>mol maggiore op. 8.<br>21.45: Bordeaux: Concerto sinfo-<br>nico (sinfonia Jacques Thibaud).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 19.30: Bruxelles I: Conc. di piano.<br>20: Bruxelles II: Mus. da camera.<br>20.10: Berlino: Brahms: «Valzer<br>e Lieder d'amore» (cuore e piano).<br>21: Koelnswg: Schubert: «Quar-<br>tetto» d'archi in sol maggiore<br>op. 161.<br>21.50: Beromünster: Alloth: «So-<br>nata» per cello.<br>22.30: Midl. Regional: Cello e piano.<br>22.30: Colonia: Schubert: «So-<br>nata» in la minore per cello e<br>piano.<br>24.40: Drottwich: Conc. di piano.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 20.10: Monaco: Goethe: «Götz<br>von Berlichingen», dramma in<br>cinque atti - Amburgo: Rüdiger<br>Wintzer: «Il segreto dell'orlo-<br>gio».<br>20.20: Praha: Möller: «Don Gio-<br>vanni», commedia in tre atti con<br>musica di Jezek.<br>21.30: Parigi P.T.T.: Gagliuso:<br>Zorzi: «La vena d'oro», com-<br>media in tre atti.<br>21.30: Strasburgo-Rennes (La Co-<br>medie Française): Alfred Des-<br>vost: «Le Chandelier», comm. | 19.15: Madona: Musica da ballo<br>e d'opere per orchestra e canto.<br>21: Nizza: Canzoni e melodie.<br>21 e 22.30: Bruxelles II: Concerto<br>di musica leggera.<br>22.30: Vienna: Musica viennese<br>Koelnswg: Musica brillante.<br>22.40: Hilversum I: Flamandiet.<br>22.45: Lipsia: Varieta': «Nostalgia».<br>MUSICA DA BALLO: 20.10: Lipsia<br>- 21.15-23.25: London Regional<br>- 21.25: Sottens - 23.15: Jean-Fes-<br>Pins - 23.20: Praha - 23.25:<br>London Regional - 23.45: Parigi<br>P.T.T. - 24: Lussemburgo. |
| <b>Sabato</b>    | 21: Bruxelles II (dal Teatro Rea-<br>le): J. Dan. Sternfeld: «Mater<br>Dolorosa», opera in un atto: 2.<br>Post: «Paride e le tre dee»,<br>balletto: 3. Mascagni: «Cavalle-<br>ria rusticana», opera.<br>21.20: Beromünster: Stolz: «Tanz<br>in solfa», operetta (selez.).<br>21.30: Parigi P.T.T.: Dr. Lecocq:<br>«La petite marie», opera buffa<br>in tre atti - Parigi T. E.-Lione<br>P.T.T.: Trans. dall'Opera.<br>21.55: London Regional: Mozart:<br>«Le nozze di Figaro», atto II. | 20.10: Francoforte: Concerto or-<br>chestrale e sociale.<br>20.30: Sottens: Musica di Schu-<br>mann e Liszt.<br>21: Drottwich: Concerto orche-<br>strale - Varsavia: Concerto va-<br>riato - Praha: Concerto variato.<br>21.30: Rennes: Concerto di mu-<br>sica popolare.<br>22.15: Lussemburgo: Conc. sinfo-<br>nico.<br>22.35: Bruxelles I: Radiorchestra.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 19.50: Vienna: Arie e canti greci<br>per soprano.<br>20: Bruxelles II: Concerto di piano<br>20.30: Midl. Reg.: Conc. d'organo.<br>21: Nizza: Concerto di piano.<br>21.20: Monte Ceneri: Brahms:<br>«Sonata» in la maggiore op. 100.<br>21.45: Radio Parigi: Musica da<br>camera.<br>22.30: Koelnswg: Telemann: «So-<br>nata» per oboe, due cembali e<br>fagotto.<br>22.35: London Regional: Musica<br>strumentale del tempo del Tudor.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 21.30: Lipsia-Tolosa P.T.T. (dal<br>Teatro Odéon): R. Garnier: «Les<br>Jules», tragedia.<br>21.30: Bruxelles I: Théo Fiesch-<br>mann: «Un bonno espo» e «Gue-<br>da storto», radiodramma poliz-<br>iesco.                                                                                                                                                                                                                           | 20.10: Berlino: Varieta' e danze<br>Amburgo: Musica brillante -<br>Lipsia: Varieta': «Nostalgia».<br>21: Stoccarda: «Come vi piaci».<br>22.20: Drottwich: Musica Brill.<br>22.30: Vienna: Musica leggera.<br>23.10: Budapest: Orchestra zingari.<br>MUSICA DA BALLO: 20.40: Ka-<br>lundborg - 22.20: Beromün-<br>ster - 22.50: Sottens-Breslavia -<br>Budapest - 22.35: Praha - 23.25:<br>London Regional - 23.45: Parigi<br>P.T.T. - Tolosa P.T.T. - 24:<br>Francoforte - 0.15: Drottwich.                             |

## DOMENICA

3 GENNAIO 1937 - XV

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO  
BOLOGNA

MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale).

ROMA: kHz 713 - m 420,8 - kW 50

NAPOLI: kHz 1104 - m 271,7 - kW 1,5

BARI I: kHz 1050 - m 253,3 - kW 20

O BARI II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 1

PALERMO: kHz 565 - m 531 - kW 3

BOLOGNA: kHz 1222 - m 245,5 - kW 50

MILANO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 4

TORINO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 0,2

MILANO II e TORINO II

entrano in collegamento con Roma alle 20,40

8,30-8,50: Segnale orario - Giornale radio.

10: L'ORA DELL'AGRICOLTORE.

Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE. (Vi partecipa il Gruppo corale della A.C.E.C.A.T. del Dopolavoro provinciale di Trieste per il concorso tra i Gruppi corali dell'O.N.D.). 1. L. Garzoni: *O ciampian di sabbie de sere*; 2. C. A. Seghizzi: *a) Il grillo, b) La dalmatina*; 3. R. Illesberg: *Vecia Trieste, cantata!*

11-12: MESSA DALLA BASILICA-SANTUARIO DELLA SS. ANNUNZIATA DI FIRENZE (Palermo); MESSA DALLA BASILICA DI S. FRANCESCO D'ASSISI DEI FRATI MINORI CONVENTUALI.

12: Lettura e spiegazione del Vangelo. (Roma-Napoli): Padre dott. Domenico Franzè; (Bari): Mons. Calamita; «Il Verbo luce del vero»; (Palermo): Mons. Giorgio Li Santi; (Bologna): Padre Alfonsi.

12,20: MUSICA DA CAMERA (Vedi Milano).  
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15: MOSCHETTIERI 1936: *I Moschettieri in Olanda*, ovvero *Hanno rubato un Rembrandt* (trasmissione offerta dalla S. A. PERUGINA e Gio. e FRATELLI BUTTINI).

13,45-14,15: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M<sup>o</sup> UMBERTO MANCINI: 1. Carlinio: *Il piccolo trombettiere*; 2. Katscher: *Wunder bar, fantasia*; 3. Solazzi: *Occhi languidi*; 4. Earl: *Chiari di luna*; 5. De Curtis: *Le stelle di Sorrento*; 6. Rosati: *Sequela*, passo doppio.

14-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 13).

15,20: Notizie sportive.  
15,30: Trasmissione del secondo tempo di una partita del CAMPIONATO DI CALCIO - Divisione Nazionale - Serie A.

16,15: Notizie sportive - Musica varia.

16,30: **Madame Sans-Gêne**

Commedia di V. SARDOU ed E. MOREAU ridotta per la scena lirica da RENATO SIMONI. Musica di UMBERTO GIORDANO. Maestro concertatore e direttore d'orchestra

TULLIO SERAFIN

Maestro de' cori: GIUSEPPE CONCA.

(Vedi quadro)

Negli intervalli: Notizie sportive - Bollettino presagi.

19-19,10 (Palermo): Notiziario sportivo della Sicilia.

19,30: Musica varia - Notizie sportive.

19,57: CHI AL MICROFONO? (Trasmissione offerta dalla Ditta FERRARA e CAPPELLI).

20,5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,30: «Teatro umano», conversazione di Luigi Chiarelli.

20,40: **Concerto sinfonico**diretto dal M<sup>o</sup> ENRICO STEINER

1. Haendel: *Concerto grosso in re minore, m. 10*.

2. Weber: *Pezzo da concerto per pianoforte e orchestra, in fa minore, op. 79* (solisti E. Steiner).

3. Ciaikovsky: *Giulietta e Romeo, ouvert.*

Nell'intervallo: Conversazione di Ernesto Murolo - (Roma): Notiziario Inglese.

22: Notiziario cinematografico.

22,10:

## Concerto corale

diretto dal M<sup>o</sup> MARINO CREMESINI

1. Paestrina: *Canzonetta*.  
2. Banchieri: *Contrappunto bestiale*.

3. Canti artigiani carnascialeschi del XV secolo:

a) *Canto dei molinari*;

b) *Canto degli spazzacamini*.

c) *Canto dei braccioli*.

(Trascrizione Ghisli).

4. Cresmeniti: *Carillon*.5. Calì: *La rò, ninnanna siciliana*.6. Edmondo Rossini: *Inno all'Impero*.

22,45: MUSICA DA BALLO (sino alle 23,30).

23-23,15: Giornale radio.

23,20-23,55 (Roma-Napoli-Bari): MUSICA DA

BALLO.

MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: kHz 814 - m 388,6 - kW 50 - TORINO: kHz 1140

m 263,2 - kW 7 - GENOVA: kHz 986 - m 304,3 - kW 10

TRIESTE: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10

FIRENZE: kHz 610 - m 491,8 - kW 20

BOLZANO: kHz 530 - m 559,7 - kW 10

ROMA III: kHz 1258 - m 238,5 - kW 1

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

8,30: Segnale orario - Giornale radio.  
8,55-9 (Torino): Notizie e indicazioni per il pubblico (trasmissione a cura del C.I.P.).

9,15 (Trieste): Spiegazione del Vangelo (Padre Petazzi).

9,30 (Trieste): Consigli agli agricoltori.

10: L'ORA DELL'AGRICOLTORE.

Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE. (Vi partecipa il Gruppo corale A.C.E.C.A.T. del Dopolavoro provinciale di Trieste per il concorso tra i Gruppi corali dell'O.N.D.).

11: MESSA CANTATA DALLA BASILICA-SANTUARIO DELLA SS. ANNUNZIATA DI FIRENZE.

12: Spiegazione del Vangelo (Milano-Bolzano): Padre Candido Penso: (Torino): Don Giocchino Fino: (Genova): Padre Teodosio da Voltri: (Firenze): Mons. Emanuele Magri.

12,20: MUSICA DA CAMERA: *Esecutori*: pianista M<sup>o</sup> Luigi Gallino; violinista Armando Gramigna e violoncellista Felice Luscia; Beethoven: *Settimo Trio*, op. 97; a) Allegro moderato, b) Scherzo allegro, c) Andante cantabile ma però con moto, d) Finale: allegro moderato.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15: MOSCHETTIERI 1936 (Vedi Roma). Trasmissione offerta dalla S. A. PERUGINA e Gio. e FRATELLI BUTTINI).

13,45: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M<sup>o</sup> UMBERTO MANCINI (Vedi Roma).

14,15-14,25 (Torino): Comunicazioni del Segretario federale di Torino al Segretari del Fasci della Provincia.

15,20: Notizie sportive.

15,30: Trasmissione del secondo tempo di una partita del CAMPIONATO DI CALCIO - Divisione Nazionale - Serie A.

16,15: Notizie sportive - ORCHESTRA TIPICA ARGENTINA diretta dal M<sup>o</sup> EDMONDO QUASRI.

CROFF

SOCIETA ANONIMA - CAPITALE L. 3.000.000 INTER. VERSATO

STOFFE PER MOBILI-TAPPETI-TENDERIE  
TAPPETI PERSIANI-CINESI

Sede MILANO Via Meravigli 16

FILIALI:

GENOVA Via XX Settembre 225

ROMA Corso Umberto I 25 Paroli

BOLOGNA Via Rizzoli 34

NAPOLI Via Chiafalone 6 bis

PALERMO Via Roma ang. Via Cavour

BARI Via Vittorio Veneto ang. Via Dante

Trasmissione del Teatro Reale dell'Opera  
ROMA - NAPOLI - BARI  
PALERMO - BOLOGNA  
Ore 16,30

**MADAME SANS-GÈNE**

Commedia di VITTORIO SARDOU ed E. MOREAU, ridotta in tre atti per la scena lirica da RENATO SIMONI

Musica di  
**U. GIORDANO**

Personaggi  
Madame Sans-Gêne Franca Smogli  
Regina Carolina Maria Hudei  
Principessa Elisa Edma Limberti  
Napoleone Giuseppe De Luca  
Lefebvre Alessandro Ziliani  
Pauline Enrico Givry  
Conte di Neipperg Nino Tazzietti  
Despreux Alessio De Paolo  
Roustan Romano Rasponi  
Maestro concertatore e direttore d'orchestra  
**TULLIO SERAFIN**  
Maestro del coro: GIUSEPPE CONCA

17: Trasmissione dal Teatro Adriano:

## Concerto sinfonico

Parte prima

diretta dal M<sup>o</sup> FERBUCCIO CALUSIO:

1. Bach-Respighi: *Passacaglia in do min.*  
2. Beethoven: *Concerto N. 3 in do min.*  
per pianoforte e orchestra (pianista Annie Fischer).

Parte seconda

MUSICHE DI IGOR MARKEWITCH  
dirette dall'Autore:

1. Reby-Markewitch: *Suite sinfonica* (prima esecuzione).  
2. Markewitch: *Cantico d'amore* (prima esecuzione).

Nell'intervallo (ore 18): Trasmissione da Berlino:  
23 STATI - 28 MINUTI E MEZZO DI MUSICA  
TRASMISSIONE INTERNAZIONALE

Dopo il concerto: Notizie sportive - Bollettino presagi - Musica varia (fino alle 19).

19,30: Musica varia - Notizie sportive.

19,57: CHI È AL MICROFONO? (Trasmissione offerta dalla Ditta FERRARA e CAPPELLI).

20,5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,30: Conversazione di Luigi Chiarelli (Vedi Roma).

20,40:

## S/S Equatore

Operetta in tre atti di FIORITA e BORELLA  
Musica di G. PAPANTI e N. SEGURINI

Personaggi:

Richy Harlow . . . . . Anita Osella

Marlene Paff . . . . . Vittoria Natoli

Pick Nick . . . . . Riccardo Massucci

William Robert . . . . . Vincenzo Capponi

John Wickers . . . . . Giacomo Osella

Direttore d'orchestra: M<sup>o</sup> TITO PETRALIA.

Negli intervalli: 1. (Milano-Torino-Trieste-Bolzano): Notiziario tedesco; (Firenze): Ettore Alidoli: «La battaglia delle giovani contro le vecchie di Sacchetti», conversazione; (Genova): Notiziario - 2. Conversazione di Rinaldo Klüfeler.

Dopo l'operetta: MUSICA DA BALLO dal RAYOLA DANZE di Firenze.

23-23,15: Giornale radio.

23,15-23,30: MUSICA DA BALLO dal RAYOLA DANZE di Firenze.

23,30-23,55 (Milano - Torino - Trieste - Firenze): MUSICA DA BALLO.



# DOMENICA

## 3 GENNAIO 1937 - XV

### PROGRAMMI ESTERI

## AUSTRIA

## VIENNA

kH 592; m 506,8; kW 100  
18: Come Koenigswusterhausen.  
19: Concerto variato.  
19: Notiziario.  
19:10: Radiocabaret.  
20:10: Recitazione.  
20:15: Ferdinand Raimund: *Il fabbricante di bambole nell'isola incantata*, farsa con canzoncine in due atti.  
22:10: Notiziario.  
22:30: *Lieder* e arie per voce.  
23:10: Concerto di dischi.

## BELGIO

## BRUXELLES I

kH 620; m 483,9; kW 15  
18: Come Koenigswusterhausen.  
20: Conversazione religiosa.  
20:15: Dischi - Notizie.  
21: Concerto sinfonico: Festival Massen et. 1. Roma, ouverture; 2. Canto; 3. Suite da *Le Erinni*; 4. Canto; 5. *L'ultimo sonno della Vergine*; 6. Canto; 7. Balletto da *Erodiade*.  
22: E. A. Robert: *Paganini*, radiorecita.  
22:35: Musica da jazz.  
Nell'intervallo (23): Notiziario.  
23:40: Concerto di dischi.  
0:30-1: Musica da ballo.

## BRUXELLES II

kH 620; m 321,9; kW 15  
18: Concerto di dischi.  
19:30: Concerto vocale.  
19:45: Conversazione religiosa.  
20: Musica leggera.  
20:30: Notiziario.  
22: Musica da jazz.  
22:35: Conversazione.  
23: Musica riprodotta.  
23:15: Concerto sinfonico: 1. De Greef: *Canzoni fiamminghe*; 2. Pierre Hans: *Concerto* per due cembali.  
23:30: Notiziario.  
23:40: Musica da ballo.  
24:1- R. Wagner: *La Valchiria*, atto I (dischi).

## CECOSLOVACCHIA

## PRAGA I

kH 638; m 470,2; kW 120  
18: Trasmissione mondiale da Berlino: Buon anno a tutti!  
19:30: Dischi - Notizie.  
20:30: Danze e canzoni.  
20:45: Conversazione.  
21: Moravská Ostrava.  
22: Notiziario - Dischi.  
22:35-23:30: Concerto di musica leggera.

## BRATISLAVA

kH 1004; m 298,8; kW 13,5  
19:35: Trasm. da Košice.  
19:50: Trasm. da Praga.  
20:45: Conversazione.  
21: Moravská Ostrava.  
22: Trasm. da Praga.  
22:25: Notizie in magiaro.  
22:40-23:30: Come Praga.

## BRNO

kH 922; m 325,4; kW 32  
18: Trasm. da Praga.  
21: Moravská Ostrava.  
22-23:30: Come Praga.

## KOSICE

kH 1158; m 259,1; kW 10  
19:35: Conversazione.  
19:50: Trasm. da Praga.  
20:45: Come Bratislava.  
21: Moravská Ostrava.  
22: Trasm. da Praga.  
22:25: Come Bratislava.  
22:40-23:30: Come Praga.

## MORAVSKA-OSTRAVA

kH 1113; m 269,5; kW 11,2  
19:20: Trasm. da Praga.  
21: Radiorchestra e coro studentesco; musica popolare e musica brillante.  
22-23:30: Trasm. da Praga.

## DANIMARCA

KALUNDBORG  
kH 200; m 1250; kW 60  
19: Notizie - Conversa.  
20: Violino e piano.  
20:25: Radiobozzetto.  
20:40: Coro a 4 voci.  
21: Lettura varie - Nell'intervallo: Dischi.  
22: Notiziario.  
22:10: Concerto variato.  
23:0-30: Musica da ballo.

## FRANCIA

BORDEAUX P. T. T.  
kH 1077; m 278,6; kW 12  
17:15: Come Parigi P.T.T.  
19:30: Notiziario.  
20:45: Cronaca - Dischi.  
21:30: F. R. A. D. Adam Beyerlein: *La retraite* commedia.  
22:45: Notiziario.  
24: Musica da ballo.

## GRENOBLE

kH 583; m 514,6; kW 15  
17:15: Come Parigi P.T.T.  
19:30: Notiziario.  
21: Cronaca varia.  
23:30: Concerto di musica leggera - In un intervallo: Adam: *Farfadet*, commedia.  
23:30: Come Parigi P.T.T.

## JUAN-LES-PINS

kH 1276; m 235,1; kW 27  
18: Trasm. inglese.  
19:30: Varietà.  
20: Radiocconcerto.  
20:30: Convers. religiosa cattolica.  
21: Notiziario.

21:30: Musica di dischi.  
22:10: Per gli ascoltatori.  
23: Notiziario.  
23:15: Musica da ballo.  
23:30: Trasm. inglese.

## LILLA

kH 1213; m 247,3; kW 60  
19:30: Notiziario.  
20:30: Danze (dischi).  
21: Dischi - Notizie.  
21:30: Concerto di musica leggera e canto: 1. M. Yvain: *Fantasia su Vex*, operetta; 2. Suppé: *Ouverture dalla Bella Galatea*; 3. Delibes: *Prima e seconda parte di Coppélia*, balletto; 4. Ranzato: *Myrka*, valzer ziganò; 5. Ketschell: *Nel giardino di un monastero*; 6. Casadesu: *Suite francese*; 7. Gabriel Marie: *Lianesque*, intermezzo; 8. Vasseur: *Fantasia su Le mariage au tambour*; 9. Suppé: *Carnerale*; 10. Calidi: *Garças* per violino e orchestra; 11. Friml: *I tre moschettieri*, operetta.  
23:30: Notiziario.

## LIONE P. T. T.

kH 648; m 463; kW 100  
17:15: Come Parigi P.T.T.  
19:40: Una visita alle cattedrali di Lione (organo e canto).  
21:30: Come Parigi P. T. E.

## MARSIGLIA P.T.T.

kH 749; m 400,5; kW 100  
17:15-23:30: Trasm. da Parigi P.T.T.

## NIZZA P.T.T.

kH 1185; m 253,2; kW 60  
17: Radiorchestra.  
18: Come Radio Parigi.  
19:30: Notiziario.  
20:45: Lys Gauty.  
21:30: Cronache varie.  
21:45: Come Radio Parigi.  
23:45: Come Parigi P.T.T.

## PARIGI P. P.

kH 959; m 312,8; kW 60  
18: Musica riprodotta.  
20: Notiziario.  
20:45: Cronaca - Varietà.  
21:30: Concerto variato.  
22: Per gli ascoltatori.  
22:55: Musica da ballo.  
23:0-0:30: Mus. di dischi.

## PARIGI P.T.T.

kH 695; m 431,7; kW 120  
17:10: Coro femminile a cinque voci.  
17:45: Concerto Lamoureux.  
19:45: Notiziario.  
20:45: Programma vario: Yvonne Louis - Jean Rieux.  
21:15: Notizie sportive.  
21:30: Serata di varietà.  
23:30: Notiziario.  
23:45: Musica da ballo.

## PARIGI TORRE EIFFEL

kH 1456; m 206; kW 5  
20:30: Come Parigi P.T.T.  
21:30: Concerto sinfonico con piano e coro: Festival Liszt; 1. *Les idéals*; 2. *Wanderer-fantasia* per piano e orchestra; 3. *Faust Symphonie*.

## RADIO PARIGI

kH 182; m 1648; kW 80  
18: Trasmissione europea di Buon anno a tutto il mondo!  
18:30: Musica brillante.

19:30: Focliore corso e canzoni.  
20: Varietà: Bilhouet.  
20:40: Come Lione P.T.T.  
21:30: Notiziario.  
21:45: Paul Fort: *Le camp du drap d'or*, rievocazione storica della Francia con musica di Tomasi.  
23:45: Notiziario.  
24: Musica da ballo.  
0:30-1:15: Musica leggera.

## RADIO TOLOSA

kH 913; m 326,6; kW 60  
18: Orchestra - Canzoni.  
19:30: Danze (dischi).  
19:50: Musica di films - Concerto - Musette - Notizie - Fantasia.  
20:40: Musica militare - Notizie - Orchestra viennese - Musica leggera.  
21:22: Cori - Programma variato - Musette - Notizie - Progr. vario.  
22:45: Varietà parigino.  
23:15: Gounod: *Faust*, opera (selezione riprod.).  
23:40: Musica da ballo - Notizie - Operette - Orchestra argentina.  
0:40-1:30: Orchestra e canto - Notizie - Fantasia - Musica brillante.

## RENNES

kH 1040; m 288,5; kW 120  
19:30: Notiziario.  
21:30: Trasmissione dell'Opéra Comique (da stabilire).  
23:30: Notiziario.

## STRASBURGO

kH 859; m 349,2; kW 100  
17:45: Come Parigi P.T.T.  
19:30: Notiziario.  
20:15: Musica riprodotta.  
20:30: Notizie in francese e tedesco.  
21:15: Trasm. dall'Opéra Comique (da stabilire).

## TOLOSA P. T. T.

kH 776; m 386,6; kW 120  
20:30: Cronaca - Dischi.  
21: Notizie - Dischi.  
21:30 (da Limoges): Concerto di musica leggera: 1. Mithul: *I ciechi di Tolosa*, ouverture; 2. De Séverac: *Pipperrini-Get*, gran valzer; 3. Masse: *Préludio e a l'chiaro di luna* del Werther; 4. Lehar: *Napolitana*; 5. Levadé: *Danza albanese*; 6. Saint-Saëns: *Selezione da Sansone e Dalila*; 7. Gounod: *Balletto del Faust*.

## GERMANIA

## AMBURGO

kH 904; m 331,9; kW 100  
18: Come Koenigswusterhausen.  
19: Stieglitz: *Epifania allegria*, radiorecita.  
19:30: Cronaca - Notiz. (dalla Musikhalle): Grande orchestra e solisti: 1. Beethoven: *Ouverture Leonora n. 3*; 2. R. Wagner: *Die Walküre* - *Lieder*; 3. Hugo Wolf: *Intermezzo del Corregidor*; 4. Canto; 5. M. Reger: *Ouverture di commedia*, op. 120; 6. Mozart: a) *Ouverture delle Nozze di Figaro*, b) *Arie dal Flauto magico*; 7. Weber: *Musica di balletto dall'Ezio*; 8. Wagner: *Arie dal Tannhäuser*; 9. Verdi: a) *Pre-*

## DOMENICA 3 GENNAIO XV

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO - BOLOGNA - MILANO  
TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ORE 13,15



di NIZZA e MORBELLI

Musiche e adattamenti di STORACI

## ANTEFATTO

Matha Hari, la spia internazionale, è riuscita finalmente a trarre nelle sue reti Lord Chevington che, dimentico del suo nobile amore verso la Regina Anna, fugga con la maledizione per sposarla segretamente il confine. Ma i moschettieri vegliano e con Arlecchino seguono i fugaci.

Come Quando? Dove? Lo vedrete in questa puntata.

UNDICESIMA PUNTATA:  
I MOSCHETTIERI IN OLANDA

Hanno rubato un Rembrandt

TRASMISSIONE OFFERTA DALLA  
S. A. PERUGINA e dalla  
S. A. GIO. e FILII BUITONI  
SANSEPOLCRO

ludio dell'Aida, b) Una aria dall'Aida, c) Ouverture del *Vespro Siciliano*.  
22: Notiziario.  
22:30: Concerto bandistico.  
23-24: Danze (dischi).

## BERLINO

kH 841; m 356,7; kW 100  
18: Musica da camera.  
18:40: Paul Ernst: *Amore, pazza delle pozze*, commedia con musica di H. Simon (reg.).  
19:40: Notizie sportive.  
20: Orchestra, soli e coro: *Melodie d'amore di opere, operette, danze, Lieder* e motivi di film.  
22: Notiziario.  
22:30-1: Come Koenigswusterhausen.

## BRESLAVIA

kH 950; m 315,8; kW 100  
18: Come Koenigswusterhausen.  
19:30: Concerto di dischi.  
19:10: H. Wagner: *La lotta per una colonia*, radiorecita.  
20: Come Monaco.  
22: Notizie - Attualità.  
22:30-24: Come Koenigswusterhausen.

## COLONIA

kH 558; m 455,9; kW 100  
18: Come Koenigswusterhausen.  
19:30: Concerto di piano: Piccola musica di grandi Maestri.  
19:40: Letture (poesie).  
19:50: Cori antichi di Natale.  
19:40: Notizie sportive.

19:30: Cronache varie.  
20: Come Berlino.  
22: Notiziario.  
22:30-24: Come Koenigswusterhausen.

## FRANCOFORTE

kH 1195; m 251; kW 25  
18: Come Koenigswusterhausen.  
18:30: O. Starke: *Das Spiel von der Zeit*, recita con musica di Rosbadi.  
19:50: Notizie sportive.  
20: Serata danzante.  
22: Notiziario.  
22:30: Come Koenigswusterhausen.  
24-2: Musica riprodotta (Rossini, Ravel, Dvorak, Brahms).

## KOENIGSBERG I

kH 1031; m 257,1; kW 60  
18: Come Koenigswusterhausen.  
18:30: Musica da camera.  
19: Programma brillante: *Passatempo*.  
19:45: Echi sportivi.  
20: Programma variato: Lettere d'amore e serenate.  
22: Notizie - Cronaca.  
22:30-24: Come Koenigswusterhausen.

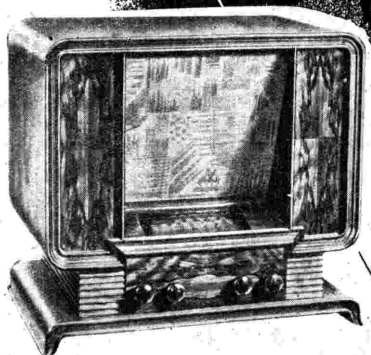
## KOENIGSWUSTERHAUSEN

kH 191; m 257,1; kW 60  
18: Auguri di Buon Anno a tutto il mondo.  
18:30: Concerto di melodie.  
19:40: Notizie sportive.

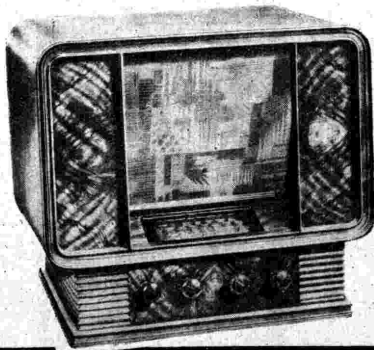
COLONIA DELLA SALUTE  
CARLO ARNALDI  
APERTA TUTTO L'ANNO

GENOVA

*Una voce  
d'oro*



SIARE 415 A - Supereterodina a 5 valvole. Onde corte, medie, lunghe. Mobiletto da tavolo.



CROSLY 243 A Supereterodina a 5 valvole. Onde corte, medie. Mobiletto da tavolo.

La produzione nazionale 1937  
Crosley Radio Siare, offre ai Ra-  
diorivenditori la possibilità di  
soddisfare sicuramente tutte le  
esigenze dei Radioamatori. Gli  
apparecchi Crosley Radio Siare  
eccellono per perfezione tecnica  
qualità di materiali purezza di  
tono signorilità ed eleganza dei  
mobili.

PIACENZA - VIA ROMA 35 - TELEFONO 2561  
MILANO - VIA C. PORTA. 1 - TELEF. 67-442  
NAPOLI - VIA DEI CIMBRI. 23 - TELEF. 21-323  
MESSINA - VIA CREMONA - ISOLATO 34 A  
ROMA - REFT - RADIO - VIA PARMA. 3  
TELEFONO 44-217

**CROSLY RADIO SIARE**

# DOMESTICA

## 3 GENNAIO 1937 - XV

20: Concerto di musica popolare e leggera.  
22: Notiziario.  
22,30-1: Musica da ballo.

### LIPSIA

kW 755; m 352,4; kW 120  
18: Come Koenigswusterhausen.  
18,30: Dischi (arie).  
19: Steinbach: *Wiprecht von Groitzsch*, commedia con musica di Beltschmidt.  
19,50: Notizie sportive.  
20: Concerto di valzer.  
21,10: Orchestra Filarmónica di Dresda: *Ouvertures celebri* (direz. Curt Kretschmar).  
21,30: *Le nozze di Figaro*; 2. Rosini: *Il barbiere di Siviglia*; 3. Strauss: *La guerra allegra*; 4. Mulloker: *Lo studente povero*; 5. Suppé: *Un mattino, un pomeriggio e una sera a Vienna*; 6. Lohner: *Griegri*; 7. Reznick: *Donna Diana*.  
22: Notiziario.  
22,30-24: Come Koenigswusterhausen.

### MONACO DI BAVIERA

kW 740; m 405,4; kW 100  
18: Come Koenigswusterhausen.  
18,30: Schilling: *L'ebreo Sisa*, opera in tre atti (frammenti).  
19,35: Per i giovani.  
19,40: Echi sportivi.  
20: Concerto folkloristico austriaco.  
22: Notiziario.  
22,30-24: Varietà: *La Domenica è nostra*.

### STOCCARDA

kW 574; m 522,6; kW 100  
18: Come Koenigswusterhausen.  
18,30: Concerto di dischi.  
19,30: Notizie sportive.  
20: Programma variato: nel giardino dei ricordi.  
20,45: Concerto sinfonico: 1. Nicolai: *Overture delle Allegre comari di Windsor*; 2. Widor: *Corale e variazioni per arpa e orchestra*; 3. Beethoven: *Variationen zu Ich bin der Schneider Kakadu*; 4. Beethoven: *Sinfonia n. 2 in re maggiore*.  
22,30: Come Koenigswusterhausen.  
24-2: Come Francoforte.

### INGHILTERRA

DROITWICH  
kW 200; m 1500; kW 150  
18: Conversazione religiosa.  
18,30: Cine-cronaca.  
18,35: Shakespeare: *Molto rumore per nulla*, commedia.  
20,5: Contralto e piano.  
20,55: Funzione religiosa (Church of England).  
21,45: Per la buona causa.  
21,50: Notiziario.  
22,5: Concerto variato con arie per soli e coro.  
23,5: Letture.  
23,30: Epilogo per coro.

### LONDON REGIONAL

kW 877; m 342,1; kW 70  
18: Come Koenigswusterhausen.  
18,30: Musica leggera.  
19,30: Concerto corale.  
20,35: Concerto bandistico.  
20,55: Funzione religiosa metodista.  
21,45: Per la buona causa.  
21,50: Notiziario.  
22,5: Orchestra sinfonica della BBC diretta da Henry Wood; 1. Weber: *Ouv. dell'Eurpante*; 2. Suk: *Fantasia in sol minore per violino e orchestra*; 3. V. Williams: *A London Symphony*.  
23,30: Epilogo per coro.

### MIDLAND REGIONAL

kW 1013; m 256,2; kW 70  
18: London Regional.  
19,30: Arie per soprano.  
20: Concerto bandistico.  
20,55: Funzione religiosa.  
21,45: London Regional.  
23,30: Epilogo per coro.

### JUGOSLAVIA

BELGRADO  
kW 686; m 437,3; kW 2,5  
18,30: Radiorchestra e canto.  
19,30: Conversazione.  
19,50: Programma variato.  
22: Notizie - Cronaca.  
22,30: Musica ritrasmessa.  
22,50-23,30: Danze (dischi).

### LUBIANA

kW 527; m 569,3; kW 6,3  
19: Notiziario.  
19,50: Progr. sloveno.  
20,20: Radiorchestra.  
22: Notiziario.  
22,15: Coro a 4 voci.

### LETTONIA

MADONA  
kW 583; m 514,6; kW 50  
18: Come Koenigswusterhausen.  
18,30: Conversazione.  
19: Notiziario.  
19,15: Conc. orchestrale.  
20: Dischi (arie).  
20,15: Concerto orchestrale: Balletti: 1. Ciaikovski: *Suite della Bella addormentata* nel bosco; 2. Massenet: *Espada*; 3. Saint-Saëns: *Enrico VIII*.  
21,1: Notiziario.  
21,15-23: Danze (dischi).

### LUSSEMBURGO

kW 232; m 1293; kW 150  
18,30: Per i fanciulli.  
19: Concerto variato.  
21,30: Notiziario in tedesco e francese.  
22-1: Concerto di musica popolare leggera e da ballo.

### NORVEGIA

#### OSLO

kW 260; m 1153,8; kW 60  
18: Come Koenigswusterhausen.  
18,50: Concerto di viola e piano.  
19,10: Notizie - Attualità.  
19,45: Concerto vocale di canti religiosi.  
20,20: Conversazione.  
20,40: Concerto variato.  
21,40: Notizie - Attualità.  
22,30-24: Programma variato brillante.

### OLANDA

HILVERSUM II  
kW 160; m 1875; kW 100  
19: Concerto variato.  
19,40: Musica leggera.  
20,55 (dal Concertgebouw): Orchestra, soli e coro (in onore del sovrano); 1. Voorn: *Enigma*; 2. Anrooy: *Piet Hein*; rapsodia; 3. Badings: *Canzoni*.  
21,55: Schröder: *Nozze principesco*, commedia.  
22,40: Notiziario.  
23,5: Musica leggera.  
23,40: Notiziario.  
23,50-0,40: Mus. da ballo.

### HILVERSUM II

kW 995; m 301,5; kW 60  
17,40: Funzione religiosa.  
20,25: Sport - Conversazione - Notiziario.  
21: Grande serata folkloristica in onore del Sovrano.  
23,10: Declamazione.  
23,20-23,40: Epilogo per coro.

### POLONIA

VARSAVIA I  
kW 224; m 1339; kW 120  
19: Conversazione.  
19,20: Danze (dischi).  
20,20: Notiziario.  
21: Varietà.

## Nelle BRONCHITI

# la Guajrina

esplica un'azione  
medicamentosa  
rapida, infallibile

Disinfetta - Calma - Elimina il catarro

Scafoia di 20 dosi (cura completa) L. 6,75, in ogni Farmacia

### UNGHERIA

BUDAPEST I  
kW 546; m 549,5; kW 120  
18: Come Koenigswusterhausen.  
18,35: Conversazione.  
19,30: Orchestra zigena.  
20,10: Géc: *Il tenente di Marika*, operetta in 3 atti.  
23,30: Orchestra zigena.

### STAZIONI EXTRAEUROPEE

#### ALGERI

kW 941; m 516,5; kW 12  
18,30: Musica orientale.  
19,30: Attualità - Notizie.  
20,30: Musica riprodotta - Negli intervalli: Notizie - Attualità.  
22: Lehar: *Paganini*, operetta.  
23,45-0,30: Mus. orientale.

#### RABAT

kW 601; m 499,2; kW 25  
18,30: Musica riprodotta.  
19: Danze (dischi).  
20,30: Musica araba.  
22,25: Mus. riprodotta.  
23,23,30: Mus. da ballo.

### PORTOGALLO

#### LISBONA

kW 629; m 476,9; kW 15  
19,30: Concerto variato.  
20,30: Canzoni e melodie.  
20,50: Notiziario.  
21: Quintetto.  
21,35: Cronaca varia e concerto.  
22,10: Conc. di chitarre.  
22,35: Radiocommedia.  
23,30: Notiziario.  
23,45: Concerto variato.  
0,15-1: Musica da ballo.

### ROMANIA

#### BUCAREST

kW 823; m 364,5; kW 12  
18: Conversazione.  
18,15: Concerto variato.  
19,40: Conversazione.  
20: Concerto corale.  
20,35: Trasmissione teatrale (da stabilire).  
21,30: Notiziario.  
21,55: Musica d'operette.  
24: Ultime notizie.

### SVEZIA

#### STOCOLMA

kW 704; m 426,1; kW 55  
18,30: Musica varia.  
19,30: Concerto orchestrale franco-svedese diretto da Inghelbrecht (programma da stabilire).  
20,20: Radiocommedia.  
22-23: Concerto di solisti: 1. Canto; 2. Recitazione; 3. Sinding: *Serenata* op. 36 per due violini e piano; 4. Atterberg: *Ballata d'autunno* (piano); 5. Chopin: *Balade in fa magg.* (piano).

### SVIZZERA

#### BEROMUNSTER

kW 556; m 539,6; kW 100  
18,30: Letture.  
19: Dischi - Notiziario.  
19,40: Concerto variato.  
20,30: Programma folkloristico: *Sulle onde dell'Aar*.  
21,50: Musica brillante.  
22,15: Notiziario - Fine.

#### MONTE CENERI

kW 1167; m 257,1; kW 15  
17: V. Ranzato: *Briciolette*, fiaba in tre atti

e cinque quadri di Mary Tibaldi Chiesa. (Dirige il compositore).  
18: «Buon anno al mondo intero», trasmissione mondiale.  
18,30: Per voi ragazzi.  
18,50: Vita sportiva.  
19,30: Piccola rivista di canzonette (d.).  
19,45: Notiziario.  
20: Grande concerto della Radiorchestra.  
20,30: Geni immortali: «Galileo Galilei», conversazione.  
20,45: Concerto vocale strumentale.  
21,20: Trasmissione dalla Svizzera interna.

#### SOTTENS

kW 677; m 443,1; kW 100  
18: Come Koenigswusterhausen.  
18,55: Musica di dischi.  
19: Conv. protestante.  
19,30: Concerto di piano.  
19,50: Notiziario.  
20,20: Musica leggera.  
21: Dialoghi.  
21,20: Musica brillante.

## CONTRO I RADIODISTURBI

APPLICATE IL RADEX AL VOSTRO APPARECCHIO

Costa solo L. 17,50 franco di porto. - Si garantisce che col Radex potete sentire chiaramente e senza alcuna interferenza tutte le stazioni. Tutto il mondo adopera il Radex.



RIMBORSIAMO I  
DENARI SE NON  
CORRISPONDE.

Da solo potrete applicare il Radex. - Il nostro prospetto stampato Vi indicherà chiaramente il modo d'usarlo.

CHIEDETELO AL

**RADEX UNIVERSAL**

Via C. Goldoni 84 - MILANO  
Telefono N. 267-137

Per spedizione contro assegno L. 1,40 in più. CERCANSI RIVENDITORI

SAPPA - S. Vittore, 18 - MILANO

# LUNEDÌ

## 4 GENNAIO 1937 - XV

### ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO BOLOGNA

#### MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)

ROMA: kHz 713 - m 429,8 - kW 50  
NAPOLI: kHz 1104 - m 271,7 - kW 1,5  
BARI I: kHz 1059 - m 283,3 - kW 20  
BARI II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 1  
PALERMO: kHz 565 - m 531 - kW 3  
BOLOGNA: kHz 1222 - m 245,5 - kW 50  
MILANO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 4  
TORINO II: kHz 1387 - m 221,1 - kW 0,2  
PALERMO inizia le trasmissioni alle 10,30  
MILANO II e TORINO II entrano in collegamento con Roma alle 20,40

7,45: Ginnastica da camera.  
8-9,20: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.  
10,30-11: PROGRAMMA SCOLASTICO a cura dell'ENTE RADIO RURALE: «Le repubbliche marinare», sintesi sonorizzata.

11,30-12,10 (Roma III): Musica varia.  
12,15: Musica varia.  
12,30-13 e 13,25-13,50: CONCERTO DELL'ORCHESTRA RIZZA (Vedi Milano).  
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15-13,25: SERENATE DI OGNI TEMPO E DI OGNI PAESE: *Francia* (Trasmissione offerta dalla S. A. LEPTI di Bologna).

13,50-14: Rubriche varie o Musica varia.  
14-14,20: Giornale radio - Borsa.  
14,20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 13).

16,40: LA CAMERATA DEI BALLI E DELLE PICCOLE ITALIANE. (Roma): Giornalino del fanciullo; (Napoli): Bambinopoli; (Bari): Fata Neve; (Palermo): Correspondenza di Fatina; (Bologna): Re Burlone e la sua pupa.

17,15: CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA: 1. Mozart: *Divertimento* per oboe, fagotto e pianoforte (Decio Florini, oboe; Carlo Tentoni, fagotto; Renato Josi, pianoforte - Soprano AUGUSTA QUARANTA e mezzo-soprano ADRIANA CALZOLARI (duetti); 2. Mendelssohn: a) *Canto d'addio dell'uccello migrante*, b) *Le campanelle d'aprile*; 3. Massenet: *Sparve il sol*; 4. Tosini: *Tu mi vuoi tanto bene*.

17,15-17,50 (Palermo): CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. a) Ciaikovski: *Canzonetta*, b) Bolzoni: *Minuetto* (per archi); 2. a) Dell'Acqua: *Villanella*, b) Sorge: *Vivo per te*, c) Rossini: *Giuglielmo Tell*, d) Selva opaca (soprano FRANCA POLITO); 3. Mascagni: *La Maschere*, pavana; 4. Mozart: *Marcia turca*.

17,50: Bollettino presagi e Bollettino della neve.  
18-18,10: Dizione poetica di Marga Sevilla Sartorio.

18,10-19,48 (Bari): Notiziari in lingue estere.  
19,30-20,39 (2 RO): Notiziari in lingue estere.

Giornale radio - Cronache del Regime.  
18,50: Comunicazioni della Reale Società Geografica.

18,50-20,39 (Bari): Comunicati vari - Giornale radio - Musica varia.

18,50-20,4 (Roma III): Comunicazioni della R. Soc. Geografica - Musica varia - Comunicati vari.  
19-20,4 (Bologna): Notiziari in lingue estere.

19-20,4 (Napoli): Musica varia - Cronache dell'idroporto - Notizie sportive - Dischi.

19,5-19,20 (Roma): Notizie sportive - Cronache del turismo in francese.

19,20-20,4 (Roma): Notiziari in lingue estere.

Ogni LUNEDÌ - ore 13,15

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO - BOLOGNA  
MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
BOLZANO

Serenate di ogni tempo e di ogni paese:

“FRANCIA”

Offerta dalla Fabbrica di profumi L.E.P.I.T.

19,49-20,39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GENOVA (Vedi pag. 13).

20,5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: CRONACHE DEL REGIME: SENATORE GIUSEPPE BEVIONE.

20,40-21,40 (Milano II-Torino II): Musica varia.

20,40: Concerto orchestrale e vocale

diretto dal M<sup>re</sup> PIERO FABBRONI  
col concorso del soprano GINA CIGNA  
e del tenore PIERO PAULI  
(Vedi quadro).

21,40:

La capanna e il tuo cuore

Commedia in tre atti di GIUSEPPE ADAMI

Personaggi:

|                                          |                     |
|------------------------------------------|---------------------|
| Elena                                    | Amelia Piemontese   |
| Adriana                                  | Tina Mannozi        |
| Antonietta                               | Vanda Tettoni       |
| Alberto                                  | Augusto Marcarelli  |
| Uppolito                                 | Amilcare Pettinelli |
| Tomaso                                   | Gustavo Conforti    |
| Remigio                                  | Angelo Bassanelli   |
| Respighi                                 | Fernando Soleri     |
| Vladimiro                                | Fernando De Crucati |
| Arbitero                                 | Felice Romano       |
| Direzione artistica di GHERARDO GHERARDI |                     |
| Regia di ALDO SILVANI                    |                     |

Dopo la commedia: Giornale radio - Ind: Musica da ballo.

23,30-23,55 (Roma-Napoli-Bari): MUSICA DA BALLO.

### MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

#### ROMA III

MILANO: kHz 814 - m 368,6 - kW 50 - TORINO: kHz 1140 m 263,2 - kW 7 - GENOVA: kHz 986 - m 304,3 - kW 10  
TRIESTE: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10

FIRENZE: kHz 610 - m 491,8 - kW 20  
BOLZANO: kHz 536 - m 559,7 - kW 10

Roma III: kHz 1258 - m 236,5 - kW 1  
BOLZANO inizia le trasmissioni alle 10,30  
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

7,45: Ginnastica da camera.  
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

10,30-11: PROGRAMMA SCOLASTICO a cura dell'ENTE RADIO RURALE (V. Roma).

11,30: ORCHESTRA JAZZ RAMFONI.  
12,15: Musica varia.

12,30-13 e 13,25-13,50: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M<sup>re</sup> PIERO RIZZA: 1. Bertini: *Vorrei*; 2. Buday: *Solo tu nel mio cuore*; 3. Marf-Mascheroni: *Circa*; 4. Gualino: *E' tardi amor*; 5. Rizza: *Feste di notte*; 6. Burk: *Rondini e rose*; 7. Farva: *Cacimba*; 8. Marf-Mascheroni: *Io conosco un bar*;

9. Strauss: *Apriti la finestra*; 10. Fain: *Sin tanto che starate bene*; 11. Katscher: *Madonna*; 12. D'Anzi: *Addio, Chiquita*.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15-13,25: SERENATE DI OGNI TEMPO E DI OGNI PAESE: *Francia* (Trasmissione offerta dalla S. A. LEPTI di Bologna).

13,50: Eventuali rubriche varie.

14-14,20: Giornale radio - Borsa.

14,20-14,30 (Milano-Trieste): Borsa.

16,40: LA CAMERATA DEI BALLI E DELLE PICCOLE ITALIANE. (Milano): Vanna Bianchi: *Recitazione* (Torino-Trieste): La rete azzurra di Spumettino; (Genova): Fata Morgana; (Firenze): Il nano Bagongh (varie); (Bologna): La Zia del perché e la cugina Orietta.

17: Giornale radio.

17,15: MUSICA DA CAMERA. Violinista LUCIOLA BRACCO - Al pianoforte M<sup>re</sup> LUIGI GALLINO: 1. Mozart: *Concerto in sol maggiore*; a) Allegro; b) Adagio; c) Rondo; 2. Vivaldi: *Adagio*; 3. Chopin: *Mazurka* op. 7, n. 3; 4. Bela Bartok: *Tre danze romene*.

17,50-18: Bollettino presagi e della neve.

18,50: Comunicazioni della R. Soc. Geografica.

19-20,4 (Milano II - Torino II - Genova-Bologna): Musica varia - Comunicati vari.

19-20,4 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Notiziari in lingue estere.

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO  
BOLOGNA - MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

Lunedì 4 Gennaio XV - Ore 20,40

## CONCERTO ORCHESTRALE E VOCALE

DIRETTO DAL MAESTRO

### PIERO FABBRONI

COL CONCORSO DEL SOPRANO

### GINA CIGNA

E DEL TENORE

### PIERO PAULI

## PROGRAMMA

### PRIMA PARTE:

1. WOLF-FERRARI: *Le donne curiose* Sinfonia orchestra
2. PUCCINI: *Manon Lescaut* «Donna non vidi mai» tenore
3. VERDI: *Un ballo in maschera* «Ecco l'orrido» soprano
4. BOITO: *Mefistofele* «Giunto al passo estremo» tenore
5. PONCHIELLI: *La Gioconda* «Suicidio» soprano

### SECONDA PARTE:

1. VERDI: *Traviata* *Preludio atto IV* orchestra
2. WAGNER: *La Walkiria* «Canto della primavera» tenore
3. VERDI: *La Forza del Destino* «Pace, pace o mio Dio» soprano
4. GIORDANO: *Andrea Chénier* «Come un bel dì di maggio» tenore
5. MASCAGNI: *Isabeau* «Questo mio bianco manto» soprano
6. ROSSINI: *Sem'ramide* Sinfonia orchestra

TRASMISSIONE OFFERTA DALLA

## DITTA MARTINI & ROSSI

DI TORINO PRODUTTRICE  
DEL VERMOUTH MARTINI,  
DEL GRAN SPUMANTE MARTINI,  
LACRIMA CHRISTI E DEL FAMOSO  
ELIXIR CHINA MARTINI



# LUNEDÌ

## 4 GENNAIO 1937 - XV

20,5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'ELIAR. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: CRONACHE DEL REGIME: SENATORE GIUSEPPE BEVIONE.  
20,40-21,40 (Roma III): Musica varia.

### Concerto orchestrale e vocale

diretto dal M<sup>o</sup> PIERO FABRONI  
con il concorso del soprano GINA CIGNA  
e del tenore PIERO PAULI  
(Trasmisione offerta dalla Ditta MARTINI e ROSSI di Torino).

(Vedi quadro a pag. 19).

21,40: Conversazione di Giuseppe Bevilacqua.

21,50:

### Concerto

del violinista ARIEGO SERATO e del pianista SANDRO FUGA

1. Beethoven: Quinta sonata, op. 24, per pianoforte e violino (Allegro. Adagio, molto espressivo - Scherzo, allegro molto - Rondò, allegro ma non troppo).
2. Sandro Fuga: Seconda sonata in do maggiore, per pianoforte (Allegro - Sarabanda - Fughetta).
3. Pizzetti: Sonata per pianoforte e violino (Tempestoso - Preghiera per gli innocenti - Vivo e fresco).

23: Giornale radio.  
23,15-23,30: MUSICA DA BALLO dal SAVOIA DANZE di Torino (ORCHESTRA MAX SPRINGER).

23,30-23,55 (Milano - Torino - Trieste - Firenze): MUSICA DA BALLO.

23,30 (circa) (Milano-Firenze): Notiziario in lingua spagnola.

## Contro i radio-disturbi

usate i dispositivi «HUBROS» e precisamente:

### CONTRO I DISTURBI ATMOSFERICI:

#### IL VARIANTEX

antenna elettrica schermata in forma di scatola di bachelite. Sostituisce un'antenna esterna di circa 30 metri. E' regolabile secondo la sensibilità dell'apparecchio. Aumenta il rendimento dell'apparecchio, anche di quelli di poche valvole. Diminuisce i disturbi atmosferici ad un minimo trascurabile.

PREZZO L. 48 -

### CONTRO I DISTURBI INDUSTRIALI:

#### IL FILTREX

filtro della corrente elettrica che elimina i disturbi congegnati con la corrente (trams, ascensori, motori, campanelli, lampade al neon, ecc.). Aumenta la durata della valvole. Particolarmente adatto per la città e zone industriali.

PREZZO L. 45 -

### CONTRO LE VARIAZIONI DI TENSIONI DELLA CORRENTE:

#### IL PROTEX

regola la tensione della corrente elettrica proteggendo l'apparecchio, le valvole e, in modo particolare, la ricezione dagli inconvenienti delle variazioni momentanee e prolungate della tensione. Provisto di voltmetro ad alta sensibilità e precisione, indica in ogni momento l'esatta tensione applicata all'apparecchio: regolazione variazioni di tensione del 10% in su e in giù AUTOMATICAMENTE. Prolunga enormemente l'efficienza delle valvole e dell'apparecchio garantendo nello stesso tempo una ricezione omogenea uniforme e pura.

PREZZO L. 95 -

**RADIOAMATORI:** Desiderate un rimedio veramente efficace sia contro i disturbi atmosferici che contro quelli industriali?

Usate il nostro Variantex abbinato al Filtrex

PREZZO AMBEDUE I DISPOSITIVI L. 85

Si spediscono contro assegno più spese postali

Radio-dispositivi «HUBROS» - Torino, Corso Cairoli, 6

## PROGRAMMI ESTERI

### AUSTRIA

#### VIENNA

kH: 592; m 506,8; kW 100

18,15: Lezione di inglese.

19,15: Notiziario.

19,15: Conversazioni.

20: Orchestra, soli e coro: Le montagne.

21: Orchestra sinfonica di Vienna diretta da Max Schönböck: Opere romantiche: 1. Beethoven: Il crepuscolo di Clodio; 2. Thomas: Mignon; 3. Offenbach: I ruccevoli di Hoffmann; 4. Auber: La mano di ferro; 5. Bizet: Carmen; 6. Cherubini: Ali-Baba; 7. Verdi: I destini siciliani.

22,10: Notizie - Letture.

22,50: Concerto di due piani e canti d. varie Regionali (Lilly e Emy Schwarz).

### BRUXELLES I

kH: 620; m 483,9; kW 15

18: Musica da ballo.

19: Conversazione.

19,15: Musica leggera.

20,15: Cronaca varia.

20,30: Notiziario.

21: Concerto orchestrale: Festival Wagner: 1. Ouverture del Tannhäuser; 2. Canto; 3. Incantesimo del Venerdì Santo dal Parsifal; 4. Canto; 5. Cavalcata dalla Valchiria.

22: H. Maubel: Une mesure pour rien, radiocritica.

23,30: Musica belga.

23,24: Notizie - Dischi.

### BRUXELLES II

kH: 992; m 321,9; kW 15

18: Musica da jazz.

18,45: Per i fanciulli.

19,30: Musica di dischi.

19,45: Cronaca - Dischi.

20,30: Notiziario.

21: Radiocritica.

21,45: Conversazione.

22,50: Concerto orchestrale: Gli animali - Indi: Musica varia.

23,30: Musica di composizioni francesi: 1. Berlioz: Carnage romano; 2. Canto; 3. Bizet: Patria.

23,30: Notiziario - Dischi (fino alle 24).

### CECOSLOVACCHIA

#### PRAGA I

kH: 638; m 470,2; kW 120

19,10: Notiziario.

19,10: Trasm. da Brno.

20,45: Conversazione.

21: Stravinski: Apollo Messagere, suite di balletto in 2 quadri (da Pouchkine).

22: Notizie - Dischi.

23-23,10: J. S. Bach: Preudio e fugio in la minore, per organo.

### BRATISLAVA

kH: 1004; m 298,8; kW 13,5

19,10: Trasm. da Brno.

20,45: Conversazione.

21: Trasm. da Praga.

22,20: Notizie in magliaro.

22,55: Musica di dischi.

23: Trasm. da Praga.

### BRNO

kH: 922; m 325,4; kW 32

19,10: Lez. di Francese.

19,25: Varietà e danze.

20,45: Conversazione.

21-23,10: Trasm. da Praga.

### KOSICE

kH: 1158; m 259,1; kW 10

19: Trasm. da Praga.

19,10: Lez. di rumeno.

19,25: Trasm. da Brno.

20,45: Conversazione.

21: Trasm. da Praga.

22,30: Come Bratislava.

23: Trasm. da Praga.

### MORAVSKA-OSTRAVA

kH: 1113; m 269,5; kW 11,2

19,10: Trasm. da Brno.

21-23,10: Trasm. da Praga.

### DANIMARCA

#### KALUNDBORG

kH: 240; m 1250; kW 60

18,35: Lezione di inglese.

19: Notizie - Convers.

20,5: Programma variato danese.

20,55: Radiocritica.

21,45: Per i giovani.

22,25: Notiziario.

22,40: Musica danese.

23-30: Musica da ballo.

### FRANCIA

BORDEAUX P. T. T.

kH: 1077; m 278,6; kW 12

19,30: Notiziario.

20,45: Cronaca - Dischi.

21,15: Notiziario.

21,45: Come Radio Parigi.

### GRENOBLE

kH: 583; m 514,6; kW 15

18,30: Come Tolosa P.T.T.

19,30: Notiziario.

20,40: Cronaca varia.

21,30: Come Parigi P.T.T.

### JUAN-LES-PINS

kH: 1276; m 235,1; kW 27

19,30: Varietà.

20: Radiocconcerto.

21: Notiziario.

21,15: Musica varia.

22,10: Serata di varietà.

23: Notiziario.

### LILLA

kH: 1213; m 247,3; kW 60

18,10: Concerto di dischi.

18,30: Conversazione.

19: Concerto di dischi.

19,30: Notiziario.

20: Jazz fantasia.

20,30: Dischi richiesti.

21,15: Conversazione.

21,30: Come Tolosa P.T.T.

23,30: Notiziario.

### LIONE P. T. T.

kH: 648; m 463; kW 100

18,30: Come Tolosa P.T.T.

19,30: Notiziario.

20,30: Programma vario.

21: Cronache varie.

21,30: Radiocritica e piano: 1. Wagner: Ouverture del Vascello fantasma; 2. Beethoven: Concerto in sol maggiore per piano; 3. Stravinski: L'uccello di fuoco; 4. Monpou-Rosenthal: Suburbis; 5. Liszt: Rapsodia spagnola per piano; 6. Chabrier: Bourrée fantasque.

23,30: Notiziario.

### MARSIGLIA P.T.T.

kH: 749; m 400,5; kW 100

18,30: Come Tolosa P.T.T.

19,30: Notiziario.

## CREMA da INVERNO VERBANA



Il freddo, il gelo, il vento provocano rossori, screpolature, gonfiore, che deturpano il vostro bel viso.

L'uso metodico della **CREMA DA INVERNO** al succo di cocomero e bulbi di giglio, stende sul volto un sottile velo protettivo e rende l'epidermide fresca e vellutata.

Indispensabile in ogni sport invernale

In vendita nelle buone Profumerie, oppure contro vaglia di Lire 4.- a -

**Prodotti di Bellezza VERBANA**  
MILANO - VIALE ROMAGNA, 61 B

20,30: Dischi - Cronaca.

21: Come Parigi P.T.T.

### NIZZA P.T.T.

kH: 1185; m 253,2; kW 60

18,30: Conc. di violino.

19,30: Notiziario.

20,30: Come Parigi P.T.T.

21: Rosini: Il barbiere di Silepila (frammenti).

21,30: Cronaca varia.

21,45: Come Radio Parigi.

23,45: Notiziario.

### PARIGI P. P.

kH: 559; m 512,8; kW 60

19: Concerto di dischi.

19,30: Programma vario.

20,30: Notiziario.

20,34: Programma vario.

21,35: Mezz'ora d'allegria con 3 personaggi in cerca d'autore.

22,20: Radiocconcerto.

23,35: Mus. da camera.

23,55-0,5: Mus. di dischi.

### PARIGI P.T.T.

kH: 695; m 431,7; kW 120

18: Orchestra da camera.

18,30: Cronache varie.

19: Orchestra da camera.

19,30: Notiziario.

20,38: Orchestra da camera.

21: Composizioni di Jacques Larmannjat.

21,30: Shakespeare: Otelio, tragedia.

23,30: Notiziario.

### PARIGI TORRE EIFFEL

kH: 1456; m 206; kW 5

21,30: Come Lione P.T.T.

23,30: Conversazione.

### RADIO PARIGI

kH: 162; m 1648; kW 80

18,30: Orch. da camera.

19: Cronaca artistica.

19,30: Seguito del conc.

20,28: Cronache varie.

21: Concerto di piano:

1. J. S. Bach: Fantasia cromatica e Fuga; 2.

Schumann: Carnevale, op. 9.

21,30: Notiziario.

21,45: André Messager: Madame Chrysanthème, opera in un prologo e quattro atti.

23,45: Notiziario.

24: Musica da ballo.

0,30-1,15: Musica leggera.

### RADIO TOLOSA

kH: 913; m 328,6; kW 60

18,45: Orchestra da camera - Notizie - Concerto - Musica da ballo.

19,40: Orchestra - Notizie - Musette - Concerto variato - Notizie.

21,25: Mailland: I dragoni di Villars (selezione) - Orchestra da camera.

21,55: Notizie - Fantasia - Av. di Paris.

22,45: Varietà parigina.

23,15: Musica da ballo - Canzoni - Notizie - Orchestra viennese.

0,15-1,30: Operette e musica di films - Notizie - Fantasia - Mus. militare.

### RENNES

kH: 1040; m 288,5; kW 120

19,15: Notiziario.

20,30: Musica di dischi.

21,30: Concerto ritrasmesso (da stabilire).

23,30: Notiziario.

### STRASBURGO

kH: 859; m 349,2; kW 100

18,30: Concerto variato.

19: Conversazione.

La Guajrina  
nelle  
**TOSSI**

anche inveterate e ribelli  
è prodigiosamente curativa

Scatola di 20 dosi (cura completa) L. 6,75, in ogni Farmacia

19,15: Violino e piano.  
19,30: Notiziario.  
20,15: Musica di dischi.  
20,30: Notizie in francese e tedesco.  
21,30: A fil d'antenna.  
21,35: Programma varietale: 1. Ch. Gyard; *Poupées, trains et Potichinelles*, fantasia; 2. Delormel; *Un coq en jupons*, operetta in 1 atto; 3. Duetti e canzoni; 4. Casadesus; *La Tirelire*, operetta in 1 atto.  
23,30: Notizie in francese e tedesco.

**TOLOSA P.T.T.**  
khz 776; m 356,6; kw 120  
18,30: Musica da camera.  
19,30: Notiziario.  
20,30: Cronaca - Dischi.  
21: Notiziario.  
21,30: Conc. sinfonico: 1. Couperin; *Les Domaines*; 2. Chabrier; *Gwendoline* (preludio del 2° atto); 3. Franck; *Pêche*; 4. Ropartz; *Concerto in re*; 5. Canto; 6. Roussel; *Suite* in fa.  
23,30: Notiziario.  
23,45: Musica da ballo.

**GERMANIA**  
**AMBURGO**  
khz 904; m 331,9; kw 100  
18: Concerto di dischi.  
19,30: Cronaca - Notizie.  
19,45: Musica da ballo.  
19,45: Cronaca - Notizie.  
20,10: Come Breslavia.  
22: Notiziario.  
22,30-24: Mus. brillante.

**BERLINO**  
khz 841; m 356,7; kw 100  
18: Concerto di dischi.  
19: Concerto di *Lieder*.  
19,15: Concerto di piano.  
19,45: Convers. - Notizie.  
20,10: Orchestra Filarmonica di Berlino diretta da Pierre Wolf: Concerto franco-tedesco: 1. Lalo. Ouverture del *Re di Ys*; 2. Dukas; *Sinfonia in do maggiore*; 3. Roussel; *Il festino del re*; 4. Ibert; *Escapes*; 5. Ravel; *La valse*.  
22,15: Notiziario.  
22,30-24: Come Colonia.

**BRESLAVIA**  
khz 950; m 315,8; kw 100  
18: Come Monaco.  
18,50: Bollettini vari.  
19: Come Stoccarda.  
19,45: Attualità - Notizie.  
20,10: Serata brill di varietà: *Il lunedì azzurro*.  
22: Notizie - Attualità.  
22,30-24: Come Colonia.

**COLONIA**  
khz 658; m 455,9; kw 100  
18: Concerto varietale.  
19,45: Cronaca - Notizie.  
20,10: Rassegna settimanale.  
21: Musica da camera moderna: 1. Allekotte; *Serenata* per clarinetto, violino e piano; 2. Paul Hoffmann; *Nordische Zuegessprache vom deut-*

*schen Jahresring*, per soprano, contralto e piano; 3. Rosenstengel; *Possessio e fuga* per due piani; 4. Schindler; *Schizzi nordici*, op. 41 per quartetto.  
22: Notiziario.  
22,30-24: Radiorchestra.

**FRANCOFORTE**  
khz 1195; m 251; kw 25  
18: Come Stoccarda.  
19,45: Attualità - Notiz.  
20,10: Concerto di musica e *Lieder* folcloristici.  
22: Notiziario.  
22,30: Come Colonia.  
23,45: Come Stoccarda.

**KOENIGSBERG I**  
khz 1031; m 291; kw 100  
18: Musica leggera e da ballo.  
18,30: Notiziario.  
19,10: Per i giovani.  
19,30: Convers. - Notizie.  
20,10: Musica da ballo e scene varie.  
21,20: L'Inno nazionale tedesco, radioscena.  
22: Notiziario.  
22,30: Conversazione.  
22,40-24: Come Colonia.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN**  
khz 191; m 1571; kw 60  
18,10: Musica da camera.  
18,40: Conversazione.  
19: Come Stoccarda.  
19,45: Attualità - Notiz.  
20,10: Concerto di musica popolare austriaca.  
21: Michael Haupt: *Una crociata antisovietica*, ballata radiofonica.  
22: Notiziario.  
22,30: Reger; *Sonatina in re maggiore* per piano.  
23-24: Varietà brillante: Ecco le onde ucraine!

**LIPSA**  
khz 785; m 382,2; kw 120  
18: Musica leggera.  
19: Come Stoccarda.  
19,45: Attualità - Notizie.  
20,10 (da Gwandhaus): Orchestra sinfonica di Lipsa diretta da Hans Welsbach: Beethoven: b) *Concerto per violino e orchestra in re magg.* op. 61; c) *Sinfonia n. 9* in la maggiore op. 92.  
22: Notiziario.  
22,30-24: Mus. da ballo.

**MONACO DI BAVIERA**  
khz 740; m 405,4; kw 100  
18: Musica brillante.  
19: Franz Bauer: *Il buon sio Schlotterbeck*, radioridita dialettale con musica di Dinkelmeier.  
19,45: Cronaca - Notizie.  
20,10: Come Breslavia.  
22,30: Lezione di scacchi.  
22,50: *Lieder* per soprano.  
23-24: Musica da ballo.

**STOCARDA**  
khz 574; m 522,6; kw 100  
18: Musica leggera e da ballo.

## CALZE ELASTICHE PER VENE VARICOSE E FLEBITE

Vendita diretta su qualsiasi misura e modello con garanzia di adattabilità perfetta e di durata. Nuovissimo tipo di adattabilità, riparabili, modificabili, lavabili, morbidi, senza cuciture, oporabili, non danno NESSUNA NOIA. GRATIS CATALOGO PREZZI N. 8. OPUSCOLO SULLA VARIOL INDICAZIONI PER PRENDERE DA SE LE MISURE. Fabbriche "C. F. ROSSI" - S. MARGHERITA LIGURE

19: Heynick: *Non l'arrabbiare*, commedia con musica di Holder.  
19,40: Convers. - Notizie.  
20,10: Come Breslavia.  
22: Notiziario.  
22,30: Concerto di dischi.  
24-2: Musica orchestrale e strumentale.

**INGHILTERRA**  
**DROITWICH**  
khz 200; m 1500; kw 150  
18,15: Musica leggera.  
18,30: Conversazione.  
19,40: Come orchestrale.  
20,30: Varietà: *The Music Shop*.  
21: Conversazione.  
21,30: Musica strumentale dei tempi di Tudor: 1. Dowland; *Lachrimae*, per quartetto d'archi e cello; 2. Gibbons; *Fantasia* n. 5, 6, 8, per due violini e cello; 3. Dowland; *Mr. John Langton's Pavane*, per quartetto e cello.  
22: Notiziario.  
22,35: Patrick Hamilton: *Desano e minatore*, radiodramma giallo.  
23,20: Musica leggera.  
0,15: Musica da ballo (Lewis Stone).  
0,30-1: Danze (dischi).

**LONDON REGIONAL**  
khz 877; m 342,1; kw 70  
18: Per i fanciulli.  
19: Musica brillante.  
20: Notiziario.  
20,30: Concerto di violino e piano: 1. Pugnani; *Sonata n. 1* in mi; 2. Boccherini-Kreutzer; *legretto*; 3. Bridge; a) *Cradle Song*, b) *Moto perpetuo*; 4. Szymanowski; *Notturno e tarantella*.  
21: *Silly Songs* we used to sing.  
21,20: Musica leggera.  
22: Orchestra della BBC diretta da Austin: 1. Rimski-Korsakov: *Una notte di maggio*, ouverture; 2. Sibellus: *Un frammento delle Scene storiche* op. 25 n. 3; 3. Franck: *Variazioni sinfoniche* per piano e orchestra; 4. Mozart: *Sinfonia n. 29* in la.  
23: Notiziario.  
23,25: Musica da ballo (Lewis Stone).  
0,30-1: Notiz. - Dischi.

**MIDLAND REGIONAL**  
khz 1011; m 296,2; kw 70  
18: London Regional.  
19: Concerto vocale.

19,30: Musica da ballo.  
20: Notiziario.  
20,30: Concerto di piano: 1. Beethoven; *Rondo in sol*, op. 51, n. 2; 2. Beethoven; *Sonata in do minore*, op. 13.  
21: London Regional.  
22: Concerto bandistico.  
22,45: Conversazione.  
23: Notiziario.  
23,10: London Regional.

**JUGOSLAVIA**  
**BELGRADO**  
khz 686; m 437,3; kw 2,5  
18,30: Leg. di francese.  
19,30: Conversazione.  
20: Trasm. di un'opera da Teatro Nazionale (da stabil.) - Nell'intervallo: Notiziario.

**LUBIANA**  
khz 527; m 569,3; kw 6,3  
19: Notizie - Convers.  
20: Concerto corale.  
21,20: Notiziario.  
22,15: Mandolino e chitarra.

**LETTONIA**  
**MADONA**  
khz 583; m 514,6; kw 50  
18: Musica di Natale.  
18,30: Leg. di inglese.  
19: Notiziario.  
19,15: Radiorivista: *La spiaggia di Ventspils*.  
20,30: Melodie (dischi).  
20,30: Trasm. umoristica.  
21: Notiziario.  
21,20: Dischi (Debussy).

**LUSSEMBURGO**  
khz 232; m 1293; kw 150  
18,30: Per le signore.  
18,45: Coro di fanciulli.  
19,15: Concerto varietale.  
20,30: Notiziario in tedesco e francese.  
20,45: Musica varia.  
22,20: Music Hall.  
22,30: Attualità varia.  
23,25: Poesia e musica: autori francesi.  
0,5-30: Musica da jazz.

**NORVEGIA**  
**OSLO**  
khz 260; m 1153,8; kw 60  
18,5: Notizie - Attualità.  
19,30: Coro maschile.  
20: Radiobozzetto.  
20,20: Musica da camera: 1. Nielsen; *Quartetto in mi bemolle maggiore*; 2. Bentzon; *Quartetto*, op. 3, n. 1.  
21,10: Notizie - Attualità.  
22,15-23: Cabaret (d.).

**OLANDA**  
**HILVERSUM I**  
khz 160; m 1875; kw 100  
18,10: Musica leggera.  
19,10: Conversazioni.  
20,10: Coro di fanciulli.  
20,40: Notizie - Dischi.  
20,55: Beethoven; *Messa in do*, per soli, coro e orchestra.  
21,55: Declamazione.  
22,10: Concerto varietale - Nell'intervallo: Notizie.  
23,25-0,40: Concerto di dischi.

**HILVERSUM II**  
khz 995; m 301,5; kw 60  
18,10: Musica popolare.  
19,10: Per gli ascoltatori - Notizie - Cronache.  
20,45: Orchestra di Arnhem diretta da Spaanderman e soprano - Negli intervalli: Conversazione - Notizie.  
23,5-0,10: Conc. di dischi.

**POLONIA**  
**VARSAVIA I**  
khz 224; m 1339; kw 120  
18: Cronaca varia.  
19: Per i soldati.  
19,30: Musica leggera.  
20,45: Notiziario.  
21: Serata letteraria.  
21,30: Concerto corale.  
22: Concerto sinfonico diretto da Pitebarg: 1. Corelli; *Concerto grosso in sol minore*; 2. Faure; *Shylock*, suite orchestrale; 3. Ravel; *Valzer nobili e sentimentali*; 4. Paurin; *Ouverture*.  
23: Danze (dischi).

**PORTOGALLO**  
**LISBONA**  
khz 629; m 476,9; kw 15  
18,15: Concerto varietale.  
19,30: Notiziario.  
20,30: Musica leggera.  
20,40: Notiziario.  
21: Concerto varietale.  
22,10: Conc. per solisti.  
22,30: Cronaca - Dischi.  
23: Concerto sinfonico.  
0,30-1: Musica da ballo.

**ROMANIA**  
**BUCAREST**  
khz 823; m 354,5; kw 12  
18,10: Serata dedicata alla musica leggera e d'operette (Negli intervalli: Conversazione).  
20-25: Saint-Saëns; *Suite op. 16* per cello e piano.  
21,10: Concerto vocale.  
21,30: Notiziario.  
21,45: Musica ritrasm.  
22,45: Notizie in francese e tedesco.  
23,55: Ultime notizie.

**SVEZIA**  
**STOCOLMA**  
khz 704; m 426,1; kw 55  
18,45: Conversazioni.  
19: Orchestra da ballo: 22: Notizie e musiche di Irving Berlin.

20,45: Cronaca letteraria.  
21,15: Concerto corale.  
22-23: Musica leggera.

**SVIZZERA**  
**BEROMUNSTER**  
khz 556; m 539,6; kw 100  
18,30: Per i giovani.  
19: Notiziario - Conversazioni - Dischi.  
20: Conversazione: «La filosofia di Confucio».  
20,45: Concerto: Roman-tel tedeschi.  
21,15: Conversazione.  
21,40: Musica leggera.  
22,15: Notiziario - Fine.

**MONTCE CENERI**  
khz 1167; m 257,1; kw 15  
18: Musica riprodotta.  
19,15: Cronaca varia.  
19,30: Musica riprodotta.  
19,45: Notiziario.  
20: Musica intima per soprano e pianoforte.  
20,45: «Luci e ombre materne, conversazione.  
21: Musica intima dalla Svizzera italiana.

**SOTTENS**  
khz 677; m 443,1; kw 100  
18,30: Esperanto.  
18,45: Lezione di scacchi.  
18,50: Lezione di musica.  
19,15: Micro-Magazine.  
19,50: Notiziario.  
20: Musica antica (Sociedad di Haydn-Bannartini).  
20,20: Conversazione.  
20,40: Concerto di una R. B.  
21,10: C. Hornung; *Erasmo e Lutero*, radiocanta.  
21,35: Seg. del concerto.

**UNGHERIA**  
**BUDAPEST I**  
khz 546; m 549,5; kw 120  
18,45: Musica zigena.  
19,45: Conversazione.  
20,10: Concerto orchestra con piano: 1. Berlioz: *Il carnevale di Roma*, ouverture; 2. Chopin: *Concerto per piano in mi minore*; 3. Ciaikovski; *Sinfonia patetica* n. VII.  
22: Musica da jazz.  
23: Notizie in tedesco.  
23,5: Orchestra zigena.  
0,5: Ultime notizie.

**STAZIONI**  
**EXTRAEUROPEE**  
**ALGERI**  
khz 941; m 316,8; kw 12  
18: Per gli agricoltori.  
19,30: Attualità - Notizie.  
20,30: Musica riprodotta - Negli intervalli: Notizie - Attualità.  
22-23: Musica orientale.

**RABAT**  
khz 601; m 499,2; kw 25  
18,30: Conc. di dischi.  
19,45: Musica leggera.  
20,15: Cronaca dei libri.  
20,30: Musica araba.  
22: Notiziario.  
22,15: Musica di dischi.

## Colorito pallido o abbronzato?

Vi ricordate ancora che nei tempi passati una signora, per riuscire interessante, doveva essere pallida e di aspetto sofferente? Ciò era di moda! Ma l'ardente desiderio di luce e di sole ha prodotto in ciò un profondo cambiamento: oggi trionfa il colorito sano e sportivamente abbronzato. Chi si fa irradiare, anche a giorni alternati, dal Sole d'Alta Montagna per soli 3-5 minuti, non potrà più fare a meno dell'effetto sano che si ottiene. La pelle pallida e scialba diventa abbronzata, spariscono pustole, comedoni e persino le lentiggini.

Non esitate quindi a procurarvi la possibilità di fare ogni giorno un bagno di sole in casa vostra: un giro all'interruttore e già risplende il «Sole d'Alta Montagna» - Originale Hanau - che emette i suoi raggi ultravioletti vivificanti ad ogni ora del giorno ed in ogni stagione.

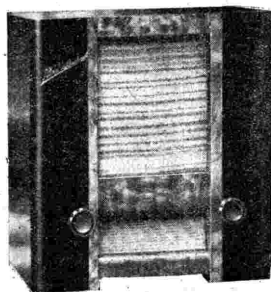
Chiedete prospetti gratuiti e senza impegno alla **S. A. GORLA - SIAMA - Sez. B** MILANO: Piazza Umanitaria, 2. Telefonati 50-712 - 50-032

*bell'ezza e salute col "SOLE D'ALTA MONTAGNA".*



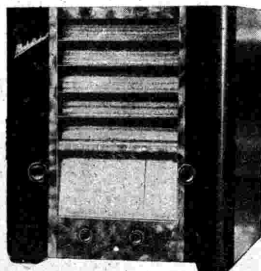
**Supereterodina a 5  
valvole, onde medie**

**F. 53 M** in contanti  
Lire 890



**Supereterodina a  
5 valvole, onde  
corte, medie, lunghe**

**F. 52 M** in contanti  
Lire 1400



# ALLOCCHIO BACCHINI

Allocchio, Bacchini e C. - Corso Sempione 93 Milano -  
telef. 90088.92480. Succursale di Napoli via G. Verdi 35.  
Negozio di vendita per Milano Piazza Beccaria n. 10

# MARTEDI

5 GENNAIO 1937 - XV

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO  
BOLOGNA

MILANO - II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)

ROMA: kHz 713 - m 420,8 - kW 50  
NAPOLI: kHz 1104 - m 271,7 - kW 1,5  
BARI: kHz 1059 - m 283,3 - kW 20  
O BARI II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 1  
PALERMO: kHz 565 - m 531 - kW 3  
BOLOGNA: kHz 1222 - m 245,5 - kW 50  
MILANO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 4  
TORINO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 0,2  
PALERMO inizia le trasmissioni alle 10,30  
MILANO II e TORINO II entrano in collegamento con Roma alle 20,40

7,45: Ginnastica da camera.

8-20: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

10,30-11: PROGRAMMA SCOLASTICO a cura dell'ENTE RADIO RURALE: «Le Repubbliche marine», sintesi sincronizzata.

12,10-12,10 (Roma III): Musica varia.

12,15: Musica varia.

12,30-13 e 13,25-13,50: CONCERTO DI MUSICA VARIA, diretto dal M<sup>o</sup> UMBERTO MANCINI: 1. Carlini: Il piccolo trombettiere, marcia; 2. Darni: Ricordo; 3. Rastuto: Cin-ci-la, fantasia; 4. Saint-Saëns: Réverie du soir; 5. Rimski Korsakov: Il volo del calabrone; 6. Puccini: Turandot, fantasia; 7. Bonavolonta: Marinaio senza amore, canzone; 8. Sousa: Marcia americana.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15: LA REALTÀ DI CERTI ANEDDOTI (Trasmissione offerta dal DENTIFRICIO IMPERIA).

13,50: Rubriche varie o Musica varia.

14: Giornale radio.

14,10: Cronache del turismo.

14,10-14,20: Borsa.

14,20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 13).

16,30 (Palermo): IL SALOTTO DELLA SIGNORA: Constanza Notarbartolo.

16,30: LA CAMERATA DEI BALLILA E DELLE PICCOLE ITALIANE (Vedi Milano); 16,40: (Palermo): Variazioni ballistiche e Capitan Bombarda.

17: Giornale radio.

17,15:

CONCERTO ORCHESTRALE  
diretto dal M<sup>o</sup> IGNAZIO TANTILLO  
1. Petras: Ouverture da concerto.  
2. Beethoven: Prima sinfonia in do maggiore, op. 21.

17,50: Bollettino presagi - Bollettino della neve. 18-18,10 (Palermo): «Il cantastorie», racconti popolari della Sicilia.

18-18,5 (Roma): Segnali per il Servizio radio-alfabetico trasmessi a cura della R. Scuola Fedrico Cesi.

18,10-19,48 (Bari): Notiziari in lingue estere.

18,30-20,39 (2 RO): Notiziari in lingue estere - Cronache del turismo - Giornale radio.

18,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

18,50 (Bari II): Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache italiane del turismo - Musica varia - Giornale radio.

## L'ALPINA

Casa di Cura per malati di petto

ALPEMUGO (Prov. Sondrio) metri 1200

Fornita di ogni mezzo per la cura della specialità

Retta: tanto per uomini che per donne da L. 28 a L. 36 tutto compreso anche eventuali interventi chirurgici, radiografie, medicinali, servizio, tassa di soggiorno, ecc.

Direttore: Dott. Virginio Zubiani

Consulenti: Cav. Uff. Dott. Marcello Bertolini e Prof. Umberto Carpi

18,50-20,4 (Roma III): Comunicazioni del Dopolavoro - Musica varia.

19-20,4 (Bologna): Notiziari in lingue estere.

19-20,4 (Napoli): Musica varia - Cronache dell'Idroporto - Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,5-19,20 (Roma): Notizie varie - Cronache italiane del turismo in lingua inglese - Conversazione turistica.

19,20-20,39 (Bari): Notiziari in lingue estere.

19,49-20,39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (Vedi pag. 13).

20,5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Conversazione a cura dell'Unione Nazionale Protezione Antiaerea.

## Concerto del chitarrista

Andrea Segovia

1. a) Scarlatti: Preambolo e Gavotta; b) Weisz: Giga; c) Bach: Préludio e Loure; d) Sor: Variazioni su un tema.
2. a) Turina: Fantasia (dedicata a Segovia); b) Castelnuovo Tedesco: 1. Capriccio diabolico, omaggio a Paganini; 2. Tarantella; c) Torroba: Madronas (dedicata a Segovia).
3. a) Ponce: Allegretto (dedicato a Segovia); b) Granados: Danza; c) Albeniz: Torre bernela, leggenda.

21,20: Varo Varanini: «La ricostruzione economica dell'Impero», conversazione.

21,30: COMPLESSO STRUMENTALE DA CAMERA concertato da G. F. GHEDINI

1. Mozart: I musicanti del villaggio, scherzo musicale per due violini, viola, basso e due corni.
2. Ghedini: Adagio e allegro da concerto.
3. Ravel: Introduzione e Allegro per arpa solista con accompagnamento di quartetto d'archi, flauto e clarinetto.

22,30: Notiziario.

22,40: MUSICA DA BALLO: ORCHESTRA CETRA diretta dal M<sup>o</sup> BAREZZA (sino alle 23,30).

23-23,15: Giornale radio.

23,30-23,50 (Roma-Napoli-Bari): MUSICA DA BALLO.

MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: kHz 814 - m 368,6 - kW 50 - TORINO: kHz 1140 - m 263,2 - kW 7 - GENOVA: kHz 986 - m 304,3 - kW 10  
TRIESTE: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10  
FIRENZE: kHz 610 - m 491,8 - kW 20  
BOLOGNA: kHz 596 - m 559,7 - kW 10  
ROMA III: kHz 1258 - m 238,5 - kW 1

BOLOGNA inizia le trasmissioni alle 10,30  
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

7,45: Ginnastica da camera.

8-20: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

10,30-11: PROGRAMMA SCOLASTICO a cura dell'ENTE RADIO RURALE (Vedi Roma).

11,30: ORCHESTRA DA CAMERA MALATESTA: 1. Foulds: Fantasia su musiche di Ciaikovsky; 2. Peroni: a) Visione, b) Pizzicato; 3. Racsos: Nostalgia ungherese; 4. Wolf-Ferrari: Intermezzo (da I gioielli della Madonna); 5. Sala: Danza esotica.

12,30-13 e 13,25-13,50: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M<sup>o</sup> U. MANCINI (Vedi Roma).

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15-13,25: LA REALTÀ DI CERTI ANEDDOTI (Trasmissione offerta dal DENTIFRICIO IMPERIA).

13,50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14: Giornale radio.

Trasmissione del Teatro Carlo Felice di Genova

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE  
FIRENZE - BOLZANO - ROMA III  
Ore 21

## LA FIAMMA

Melodramma in tre atti di CARLO GUASTALLA

Musica di OTTORINO RESPIGHI

Personaggi:

|           |                    |
|-----------|--------------------|
| Endossia  | Maria Benedetti    |
| Bavillo   | Carlo Tagliabue    |
| Dondoli   | Gallina Masini     |
| Silvana   | Gina Cigna         |
| Agnese    | Angela Cracomo     |
| Morica    | Pierina Gili       |
| Aspa      | Edmondo Venturi    |
| Lucilla   | Giuseppina Sani    |
| Zoe       | Maria Meloni       |
| Il Vesovo | Eduardo Falicetti  |
| L'usciere | Nicola Balestrieri |

Maestro concertatore e direttore d'orchestra  
GINO MARINUZZI

Maestro del coro: FERRUCCIO MILANI

14,10-14,16: Cronache del turismo.

14,16-14,20: Borsa.

14,20-14,30 (Milano-Trieste): Borsa.

16,30: LA CAMERATA DEI BALLILA E DELLE PICCOLE ITALIANE: Teatro radiofonico di Pino: «Il vecchio del bosco», scene di Giuseppe Fanculli.

17: Giornale radio.

17,15: CONCERTO DI MUSICA BRILLANTE diretto da Tito PETRALIA: 1. Suppé: Un mattino, un pomeriggio, una sera a Vienna, ouverture; 2. Gai: Festa arraballata; 3. Kalman: La duchessa di Chicago, selezione; 4. Escobar: La congiura dei burleschi; 5. Dyck: La Spagna di Montmartre.

17,50: Bollettino presagi - Bollettino della neve.

18-18,10: Emilia Rosselli: «Argomenti femminili», conversazione.

18,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

19-20,4 (Milano II-Torino II-Genova-Bolzano): Musica varia - Comunicati vari.

19-20,4 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Notiziari in lingue estere.

20,5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Conversazione a cura dell'U.N.P.A.

20,40: Musica varia

21: Trasmissione dal Teatro Carlo Felice di Genova.

## La fiamma

Melodramma in tre atti di CARLO GUASTALLA

Musica di OTTORINO RESPIGHI

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:  
GINO MARINUZZI

Maestro del coro: FERRUCCIO MILANI  
(Vedi quadro).

Negli intervalli: Conversazione scientifica di Sua Eccellenza Pietro Rondini: «Il canoro» - Notiziario letterario - Giornale radio.

23,30 (circa): (Milano-Firenze): Notiziario in lingua spagnola.

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO - BOLOGNA  
MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
BOLZANO

Ore 13,15

## LA REALTÀ DI CERTI ANEDDOTI

Trasmissione offerta dal

DENTIFRICIO IMPERIA  
MEDICA DISINFETTA IMBIANCA



# MARTEDI

## 5 GENNAIO 1937 - XV

### PROGRAMMI ESTERI

#### AUSTRIA

##### VIENNA

kh: 592; m 505,8; kW 100  
18.25: Lesz. di francese.  
18.30: Convers. - Notizie.  
19.15: Conversazioni.  
20: Come Varsavia.  
21.45: Attualità. Notiz.  
22.30: Composizioni di  
Bittner: 1. Otto Lieder  
per contralto; 2. Quar-  
tetto in mi bemolle ma-  
giore n. 2.

#### BELGIO

##### BRUXELLES I

kh: 425; m 483,9; kW 15  
18: Concerto d'organo.  
19.30: Per i fanciulli.  
19.35: Cambini (Torre-  
franca): Quartetto in re  
maggiore.  
19.30: Conversazione.  
20: Cronaca - Dischi.  
20.30: Notiziario.

21: Concerto sinfonico e  
tenore: 1. D'Indy: *Per-  
vival* (introd. al 1° atto);  
2. Berlioz: *L'infanzia di  
Cristo*; 3. Pjerm: *Rapsodia  
basca*; 4. Caplet: *Epita-  
fium*, poema per cello e  
orchestra; 5. Respighi: *I  
pini di Roma*, poema sin-  
fonico; 6. Debussy: *Chi-  
l-  
dren's corner*; 7. Chaus-  
son: *Poema dell'Amore e  
del Mare*; 8. Ravel: *Il  
valzer* - Nell'intervallo  
(12): Conversazione.  
22: Notiziario.  
23.15: Dischi richiesti.  
23.55: Liszt: *Christus  
vincit*.

##### BRUXELLES II

kh: 932; m 321,9; kW 15  
18: Radiorchestra.  
18.45: Per i fanciulli.  
19.30: Dischi - Cronaca.  
20: Dischi - Notizie.  
21: Orchestra e canto  
(musica brillante).  
21.45: Conversazione.  
22: Musica da jazz.  
22: Notiziario.  
23.10-24: Thomas: *Mi-  
gnon*, opera (selezione).

#### CECOSLOVACCHIA

##### PRAGA I

kh: 638; m 470,2; kW 120  
19: Notiziario.  
19.35: Trasm. da Kosice.

#### 20.20: Hilton - Burnham:

*L'horizon perdu*, com-  
media.  
21.20: Trasm. da Brno.  
22: Notiziario.  
22.30: J. S. Bach: *Partita*  
in mi bemolle maggiore  
per violoncello.  
22.45: Trasm. da Brno.  
23: Notizie in inglese.

#### BRATISLAVA

kh: 1004; m 298,8; kW 13,5  
19.10: Trasm. da Kosice.  
20.20: Ungary: *Cerasti  
speaker* per la radio,  
radio-scena.  
20.35: Musica militare  
eseguita da un quintetto  
russo.  
21.20: Trasm. da Brno.  
22.30: Musica.  
22.30: Notizie in magiaro.  
22.35: Musica riprodotta.  
22.45: Trasm. da Brno.

#### BRNO

kh: 922; m 325,4; kW 32  
19.10: Conversazione.  
19.25: Trasm. da Kosice.  
20.20: Trasm. da Praga.  
21.20: L. Spohr: *Nonetto*  
per violino, viola, cello,  
contrabbasso, flauto, oboe,  
clarinetto, fagotto e  
corno.  
22: Trasm. da Praga.  
22.45: Alfabeto Morse.

#### KOSICE

kh: 1158; m 259,1; kW 10  
19: Trasm. da Praga.  
19.10: Conversazione.  
19.35: Musica leggera.  
20.20: Come Bratislava.  
21.20: Trasm. da Brno.  
22.20: Trasm. da Praga.  
22.45: Trasm. da Brno.

#### MORAVSKA-OSTRAVA

kh: 1113; m 269,5; kW 11,2  
19.10: Conversazione.  
19.25: Trasm. da Kosice.  
20.20: Trasm. da Praga.  
21.20: Trasm. da Brno.  
22: Trasm. da Praga.  
22.45: Trasm. da Brno.

#### DANIMARCA

##### KALUNDBORG

kh: 240; m 1250; kW 60  
18.35: Lezione di tedesco.  
19: Notizie - Convers.  
20: Oboe e cembalo.

20.20: Radiocommedia.  
21.50: Notiziario.  
22.5: Concerto variato.  
23-0.30: Musica da ballo.

#### FRANCIA

BORDEAUX P. T. T.  
kh: 1077; m 278,6; kW 12  
19.30: Notiziario.  
19.35: Come Grenoble.  
20.45: Cronaca varia.  
21.30: Come Radio Parigi.

#### GRENOBLE

kh: 583; m 514,6; kW 15  
18.30: Radiorchestra e  
canto.  
19.30: Notiziario.  
21: Cronache varie.  
21.30: Come Parigi P.T.T.

#### JUAN-LES-PINS

kh: 1275; m 235,1; kW 27  
19.15: Danze e varietà.  
20: Radiocconcerto.  
20.25: Cronaca varia.  
21: Notiziario.  
21.40: Canzoni e melodie.  
22.10: Serata di varietà.  
23: Notiziario.  
23.15: Musica da ballo.

#### LILLA

kh: 1213; m 247,3; kW 60  
18.10: Musica leggera.  
18.30: Conversazione.  
19: Musica leggera.  
19.30: Notiziario.  
20: Canzoni e melodie.  
20.30: Dischi richiesti.  
21: Cronache varie.  
21.30: Come Tolosa P.T.T.  
23.30: Notiziario.

#### LYONE P. T. T.

kh: 648; m 463,7; kW 100  
18.30: Come Grenoble.  
19.30: Notiziario.  
20.30: Programma vario.  
21: Cronache varie.  
21.30: Come Parigi T. E.

#### MARSIGLIA P.T.T.

kh: 749; m 400,5; kW 100  
18.30: Come Grenoble.  
19.30: Notiziario.  
20.30: Cronaca - Dischi.  
21.30: Radiorchestra.  
23: Notiziario.  
23.30: Notiziario.

#### NIZZA P.T.T.

kh: 1185; m 253,2; kW 60  
18.10: Dischi - Cronaca.  
19: Come Parigi P.T.T.  
21.20: Musica riprodotta.  
21.30: Come Radio Parigi.  
23.30: Notiziario.

#### PARIGI P. P.

kh: 959; m 312,8; kW 60  
19.17: Musica di dischi.  
19.30: Programma vario.  
20.60: Notiziario.  
20.34: Dischi - Varietà.  
22: Estrazione della Lot-  
teria Nazionale.  
23.30: Da un cabaret.

#### PARIGI P.T.T.

kh: 695; m 431,7; kW 120  
18: Orchestra da camera.  
18.30: Cronache varie.  
19: Orchestra da camera.  
19.30: Notiziario.  
20.28: Orchestra da ca-  
mera: 1. Shindig: *Mor-  
morio di primavera*; 2.  
Brahms: *Danze ungher-  
esi* n. 1, 3, 10.  
21: Cronache varie.  
21.30: Concerto sinfonico  
con piano: 1. Lalande:  
*Ciaccona* e *Musette*; 2.  
Delibes: *Frammenti di  
Galletto da Le Roi Sa-  
muse*; 3. Pjerm: *Ballet-  
to di Corte*, passepied;  
4. Ferroud: *Sarabande*;  
5. Liszt: *Danza macabra*  
per piano e orchestra;  
6. Faure: *Siciliana da  
Pelleas et Melisande*; 7.  
Grieg: *Covala* e *Proci-  
de*, giga; 8. Ravel: *Le  
tombeau de Couperin*,  
furlana e rigaudon; 9.  
Mozart: *Contraffatti*;  
10. Mendelssohn: *Sinfonia  
italiana*, saltarello;  
11. F. Schmitt: *Reflets  
d'Allemagne*; 12. Cha-  
brier: *Habanera*; 13. Cia-  
kovski: *Polacca dall'Euz-  
genio Onegin*; 14. Offen-

bach: *Valse chalongue*;  
15. Tansman: *Dance po-  
laccise*; 16. Pjerm: *Ma-  
size*; 17. Millhaud: a) *Tan-  
go*, b) *Polea*; 18. Rosen-  
thal: *Sazophon Marm*;  
19. Ravel: *Bolero*.  
23.30: Notiziario.

#### PARIGI TORRE EIFFEL

kh: 1455; m 206; kW 5  
21.30: Radioteatro: 1.  
Brive: *La quinzaine so-  
nore*; 2. Maxime Lery:  
*Certain General Bonaparte*.  
23.30: Conversazione.

#### RADIO PARIGI

kh: 182; m 1648; kW 80  
18.30: Orch. da camera.  
19: Conversazione.  
19.30: Seg. del concerto.  
20.30: Cronache varie.  
21.30: Notiziario.  
21.45: Trasmisione dal  
l'Opera Comique (da  
stabilire).  
0.45-1.15: Mus. brillante  
e da ballo.

#### RADIO TOLOSA

kh: 913; m 328,6; kW 60  
18.45: Filarmonica - No-  
tizie - Musica regionale  
- Canzoni - Orchestra.  
19: Notizie - Musica  
di film. Operette e can-  
zoni - Notizie.  
21.10: Orchestra da ca-  
mera - Musette - Con-  
certo - Notizie - Fantasia.  
22.45: Varietà parigino.  
23.15: Massenet: *Manon*,  
opera (selezione).

23.10: Canzoni - Notizie  
- Musica militare - Or-  
chestra di tanghi della  
Fiducia.  
0.40-1.30: Operetta - No-  
tizie - Fantasia - Musica  
da jazz.

#### RENNES

kh: 1040; m 286,5; kW 120  
19.15: Notiziario.  
20.30: Musica di dischi.  
21.30: Musica d'operette.  
23.30: Notiziario.

#### STRASBURGO

kh: 859; m 349,2; kW 100  
18.30: Come Grenoble.  
19.30: Notiziario.  
20.15: Musica di dischi.  
20.30: Notizie in francese  
e tedesco.  
21.30: Fil d'antenna.  
21.30: F. Poise: *La sur-  
prise de l'amour*, opera  
comica in due atti. Indi:  
1. *Il Concerto* per  
Ninette e Ninon.  
23.30: Notizie in francese  
e tedesco.

#### TOLOSA P. T. T.

kh: 775; m 386,6; kW 120  
19.30: Notiziario.  
20.45: Dischi. Notizie.  
21.30: Bernard Zimmer:  
*Bava d'Africano*.  
23.30: Notiziario.  
23.45: Musica da ballo.

#### GERMANIA

##### AMBURGO

kh: 904; m 331,9; kW 100  
18: Musica amburghese.  
18.40: Conversaz. - No-  
tizie.  
19: A. Wasmus: *Werner  
con Siemens*, radiocritica.  
19.45: Cronaca - Notizie.  
20.10: Come Stoccarda.  
22: Notiziario.  
22.30-24: Musica popolare  
e da ballo.

##### BERLINO

kh: 841; m 356,7; kW 100  
18: Come Koenigsberg.  
19: Conversazione.  
19.15: Musica registrata.  
19.45: Attualità - Notizie.  
20.10: Ritrasmissione di  
una manifestazione po-  
polare.  
22: Notiziario.  
22.30-24: Come Amburgo.

##### BRESLAVIA

kh: 950; m 315,8; kW 100  
17: Concerto variato.  
18.50: Bollettini vari.  
19: Musica da camera te-

# GELONI

Le forme più ribelli,  
ulcerate, cancerose,  
guariscono  
infallibilmente  
in 48 ore col

# CRIOSAN

IL MIGLIORE DEL MONDO

L. 3. — in ogni farmacia

Istituto Farmaceutico Collaborativo Italiano  
Bologna - S. Vitale, 129

desca per cembalo e vio-  
lino.  
19.45: Attualità - Notizie.  
20.10: Orchestra, sopra-  
no e tenore: Musica leg-  
gera e arie di operette.  
22: Notiziario.  
22.30-24: Mus. da ballo.

#### COLONIA

kh: 658; m 455,9; kW 100  
18: Concerto di dischi.  
18.20: Come Koenigs-  
wusterhausen.  
18.40: Musica brillante e  
popolare.  
19.45: Cronaca - Notizie.  
20.10: Musica d'operette  
antiche e moderne.  
21: Concerto di dischi.  
22: Notiziario.  
22.30: Conversazione in  
inglese.  
22.45-24: Come Amburgo.

#### FRANCOFORTE

kh: 1195; m 251; kW 25  
18: Come Koenigsberg.  
19.30: Notiziario.  
Le fanciulle e lo sport.  
19.40: Attualità - Notiz.  
20.10: Concerto sinfoni-  
co: Parte prima: Schu-  
bert: *Sinfonia* n. 5 in  
si bemolle maggiore (di-  
retto da Reubaud - Par-  
te seconda: Composi-  
zioni di Holenla diretta  
dall'autore: a) *Quattro*

*Musikantenstücke* per  
piccola orchestra op. 14;  
b) *Lieder*; c) *Sinfonia*  
in si bemolle minore per  
grande orchestra e or-  
gano op. 17.  
22: Notiziario.  
22.30: Come Amburgo.  
24-2: Musica registrata.

#### KOENIGSBERG I

kh: 1031; m 291; kW 100  
18: Musica brillante e  
popolare.  
19.45: Notiziario.  
20.10: H. Krause: *Picco-  
le munitie*, tre scene umo-  
ristiche.  
21: Musica riprodotta.  
22: Notiz. e Conversaz.  
22.40-24: Musica leggera.

#### KOENIGSWUSTERHAUSEN

kh: 1291; m 1571; kW 60  
18: Concerto di *Lieder*.  
18.20: Conversazione.  
19: Come di dischi.  
19.15: Selezione di musiche  
di Strauss: Fiori e amo-  
re.  
19.45: Attualità - Notiz.  
20.10: Come Stoccarda.  
22: Notiziario.  
22.30: Musica da camera  
di H. Isaac.  
22.45: Bollett. del mare.  
23-24: Danze (dischi).

Cosa è un

# LESAFONO?

Serve per tutti coloro che abbiano  
un apparecchio radio sprovvisto di  
parte fonografica.

Chiedete alla ditta

# LESA

VIA BERGAMO, 21 - MILANO

l'opuscolo illustrativo — Le otto  
soluzioni — che vi sarà inviato  
gratuitamente.  
Pubblicazione di lettere interesse  
e di grande attualità.

**4 LIBRETTI D'OPERA**  
TUTTI DIFFERENTI PER SOLE  
**L. 16,50** franco di porto  
CATALOGO GENERALE LIRE 1

**CELEBRI CANZONI**  
dei più grandi successi internazionali  
Musica per Mandolino o Violino  
**L. 15** franco di porto  
UNA SOLA COPIA LIRE 1,50

Ave Maria di Schubert - Sinfonia di Schubert - Sangu-  
Viennese - Sulle rive del Danubio - Sinfonia del Serco  
Viennese - Donna Vio e Canto - Il Carnevale di Ve-  
nezia - Mi sgorga dal cuore - Marcia Turca - Leg-  
gendaria Valacca - Sopra le onde - Onde del Danubio  
La preghiera d'una Vergine - Celebre Marcia  
Variata - La Palma - Cio - Il Valzer della Vita.

Spedizione assicurata e ritorno in tutta Italia - Colonna e Impe-  
NVARE E PORSI ANTICIPATI  
GIAN BRUTO CASTELFRANCHI-Milano - Via S. Antonio, 9



## FUMATORI

che devono smettere di fumare riuscirono facilmente nell'intento seguendo il nostro nuovo metodo.

INFORMAZIONI GRATUITE

ROTA, Casella Postale 546  
MILANO (151)

### LIPSTIA

kHz 785; m 382,2; kW 120  
18: Concerto orchestrale.  
19:35: Conversazione.  
19:50: Attualità - Notizie.  
20:10: Come Breslavia.  
22: Notiziario.  
22:30-24: Conc. di dischi.

### MONACO DI BAVIERA

kHz 740; m 405,4; kW 100  
18: Musica brillante.  
19: Ballate e *Lieder*.  
19:45: Canzoni dei tessitori (coro).  
20: Notiziario.  
20:10 (dall'Odeon): Concerto orchestrale. 1. Glöck: *Ouverture dell'figliata*.  
2. J. S. Bach: *Concerto in mi maggiore* per violino e orchestra; 3. J. S. Bach: *Lento dall'Offerta musicale*; 4. J. S. Bach: *Concerto per cembalo e orchestra in fa minore*; 5. Söhl per piano; 6. Haendel: *Concerto grosso in si minore*.  
21:40: Lettura: Poesie di Lilienthal (reg.).  
22: Notiziario.  
22:30: Conversazione.  
23:24: Come Amburgo.

### STOCCARDA

kHz 574; m 522,6; kW 100  
18: Come Koenigsberg.  
19: Concerto di dischi.  
19:45: Conversazione.  
20: Notiziario.  
20:10: Puccini: *La Bohème*, opera.  
22: Notiziario.  
22:40: Come Amburgo.  
24:2: Come Francoforte.

### INGHILTERRA

**DROITWICH**  
kHz 200; m 1500; kW 150  
18,15: Musica leggera.  
19: Notiziario.  
19:25: Conc. di organo.  
20:10: Musica strumentale dei tempi di Tudor: 1. Dering: *Pavane* per quartetto; 2. Gibbons: *Fantasia n. 1* per violino, viola e cello; 3. Gibbons: *Fantasia n. 9* per due violini e cello; 4. Morley: *Quattro pezzi* per due violini; 5. Gibbons: *Fantasia n. 2* per quartetto.  
20:30: Conversazione.  
20:50: Musica da ballo e varietà.

21:30: Musica da ballo (Van Phillips).  
22: Notiziario.  
22:20: Orchestra sinfonica e cello: 1. Mozart: *Don Giovanni*; 2. Bloch: *Rapsodia ebraica* per cello e orchestra; 3. Dvorak: *Sinfonia n. 2* in re minore.  
23:40: Musica da ballo (Billy Cotton).  
0,30-1: Danze (dischi).

### LONDON REGIONAL

kHz 577; m 342,1; kW 70  
18: Per i fanciulli.  
19: Musica leggera.  
20: Notiziario.  
20:30: Concerto variato.  
21:15: Patrick Hamilton: *Denaro e minacce*, radiodramma giallo.  
22: Varietà: *Palace of Varieties*.  
23: Notiziario.  
23:25: Musica da ballo (Billy Cotton).  
0,30-1: Notiziario.  
0,40-1: Conc. di dischi.

### MIDLAND REGIONAL

kHz 1015; m 296,2; kW 70  
18: Per i fanciulli.  
19: Musica leggera.  
19:30: Shakespeare: *Scene dal Sogno di una notte di mezza estate*.  
20: Notiziario.  
20:30: Orchestra di Midland: 1. Pary: *Suite inglese*; 2. Lambert: *Pomona*.  
21,15-1: London Regional.

### JUGOSLAVIA

#### BELGRADO

kHz 585; m 437,3; kW 2,5  
18,30: Concerto di cello.  
19:30: Conversazione.  
20: J. S. Bach: *Oratorio di Natale* - Nell'intervallo: Notiziario.

#### LUBIANA

kHz 527; m 569,3; kW 5,3  
18,40: Conversazione.  
19: Notizie - Conversi.  
19:50: Umorisimo.  
20: Da stabilire.  
22: Notiziario.  
22,15: Musica leggera.

#### LETTONIA

#### MADONIA

kHz 583; m 514,6; kW 50  
18: Funzione religiosa.  
19: Notiziario.  
19:35: Concerto orchestrale e vocale di musica

e canti popolari lettone.

21: Notiziario.  
21,15: Concerto variato.  
22: Notizie in inglese.

### LUSSEMBURGO

kHz 232; m 1293; kW 150  
18: Concerto variato.  
18,30: Per le signore.  
19,15: Concerto variato.  
20:30: Notiziario in tedesco e francese.  
21,15: Concerto variato.  
22-0,30: Ritrasm. da un Teatro di Parigi (da stabilire) - Nell'intervallo: Notizie.

### NORVEGIA

#### OSLO

kHz 260; m 1153,8; kW 60  
18,50: Notizie - Attualità.  
19,30: Concerto di piano.  
20: Conversazione.  
20,25: Concerto orchestrale: 1. Ciaikovsky: *Marcia slava*; 2. Delibes: *Coppelia*, suite di balletto; 3. Olsen: *Sirena Unraedd*, suite; 4. Chabrier: *Marcia allegra*.  
21,25: Conversazione - Notizie - Attualità varie.  
22,15-22,45: Conc. vocale.

#### OLANDA

#### HILVERSUM I

kHz 160; m 1875; kW 100  
18,10: Musica leggera.  
19,45: Musica da ballo.  
20,10: Lezione di inglese.  
20,40: Notiziario.  
20,55: Varietà: *Il treno dei Martedì sera*.  
22,40: Radiocronaca di una festa all'Aja (musich e danze).  
23,40: Notiziario.  
23,50-0,40: Mus. da ballo.

#### HILVERSUM II

kHz 995; m 301,5; kW 60  
18,30: Musica leggera.  
19,10: Dischi - Lezione di esperanto.  
19,40: Notiziario - Conversazioni - Dischi.  
20,55: Concerto sinfonico di musica ungherese.  
22,35: Senta di gala alla presenza della Regina Guglielmina, della Principessa Giuliana e del Principe Bernardo.  
23,40-0,40: Notiziario - Dischi.

### POLONIA

#### VARSAVIA I

kHz 224; m 1339; kW 120  
18: Cronaca - Notizie.  
19,20: Musica regionale.  
20: Concerto (St. Wysielevski).  
20,45: Notizie - Cronaca.  
21: Concerto di musica polacca (orch. e canto): 1. Oginski-Lefeld: *Pollacca in si bemolle maggiore*; 2. Canto; 3. 6) Maszynski: *Mazurka*; 4) Noskowski: *Due danze caracoviane*; 5. Canto; 6. Montusko: *Danze montane da Halicz*; 7. Sygietowski: *Oberok*; 7. Canto; 8. Noskowski: *Intermezzo di Lidia Quintilla*; 9. Montusko: *Mazurca dal Castello stretto*; 10. Maszynski: *Pollacca*; 11. Manarski: *Mazurca in la maggiore*.  
22,30: Conversazione.  
22,45: Musica da ballo ritrasmessa.

#### PORTOGALLO

#### LISBONA

kHz 629; m 476,9; kW 15  
18,15: Concerto variato.  
19,15: Musica popolare.  
20: Musica leggera.  
20,50: Notiziario.  
21: Quintetto.  
22: Cronaca - Recitas.  
22,40: Orch. da camera.  
23,45: Musica leggera.  
24-1: Musica da ballo.

#### ROMANIA

#### BUCAREST

kHz 823; m 364,5; kW 12  
18: Notizie - Cronaca.

18,10: Concerto variato.  
18,50: Conversazione.  
19,10: Concerto vocale.  
19,40: Conversazione.  
20: Concerto d'organo.  
20,50: Musica di E. Wagner (da stabilire) - Nell'intervallo (22,30): Notiziario.  
22,45: Notizie in francese e tedesco.  
22,55: Ultime notizie.

### SVEZIA

#### STOCKHOLMA

kHz 704; m 426,1; kW 55  
18,15: Concerto di dischi.  
19,30: Radiocabaret.  
20:30: Conversazione.  
20,50: Beethoven: *Trio per piano, clarinetto e cello*.  
21,10: Musica da ballo antica.  
22-23: Musica da ballo moderna.

### SVIZZERA

#### BEROMUNSTER

kHz 556; m 539,6; kW 100  
18,30: Conversazione.  
19: Notiziario - Dischi.  
19,40: Orchestra e coro.  
20,45: Commedia in dialetto.  
21,35: Musica da camera olandese antica (trio).  
22,35: Notiziario - Fine.

#### MONTE CENERI

kHz 1167; m 257,1; kW 15  
19: Musica riprodotta.  
19,30: Concerto brillante: *Parte prima*: 1. Adam: *La bambola di Norimberga*, ouverture; 2. D'Ambrasio: *En badinant*; 3. Grieg: *Olav Trygvason*, preghiera e danza del Tempio.  
19,45: Notiziario.  
20: Seguito del concerto: 4. Delibes: *Lakmé*, balletto indiano; 5. Brahms: *Danza ungherese n. 3*; 6. Dvorak: *Valzer*; 7. Rubinstein: *Trotto di cavalleria*.  
20,15: Il galateo della lingua.  
20,30: Cherubini: *L'ostesier portoghese*, opera.  
21,45: 15 giorni in 30 minuti.

#### SOTTENS

kHz 677; m 443,1; kW 100  
18: Radiorchestra.  
18,50: Musica riprodotta.  
19,10: Notiziario.  
20: Programma vario.  
20,30: Radiorchestra: 1. Raff: *Marcia brillante*; 2. Nicolai: *Quattro danze dalle Allegre comari di Windsor*; 3. Svendsen: *Rapsodia norvegese*; 5. Nicodé: *Canzonetta e tarantella*; 6. Sauer: *Galopp da concerto*.  
21,40: Radiocommedia.

### UNGHERIA

#### BUDAPEST I

kHz 546; m 549,5; kW 120  
18,30: Radiorchestra.  
19,30: Radiorchestra.  
21,45: Notiziario.  
22,5: Orchestra ziganica.  
23,10: Danze (dischi).  
0,5: Ultime notizie.

### STAZIONI EXTRAEUROPEE

#### ALGERI

kHz 941; m 318,8; kW 12  
18,30: Per i giovani.  
19,30: Attualità - Notizie.  
20,30: Musica orientale - Negli intervalli: Notizie - Attualità.  
22: Viardot: *Duetto* per due violini.  
22,30-23,30: Musica orientale.

#### RABAT

kHz 601; m 499,2; kW 25  
18,30: Conc. di dischi.  
20,15: Conversazione.  
20,30: Musica araba.  
22: Notiziario.  
22,15: Puccini: *La Bohème*, opera (dischi).  
23-23,30: Danze (dischi).



UNDA

MONO UNDA

537 5 VALVOLE

SUPERETERODINA

con presa fonografica e per secondo diffusore. Potenza 3 Watt. Controllo automatico di volume

UNDA RADIO DOBBIACO

RAPPRESENTANTE GENERALE:

TH. MOHWINKEL - MILANO

VIA QUADRONNO 9



PILE

Galvanophor

a liquido, a secco e Batterie di pile a secco

MEZZANZANICA & WIRTH

MILANO 3/28

VIA MARCO D'OGGIONO, 7

TELEFONO 30.930

# MERCOLEDÌ

6 GENNAIO 1937 - XV

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO  
BOLOGNA

MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)  
Roma: kHz 713 - m 420,8 - kW 50  
Napoli: kHz 1194 - m 271,7 - kW 1,5  
Bari I: kHz 1059 - m 283,3 - kW 20  
o Bari II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 1  
Palermo: kHz 565 - m 531 - kW 3  
Bologna: kHz 1222 - m 245,5 - kW 50  
Milano II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 4  
Torino II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 0,2  
PALERMO inizia le trasmissioni alle 12,15  
MILANO II e TORINO II entrano in collegamento con Roma alle 20,40

8,30-8,50: Segnale orario - Giornale radio.

11-12: MESSA DALLA BASILICA-SANTUARIO DELLA SS. ANNUNZIATA DI FIRENZE. (Palermo): MESSA DALLA BASILICA DI S. FRANCESCO D'ASSISI DEI FRATI MINORI CONVENTUALI.

12: Lettura e spiegazione del Vangelo. (Roma-Napoli): Padre dott. Domenico Franz. (Bari): Mons. Calamita. (Palermo): Mons. Giorgio Li Santi. (Bologna): Padre Alfonsi.

12,20: MUSICA DA CAMERA (Vedi Milano).

12,50-13 e 13,25-13,50: ORCHESTRA MOLETTI (Vedi Milano): (Palermo): MUSICA VARIA: 1. Bruckner: *Primavera ad Heidelberg*, valzer; 2. Luporini: *Pallida luna*, intermezzo amoroso; 3. De Micheli: *Intermezzo capriccioso*, op. 58; 4. Szokol: *Vince amor*, fox lento; 5. Filippini: *Serenata amorosa*, intermezzo; 6. Roland: *Stanno nel giusto*, selezione; 7. Bossi: *Vita gioconda*, intermezzo; 8. Giordano (Farnelli): *Siberia*, « Mattinata »; 9. Lunetta: *Tarazumbum*, one step.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15-13,25: IN SOMMA, LEI CHI È? (Scherzo radiofonico a premi offerto dalla Ditta LUIGI SARTI & FIGLI di Bologna).

13,50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14-14,20: Giornale radio.

14,20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 13).

16: Trasmissione dal Palazzo della Ragione di Padova.

RADUNO-CONCORSO FOLCLORISTICO DELL'EPIFANIA PER LA MOSTRA DEL PRSEPIO

1. *Christus natus est.*
2. *Puer natus in Betlemme.*
3. *Fermarono i cieli.*
4. *Le pastorelle.*

16,30: TRASMISSIONE DEDICATA AI BAMBINI:

PAGETTO

Fiaba di R. M. STAGI  
Musica di C. F. GATTO

Negli intervalli: Giornale radio - Bollettino presagi - Bollettino della neve.

17,10: Trasmissione dal Teatro Vittorio Emanuele di Firenze:

Concerto sinfonico

diretto dal M<sup>e</sup> MARIO ROSSI

Parte prima:

1. Cimarosa: *Matrimonio per raggiro*, sinfonia.
2. Brahms: *Seconda sinfonia*.

Parte seconda:

1. Veretti: *Sinfonia italiana* (Il popolo e il Profeta).
2. a) De Falla: *Interludio e danza, da La vita breve*; b) Wagner: *Incantesimo del Venerdì Santo, dal Parsifal*.
3. Stravinsky: *L'uccello di fuoco*, suite.

18,10-19,48 (Bari): Notiziari in lingue estere - Cronache italiane del turismo - Giornale radio

18,30-20,39 (2 RO): Notiziari in lingue estere - Cronache del turismo - Giornale radio - Musica varia.

18,50: Conversazione a cura della Reale Unione Nazionale Aerea.

19,50-20,39 (Bari II): Conversazione a cura della Reale Unione Nazionale Aerea - Musica varia - Giornale radio.

18,50-19,45 (Roma III): Musica varia.

19-20,4 (Bologna): Notiziari in lingue estere.

19,5-19,20 (Roma): Notizie varie - Cronache del turismo (tedesco).

19,20-20,4 (Roma): Notiziari in lingue estere.

19,45-20,4 (Roma III): Musica varia.

19,49-20,39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (Vedi pag. 13).

20,5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,30: CRONACHE DEL REGIME: DOTTOR VIRGINIO GATTA.

20,40: Musica varia.

21: Trasmissione dal Teatro S. Carlo di Napoli:

Tristano e Isotta

Opera in tre atti

Parole e musica di RICCARDO WAGNER

(Traduzione italiana di PIETRO FLORIDA)

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:

ANTONIO GUARNIERI

(Vedi quadro)

Negli intervalli: Dizione poetica di Mario Pesolini - Cronache del turismo - Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: kHz 814 - m 368,5 - kW 50 - TORINO: kHz 1140 m 263,2 - kW 7 - GENOVA: kHz 966 - m 304,3 - kW 10

TRIESTE: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10

FIRENZE: kHz 610 - m 491,8 - kW 20

BOLZANO: kHz 536 - m 559,7 - kW 10

ROMA III: kHz 1258 - m 238,5 - kW 1

BOLZANO inizia le trasmissioni alle 12,30

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

8,30-8,50: Segnale orario - Giornale radio.

10,45 (Trieste): Spiegazione del Vangelo (Padre Petazzi).

11-12: MESSA DALLA BASILICA-SANTUARIO DELLA SS. ANNUNZIATA DI FIRENZE.

12: Lettura e spiegazione del Vangelo. (Milano-Bolzano): Padre Candido Penso. (Torino): Don Giacomo Fino. (Genova): Padre Teodosio da Voltri. (Firenze): Mons. Emanuele Magri.

12,20: PIANISTA MARIA SEPPILLI: 1. Haendel: *Passacaglia*; 2. Scarlatti: *Due sonate*; 3. Poulenc: a) *Ariele*, b) *Improvviso*, c) *Presto in si bemolle*; 4. Ravel: *Rigaudon*, *Minuetto e Toccata da Le Tombeau de Couperin*.

12,50-13 e 13,25-13,50: ORCHESTRA diretta dal M<sup>e</sup> NICOLA MOLETTI: 1. Pennati Malvezzi: *Marcia andalus*; 2. Offenbach-Petrus: *La barcarolle*, valzer; 3. Chesì: *Bozzetto campestre*; 4. Petrus: *Rievista di opere*; 5. Langer: *La canzone di mia nonna*; 6. Ronck: *Un tè presso gli Annamiti*; 7. Amadei: *Delusione*, valzer intermezzo; 8. Moritz: *L'ascensore*, passo doppio.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

**RICORDATE !**

SOLO LA NOSTRA VASTA ORGANIZZAZIONE PUO'  
CAMBIARE LA VOSTRA RADIO  
CON UNA NUOVA POTENTE MODERNA  
MASSIME VALUTAZIONI

UFFICIO RADIO

TRASFERITO IN

VIA MONTE DI PIETÀ, 26 - TORINO - Tel. 45-429

Trasmissione dal Teatro San Carlo di Napoli

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO  
BOLOGNA - MILANO II - TORINO II  
Ore 21

TRISTANO E ISOTTA

Opera in tre atti  
Parole e musica di

RICCARDO WAGNER

(Traduzione italiana di PIETRO FLORIDA)

Personaggi:

|             |                  |
|-------------|------------------|
| Tristano    | Isidoro Fagagna  |
| Il Re Marke | Antonio Righetti |
| Isotta      | Rosa Pauly       |
| Kurnevaldo  | Augusto Beuf     |
| Brangiana   | Antonietta Troni |

Maestro concertatore e direttore d'orchestra

ANTONIO GUARNIERI

Maestro del coro ROBERTO BENAGLIO

13,15-13,25: IN SOMMA, LEI CHI È? (Scherzo radiofonico a premi offerto dalla Ditta LUIGI SARTI & FIGLI di Bologna).

13,50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14-14,20: Giornale radio.

16: Trasmissione dal Palazzo della Ragione di Padova (Vedi Roma).

16,30: TRASMISSIONE DEDICATA AI BAMBINI:

PAGETTO

Fiaba di R. M. STAGI  
Musica di C. F. GATTO

Negli intervalli: Giornale radio - Bollettino presagi - Bollettino della neve.

17,10: TRASMISSIONE DAL TEATRO VITTORIO EMANUELE DI FIRENZE (Vedi Roma).

18,50: Conversazione a cura della R.U.N.A.

19-20,4 (Milano II-Torino II-Genova-Bolzano): Musica varia - Comunicati vari.

19-20,4 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Notiziari in lingue estere.

20,5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: CRONACHE DEL REGIME: DOTTOR VIRGINIO GATTA.

20,40:

NEL MONDO DEI FANCIULLI

VARIETA' CETRA diretto dal M<sup>e</sup> BARZICCA

21,10:

Il Giacchin di Sant'Alberto

Commedia comica in tre atti

di ANACLETO ERMETE CHIOLA

Novità

Personaggi:

|                                               |                  |
|-----------------------------------------------|------------------|
| Giacchin, vecchio manente (fattore)           | Lamberto Picasso |
| Giobatta Traverso, commerciante del Porto     | Silvio Rizzi     |
| Bice, sua figlia                              | Elda Minazzoli   |
| Angela, sua moglie                            | Ada C. Almirante |
| Lina, loro povera parente coetanea della Bice | Esperia Sperani  |
| Bacci, ricco emigrato genovese Franco Becchi  | Giovanni Cimara  |
| Alberto Piazzi, laureando in lettere          | Rodolfo Martini  |
| Regia di ALBERTO CASELLA                      |                  |

22,30-23 e 23,15-23,30: MUSICA DA BALLO dalla SALA GAY di Torino (ORCHESTRA ANGELINI).

23-23,15: Giornale radio.

23,30-23,55 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): MUSICA DA BALLO.

23,30-23,45 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

## PROGRAMMI ESTERI

## AUSTRIA

## VIENNA

khz 592; m 506,8; kw 100  
19.30: Concerto di musica leggera e da ballo.  
19: Notiziario.  
19.10: Gounod: Musica di balletto dal *Faust*.  
19.23: Trasmissione dalla Wiener Staatsoper.  
22.10: Notiziario.  
22.30: Musica da ballo.

## BRUXELLES I

khz 620; m 483,9; kw 15  
18.5: Radiorchestra.  
19: Conversazione.  
19.15: Musica leggera.  
20: Cronache varie.  
20.30: Notiziario.  
21: O. Strauss: *Sogno di un valzer*, operetta.  
22.34: Notizie - Dischi.

## BRUXELLES II

khz 932; m 321,9; kw 15  
19: Musica da camera.  
19.45: Conversazione.  
20.35: Dischi Notizie.  
21: Orchestra sinfonica: 1. Vreulis: *Werther*, poema sinfonico; 2. Canto; 3. Gilsen: *Variazioni sinfoniche*; 4. Souris: *Dançeres de la Renaissance*; 5. Sauter: 6. De Back: *Sinfonia in sol minore* - Nell'intervallo (21.45): Conversazione.  
22: Notiziario.  
23.10-24: Musica da jazz.

## CECOSLOVACCHIA

## PRAGA I

khz 638; m 470,2; kw 120  
19: Notizie - Dischi.  
19.30 (dal Teatro Nazionale): Rimski-Korsakov: *Lo zar Saltan*, opera in un prologo e 4 atti.  
Negli intervalli: Cronache varie.  
22.10: Notizie - Dischi.  
23: Notizie in francese.

## BRATISLAVA

khz 1004; m 298,8; kw 13,5  
19: Trasm. da Praga.  
22.30: Notizie in magiaro.  
22.45-23: Mus. riprodotta.

## BRNO

khz 922; m 325,4; kw 32  
19-23: Trasm. da Praga.

## KOSICE

khz 1158; m 259,1; kw 10  
19: Trasm. da Praga.  
22.30-23.30: Come Bratislava.

## MORAVSKA-OSTRAVA

khz 1113; m 269,5; kw 11,2  
19-23: Trasm. da Praga.

## DANIMARCA

## KALUNDBORG

khz 240; m 1250; kw 60  
18.35: Lez. di francese.  
19: Notizie - Convers.  
20: Concerto orchestrale.  
20.30: Attualità varie.  
21: Radiorchestra.  
21.30: Attualità - Notiz.  
22.15: Arie di R. Strauss.  
22.30-23: Musica di opere e valzer.

## FRANCIA

## BORDEAUX P. T. T.

khz 1077; m 278,6; kw 12  
19.30: Notiziario.  
20.45: Cronache varie.  
21: Notiziario.  
21.45: Musica brillante con intermezzi di dischi.  
23.45: Come Radio Parigi.

## GRENOBLE

## khz 583; m 514,6; kw 15

18.30: Come Strasburgo.  
19.30: Notiziario.  
21: Cronaca varia.  
21.30: Come Parigi P.T.T.  
21.35: Radiorchestra: Piccolo festival di danze caratteristiche di alcuni paesi: 1. Jacquet: Les

*dances de chez nous*; 2. Chaminade: *Pavane*; 3. Boccherini: *Minuetto*; 4. German: *Danze inglesi*; 5. Grieg: *Danze norvegesi*; 6. Ciurci: *Danze russe*; 7. Schubert: *Danze tedesche*; 8. Moszkowski: *Danze spagnole*.  
23.30: Come Parigi P.T.T.

## JUAN LES-PINS

khz 1276; m 355,1; kw 27

19.30: Varietà.  
20: Radiocconcerto.  
20.25: Cronache varie.  
21: Notiziario.  
21.30: Delibes: *Lakmé* (selezione).  
22.20: Concerto variato.  
23: Notiziario.  
23.15: Musica da ballo.

## LILLA

khz 1213; m 247,3; kw 60

18.10: Coro inglese (musica leggera).  
18.30: Conversazione.  
19: Musica d'opera.  
19.30: Notiziario.  
20: Iniziativa alla musiquette, conferenza.  
21.30: Dischi richiesti.  
21: Cronaca varia.  
21.30: Radiorchestra e canto: 1. Mendelssohn: *Mediasine* ouverture; 2. Weninger: *Jeu du berger gelant*; 3. Chopin: *Tre preludi*; 4. De Tye: *Circes*; 5. Haydn: *Sinfonia n. 7*; 6. Pilipecup: *Doloroso*; 7. Donnel: *Due impressioni musicali irlandesi*; 8. Massenet: *Opere* della Fedra; 9. Bouquet: *Zorriga*, divertimento; 10. Soret: *Impromptu*; 11. Saint-Saëns: *Preludio e corteo* del 4° atto da *Dejanira*; 12. Anonimo: *Valzer appassionato*.  
23.30: Notiziario.

## LIONE P. T. T.

khz 648; m 463; kw 100

18.30: Come Strasburgo.  
19.30: Notiziario.  
20.30: Programmi vario.  
21: Cronache varie.  
21.30: Come Parigi T. E.  
MARSGLIA P.T.T.  
khz 749; m 400,5; kw 100  
18.30: Come Strasburgo.  
19.30: Notiziario.  
20.30: Cronache varie.  
21.15: Concerto variato e varietà.  
23.30: Notiziario.

## NIZZA P.T.T.

khz 1185; m 253,2; kw 60

18.10: Musica di dischi.  
18.30: Come Parigi P.T.T.  
21: Concerto di piano: 1. Bach-Busoni: *Ciaccona*; 2. Dupont: *al Notturno*; b) *Impromptu*; 2. Paganini: *La caccia*.  
21.30: Come Radio Parigi.  
23.45: Come Parigi P.T.T.  
PARIGI P. P.  
khz 959; m 312,8; kw 60  
19.17: Musica di dischi - Attualità.  
20.6: Notiziario.  
20.30: Musica di dischi.  
21.30: Programmi vario.  
23: Concerto ritrasm.  
23.30: Mus. riprodotta.

## PARIGI P.T.T.

khz 695; m 317,7; kw 120

18: Orchestra da camera.  
19.30: Cronache varie.  
19: Orchestra da camera.  
19.30: Notiziario.  
20.38: Orchestra da camera.  
21: Cronache varie.  
21.30: Jean Bastia: *Une nœce dans le Berry*, fantasia radiofonica.  
22.30: Musica da camera: 1. Leclair: *Sarabande et tambourin*, per sette clavicembisti; 2. Grieg: *Holberg*, per sette clarinetti; 3. Foré: *Corale variata*,

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO - BOLOGNA - MILANO  
TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO  
Mercoledì 6 Gennaio - Ore 13.15



# Insomma, lei chi è?

Intermezzo radiofonico settimanale a premi

Trasmissione offerta dalla  
**S. A. Luigi Sarti & Figli - Bologna**  
produttore  
del famoso  
**Cognac Sarti**

## ... insomma, lei chi è?

Ascoltate lo scherzo radiofonico che verrà trasmesso tutti i Mercoledì alle ore 13.15 da tutte le Stazioni radio italiane. PREPARATE una semplice CARTOLINA postale indirizzata alla S. A. P. R. A. - Casella Postale 479 - Torino - e tenetela a portata di mano... basterà scrivere una PAROLA e un NUMERO e SPEDIRE subito.

### 40 PREMI

Ai primi quaranta concorrenti che invieranno la soluzione esatta e che indicheranno altresì il numero approssimativo delle cartoline pervenute alla S.I.P.R.A., verranno assegnati i seguenti premi:

10 SPENDIE CASSETTE DI SOUSISTI PRODOTTI SARTI ai primi dieci concorrenti.  
30 BOTTIGLIE DI COGNAC SARTI - "IL MIGLIORE" ai 30 solutori che seguiranno nella classifica.

La classifica verrà fatta da apposita Commissione in base alla data del timbro postale di partenza. A parità di condizione verrà data la precedenza alla cartolina spedita da più lontano.

Termine utile per l'invio delle cartoline, giovedì 7 gennaio. I nomi dei vincitori verranno pubblicati sul "Radiocorriere". Chiunque può gratuitamente concorrere anche con più cartoline, ma non potrà vincere più di un premio per settimana.

Risultati della quarta trasmissione: «INSOMMA, LEI CHI È?» - Dal finalista - mercoledì 6 dicembre 1936).

Soluzione: SUGGERITO TEATRALE.

Numero delle cartoline giunte: 17.510.

Le 30 Casette Lattine Prodotti SARTI, sono state assegnate ai Signori:

Betoni Luigi, Genova Sestri; Consolati Gela, Torino - Mardello U., Udine - Reggiani Licio, Comune di Varesio - Lodi Luigi, Milano - Scariati Vittorio, Treviso - Roma Maria, Torino - Gambiella Maria, Pozzolo - Valtanciani Luigi, Legnano - Fuzzi Rina, Bologna.

Le 30 bottiglie Cognac SARTI sono state assegnate ai Signori:

Alfieri Romeo, Milano - Franchini Mario, Genova - Cini Giovanni, Brescia - Colosurdo Maria, Milano - Dolzani Giuseppe, Trento - Fontana Modesto, Torino - Gandini Umberto, Milano - Cinielli Elia, Teracina (Littoria) - Bonarelli Luigi, Fiume - Nello Felice, Torino - Gini Maria, Bergamo - Garella Laura, Torino - Caruso Mario, Milano - Ridolfi Angelo, Porto Recanati (Macerata) - Picciletti Felice, Trieste - Cantarella Carlo, Torino - Parini Lirio, Perugia - Tognini Attilio, Bergamo - Marzotto Adriano, Bergamo - Sita Annella, Bologna - Lettini Bianca, Treviso - Scencelano Alma, Roma - Galbani Rina, Milano - Leone Lorenzo, Cagliari - Perezio Maria, Torino - Rosa Maria, Milano - Cappelletti Lena, Fiume - De Maffei Penelope, Cies (Trento) - Galliano Rita, Torino - Bottes Giuseppe, S. Vito al Tagliamento, Udine.

**Cognac Sarti, il migliore!**

per piano: 4. Rimski-Korsakov: *Il volo del calabrone*, per sette clarinetti.  
23.30: Notiziario.

## PARIGI TORO EIFFEL

khz 1456; m 206; kw 5

19: Conversazione.  
21: Trasm. per la televisione.  
21.30 (dal Teatro Odéon): Pierre Corneille: *Le Cid*, commedia.  
23.30: Conversazione.

## RADIO PARIGI

khz 182; m 1648; kw 80

18.30: Orch. da camera.  
19: Per i giovani.  
19.30: Cronache varie.  
20: Concerto di piano e violoncello.  
21.30: Notiziario.  
21.45: Festival P. Gaudier: 1. I canti del mare; 2. *Concerto in fa*; 3. *Nel paese baschi*; 4. *Naila* (atto III).  
23.45: Notiziario.  
24: Musica da ballo.  
0.30-1.15: Musica leggera.

## RADIO TOLOSA

khz 913; m 328,6; kw 60

18.45: Musette - Notizie.  
19: Concerto - Musica di films - Orchestra zingana.  
19.50: Notizie - Fantasia - Brani d'opera - Orchestra francese - Cronaca.  
20.50: Varietà - Concerto variato.  
22.45: Varietà parigino.  
23.15: Lehar: *La canzone della felicità*, operetta (selezione).  
23.45: Concerto variato - Notizie - Melodie - Musica da jazz.  
0.40-1.30: Musica di films - Notizie - Fantasia - Musica militare.

## RENNES

khz 1040; m 288,5; kw 120

18.15: Notiziario.  
20.30: Musica di dischi.  
21.30: Come Strasburgo.  
23.30: Notiziario.

## STRASBURGO

khz 859; m 349,2; kw 100

18.30: Concerto variato.  
19.30: Notiziario.  
20.15: Dischi richiesti.  
20.30: Notizie in francese e tedesco.  
21.15: Concerto orchestrale: 1. Brahms: *Sinfonia n. 1*; 2. R. Strauss: *Quattro dei Tre diaboli di Tint*; 3. Liszt: *Concerto in la* per piano e orchestra; 4. Wagner: *Opere* dei Maestri cantori.  
23.30: Notizie in francese e tedesco.

## TOLOSA P.T.T.

khz 776; m 385,6; kw 120

19.30: Notiziario.  
20.30: Cronaca - Dischi.  
21: Notizie - Dischi.  
21.30: Come Parigi P. T. T.  
22.30: Musica da camera.  
23.30: Notiziario.  
23.45: Musica da ballo.

## GERMANIA

## AMBURGO

khz 918; m 331,9; kw 100

18.30: Come Francoforte.  
18.40: Conversaz. - Notizie.  
19.15: Concerto bandistico.  
19.45: Cronaca - Notizie.  
20.15: Come Berlino.  
20.30: Concerto variato: 1. Nicolai: *Quattro delle Allegre comici di Windsor*; 2. Rimski: *Danza spagnola* da *Donna Diana*; 3. Lindberg: *Rapsodia su melodie popolari svedesi*; 4. J. Strauss: *Nuova Vienna*, valzer; 5. Borodin: *Danze dal Principe Igor*; 6. Verdi: *Preliudi del 3° atto della Traviata*; 7. Suppé: *Danze ungheresi* da *Cavalleria leggiera*; 8. Bizet: *Tre preludi* dalla *Carmen*; 9. Ciaikovski: *Marsce*.  
22: Notiziario.  
22.30-24: Come Berlino.

## MONACO DI BAVIERA

khz 740; m 405,4; kw 100

18: Concerto variato.  
19: Concerto di dischi.  
19.45: Conversazione (registrazione).  
20: Notiziario.

## BERLINO

khz 841; m 356,7; kw 100

18: Come Francoforte.  
19: Conversazione.  
19.15: Programma musicale vario.  
19.45: Attualità - Notizie.  
20.15: Per i giovani.  
20.45: Trasmissione variata: *Lettera musicale*.  
22: Notiziario.  
22.30-24: Musica leggera e da ballo.

## BRESLAVIA

khz 950; m 315,8; kw 100

17: Concerto variato.  
18.50: Bollettini vari.  
19: Musica da ballo.  
19.45: Attualità - Notizie.  
20.15: Come Berlino.  
20.45: H. Heinz Ortner: *Sinfonia* di Fafnir, radiorecita (adattamento).  
22: Notiziario.  
22.30-24: Come Berlino.

## COLONIA

khz 658; m 453,9; kw 100

18: Come Francoforte.  
19.45: Cronaca - Notizie.  
20.15: Come Berlino.  
20.45: Concerto orchestrale sinfonico diretto da H. Weisbach: Bruckner: *Sinfonia n. 5* in al bemolle maggiore (originale).  
22.15: Notiziario.  
22.45-24: Mus. da ballo, Paganini.

## FRANCOFORTE

khz 1195; m 251; kw 25

18: Concerto di musica leggera.  
19.45: Attualità - Notiz.  
20.15: Come Berlino.  
20.45: E. Albrecht: *Tenzone* di Fafnir, commedia brillante con musica.  
22: Notiziario.  
22.30: Come Berlino.  
22.45: Come Stoccarda.

## KÖNIGSBERG I

khz 1031; m 291; kw 100

18: Come Francoforte.  
18.50: Notiziario.  
19.45: Musica di dischi.  
19.45: Notiziario.  
20.15: Come Berlino.  
20.45: Concerto di piano: 1. Tosti: *Concerto*; 2. Chopin: *Concerto in sol* minore (*Chiaro di luna*); 3. Brahms: *Variazioni su un tema di Paganini*.  
21.15: A. C. Schröder: *Indist*, radiorecita.  
22.15: Notiziario.  
22.30-24: Come Berlino.

## KÖNIGSWUSTERHAUSEN

khz 191; m 157; kw 60

18: Concerto corale.  
18.20: Lettere - Notizie.  
19: Concerto di dischi.  
19.45: Attualità - Notiz.  
20.10: Musica da camera: Dal flauto al fagotto: 1. Vainalli: *Quartetto* con flauto; 2. Beethoven: *Variaz.* sul tema *"Reich mir die Hand, meine Leben"*; 3. Mozart: *Sonata* per fagotto e cello.  
20.45: Per i giovani.  
21.15: Musica leggera.  
22: Notiziario.

## LIPSIA

khz 785; m 382,2; kw 120

18: Come Francoforte.  
19: Erich Portner: *Il 22.05. dei pazzi*, commedia.  
20: Notiziario.  
20.15: Come Berlino.  
20.45: Comunicati vari.  
21: Musiche e arie popolari dell'Esperia.  
22: Notiziario.  
22.30-24: Come Berlino.

## MONACO DI BAVIERA

khz 740; m 405,4; kw 100

18: Concerto variato.  
19: Concerto di dischi.  
19.45: Conversazione (registrazione).  
20: Notiziario.



# MERCOLEDÌ

## 6 GENNAIO 1937 - XV

20.15: Come Berlino.  
20.45: Concerto orchestrale: Musiche di Weber: 1. Frammento dalla *Presagio*; 2. Canto; 3. *Ouverture* e marcia da *Turandot*; 4. *Concerto* in fa minore per clavicembalo e orchestra; 5. *Fantasia sull'Orion*; 6. Canto; 7. Frammenti del *Coppello a tre punte*; 8. *Concerto* per corno e orchestra; 9. *Ouverture dell'Eurynome*.  
21: Notizie - Cronaca.  
22.30: Dischi (opere):  
23.24: Concerto d'organo: 1. Schiffer: *Fantasia e fuga* in do minore, op. 26; 2. Clausen: *Sei corali*; 3. Ph. Kuus: *Suite* in 4 tempi; 4. Rudinger: *Sonata* in si minore, op. 68.

**STOCARDA**  
kHz 574; m 522.5; kW 100  
18: Come Francoforte.  
19.45: Conversa. - Notizie.  
20.15: Come Berlino.  
20.45: Ciclo Schubertiano: Composizioni del periodo 1822-1827: 1. Due *marce* per piano a quattro mani; 2. *Quartetto d'archi* in re minore (2° tempo); 3. *Lieder*; 4. *Sinfonia* in si minore (Incompiuta).  
22: Notiziario.  
22.30: Musica leggera e da ballo (dischi).  
24.5: Wagner: *Il cacciatore fantasma*, opera (reg.).

### INGHILTERRA

**DROITWICH**  
kHz 200; m 1500; kW 150  
18.15: Musica da ballo.  
19: Notiziario.  
19.20: Conversazione.

**celoni**  
**CRIOSON**  
antigelonico  
universale  
prodigiosamente  
efficace

Nelle Farmacie o L. 3.-

### MIDLAND REGIONAL

kHz 1013; m 286.2; kW 70  
18: London Regional.  
19: Musica leggera e da ballo.  
19.40: Cronaca sportiva.  
20: Notiziario.  
20.30: London Regional.  
21.20: Concerto variato.  
22.30: Musica leggera e da ballo.  
23: Notiziario.  
23.25: Un racconto.  
24.5-1: London Regional.

### JUGOSLAVIA

**BELGRADO**  
kHz 686; m 437.5; kW 2.5  
18: Danze (dischi).  
19: Conversazione.  
19.50: Radiorchestra.  
20.30: Radiodiretta di Natale.  
22: Notiziario.

**LUBIANA**  
kHz 527; m 569.5; kW 6.3  
18.30: Radiodiretta.  
19: Notizie - Conversa.  
20: Trasm. di un'opera (da stabilire) - Nell'intervallo: Notizie.

### LETTONIA

**MADONA**  
kHz 583; m 514.6; kW 50  
18.35: Melodie (dischi).  
19: Notiziario.  
19.15: Concerto orchestrale e vocale di musica e canti religiosi.  
20.15: Attualità varie.  
20.35: Concerto di musica romantica: 1. D'Albert: *Ouv. del Tiedland*; 2. Sinding: *La sera*; 3. Schubert: *Momento musicale*; 4. Mendelssohn: *Canzone della primavera*.  
21: Notiziario.  
21.15-23: Danze (dischi).

**LUSSEMBURGO**  
kHz 232; m 1293; kW 150  
18.30: Per le signore.  
19.15: Concerto variato.  
20.30: Notiziario in tedesco e francese.  
21: Varietà e mus. brill.  
21.40: Radiogirista.  
22.20: Programma vario.  
22.35: Conversazione.  
23: Canto e recitazione.  
23.5: Concerto di musica francese e tedesca: 1. Adam: *Ouverture di Sifideus rex*; 2. B. Wagner: *Foglio d'albero*; 3. Gilet: *La Toupie*; 4. Unger: *Valzer*; 5. Ibert: *Escapes*; 6. Graener: *Gavotte*; 7. Pieni: *Minuetto vivo*; 8. Spies: *L'uccello azzurro*; 9. Gounod: *Musica di balletto dal Faust*.  
23.20: Ultime notizie.  
24-0.30: Danze (dischi).

**NORVEGIA**  
kHz 260; m 1153.8; kW 60  
18.30: Notizie - Attualità.  
19.40: Progr. variato.  
20.40: Conversazione.  
21.20: Verdi: Frammenti dal *Rigoletto*.  
21.40: Notizie - Attualità.  
22.15: Radiorchestra: 1. Humperdinck: Frammenti di *Hansel e Gretel*; 2. Sibelius: *Romanza*; 3. Rila: *Minuetto* in do maggiore; 4. Zandanel: Frammenti dalla *Francesca da Rimini*; 5. Mozart: *Ouv. di Così fan tutte*.

**OLANDA**  
**HILVERSUM I**  
kHz 160; m 1875; kW 100  
18.10: Musica leggera.  
19.10: Conversazione.  
19.40: Funzione religiosa.  
20.40: Notiziario.  
21.15: Bomli e Renes: *Radiopot-pouri olandese*.  
22.40: Radiocommedia.  
22.40: Notizie - Dischi.  
23.15: Musica leggera e da ballo.

23.40: Conversazione.  
0.10-0.40: Conc. di dischi.

### HILVERSUM II

kHz 995; m 501.5; kW 60  
18.40: Conversazioni.  
19: Cronache - Notizie.  
20.40: Funzione religiosa - Indi: Mus. riprodotta.  
22.10: Musica leggera.  
23.40-0.10: Concerto di dischi.

### POLONIA

**VARSAVIA I**  
kHz 224; m 1339; kW 120  
18: Musica francese.  
19: *Réclé des marins*.  
19.20: Notiziario.  
19.30: Canti di Natale dell'Ucraina.  
20.5: Musica riprodotta.  
20.45: Notiziario.  
21: Concerto dedicato a Chopin (orchestra, piano e canto): 1. *Rondo* di concerto in mi minore; 2. *Studio* in sol bemolle maggiore (sui tasti neri); 3. *Studio* in re bemolle maggiore dall'op. 25; 4. *Valzer* in re bemolle maggiore e canzoni.  
21.45: Concerto corale: Canti di Natale.  
22.15: Musica da ballo.

### PORTOGALLO

**LISBONA**  
kHz 629; m 476.9; kW 15  
18.15: Concerto variato.  
19.30: Notiziario - Mus. leggera.  
20: Radiocorale.  
20.50: Notiziario.  
21: Musica spagnola.  
21.25: Conversazioni.  
21.40: Concerto variato.  
22.30: Musica portoghese.  
23.30: Notiziario.  
23.45-1: Musica leggera e da ballo.

### ROMANIA

**BUCAREST**  
kHz 823; m 354.5; kW 12  
18.10: Musica leggera.  
18.35: Conversazione.  
18.55: Musica jugoslava.  
19: Attualità francese.  
19.15: V. Massé: *Le nozze di Jeannette*, operetta in 1 atto.  
21.30: Notiziario.  
21.45: Musica brillante.  
22.55: Ultime notizie.

### SVEZIA

**STOCKHOLM**  
kHz 704; m 426.1; kW 55  
18: J. S. Bach: *Oratorio di Natale*.  
19.30: Conversazione.  
20: Un'operetta.  
21.20: Radiocorale.  
22.23: Banda militare.

### SVIZZERA

**BEROMUNSTER**  
kHz 556; m 539.6; kW 100  
18.30: Conversazione.  
19: Notiziario - Dischi.  
19.40: Conversa.: «Heinrich von Kleist».  
20.10: Concerto ritrasmesso (violonista Lisa Mingetti).  
21.10: Radiocorale.  
21.30: Per gli Svizzeri all'estero.  
22.30: Notiziario - Fine.

### MONTE CENERI

kHz 1167; m 257.1; kW 15  
19: Musica riprodotta.  
19.15: Orientazione agricola.  
19.30: Musica riprodotta.  
19.45: Notiziario.  
20: Musica del Rinascimento e del Barocco primitivo in Italia. 1. Francesco Milanese: *Ricercata*; 2. Francesco Cortegia: *O begli anni dell'oro*; 3. Frotto: *Pa' che i ciel e la fortuna*; 4. *Il ballo italiano*; 5. G. Gastaldi: *Fantasia*; 6. Em. Cavallieri: *Io piango Filide*;

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO - BOLOGNA - MILANO  
TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

## RITORNANO LE MASCHERE

di NIZZA e MORBELLI  
Musiche del M<sup>re</sup> FILIPPINI

Giovedì 7 Gennaio 1937-XV

Ore 13,15



### RUGANTINO

Interpretazione di FRANCESCO DURANTE

Trasmissione realizzata ad iniziativa delle  
**FABBRICHE RIUNITE  
INDUSTRIA GOMMA  
TORINO**



7. G. Bernardo (detto il Bernadello): a) *Tasteghiata*; b) *Corrente*; c) *Spezzata*; 8. Luca Marzengo: *Amate il ben mio*; 9. Frescobaldi: *Canzone*; 10. Cl. Monteverdi: *a l'ia violetta*; b) *O rosetta che rosetta*; 11. G. Da Mola: *Mascherata*.  
21: Ritrasmisione dalla Svizzera interna.

**SOTTENS**  
kHz 677; m 443.1; kW 100  
18: Per i giovani.  
18.45: Da stabilire.  
19: Conversazione.  
19.15: Micro-Magazine.  
19.50: Notiziario.  
20: Concerto d'organo.  
20.20: Gervat-Penay: *Il nuovo romanzo di Paolo e Virginia*, radiodiretta.  
20.50: Radiorchestra e piano.

### UNGHERIA

**BUDAPEST I**  
kHz 546; m 549.5; kW 120  
17.30: Orchestra finica.  
18.30: Conversazione.  
19.5: Concerto di violino e piano.  
19.45: Conversazione.  
21.40: Notiziario.  
22: Orchestra sghena.  
23: Notizie in francese e in italiano.

23.10: Musica da jazz.  
0.5: Ultime notizie.

### STAZIONI EXTRAEUROPEE

**ALGERI**  
kHz 941; m 318.8; kW 12  
18.30: Musica da ballo.  
19.30: Attualità - Notizie.  
20.30: Musica riprodotta. Negli intervalli: Notizie - Attualità.  
21.30: Orchestra e soli: 1. Rossini: *Ouv. della Semiramide*; 2. Ciauroni: *Concerto* per violino e orchestra; 3. Wagner: *Fant. sul Vascello fantasma*; 4. Bruch: *Ave Maria* per cello e orchestra; 5. Frescobaldi: *Toccata* per organo trascritta per cello; 6. Gounod: *Balletto da Romeo e Giulietta*.  
23.23.45: Mus. orientale.

**RABAT**  
kHz 601; m 499.2; kW 25  
18.30: Concerto di dischi.  
20.15: Conversazione.  
20.30: Musica araba.  
22: Notiziario.  
22.15: Musica da camera: Beethoven: *Quartetto d'archi* n. 3.  
22.45: Conc. di dischi.  
23.23.30: Danze (dischi).

# GIOVEDÌ

7 GENNAIO 1937 - XV

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO  
BOLOGNA

MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)

ROMA: kHz 713 - m 429,8 - kW 50  
NAPOLI: kHz 1104 - m 271,7 - kW 1,5  
BARI I: kHz 1059 - m 283,3 - kW 20  
O BARI II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 1  
PALERMO: kHz 965 - m 331 - kW 3  
BOLOGNA: kHz 1222 - m 245,5 - kW 50  
MILANO II: kHz 1258 - m 221,1 - kW 4  
TORINO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 0,2  
PALERMO inizia le trasmissioni alle 12,15

MILANO II e TORINO II entrano in collegamento con Roma alle 20,40

- 7,45: Ginnastica da camera.  
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.  
11,30-12,10 (Roma III): Musica varia.  
12,15: Musica varia.  
12,30-13 e 13,25-13,50: ORCHESTRA ARGENTINA diretta dal M<sup>re</sup> E. QUADRI.  
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
13,15-13,25: RITORNANO LE MASCHERE: *Rugantino* - Interpretazione di Francesco Durante (Trasmissione offerta dalle FABBRICHE RIUNITE INDUSTRIE GOMMA - Torino).  
13,50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.  
14: Giornale radio.  
14,10: Cronache del turismo.  
14,16-14,20: Borsa.  
14,20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 13).

16: TRASMISSIONE DA RIO JANEIRO:  
CONCERTO SCAMBIO ITALO-BRASILIANO

16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE. (Roma): Giornale del fanciullo; (Napoli): Bambinopoli; (Bari): Fata Neve; (Palermo): Giornale; (Bologna): Re Burlone e la sua pupa.

17: Giornale radio.

17,15:

CONCERTO ORCHESTRALE

diretto dal Maestro TOMMASO BENINTEDE

17,15-17,50 (Palermo): CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Brüsselmann: *Overture feriale*; 2. Canzio: a) *Improvviso*, b) *Minuetto* (per violino e piano); 3. Fall-Petrus: *La Principessa dei dollari*, fantasia; 4. Rizzoli: *In sogno*, intermezzo; 5. Negri: *Serenata allegria*; 6. Massinelli: *Nostalgia d'amore*, tango.

17,50: Bollettino presagi - Bollettino della neve, 18-18,10: Spigolature cabalistiche di Aladino, 18-18,18 (Bari): Notiziari in lingue estere, 19-20,30 (2 RO): Notiziari in lingue estere - Cronache Italiane del turismo - Giornale radio - Musica varia.

18,50: Comunicazioni del Dopolavoro, 18,50-19,45 (Roma III): Comunicazioni del Dopolavoro - Musica varia - Comunicati vari, 19-20,4 (Bologna): Notiziari in lingue estere, 19-20,4 (Roma): Cronache dell'Istituto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Musica varia.

19,5-19,20 (Roma): Notizie sportive - Cronache italiane del turismo in lingua spagnola.

19-20,4 (Roma): Notiziari in lingue estere, 19,45-20,4 (Roma III): Musica varia.

19,49-20,39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (Vedi pag. 13).

20,5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: LA GUERRA IN ETIOPIA - COME FU PREPARATA E VINTA: «La marcia su Gondar», conversazione del luogotenente generale ACCHILLE STARACE.

20,40 (esclusa Palermo):

Rinascita

Commedia in tre atti di FERRUCCIO CERIO

Personaggi:

L'Avvocato ..... Giulio Panticelli  
Marizza ..... Maria Pabbri  
Il Defenuto ..... Gaetano Verna  
Il Direttore del carcere ..... Gustavo Conforti  
Amato, direttore del circo Virgilio Tomassini  
Sparanzetta ..... Ernesto Almirante  
Il Reverendo ..... Gino Fossi  
Il Pagliaccio ..... Lauro Gazzolo  
Carcerieri - Portiere - Venditori - Piazzisti  
La ronda - La folla, ecc.

Direzione artistica di GHERARDO GHERARDI

Regia di ALDO SILVANI

22 (circa):

Concerto

del pianista WALTER SCHAUFUSS BONDI

1. Lull: *Gavotta*.
2. Bach-Busoni: *Toccata per organo in re minore*.
3. Chopin: a) *Preludio*; b) *Scherzo in si bemolle minore*.
4. Boquet: *Souvenir*.
5. Liszt: *XII rapsodia*.

Nell'intervallo: Conversazione dell'ing. Edoardo Lombardi.

22,40: MUSICA DA BALLÒ - JAZZ RAMPONI (sino alle 23,30).

23-23,15: Giornale radio.

23,30-23,55 (Roma-Napoli-Bari): MUSICA DA BALLÒ.

\*\*\*

22,40: PROGRAMMA PARTICOLAREGGIATO DI PALERMO:

MUSICA DA CAMERA

Violoncellista GIUSEPPE CAMINITI

e pianista GABRIELLA SCALA

Parte prima:

1. Beethoven: *Sonata* n. 5, op. 102, per violoncello e pianoforte: a) Allegro con brio; b) Adagio con molto sentimento; c) Allegro fugato.

Parte seconda (pianoforte solo):

MUSICHE DI OTTORINO RESPIGHI

2. a) *Due preludi sopra melodie gregoriane*; b) *Notturno*; c) *Studio*.
3. *Adagio con variazioni* per violoncello e pianoforte.

21,35-23:

DUE DOZZINE DI ROSE SCARLATTE

Commedia in tre atti di ALDO DE BENEDETTI

Personaggi:

Marina Verani ..... Alda Aldini  
Alberto Verani ..... Alessandro Landi  
Tommaso Savelli ..... G. C. De Maria  
Rosina ..... Anna Labruzzi

Regista FEDERICO DE MARIA

MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO  
ROMA III

MILANO: kHz 814 - m 368,6 - kW 50 - TORINO: kHz 1140 - m 263,2 - kW 7 - GENOVA: kHz 986 - m 304,3 - kW 10

TRIESTE: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10  
FIRENZE: kHz 610 - m 491,8 - kW 20  
BOLZANO: kHz 536 - m 559,7 - kW 10

ROMA III: kHz 1258 - m 238,5 - kW 1  
BOLZANO inizia le trasmissioni alle 12,30  
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

11,30: ORCHESTRA-JAZZ DAL MOLIN: 1. Farley: *Girotondo della Mused*; 2. Ahlert: *Prendi il mio cuore*; 3. Falk Shimmers: *Il sole brilla*; 4. Donaldson: *Piccola ragazza*; 5. Rizza: *Parlami così*; 6.

Trasmissione del Teatro Reale dell'Opera  
MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO  
ROMA III  
Ore 20,45

## MANON

Opera in quattro atti  
e cinque quadri di  
H. MEILHAC e F. GILLÉ  
Musica di  
G. MASSENET  
Personaggi:  
Manon ..... Pia Tassinari  
Des Grieux ..... Egidio Gighi  
Una fantesca ..... Maria Marano  
Lescarot ..... Emilio Ghirardini  
Il conte Des Grieux ..... Giacomo Vaghi  
Guilford ..... Adolfo Fossati  
Breligny ..... Saturno Metelli  
Tre ragazze: Natalie Arfuso - Maria Ruder - Edina Limberti  
Due guardie: Lando Giusti - Mille Masini  
Vostro concertatore e direttore d'orchestra  
OLIVIERO DE FABRITIS  
Maestro del coro: G. CONCA

Brown: Solo; 7. Wright: Due biglietti per la Georgia; 8. Shimmers: *Scriverò to la lettera*; 9. Carmichael: *La stella del mattino*; 10. Donaldson: *Secco*.

12,15: Musica varia.  
12,30-13 e 13,25-13,50: ORCHESTRA ARGENTINA diretta dal M<sup>re</sup> EDMONDO QUADRI.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15-13,25: RITORNANO LE MASCHERE: *Rugantino* - Interpretazione di Francesco Durante (Trasmissione offerta dalle FABBRICHE RIUNITE INDUSTRIE GOMMA - Torino).

13,50: Rubriche varie o Musica varia.  
14: Giornale radio.  
14,10-14,16: Cronache del turismo.  
14,16-14,20: Borsa.  
14,20-14,30 (Milano-Trieste): Borsa.  
16: TRASMISSIONE DA RIO JANEIRO:

CONCERTO SCAMBIO ITALO-BRASILIANO

16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE. (Milano): Elisabetta Oddone; Frose e poesie per i piccoli; (Trieste-Torino): I conquistatori del mare (La Zia dei perché); (Genova): Palestra; (Firenze): Fata Dianora; (Bolzano): La Zia dei perché e la cugina Orietta.  
17: Giornale radio.

17,15: CONCERTO VOCALE col concorso del soprano ANGELA DALBO e del baritone GIUSEPPE BRAVURA:

1. Puccini: *Manon Lescaut*, «In quelle trine morbide»; 2. Verdi: *I due Foscari*, «O vecchio cor che batti»; 3. Gilea: *Adriana Lecouvreur*, «Io son l'umile ancella»; 4. Massenet: *Il re di Lahore*, «Casto fior»; 5. Verdi: *Aida*, «O cieli azzurri»; 6. Giordano: *Fedora*, canzonetta russa.

17,50: Bollettino presagi - Bollettino della neve, 18-18,10: Spigolature cabalistiche di Aladino.

18,50: Comunicazioni del Dopolavoro, 19-19,45 (Milano II-Torino II-Genova-Bolzano): Musica varia - Comunicati vari.

19-20,4 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Notiziari in lingue estere.

19,45-20,4 (Milano II-Torino II-Genova-Bolzano): Musica varia.

20,5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: LA GUERRA IN ETIOPIA - COME FU PREPARATA E VINTA (Vedi Roma).

20,45: Trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera:

Manon

Opera in tre atti di G. MASSENET

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:

OLIVIERO DE FABRITIS

(Vedi quadro).

Negli intervalli: Conversazione di Battista Fellegri - Notiziario di varietà - Giornale radio, 22,30 (circa): (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

# GIOVEDÌ

## 7 GENNAIO 1937 - XV

### PROGRAMMI ESTERI

#### AUSTRIA

##### VIENNA

khz 592; m 506,8; kW 100  
18.30: Concertazioni.  
19.15: Bollett. della neve.  
19.30: Musica leggera.  
20.45: Conversazione.  
21: Leonhard Hulsinger: *L'uccello della morte*, radiodramma.  
22.10: Notiziario.  
22.20: Concerto di piano: 1. J. S. Bach: *Preludio e fuga* in sol minore; 2. Glück-Sgambatti: *Un'aria dall'Orfeo*; 3. Leeder: *Vision de danse*; 4. Arber: *Rig. op. 12*.  
5. Rée: a) *Minuetto* in mi magg., op. 38, b) *Valse d'amour* dalla *Suite campestre*, op. 21. c) Szallit: *Marquise tanz!*; 7. Rótkievic: a) *Après le pluie*, op. 4, b) *Marche da Russian e Ludmila di Glinka*.  
22.50: Musica da ballo.

#### BELGIO

##### BRUXELLES I

khz 620; m 483,9; kW 15  
18: Concerto di flauto.  
18.30: Per i fanciulli.  
19: Lezione di musica.  
19.30: Radiorchestra.  
20: Musica di dischi.  
21: Musica leggera - Nel l'intervallo (22): Dischi.  
22.40: Haydn: *Frio XXIII* per piano, violino e cello.  
23: Notiziario.  
23.10-24: Concerto notturno.

##### BRUXELLES II

khz 932; m 321,9; kW 15  
18: Radiorchestra.  
18.45: Per i fanciulli.

## ELIMINA DISTURBI

e Abbonamento o Rinnovo al  
RADIOCORRIERE

FILTRO DI FREQUENZA, l'unico dispositivo costruito con DATI SCIENTIFICI che elimina i disturbi convogliati dalla RETE - Protegge le valvole dagli sbalzi di corrente - Minimo ingombro - Facile applicazione - Si spedisce contro assegno di L. 55 - Con Abbonamento o Rinnovo per un anno al RADIOCORRIERE L. 65 assegno.

Indirizzare vaglia e corrispondenza:

Laboratorio Specializzato Riparazioni Radio  
Ing. F. TARTUFARI - Torino  
Via Cesare Battisti, 5 (angolo Piazza del Teatro Carignano)

Rivendita autorizzata per il Piemonte dei  
famosi apparecchi

**Phonola - Radio**  
**Magnadyne-Radio**  
VENDITE - RATE - CAMBI

**NOVITA:** Modulo prontuario di norme pratiche per migliorare l'apparecchio radio. Si spedisce dietro invio di Lire 1,50 in francobolli.

20.55: Trasm. da Praga.  
22.30-23.30: Smetana: *La sposa venduta*, opera (riduzione in esperanto).

#### KOSICE

khz 1158; m 259,1; kW 10  
19: Trasm. da Praga.  
19.25: Come Bratislava.  
21.10: Trasm. da Praga.  
22.20-23: Come Bratislava.

#### MORAVSKA-OSTRAVA

khz 1113; m 269,5; kW 11,2  
19.10: Conversazione.  
19.25: Operetta (da stia).  
20.55: Conversazione.  
21.10: Trasm. da Praga.  
22.20-23.30: Trasm. da Brno.

#### DANIMARCA

##### KALUNDBORG

khz 240; m 1250; kW 60  
18.35: Lezione di inglese.  
19: Notizie - Convers.  
20.10: Concerto sinfonico diretto da Nikolaj Malko: 1. Kodar: *Suite di Mary Janos*; 2. Dohnany: *Variazioni su una berceuse*; 3. Ciaikovski: *Sinfonia n. 4* in fa minore.  
22.15: Notiziario.  
22.30-4.30: Musica da ballo.

#### FRANCIA

BORDEAUX P. T. T.  
khz 1077; m 278,6; kW 12  
18.30: Come Marsiglia.  
19.30: Notiziario.  
20.45: Cronache varie.  
21.15: Notiziario.  
21.45: Come Radio Parigi.  
22.45: Radiorchestra e canto: 1. Laparra: *Preludio dell'Habanera*; 2. Canto: 3. Saint-Saëns: *Concerto* per cello e orchestra; 4. Canto: 5. Ducas: *Carabande*.  
23.45: Come Radio Parigi.

#### GRENOBLE

khz 583; m 314,6; kW 15  
18.30: Musica di dischi.  
19.30: Notiziario.  
20.45: Cronaca varia.  
21.30: Come Parigi P.T.T.

#### JUAN-LES-PINS

khz 1276; m 251,1; kW 27  
19.15: Danze e varietà.  
20: Radiocconcerto.  
20.25: Cronache varie.  
21: Notiziario.  
22.10: Serata di varietà.  
23: Notiziario.  
23.15: Musica da ballo.

#### LILLA

khz 1213; m 247,3; kW 60  
19.30: Notiziario.  
20: Concerto variato.  
20.30: Dischi richiesti.  
21.30: Serata dedicata ai vecchi successi delle canzoni e melodie francesi.  
23.30: Notiziario.

#### LIONE P. T. T.

khz 648; m 463; kW 100  
18.30: Come Marsiglia.  
19.30: Notiziario.  
20.30: Programma vario.  
21: Cronache varie.  
21.30: Come Parigi P. T. T.  
MARSIGLIA P. T. T.  
khz 749; m 400,5; kW 100  
18.30: Conc. per otetto.  
19.30: Notiziario.  
20.30: Cronaca - Dischi.  
21.30: Come Parigi P. T. T.

#### NIZZA P. T. T.

khz 1185; m 233,2; kW 60  
18.10: Concerto eseguito dai diplomati del Conservatorio.  
19.30: Notiziario.  
20.30: Conversazioni.  
21: Folclore nizzardo.  
22.30: Musica riprodotta.  
21.45: Come Radio Parigi.  
22.45: Come Bordeaux.  
23.45: Come Parigi P. T. T.

#### PARIGI P. P.

khz 959; m 312,8; kW 60  
19: Musica di dischi.  
19.35: Per i fanciulli.  
20.6: Notiziario.  
20.39: Dischi - Varietà.

## "MARE NOSTRUM",

LA PROPAGANDA MARINARA  
INDETTA DALLA SOCIETÀ  
DIGERINI DI FIRENZE

sotto le direttive della  
LEGA NAVALE ITALIANA  
prosegue entusiasticamente con  
sempre nuove confezioni.

Prossimamente verrà lanciata anche nel  
LAZIO - PIEMONTE - LIGURIA - LOMBARDIA

Chiedere Programmi all'Ufficio Propaganda  
"MARE NOSTRUM", - DIGERINI MARINAI  
Casella Postale 466 - FIRENZE

21.29: Radiocconcerto.  
22.30: Da stabilire.  
23: Musica classica moderna per trio e duetti.  
23.30: Musica riprodotta.

#### PARIGI P. T. T.

khz 695; m 431,7; kW 120  
18: Cronaca musicale con illustrazioni.  
19: Concerto corale.  
20.30: Notiziario.  
20.25: Cronache varie.  
20.45: Alcune melodie.  
21: Cronache varie.  
21.30: Marcel Achard: *Jean de la Lune*, commedia in 3 atti.  
23.30: Notiziario.

#### PARIGI TORRE EIFFEL

khz 1456; m 206; kW 5  
21: Trasm. per la televisione.  
21.30: Boileddieu: *Ma tante Aurèle*, opera buffa in due atti.  
23.30: Conversazione.

#### RADIO PARIGI

khz 182; m 1648; kW 80  
18 (dal Teatro Odéon): Beaumarchais: *Il matrimonio di Figaro*, commedia.  
19.45: Cronache varie.  
20.40: Lettura.  
21: Notizie - Orchestra.  
21.30: Notiziario.  
21.45: Musica da camera: 1. Mozart: *Sonata* per piano; 2. Vienne: *Quintetto*.  
22.45: Come Bordeaux.  
23.45: Notiziario.  
24: Il Natale russo.  
0.30-1.15: Musica leggera.

#### RADIO TOLOSA

khz 913; m 328,6; kW 60  
18.45: Tanghi - Notizie.  
Per i fanciulli - Concerto - Notizie - Orchestra.  
20.15: Scotti: *Au pays du soleil* (selezione).  
20.40: Carzoni: *Notizie* - Quadriglie - Concerto - Programma vario.

22.45: Varietà parigino.  
23.15: Orchestra da camera - Orchestra argentina - Notizie - Melodie.  
0.15-1.30: Musica militare e films - Notizie - Fantasia - Orchestra.

#### RENNES

khz 1040; m 288,5; kW 120  
19.15: Notiziario.  
20.30: Musica di dischi.  
21: Conversazione.  
23.30: Trasmissione dal Teatro Municipale (da stabilire).  
23.30: Notiziario.

#### STRASBURGO

khz 859; m 349,2; kW 100  
18.30: Come Marsiglia.  
19.30: Notiziario.

20.15: Dischi richiesti.  
20.30: Notizie in francese e tedesco.  
21.15: A fil d'antenna.  
21.30: Concerto sinfonico di musica classica: 1. J. S. Bach: *Concerto brandeburghese* num. 1 in fa. 2. Mozart: *Sinfonia concertante* per violino violi e orchestra; 3. Haendel: *Concerto grosso* n. 2 in si bem.; 4. Haydn: *Sinfonia* n. 14 in re maggiore.  
23.30: Notizie in francese e tedesco.

TOLOSA P. T. T.  
khz 775; m 386,6; kW 120  
18.30: Concerto di dischi.  
19: Come Parigi P. T. T.  
19.30: Notiziario.

## GELONI

Le forme più ribelli,  
ulcerate, cancrenose,  
guariscono  
infallibilmente  
in 48 ore col

## CRIO SAN

IL MIGLIORE DEL MONDO

L. 3. — in ogni farmacia

Istituto Farmaceutico Collaborativo Italiano  
Bologna - S. Vitale, 129

# FADA

## Radio

# 1937

*il miglior acquisto*

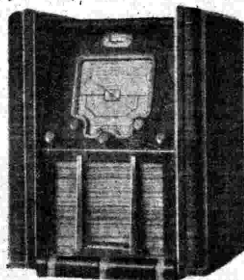
ONDE MEDIE · CORTE · LUNGHE



**8 VALVOLE**

*Midget*

£. 2100.



*Convertibile*

£. 2650.

*Radiofonografo*

£. 3100.



**"LA PRECISA" NAPOLI**



# GLOVED

## 7 GENNAIO 1937 - XV

20.30: Cronaca - Dischi.  
21: Notizie - Dischi.  
21.30: Trasm. da Lilla.  
22.30: Notiziario.  
23.45: Musica da ballo.

### GERMANIA

#### AMBURGO

kHz 904; m 331,9; kW 100

18: Dischi (Grieg).  
18.40: Conversaz. - Notizie.  
19: Commedia in dialetto.  
19.45: Come Berlino.  
20: Notiziario.  
20.10: Musica da ballo.  
22: Notiziario.  
22.30: Musica giapponese per classe per piano: 1. Musica cinese; 2. Rodin Ho: Flauto di pastore; 3. Lao Chih Cheng: Il pasticcio del pecoraio.  
2. Musica giapponese: Yasuji Kiyose: Piccola suite; 3. Studi sulla musica cinese; Cerepin: Dedica alla Cina.  
23-24: Come Stoccarda.

#### BERLINO

kHz 841; m 356,7; kW 100  
18: Concerto di dischi.  
19: Conversazione.  
19.15: Lieder per contralto.  
19.45: Attualità - Notizie.  
20.10: Serata danzante.  
Nel caffè di Berlino.  
22: Notiziario.  
22.30-24: Come Stoccarda.

#### BRESLIAVIA

kHz 950; m 315,8; kW 100  
17: Concerto variato.  
18.50: Bollettini vari.  
19.15: Programma folcloristico: Ecco la Fiandra.  
20: Notiziario.  
20.10: Come Amburgo.  
21.30: Programma variato: La messa in scena di un'opera.  
22: Notiziario.  
22.30-24: Concerto strumentale: 1. Delius: Sonata per cello e piano; 2. Busoni: Kullaxle, variazioni su un canto popolare finnico; 3. Kullaxle: Conio senza parole (piano); 4. Sibelius: Rigandon (piano); 5. Correlli: Sonata in mi maggiore, op. 5 n. 11; 6. Fischer: Tersicore, suite per cembalo; 7. Martinides: Divertimento; 8. Camé Schumann: Suite n. 3, op. 43.

### COLONIA

kHz 658; m 455,9; kW 100  
18: Concerto bandistico.  
19: Cronache - Notizie.  
20.10: Varietà: Bruck zuck - aber gemüthlich.  
22: Notiziario.  
22.30: Cronaca teatrale.  
23.15-24: Come Stoccarda.

### FRANCOFORTE

kHz 1195; m 251; kW 25  
18: Come Colonia.  
19: Musica da camera.  
19.45: Cronaca sportiva.  
20: Notiziario.  
20.10: Concerto variato.  
22: Notiziario.  
22.30: Musica da ballo.  
24-25: Musica strumentale e sinfonica registrata.

### KOENIGSBERG I

kHz 1031; m 291; kW 100  
18: Come Colonia.  
18.50: Notiziario.  
19.10: Dohnanyi: Quintetto con piano.  
19.45: Cronache - Notizie.  
20.10: Serata danzante.  
22.30: Conversazione.  
22.40-24: Concerto orchestrale: Musica lettone (dir. Medina); 1. Jan Vitol: Ouverture drammatica; 2. J. Medins: Suite n. 3; 3. J. Kalnina: Rapsodia lettona; 4. Kaplins: Ballate; 5. Medins: Valzer dal balletto Trionfo dell'amore.

### KOENIGSWUSTERHAUSEN

kHz 191; m 1571; kW 60  
18.30: Conversazioni.  
19: Musica leggera.  
19.45: Cronaca sportiva.  
20: Notiziario.  
20.10: Zelse: Nella tempesta, monologo su Beethoven.  
20.30: Concerto sinfonico dedicato a Beethoven: a) Ouverture Leonora n. 2; b) Concerto per piano in do maggiore op. 37 n. 3; c) Sinfonia n. 7 in la maggiore op. 92.  
22: Notiziario.  
22.30: Sobanski: Die Seldwyler Stadtpfeifer, per flauto, oboe, clarinetto e fagotto.  
22.45: Bollet. del mare.  
23-24: Danze (dischi).

### LIPSIA

kHz 785; m 382,2; kW 120  
18: Come Colonia.  
19: Josef Lederer: Tu-

tore suo malgrado, opera comica (selezione).  
20: Notiziario.  
20.10: Programma variato: Varietà brillante: Musica e umorismo.  
22: Notiziario.  
22.30-24: Musica leggera e da ballo.

### MONACO DI BAVIERA

kHz 740; m 405,4; kW 100  
18: Musica brillante.  
18.45: Musica riprodotta.  
19: Hans Sachs: La rita e il nebbio, opera radiofonica.  
20: Notiziario.  
20.10: Concerto di dischi.  
21.30: Programma brillante: Visioni di Monaco.  
22: Notiziario.  
22.30: Conversazione.  
22.45-24: Programma variato: Dalla passione all'amicizia.

### STOCCARDA

kHz 574; m 522,6; kW 100  
18: Come Colonia.  
19: Concerto di dischi.  
19.40: Attualità - Notizie.  
20.10: Musica leggera.  
21.30: Rossini: Il barbiere di Siviglia (selezione - dischi).  
22: Notiziario.  
22.30: Musica popolare e leggera.  
24-25: Come Francoforte.

### INGHILTERRA

**DROITWICH**  
kHz 200; m 1500; kW 150  
18.15: Musica da ballo.  
19: Notiziario.  
19.30: Cronaca libraria.  
19.40: Banda militare.  
20.15: Concerto di piano: 1. Bauer: Preludio, fuga e variazioni; 2. Bliss: Musik.  
20.40: Varietà e danze: The Pol-de-Rols.  
21.40: Conversazione.  
22: Notiziario.  
22.30: Musica strumentale dei tempi del Tudor: 1. Gibbons: Fantasia n. 4 e 2 per violini, viola e cello; 2. Gibbons: Fantasia n. 7 per due violini e cello; 3. Ford: Ainslie per due violini e cello; 4. Morley: Tre pezzi per due violini; 5. Gibbons: Fantasia n. 1 per quintetto d'archi.  
22.40: Recitazione.  
23: Breve funzione relig.  
23.30: Musica leggera.  
24: Musica da ballo (Henry Hall).  
0.30-1: Danze (dischi).

### LONDON REGIONAL

kHz 877; m 342,1; kW 70  
18: Per i fanciulli.  
19: Musica leggera.  
19.40: Dal London Theatre.  
20: Notiziario.  
20.30: Danze scozzesi.  
21.30: Orchestra della BBC diretta da Brit-

waite e violino (Brosa): 1. Bizet: Sinfonia in do; 2. Hindemith: Concerto per violino e orchestra n. 4; 3. Rimski-Korsakov: Ouverture su melodia russa.  
22: Ashley Sterne: Snag-dragon, operetta.  
23: Notiziario.  
23.30: Musica da ballo (Henry Hall).  
0.30-1: Notiz. - Dischi.

### MIDLAND REGIONAL

kHz 1013; m 256,2; kW 70  
18: London Regional.  
19: Concerto strumentale.  
19.40: London Regional.  
20: Notiziario.  
20.30: Musica brillante di Johann Strauss.  
21: Musica da camera: 1. Beethoven: Quartetto in si bemolle, op. 13, n. 6; 2. Mozart: Quartetto n. 14 in sol.  
22-1: London Regional.

### JUGOSLAVIA

#### BELGRADO

kHz 686; m 437,3; kW 2,5  
19.30: Conversazione.  
19.50: Melodie popolari.  
20.30: Umorismo.  
21.30: Melodie popolari.  
22: Notiziario.  
22.30: Radiocronaca.  
23.10-23.30: Danze (dischi).

#### LUBIANA

kHz 527; m 569,3; kW 6,3  
18.40: Lez. di sloveno.  
19: Notizie - Convers.  
19.50: Umorismo.  
20: Festival R. Wagner.  
22: Notiziario.  
22.15: Musica riprodotta.

### LETTONIA

#### MADONA

kHz 583; m 514,6; kW 50  
18.25: Concerto corale.  
18.35: Lez. di inglese.  
19.15: Conc. di dischi.  
20: Concerto orchestrale sinfonico: 1. Medins: Ouverture sinfonica; 2. Darsins: Concerto per piano in mi maggiore.  
20.30: Smetana: Dai prati e dai campi della Boemia; 4. Brahms: Sinfonia n. 3 in fa maggiore - Nell'intervallo: Notiziario - Conversazione.

### LUSSEMBURGO

kHz 232; m 1293; kW 150  
18.30: Per le signore.  
18.45: Per i fanciulli.  
19.15: Concerto variato.  
20.30: Notiziario in tedesco e francese.  
21.15: Mus. varia - Canzoni varieta.  
22.15: Concerto sinfonico (orchestra e violino): 1. Brahms: Concerto per violino e orchestra; 2. Bruckner: Sinfonia in re minore - Nell'intervallo: Dischi e Notizie.  
0.15-0.30: Danze (dischi).

**AVVOCATO** ex magistrato dà pareri per corrispondenza inviare vaglia L. 30, presso Cerulli Giovanni, Cas. Post. 785 - Milano.

### NORVEGIA

#### OSLO

kHz 260; m 1153,3; kW 60  
18.50: Notizie - Attualità.  
19.35: Conversazione.  
20.5: Orchestra Filarmonica di Oslo diretta da Gruner-Hegge: 1. Holter: Processione solenne da Götter von Berilichingen; 2. Grieg: Concerto per piano in fa minore; 3. Brustad: Capricci per violino e viola; 4. Sinding: Rondò infinito.  
21.15: Conversazioni.  
22.40: Notizie - Attualità.  
22.15-23: Programma variato brillante.

### OLANDA

#### HILVERSUM I

kHz 160; m 426,1; kW 100  
18.40: Musica da ballo.  
19.10: Musica indiana (dischi).  
19.40: Varietà: Amore e matrimonio (nella musica da teatro e nella realtà).  
20.40: Notiziario.  
20.50: Radiocronaca delle Nozze Reali.  
21.10: Badings: Cantata per soli, coro e orchestra.  
22.40-0.40: Musica da ballo - Nell'intervallo (23.40-23.50): Notiziario.

#### HILVERSUM II

kHz 995; m 301,5; kW 60  
18.10: Concerto variato.  
19.25: Concerto di dischi.  
19.40: Notizie - Cronache - Conversazioni - Dischi.  
20.35: Radiocronaca delle Nozze Reali.  
22.10: Dischi - Programma variato ritrasmesso.  
23.25-0.40: Concerto di dischi.

### POLONIA

#### VARSAVIA I

kHz 224; m 1339; kW 120  
18: Notizie - Cronache.  
19: A Rybicki: Incominciato il giorno, radiocritica.  
19.35: Musica da ballo.  
20.30: Conv. - Notizie.  
21: Composizioni di Pierre Rytel: 1. Frammenti da Vola; 2. San Giorgio, poema sinfonico.  
22.15: Concerto variato: 1. Herold: Ouverture di Zampa; 2. Stolz: Addio, mio piccolo tenente, marcia; 3. Kochert: Grande valzer romantico; 4. Komzak: A-B-C, potpourri; 5. Fucik: Urquano d'urmo, valzer; 6. Noack: Una coppia in una foresta incantata; 7. Kiek-Schmidt: Rubino e smeraldo.  
23: Danze (dischi).

#### PORTOGALLO

#### LISBONA

kHz 629; m 476,9; kW 15  
18.15: Concerto variato.  
19.30: Notizie - Per i fanciulli.  
20.10: Musica militare.  
20.50: Notiziario.  
21: Radiocconcerto.  
22.10: Conc. di chitarra.  
22.25: Cronaca - Conc. variato.  
23: Musica leggera.  
0.15-1: Musica da ballo.

### ROMANIA

#### BUCAREST

kHz 823; m 364,5; kW 12  
18.50: Conversazione.  
19.5: Musica varia.  
19.55: Conversazione.  
20.15: Dall'Ateneo Rumeno: Concerto sinfonico: 1. Ravel: Ma madre Poce; 2. Lalo: Sinfonia epica; 3. R. Strauss: Il borghese gentiluomo,

suite orchestrale - Nell'intervallo (21.10): Notiziario.  
21.30: Concerto ritrasmesso.  
22.45: Notizie in francese e tedesco.  
23.55: Ultime notizie.

### SVEZIA

#### STOCKOLMA

kHz 704; m 426,1; kW 55  
17.50: Concerto di dischi.  
18.55: Conversazione.  
19.30: Musica da camera: Musica di Petersen-Berger.  
20.15: Conversazione.  
21: Concerto orchestrale: 1. Joh. Strauss: Ouv. del Pipistrello; 2. Offenbach: Fantasia sulla Bella Eleonora; 3. Suppe: Ouv. del Boccaccio.  
22-23: Radiocritica: 1. Grieg: Suite n. 1 del Gylde; 2. Saint-Saëns: Suite sinfonica degli animali, fantasia per due piani e piccola orchestra; 3. Saint-Saëns: Danza macabra; 4. Smetana: Ouv. della Sposa sveduta.

### SVIZZERA

#### BEROMÜNSTER

kHz 556; m 539,6; kW 100  
18.30 (dall'Alja): Cronaca delle Notizie della Principessa Giuliana.  
19.30: Notizie - Convers.  
20.10: Concerto diretto da Gubina: 1. Smetana: Concerto; 2. Offenbach: Concerto.  
21.45: Conversaz. - Notiziario - Fine.

### MONTE CENERI

kHz 1167; m 257,1; kW 15  
19: Musica riprodotta.  
19.15 (da Berna): Corso di lingua italiana.  
19.30: Musica riprodotta.  
19.45: Notiziario.  
20: Come Sottens - Negli intervalli: a) «Car-tuoci e le arti» - conversazione; b) «Sapete riposare?», conversazione; c) «Nozze d'oro e nozze d'argento».

### SOTTENS

kHz 677; m 443,1; kW 100  
18: Per le signore.  
18.20: Radiocritica.  
19: Conversazione su l'Andrea Chénier di Giordano.  
19.10: Conversazione.  
20.10: Jacques Ibert: 1. Histoires; 2. Diversissement.  
19.50: Notiziario.  
20: Giordano: Andrea Chénier, opera in 4 atti.

### UNGHERIA

#### BUDAPEST I

kHz 546; m 549,5; kW 120  
18.40: Radiocritica signa.  
19.10: Conversazione.  
20.10: Radiodramma.  
21.40: Notiziario.  
22: Concerto di piano.  
22.40: Banda militare.  
0.5: Ultime notizie.

### STAZIONI

#### EXTRAEUROPEE

#### ALGERI

kHz 941; m 318,8; kW 12  
18.30: Mus. orientale.  
19.30: Attualità - Notiz.  
20.30: Per i fanciulli.  
21: Musica riprodotta - Negli intervalli: Attualità - Notizie.  
21.35: Serata teatrale (da stabilire).

#### RABAT

kHz 601; m 499,2; kW 25  
18.30: Conc. di dischi.  
20.15: Cronaca agricola.  
20.30: Musica araba.  
22: Notiziario.  
22.15: Concerto di dischi.

# "SANATOR"

## MEDAGLIA D'ORO

# 25

## TIPI DI APPARECCHI

L'unico attrezzo per voga a terra che si è imposto anche sul mercato estero.

Chiedete opuscolo gratis "SANATOR" alla  
**Ditta MICHELASSI - Pisa - Via Filzi**

VENDITA ANCHE A RATE - ESPORTAZIONE IN TUTTO IL MONDO.



# VENERDI

## 8 GENNAIO 1937 - XV

### ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO BOLOGNA

#### MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)

ROMA: kHz 713 - m 420,8 - kW 50  
NAPOLI: kHz 1104 - m 271,7 - kW 1,5  
BARI I: kHz 1059 - m 283,3 - kW 20  
BARI II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 1  
PALERMO: kHz 565 - m 331 - kW 3  
BOLOGNA: kHz 1222 - m 245,5 - kW 50  
MILANO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 4  
TORINO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 0,2

PALERMO inizia le trasmissioni alle 12,15  
MILANO II e TORINO II entrano in collegamento con Roma alle 20,40

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

11,30-12,10 (Roma III): Musica varia.

12,15: Musica varia.

12,30-13 e 12,35-13,50: TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE (Vedi Milano).

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15-13,25: CHE C'È DI NUOVO? (Trasmissione offerta da MOTTA PANETTONI).

13,50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14-14,20: Giornale radio.

14,20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 13).

16,40: LA CAMERA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: Venti minuti di buon umore (Mastro Remo).

17: Giornale radio.

17,15: *Parte prima*: CONCERTO DI CETRE MADAMI: 1. Corelli: *Corrente e gavotta*; 2. Beethoven: *Scherzo* (dalla IV sinfonia); 3. Granados: *Goyescas*; 4. Borodin: *Danze dall'opera Il Principe Igor - Parte seconda*; CONCERTO DI CANZONI ESEGUITE DAL TRIO FIRONI.

17,50-18: Bollettino presagi e Bollettino della neve.

18,10-18,48 (Bari): Notiziari in lingue estere.

18,30-20,30 (2 RO): Notiziari in lingue estere - Giornale radio - CRONACHE DEL REGIME.

18,50: Comunicazioni della Reale Società Geografica.

18,50-20,39 (Bari): Comunicati vari - Giornale radio - Musica varia.

18,50-20,4 (Roma III): Comunicazioni della Reale Società Geografica - Musica varia - Comunicati vari.

19-20,4 (Bologna): Notiziari in lingue estere.

19-20,4 (Napoli): Musica varia - Cronache dell'Idroporto - Notizie sportive.

19,5-19,20 (Roma): Notizie sportive - Cronache del turismo in francese.

19,20-20,4 (Roma): Notiziari in lingue estere.

19,40-20,39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (Vedi pag. 13).

20,5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: CRONACHE DEL REGIME: S. E. GIUSEPPE BOTTAL.

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO  
BOLOGNA - MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

Ore 13,15

CARLO VENEZIANI ed ELENA PANTANO

### Che c'è di nuovo?

Trasmissione offerta da **MOTTA PANETTONI**

20,40:

### Don Gil dalle calze verdi

Operetta in tre atti

di MARIO CORSI e MASO SALVINI  
Musica di EZIO CARABELLA

Personaggi:

|                |                  |
|----------------|------------------|
| Juana          | Miriam Ferretti  |
| Ines           | Maria Senes      |
| Martino        | Enzo Aita        |
| Quintana       | Tito Angeletti   |
| Don Pedro      | Ubaldo Torricini |
| Prima moglie   | Minia Lyses      |
| Seconda moglie | Virginia Fatti   |
| Terza moglie   | Jole Sabatini    |
| Don Osorio     | Romeo Vinci      |

Direttore d'orchestra: UMBERTO FASANO  
Regista: TITO ANGELETTI

Negli intervalli: Conversazione di Mario Corsi - Conversazione di Celso Maria Garatti.

Dopo l'operetta: MUSICA DA BALLO (sino alle ore 23,30).

23-23,15: Giornale radio.

23,30-23,55 (Roma - Napoli - Bari): MUSICA DA BALLO.

### MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO ROMA III

MILANO: kHz 814 - m 368,6 - kW 50 - TORINO: kHz 1140 m 263,2 - kW 7 - GENOVA: kHz 998 - m 394,3 - kW 10

TRIESTE: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10

FIRENZE: kHz 610 - m 491,8 - kW 20

BOLZANO: kHz 536 - m 559,7 - kW 10

ROMA III: kHz 1258 - m 238,5 - kW 1

BOLZANO inizia le trasmissioni alle 12,30  
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

11,30: ORCHESTRA diretta dal M° PIERO RIZZA:

1. Santeuomini: *Lolita*; 2. Mohr: *Vaspetto stasera*;

3. Rizza: *Semplicità*; 4. Maresca: *Nel tuo cuore cosa c'è*; 5. Strauss: *Valzer di Casanova*; 6. Mil-rak: *Tutto va ben*; 7. Bertini: *Dimmi di sì*;

8. Gargantini: *Caro amico*; 9. Zonno: *Cuore*; 10. Guatino: *Lassù*.

12,15: Musica varia.

12,30-13 e 12,35-13,50: TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Brusso: *Improvviso*; 2. Tama: *Josy*; 3. Brancucci: *Angelo azzurro*; 4. Kreisler: *Piccola camera viennese*; 5. Billi: *Minuetto delle campane*.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15-13,25: CHE C'È DI NUOVO? (Trasmissione offerta da MOTTA PANETTONI).

13,50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14-14,20: Giornale radio - Borsa.

14,20-14,30 (Milano): Borsa - (Trieste): Borsa - Cronache del turismo.

16: TRASMISSIONE DALLA R. ACCADEMIA DI SANTA CECILIA:

### CONCERTO DEL CEMBALISTA ALADAR RACZ

1. Couperin: a) *Le pavoletti*; b) *Due musette*; c) *Choiry*; d) *Jaeger*; 2. Bach-Schumann: *Sonata n. 5 in mi maggiore*; 3. Paganini: *13° capriccio*; 4. Stravinsky: *Valzer e polca* (trascrizione dell'autore); 5. Elia Racz: *Antiche arie ungheresi*; 6. Ignoto: *Due danze popolari di Transilvania e Tre danze popolari balcaniche*; 7. Racz: a) *Capriccio tzigano*, b) *Reposda su arie ungheresi* (al pianoforte la signora Racz).

**STAGIONE SINFONICA DELL'E.I.A.R.**

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE  
FIRENZE - BOLZANO - ROMA III  
Ore 21

## CONCERTO SINFONICO

DIRETTO DAL MAESTRO

# SERGIO FAILONI

PROGRAMMA

I  
ROSSINI: *La gazza ladra*, sinfonia.

II  
BEETHOVEN: *Quinta sinfonia* in do, op. 67.

III  
PIZZETTI: *La Pisanella*, suite.

IV  
SMETANA: *Moldava*, poema sinfonico.




Nell'intervallo: Giornale radio.

17,50-18: Bollettino presagi - Bollettino della neve.

18,50: Comunicazioni della R. Soc. Geografica.

19-20,4 (Milano II-Torino II-Genova-Bolzano): Musica varia - Comunicati vari.

19-20,4 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Notiziari in lingue estere.

20,5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: CRONACHE DEL REGIME: S. E. GIUSEPPE BOTTAL.

20,40: Musica varia.

21: STAGIONE SINFONICA DELL'E.I.A.R.:

### Concerto sinfonico

diretto dal M° SERGIO FAILONI

1. Rossini: *La gazza ladra*, sinfonia.

2. Beethoven: *Quinta sinfonia* in do, op. 67.

3. Pizzetti: *La Pisanella*, suite.

4. Smetana: *Moldava*, poema sinfonico.

Nell'intervallo: Cronache del turismo.

23: Giornale radio.

23,15-23,30: MUSICA DA BALLO: ORCHESTRA CEMBALISTA ALADAR RACZ.

23,30-23,55 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Musica da ballo.

23,30-23,45 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

## Concorso di Cultura musicale

AL PROSSIMO NUMERO  
I RISULTATI DEL 6°  
E DEL 7° CONCORSO

# VENERDI

## 8 GENNAIO 1937 - XV

### PROGRAMMI ESTERI

#### AUSTRIA

VIENNA  
kHz 592: m 506.8; kW 100

18.20: Conversazioni.  
19.10: Canzoni regionali e orchestra zingari.  
19.35: Trasm. da Praga.  
20.20: Trasm. da Koelce.  
22: Trasm. da Praga.  
22.35: Notizie in ungherese.  
22.45-23: Trasm. da Brno.  
BRNO  
kHz 922: m 325.4; kW 32  
19.10: Canzoni e melodie.  
19.30: Trasm. da Praga.  
22.45: Alfabeto Morice.  
KOSICE  
kHz 1158: m 259.1; kW 10  
19: Trasm. da Praga.  
19.10: Concerto corale.  
19.35: Trasm. da Praga.  
20.20: Radiorecita.  
22: Trasm. da Praga.  
22.20: Come Bratislava.  
22.45: Trasm. da Brno.

#### BELGIO

BRUXELLES I  
kHz 620: m 483.9; kW 15  
18: Fisarmonica.  
18.30: Musica riprodotta.  
19: Cronaca - Dischi.  
19.30: Concerto di piano.  
20: Conversazione.  
20.15: Concerto vocale.  
20.30: Notiziario.  
21: Serata organizzata dagli ex combattenti: *Concerto, lettura e canto*.  
23: Notiziario.  
23.10: Dischi richiesti.  
23.25-24: Musica di richiesta.

BRUXELLES II  
kHz 932: m 321.9; kW 15  
18: Musica leggera.  
19: Dischi - Cronaca.  
19.30: Concerto vocale.  
19.45: Cronaca libraria.  
20: Musica da camera.  
20.15: Musica leggera.  
21.45: Radiorecita.  
22.30: Musica leggera.  
23: Notiziario.  
23.10-24: Mus. di dischi.

CECOSLOVACCHIA  
PRAGA I  
kHz 638: m 470.2; kW 120  
19: Notiziario.  
19.10: Trasm. da Brno.  
19.35: Banda militare.  
20.20: Molliere: *Don Giovanni*, commedia in 3 atti con musica di J. Jezek.  
22.45: Trasm. da Brno.  
23: Notizie in russo.

BRUXELLES I  
kHz 620: m 483.9; kW 15  
18: Fisarmonica.  
18.30: Musica riprodotta.  
19: Cronaca - Dischi.  
19.30: Concerto di piano.  
20: Conversazione.  
20.15: Concerto vocale.  
20.30: Notiziario.  
21: Serata organizzata dagli ex combattenti: *Concerto, lettura e canto*.  
23: Notiziario.  
23.10: Dischi richiesti.  
23.25-24: Musica di richiesta.

BRUXELLES II  
kHz 932: m 321.9; kW 15  
18: Musica leggera.  
19: Dischi - Cronaca.  
19.30: Concerto vocale.  
19.45: Cronaca libraria.  
20: Musica da camera.  
20.15: Musica leggera.  
21.45: Radiorecita.  
22.30: Musica leggera.  
23: Notiziario.  
23.10-24: Mus. di dischi.

CECOSLOVACCHIA  
PRAGA I  
kHz 638: m 470.2; kW 120  
19: Notiziario.  
19.10: Trasm. da Brno.  
19.35: Banda militare.  
20.20: Molliere: *Don Giovanni*, commedia in 3 atti con musica di J. Jezek.  
22.45: Trasm. da Brno.  
23: Notizie in russo.

BRUXELLES I  
kHz 620: m 483.9; kW 15  
18: Fisarmonica.  
18.30: Musica riprodotta.  
19: Cronaca - Dischi.  
19.30: Concerto di piano.  
20: Conversazione.  
20.15: Concerto vocale.  
20.30: Notiziario.  
21: Serata organizzata dagli ex combattenti: *Concerto, lettura e canto*.  
23: Notiziario.  
23.10: Dischi richiesti.  
23.25-24: Musica di richiesta.

BRUXELLES II  
kHz 932: m 321.9; kW 15  
18: Musica leggera.  
19: Dischi - Cronaca.  
19.30: Concerto vocale.  
19.45: Cronaca libraria.  
20: Musica da camera.  
20.15: Musica leggera.  
21.45: Radiorecita.  
22.30: Musica leggera.  
23: Notiziario.  
23.10-24: Mus. di dischi.

CECOSLOVACCHIA  
PRAGA I  
kHz 638: m 470.2; kW 120  
19: Notiziario.  
19.10: Trasm. da Brno.  
19.35: Banda militare.  
20.20: Molliere: *Don Giovanni*, commedia in 3 atti con musica di J. Jezek.  
22.45: Trasm. da Brno.  
23: Notizie in russo.

BRUXELLES I  
kHz 620: m 483.9; kW 15  
18: Fisarmonica.  
18.30: Musica riprodotta.  
19: Cronaca - Dischi.  
19.30: Concerto di piano.  
20: Conversazione.  
20.15: Concerto vocale.  
20.30: Notiziario.  
21: Serata organizzata dagli ex combattenti: *Concerto, lettura e canto*.  
23: Notiziario.  
23.10: Dischi richiesti.  
23.25-24: Musica di richiesta.

BRUXELLES II  
kHz 932: m 321.9; kW 15  
18: Musica leggera.  
19: Dischi - Cronaca.  
19.30: Concerto vocale.  
19.45: Cronaca libraria.  
20: Musica da camera.  
20.15: Musica leggera.  
21.45: Radiorecita.  
22.30: Musica leggera.  
23: Notiziario.  
23.10-24: Mus. di dischi.

CECOSLOVACCHIA  
PRAGA I  
kHz 638: m 470.2; kW 120  
19: Notiziario.  
19.10: Trasm. da Brno.  
19.35: Banda militare.  
20.20: Molliere: *Don Giovanni*, commedia in 3 atti con musica di J. Jezek.  
22.45: Trasm. da Brno.  
23: Notizie in russo.

BRUXELLES I  
kHz 620: m 483.9; kW 15  
18: Fisarmonica.  
18.30: Musica riprodotta.  
19: Cronaca - Dischi.  
19.30: Concerto di piano.  
20: Conversazione.  
20.15: Concerto vocale.  
20.30: Notiziario.  
21: Serata organizzata dagli ex combattenti: *Concerto, lettura e canto*.  
23: Notiziario.  
23.10: Dischi richiesti.  
23.25-24: Musica di richiesta.

BRUXELLES II  
kHz 932: m 321.9; kW 15  
18: Musica leggera.  
19: Dischi - Cronaca.  
19.30: Concerto vocale.  
19.45: Cronaca libraria.  
20: Musica da camera.  
20.15: Musica leggera.  
21.45: Radiorecita.  
22.30: Musica leggera.  
23: Notiziario.  
23.10-24: Mus. di dischi.

CECOSLOVACCHIA  
PRAGA I  
kHz 638: m 470.2; kW 120  
19: Notiziario.  
19.10: Trasm. da Brno.  
19.35: Banda militare.  
20.20: Molliere: *Don Giovanni*, commedia in 3 atti con musica di J. Jezek.  
22.45: Trasm. da Brno.  
23: Notizie in russo.

BRUXELLES I  
kHz 620: m 483.9; kW 15  
18: Fisarmonica.  
18.30: Musica riprodotta.  
19: Cronaca - Dischi.  
19.30: Concerto di piano.  
20: Conversazione.  
20.15: Concerto vocale.  
20.30: Notiziario.  
21: Serata organizzata dagli ex combattenti: *Concerto, lettura e canto*.  
23: Notiziario.  
23.10: Dischi richiesti.  
23.25-24: Musica di richiesta.

BRUXELLES II  
kHz 932: m 321.9; kW 15  
18: Musica leggera.  
19: Dischi - Cronaca.  
19.30: Concerto vocale.  
19.45: Cronaca libraria.  
20: Musica da camera.  
20.15: Musica leggera.  
21.45: Radiorecita.  
22.30: Musica leggera.  
23: Notiziario.  
23.10-24: Mus. di dischi.

CECOSLOVACCHIA  
PRAGA I  
kHz 638: m 470.2; kW 120  
19: Notiziario.  
19.10: Trasm. da Brno.  
19.35: Banda militare.  
20.20: Molliere: *Don Giovanni*, commedia in 3 atti con musica di J. Jezek.  
22.45: Trasm. da Brno.  
23: Notizie in russo.

BRUXELLES I  
kHz 620: m 483.9; kW 15  
18: Fisarmonica.  
18.30: Musica riprodotta.  
19: Cronaca - Dischi.  
19.30: Concerto di piano.  
20: Conversazione.  
20.15: Concerto vocale.  
20.30: Notiziario.  
21: Serata organizzata dagli ex combattenti: *Concerto, lettura e canto*.  
23: Notiziario.  
23.10: Dischi richiesti.  
23.25-24: Musica di richiesta.

BRUXELLES II  
kHz 932: m 321.9; kW 15  
18: Musica leggera.  
19: Dischi - Cronaca.  
19.30: Concerto vocale.  
19.45: Cronaca libraria.  
20: Musica da camera.  
20.15: Musica leggera.  
21.45: Radiorecita.  
22.30: Musica leggera.  
23: Notiziario.  
23.10-24: Mus. di dischi.

chestra; 5. Ravel: *La valse*. - Alla fine: Notiz.

#### GRENOBLE

kHz 583: m 314.6; kW 15  
18.30: Musica da camera.  
19.30: Notiziario.  
21.15: Notizie - Dischi.  
21.30: Da stabilire.  
23.30: Come Parigi P.T.T.

#### JUAN-LES-PINS

kHz 1276: m 235.1; kW 27  
19.15: Danze e varietà.  
20: Radiocconcerto.  
20.25: Cronache varie.  
21.15: Notiziario.  
21.20: Concerto variato.  
21.10: Serata di varietà.  
21: Notiziario.  
23.15: Musica da ballo.

#### LILLA

kHz 1213: m 247.3; kW 60  
18.10: Conc. di dischi.  
18.30: Conversazione.  
19: Concerto di dischi.  
20: Concerto.  
20.30: Dischi richiesti.  
21.30: Come Tolosa P.T.T.  
23.30: Notiziario.

#### LIONE P. T. T.

kHz 648: m 463; kW 100  
18.30: Musica da camera.  
19: Notiziario.  
20.30: Dischi richiesti.  
21: Cronache varie.  
21.30: Come Parigi T. E.

#### MARSIGLIA P.T.T.

kHz 749: m 400.5; kW 100  
18.30: Come Lione P.T.T.  
19.30: Notiziario.  
20.30: Cronaca - Dischi.  
21.30: Da stabilire.  
23.30: Notiziario.

#### NIZZA P.T.T.

kHz 1185: m 253.2; kW 60  
18.10: Dischi - Cronache.  
18.30: Musica riprodotta.  
19: Come Parigi P.T.T.  
21: Canzoni e melodie.  
21.30: Sulla Costa azzurra.  
21.45: Come Radio Parigi.  
23.45: Come Parigi P.T.T.

#### PARIGI P. P.

kHz 959: m 312.8; kW 60  
19.15: Dischi - Attualità.  
20.15: Musica riprodotta.  
20.41: Dischi - Varietà.  
21.55-1 (Théâtre Pigalle): *L'auger du chat coifé*.

#### PARIGI P.T.T.

kHz 695: m 431.7; kW 120  
18: Orchestra da camera.  
18.30: Cronache varie.  
19: Orchestra da camera.  
19.30: Notiziario.  
20.30: Dubois: *Paradiso*, per orchestra da camera.  
21.30: Da stabilire.  
23.30: Notiziario.

#### PARIGI TORRE EIFFEL

kHz 1456: m 206; kW 5  
20: Come Parigi P.T.T.  
21: Trasm. per la televisione.

21.30: G. Charpentier: *Jules et Juliette*, atto 1° e 4° (orchestra, solisti e coro, diretta dall'autore).  
23.30: Conversazione.

#### RADIO PARIGI

kHz 182: m 1648; kW 80  
18.30: Orch. da camera.  
19: Per le signorine.  
19.30: Seg. del concerto.  
20.30: Cronache varie.  
21: Canzoni e melodie.  
21.30: Notiziario.  
21.45: Canzonieri e poeti.  
23.45: Notiziario.

24-145: Conc. notturno.  
1. B. Pasquelli: *Cercasi genero con capitale*, commedia con musica di Sattler.  
20: Notiziario.  
20.10: Orchestra e organo.  
20: Fritz Reuter: 1. *Sinfonia* in fa maggiore, op. 39; 2. *Concerto* per organo e orchestra d'archi op. 32.  
21.30: Come Stoccarda.  
22.30-24: Come Königs-wusterhausen.

#### RADIO TOLOSA

kHz 913: m 328.6; kW 60  
18.45: Musette - Notizie.  
19: Orchestra sinfonica.  
20: Musica di films e da ballo.  
19.30: Notizie - Fantasia.  
20: Concerto - Notizie.  
Orchestra da camera.  
21.25: Fantasia - Tanghi - Notizie - Con variet.

22.15: Varietà parigina.  
23.15: Mascagni: *Carolina rusticana* (selez.).  
23.40: Musica da ballo - Notizie - Canzoni - Musette - Melodie.  
0.55-1.30: Notizie - Fantasia - Musica militare.

#### RENNES

kHz 1040: m 288.5; kW 120  
19.15: Notiziario.  
20.30: Musica di dischi.  
21.30: Come Strasburgo.  
23.30: Notiziario.

#### STRASBURGO

kHz 859: m 349.2; kW 100  
18.30: Gounod: *Piccola sinfonia*.  
19: Concerto variato.  
19.30: Notizie - Dischi.  
20.30: Notizie in francese e tedesco.  
21.15: A fil d'antenna.  
21.30: (La Comédie Française): Alfred De Musset: *Le Chandelier*, commedia.  
23.30: Notizie in francese e tedesco.  
0.15: Come Radio Parigi.

#### TOLOSA P. T. T.

kHz 776: m 386.6; kW 120  
20.30: Cronaca - Dischi.  
21: Notizie - Dischi.  
21.30: Come Parigi T. E.  
23.30: Notiziario.  
23.45: Musica di dischi.  
24: Come Radio Parigi.

#### GERMANIA

AMBURGO  
kHz 904: m 331.9; kW 100  
18: Come Lipsia.  
18.40: Conversaz. - Notizie.  
19: Melodie d'amore.  
19.45: Radiobozzetto.  
20.10: Rüdiger Wintzen: *Il segreto dell'orologio a flauto*, radiorecita romantica.  
21.25: Wolf-Ferrari: *Sinfonia da camera* in si bem. magg., op. 8.  
22: Notiziario.  
22.20: Conversazione.  
22.30-24: Come Königs-wusterhausen.

#### BERLINO

kHz 841: m 356.7; kW 100  
18: Come Lipsia.  
19.15: Dischi (marce).  
19.45: Attualità - Notizie.  
20.10: Johannes Brahms: *Valzer e Lieder d'amore* (coro e piano a 4 mani).  
20.30: Concerto sinfonico diretto da Schürich: 1. Beethoven: *Egmont*, ouverture; 2. Haendel: *Fuochi d'artificio*; 3.

## Dott. F. ORLANDO

### SPECIALISTA DERMATOLOGO

#### MALATTIE DELLA PELLE

Riceve tutti i giorni dalle 8 alle 13 e dalle 14 alle 18

GENOVA - Via Assarotti, 11-9

Per appuntamenti: telefonare al N. 55-570

Brahms: *Sinfonia* n. 1 in do minore.

19: Kuhlmann: *Cercasi genero con capitale*, commedia con musica di Sattler.

20: Notiziario.

20.10: Orchestra e organo.

20: Fritz Reuter: 1. *Sinfonia* in fa maggiore, op. 39; 2. *Concerto* per organo e orchestra d'archi op. 32.

21.30: Come Stoccarda.

22.30-24: Come Königs-wusterhausen.

#### BRESLAVIA

kHz 950: m 315.8; kW 100  
18: Come Lipsia.  
18.50: Bollettini vari.  
19: Kuhlmann: *Cercasi genero con capitale*, commedia con musica di Sattler.

20: Notiziario.

20.10: Orchestra e organo.

20: Fritz Reuter: 1. *Sinfonia* in fa maggiore, op. 39; 2. *Concerto* per organo e orchestra d'archi op. 32.

21.30: Come Stoccarda.

22.30-24: Come Königs-wusterhausen.

#### COLONIA

kHz 658: m 455.9; kW 100  
18: Come Lipsia.  
18.45: Cronaca - Notizie.  
20.10: Serata per i soldati (recita, canto, conversazione).  
20.30: Recitazione di poesie - Indt. Schubert: *Sonata* in la minore per cello e piano.  
23-24: Come Königs-wusterhausen.

24-2: Dischi (Brahms, Bach, Schumann).

FRANCOFORTE  
kHz 1195: m 251; kW 25  
18: Come Lipsia.  
19: Musica da ballo.  
19.40: Attualità - Notiz.

20.10: Concerto scherbatino (da Coblentz) a) *Rosamunda*, ouverture; b) *Lieder*; c) *Serenata* per contralto e coro femminile; d) *Canto notturno nel bosco* (coro maschile); e) *Lieder*.

21: Come Stoccarda.

22: Notiziario.

22.30: Come Königs-wusterhausen.

24-2: Come Stoccarda.

KÖNIGSBERG I  
kHz 1031: m 291; kW 100  
18: Come Lipsia.  
18.50: Notiziario.  
19.10: Come Königs-wusterhausen.  
20.10: Notiziario.  
21: Come Lipsia.  
22: Notizie - Convers.

22.40-24: Come Königs-wusterhausen.

KÖNIGSBERG I  
kHz 1031: m 291; kW 100  
18: Come Lipsia.  
18.50: Notiziario.  
19.10: Come Königs-wusterhausen.  
20.10: Notiziario.  
21: Come Lipsia.  
22: Notizie - Convers.

22.40-24: Come Königs-wusterhausen.

KÖNIGSBERG I  
kHz 1031: m 291; kW 100  
18: Come Lipsia.  
18.50: Notiziario.  
19.10: Come Königs-wusterhausen.  
20.10: Notiziario.  
21: Come Lipsia.  
22: Notizie - Convers.

22.40-24: Come Königs-wusterhausen.

KÖNIGSBERG I  
kHz 1031: m 291; kW 100  
18: Come Lipsia.  
18.50: Notiziario.  
19.10: Come Königs-wusterhausen.  
20.10: Notiziario.  
21: Come Lipsia.  
22: Notizie - Convers.

22.40-24: Come Königs-wusterhausen.

KÖNIGSBERG I  
kHz 1031: m 291; kW 100  
18: Come Lipsia.  
18.50: Notiziario.  
19.10: Come Königs-wusterhausen.  
20.10: Notiziario.  
21: Come Lipsia.  
22: Notizie - Convers.

22.40-24: Come Königs-wusterhausen.

KÖNIGSBERG I  
kHz 1031: m 291; kW 100  
18: Come Lipsia.  
18.50: Notiziario.  
19.10: Come Königs-wusterhausen.  
20.10: Notiziario.  
21: Come Lipsia.  
22: Notizie - Convers.

22.40-24: Come Königs-wusterhausen.

KÖNIGSBERG I  
kHz 1031: m 291; kW 100  
18: Come Lipsia.  
18.50: Notiziario.  
19.10: Come Königs-wusterhausen.  
20.10: Notiziario.  
21: Come Lipsia.  
22: Notizie - Convers.

22.40-24: Come Königs-wusterhausen.

KÖNIGSBERG I  
kHz 1031: m 291; kW 100  
18: Come Lipsia.  
18.50: Notiziario.  
19.10: Come Königs-wusterhausen.  
20.10: Notiziario.  
21: Come Lipsia.  
22: Notizie - Convers.

22.40-24: Come Königs-wusterhausen.

KÖNIGSBERG I  
kHz 1031: m 291; kW 100  
18: Come Lipsia.  
18.50: Notiziario.  
19.10: Come Königs-wusterhausen.  
20.10: Notiziario.  
21: Come Lipsia.  
22: Notizie - Convers.

22.40-24: Come Königs-wusterhausen.

KÖNIGSBERG I  
kHz 1031: m 291; kW 100  
18: Come Lipsia.  
18.50: Notiziario.  
19.10: Come Königs-wusterhausen.  
20.10: Notiziario.  
21: Come Lipsia.  
22: Notizie - Convers.

22.40-24: Come Königs-wusterhausen.

KÖNIGSBERG I  
kHz 1031: m 291; kW 100  
18: Come Lipsia.  
18.50: Notiziario.  
19.10: Come Königs-wusterhausen.  
20.10: Notiziario.  
21: Come Lipsia.  
22: Notizie - Convers.

22.40-24: Come Königs-wusterhausen.

KÖNIGSBERG I  
kHz 1031: m 291; kW 100  
18: Come Lipsia.  
18.50: Notiziario.  
19.10: Come Königs-wusterhausen.  
20.10: Notiziario.  
21: Come Lipsia.  
22: Notizie - Convers.

22.40-24: Come Königs-wusterhausen.

KÖNIGSBERG I  
kHz 1031: m 291; kW 100  
18: Come Lipsia.  
18.50: Notiziario.  
19.10: Come Königs-wusterhausen.  
20.10: Notiziario.  
21: Come Lipsia.  
22: Notizie - Convers.

22.40-24: Come Königs-wusterhausen.

KÖNIGSBERG I  
kHz 1031: m 291; kW 100  
18: Come Lipsia.  
18.50: Notiziario.  
19.10: Come Königs-wusterhausen.  
20.10: Notiziario.  
21: Come Lipsia.  
22: Notizie - Convers.

22.40-24: Come Königs-wusterhausen.

KÖNIGSBERG I  
kHz 1031: m 291; kW 100  
18: Come Lipsia.  
18.50: Notiziario.  
19.10: Come Königs-wusterhausen.  
20.10: Notiziario.  
21: Come Lipsia.  
22: Notizie - Convers.

22.40-24: Come Königs-wusterhausen.

KÖNIGSBERG I  
kHz 1031: m 291; kW 100  
18: Come Lipsia.  
18.50: Notiziario.  
19.10: Come Königs-wusterhausen.  
20.10: Notiziario.  
21: Come Lipsia.  
22: Notizie - Convers.

22.40-24: Come Königs-wusterhausen.

KÖNIGSBERG I  
kHz 1031: m 291; kW 100  
18: Come Lipsia.  
18.50: Notiziario

ZENITH

supremazia  
tecnica..In acciaio Staybrite  
inossidabile

Lire 300

Creazione "1937,,  
Modello "Scala,,

22.40: Letture da Chau-  
cer.  
23.35: Musica da ballo  
(Lou Preager).  
0.30-1: Notiz. - Dischi.

**MIDLAND REGIONAL**  
kHz 1013; m 296.2; kW 70  
18: London Regional.  
20: Notiziario.  
20.30 (dal Teatro Reale  
di Birmingham): Tete e  
Eyre: Dick Whittington,  
opere (frammento).  
21.50: Concerto corale.  
22: Orchestra di Midland  
diretta da Leslie How-  
ard: 1. Vivaldi-Espo-  
sito: Concerto in si mi-  
nore, op. 3, n. 10. 2.  
Canto: 3. Brahms: Se-  
renata in re, op. 11.  
22.40-1: London Regional.

**JUGOSLAVIA**  
**BELGRADO**  
kHz 686; m 437.3; kW 2.5  
18.30: Canzoni popolari.  
20 (dal Teatro Naziona-  
le): da stabilire. - Nel-  
l'intervallo: Notiziario.  
22.30-23: Danze (dischi).

**LUBIANA**  
kHz 527; m 569.3; kW 5.3  
18.20: Dischi.  
18.40: Convers. in fran-  
cese.  
19: Notizie - Convers.  
20: Concerto della Filar-  
monica.  
22.30: Dischi inglesi.

**LETTONIA**  
**MADONA**  
kHz 583; m 514.6; kW 50  
18: Dischi (Ciaikovski).  
19.30: Lett. di francese.  
19: Notiziario.

19.15: Musica leggera e  
da ballo di opere (or-  
chestra e canto).  
21.30: Trasmissione al-  
l'estero.  
22: Notizie in inglese.

**LUSSEMBURGO**  
kHz 232; m 1293; kW 150  
18: Concerto variato.  
18.30: Per le signore.  
19.15: Concerto variato.  
20.30: Notiziario in tede-  
sco e francese.  
21.10: Concerto variato.  
23.30: Concerto di musi-  
ca medioevale.  
24-2: Musica da ballo.

**NORVEGIA**  
**OSLO**  
kHz 260; m 1153.8; kW 60  
18.50: Notizie - Attualità.  
19.45: Concerto di dischi.  
20: Bruno Frank: Tem-  
pesta in un bicchier  
d'acqua, farsa.  
21.40: Notizie - Attualità.  
22.15-23: Musica leggera.

**OLANDA**  
**HILVERSUM I**  
kHz 160; m 1875; kW 100  
18.40: Musica leggera.  
19.10: Conversazioni -  
Cronache - Notiziario.  
20.40: Concerto corale.  
21.10: Conversazione.  
21.40: Radiorivista.  
22.10: Concerto di dischi.  
22.40: Orchestra di si-  
mfoniche.  
23.30: Progr. religioso.  
23.40: Jazz (dischi).  
0.10-0.40: Dischi vari.

**HILVERSUM II**  
kHz 595; m 301.5; kW 60  
17.35: Musica leggera e  
da ballo.

19.40: Comunicati - Cro-  
nache - Dischi.  
20.40: Notiziario - Dischi.  
20.55: Orchestra munici-  
pale di Maastricht.  
21.40: Concerto di dischi.  
21.55: Soprano e piano.  
22.10: Musica leggera e  
da ballo.  
23.10: Notiziario.  
23.20: Musica da ballo.  
23.35-4.40: Concerto di  
dischi.

**POLONIA**  
**VARSAVIA I**  
kHz 224; m 1339; kW 120  
17.50: Cronache - Notizie.  
18.50: Conversazioni.  
19.15: Canzoni.  
19.40: Danze (dischi).  
20: Conversazione.  
20.15: Offenbach: Rac-  
conti di Hoffmann, ope-  
ra in tre atti - Nel pri-  
mo intervallo: Cronache  
- Notizie - Nel secondo  
intervallo: Lakatos: Na-  
polione è fuggito dal-  
l'isola d'Elbe, radiorecita.  
23: Danze (dischi).

**PORTOGALLO**  
**LISBONA**

kHz 629; m 476.9; kW 15  
18.15: Concerto variato.  
19.30: Notiziario - Mu-  
sica varia.  
20: Musica leggera.  
21: Quintetto.  
21.35: Musica varia.  
22.10: Musica leggera.  
23: Orchestra da camera.  
24-1: Musica da ballo.

**ROMANIA****BUCAREST**

kHz 823; m 364.5; kW 12  
18.10: Musica varia.  
19: Conversazioni.  
19.35: Trasmissione dal-  
l'Opera Romana (da  
stabilire). - Nell'inter-  
vallo: Notiziario.  
22.45: Notizie in francese  
e tedesco.

**SVEZIA****STOCOLMA**

kHz 704; m 426.1; kW 55  
17.55: Conc. di dischi.  
19.30: Conversazione.

20: Compoal, di Krei-  
sler (rielaborazioni): 1.  
Couperin: Chanson de  
Louis XIII et Pavane; 2.  
Wolfer: Larghetto; 3.  
Schubert: Musica di bal-  
letto dalla Rosamunda;  
4. Schumann: Romanza;  
5. Albeniz: Tango.  
20.20: Radiocronaca.  
20.30 (dal Teatro Reale):  
Faustgärtner: Rossini a  
Napoli, opera su musi-  
che di Rossini (atto se-  
condo e terzo).  
22.40-23: Conc. di dischi.

**SVIZZERA****BEROMUNSTER**

kHz 556; m 539.6; kW 100  
18.35: Conversazioni.  
19: Notizie - Convers.  
19.40: Programma folclo-  
ristico.  
20.40: Concerto variato.  
21.10: Attualità varie.  
21.30: Coro maschile.  
21.50: Althoff: Sonata per  
cello e piano.  
22.15: Notiziario - Fine.

**MONTE CENERI**

kHz 1167; m 257.1; kW 15  
19: Musica riprodotta.  
19.15: Il canto gregoria-  
no (TV).  
19.30: Musica riprodotta.  
19.45: Notiziario.  
19.55: La gita settima-  
nale.  
20.10: La serata dei de-  
sideri (Radiorchestra e  
musica riprodotta).  
20.50: G. Gori: La pena  
d'oro, commedia in tre  
atti.

**SOTTENS**

kHz 677; m 443.1; kW 100  
18.15: Lezione di bridge.  
18.25: Cronache varie.

19.15: Micro-Magazine.  
19.30: Notiziario.  
20.40: Varietà e musica  
brillante.  
21.15: Musica da ballo.

**UNGHERIA****BUDAPEST I**

kHz 546; m 549.5; kW 120  
18.5: Orchestra di stru-  
menti a fiato.  
18.30: Conversazione.  
19.30 (dal Teatro Reale  
dell'Opera): da stabili-  
re. - Negli intervalli:  
Notiziario.  
23: Notizie in inglese.  
23.3: Musica di dischi.  
0.5: Notiziario.

**STAZIONI**  
**EXTRAEUROPEE****ALGERI**

kHz 941; m 318.8; kW 12  
18.30: Mus. riprodotta.  
19: Lezione di inglese.  
19.15: Attual. - Notizie.  
20.30: Musica riprodotta  
- Negli intervalli: No-  
tizie - Attualità.  
21.35: Conc. sinfonico: 1.  
Beethoven: Sinfonia nu-  
mero 2; 2. Rabelais: Pro-  
cessione notturna; 3.  
Rimski-Korsakov: Cu-  
priccio spagnolo; 4. Ma-  
senet: Cuv. della Fedra.  
23-23.45: Mus. orientale.

**RABAT**

kHz 601; m 499.2; kW 25  
18.30: Concerto di dischi.  
19: Radiorchestra  
- Conversazione.  
20.30: Musica araba.  
22: Notiziario.  
22.15: Radiocronaca.  
23.35: Musica di dischi.  
23-23.30: Danze (dischi).

**SORDITA'?**

nessuno si accorgere del  
vostro difetto perché il  
**PHONOPHORE - SIEMENS**  
permette un'ottima audizione  
a tutti gli affetti da sordità e  
si applica in modo da risultare  
invisibile.

Nuovi modelli a conduzione  
simpatrica ed osses.  
Chiedete nuovo prospetto:  
**Ditta OTTO GRANG - Milano**  
Via F. Umberto, 10 int. Tel. 65-232



# SABATO

9 GENNAIO 1937 - XV

## ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO BOLOGNA

### MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)

ROMA: kHz 713 - m 420.8 - kW 50  
NAPOLI: kHz 1104 - m 271.7 - kW 1.5  
BARI I: kHz 1059 - m 283.3 - kW 20  
o BARI II: kHz 1357 - m 221.1 - kW 1  
PALERMO: kHz 565 - m 531 - kW 3  
BOLOGNA: kHz 1222 - m 345.5 - kW 50  
MILANO II: kHz 1357 - m 221.1 - kW 4  
TORINO II: kHz 1357 - m 221.1 - kW 0.2

PALERMO inizia le trasmissioni alle 10.30  
MILANO II e TORINO II  
entrano in collegamento con Roma alle 20.40

7.45: Ginnastica da camera.

8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

10.30-11: PROGRAMMA SCOLASTICO a cura dell'ENTE RADIO RURALE. Giannina Nicoletti-Pupilli: Esercitazione di canto corale.

11.30-12.10 (Roma III): MUSICA VARIA.

12.15: Musica varia.

12.30: Cronache dello sport a cura del C.O.N.I.

12.40-13 e 13.15-13.50: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M° UMBERTO MANCINI: 1. Cardoni: *Baruffe travestite*, ouverture; 2. O. Brunetti: *Scherzo*; 3. Borchert: *Hallo!*; 4. Grieg: *Primavera*; 5. Avitabile: *Dimitri, ezardas*; 6. Bizet: *Carmen*, fantasia; 7. Zagari: *Vaspetto*, sinfonia, lungo; 8. Rosa: *Angelo*; *Spagnola*.

13-13.15: Segnale orario Giornale radio - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13.50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14-14.20: Giornale radio - Borsa.

14.20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 13).

16.25: I DIECI MINUTI DEL LAVORATORE: Onorevole Tullio Cianetti: «L'offerta del lavoro».

16.40: LA CAMERA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: «Le cantierie radiopulcine di Nonno Radio diretto da Mamma Giannina» (Palermo); «Lumachino e Lumachina», fiaba di G. Armò e C. Notbartolo (eseguita dalle «Allodole» di Lo-doletta).

17: Giornale radio - Estrazioni del R. Lotto.

17.15: MUSICA DA BALLO (Vedi Milano).

17.50-18: Bollettino presagi e Bollettino della neve.

18.10-18.40 (Roma): TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI a cura dell'ENTE RADIO RURALE.

18.10-19.48 (Bari): Notiziari in lingue estere.

18.30-20.39 (2 RO): Notiziari in lingue estere - Cronache dello sport - Giornale radio.

18.50: Comunicazioni del Dopolavoro.

18.50-20.39 (Bari II): Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache italiane del turismo - Cronache dello sport - Musica varia - Giornale radio.

18.50-20.4 (Roma III): Comunicazioni del Dopolavoro - Musica varia - Comunicati vari.

19-20.39 (Napoli): Musica varia - Cronache dell'Idoporto - Cronache del turismo - Notizie sportive.

19-20.40 (Bologna): Notiziari in lingue estere.

19.5-19.20 (Roma): Cronache italiane del turismo in esperimento.

19.20-20.4 (Roma): Notiziari in lingue estere.

19.40-20.5 (Palermo): TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI a cura dell'ENTE RADIO RURALE.

19.49-20.39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (Vedi pag. 13).

20.5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Estrazioni del R. Lotto.

20.30: Cronache del turismo.

20.40: MUSICA VARIA.

21: Trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera.

## Dafni

Tragedia pastorale in tre atti di Ettore Romagnoli  
Musica di GIUSEPPE MULE'

Mastro concertatore e direttore d'orchestra:  
TULLIO SERAFIN

Mastro del coro: GIUSEPPE CONCA  
(Vedi quadro)

Negli intervalli: Conversazione di Renato Caniglia - Notiziario - Giornale radio.

Dopo l'opera (Roma-Napoli-Bari): MUSICA DA BALLO (sino alle 0.30).

## MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO ROMA III

MILANO: kHz 814 - m 368.6 - kW 50 - TORINO: kHz 1140 - m 265.2 - kW 7 - GENOVA: kHz 986 - m 304.3 - kW 10

TRIESTE: kHz 1140 - m 263.2 - kW 10  
FIRENZE: kHz 610 - m 491.6 - kW 20  
BOZZANO: kHz 536 - m 559.7 - kW 10

ROMA III: kHz 1258 - m 238.5 - kW 1  
BOLZANO inizia le trasmissioni alle 10.30  
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20.40

7.45: Ginnastica da camera.

8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

10.30-11: PROGRAMMA SCOLASTICO a cura dell'ENTE RADIO RURALE (Vedi Roma).

11.30: ORCHESTRA DA CAMERA MALATESTA: 1. Pick Mangiagalli: *Carillon magico*; 2. Randegger: *Nenia*; 3. Nicklass Kemper: a) *Czardas*, b) *Zingaresca*; 4. Ranzato: *Serenata capricciosa*; 5. D'Ardena: *Saltarello*.

12.15: Musica varia.

12.30: Cronache dello sport a cura del C.O.N.I.

12.40-13 e 13.15-13.50: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M° U. MANCINI (Vedi Roma).

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.50: Eventuali rubriche varie - Dischi.

14-14.20: Giornale radio - Borsa.

14.20-14.30 (Milano-Torino): Borsa.

16.25: I DIECI MINUTI DEL LAVORATORE (Vedi Roma).

16.40: LA CAMERA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE. Colloidi Nibode: Divagazioni di Faolino.

17: Giornale radio - Estrazioni del R. Lotto.

17.15: MUSICA DA BALLO dalla SALA GAY di Torino (ORCHESTRA ANGELINI).

17.50: Bollettino presagi - Bollettino della neve.

18.10-18.40 (Milano): TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI a cura dell'ENTE RADIO RURALE.

18.50: Comunicazioni del Dopolavoro.

19-20.4 (Milano II-Torino II-Genova-Bolzano): Musica varia - Comunicati vari.

19-20.4 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Notiziari in lingue estere.

20.5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Estrazioni del Regio Lotto.

Trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera

ROMA - NAPOLI - BARI  
PALERMO - BOLOGNA  
MILANO II - TORINO II  
Ore 21

## DAFNI

Tragedia pastorale in tre atti di E. ROMAGNOLI

Musica di

GIUSEPPE MULE'

Personaggi:

|              |                  |
|--------------|------------------|
| Dafni        | Ivo Egidi        |
| Egle         | Franca Somigli   |
| Silvan       | Carmelo Maugeri  |
| Venere       | Nini Giani       |
| Clizia       | Glida Alfano     |
| Steinora     | Adelio Zanenara  |
| Milene       | Ernesto Dominici |
| Mendica      | Adolfo Pacini    |
| Un Sacerdote | Salvino Meletti  |

Mastro concertatore e direttore d'orchestra

TULLIO SERAFIN

Mastro del coro: GIUSEPPE CONCA

20.30: Cronache italiane del turismo.

20.40: Fantasia di marce

elaborata dal M° EGIDIO STORACI

Direttore d'orchestra M° CESARE GALLINO

21.20: Oreste, Pilade e Pippo

Commedia in un atto di MARCO PRAGA

Personaggi:

|        |                       |
|--------|-----------------------|
| Lalla  | Adriana De Cristoforo |
| Pompeo | Franco Becci          |
| Oreste | Giovanni Cimara       |

Regia di ALBERTO CASELLA

21.50: Musica da camera

violinista WANDA LUZZATTO

e pianista ENRICA CAVALLO

1. Pergolesi-Urali: *Siciliana*;  
2. Schubert: *Sonatina in re maggiore*;  
3. Beethoven: *Romana in sol maggiore*;  
4. Liszt-Milstein: *Consolation*;  
5. Paganini-Kreutzer: *Capriccio n. 13*;  
6. Castelnuovo-Tedesco: *Mormorio del mare*;  
7. Chopin-Milstein: *Nocturno*;  
8. Hubay: *Schmetterling*.  
Nell'intervallo: Notiziario.

Dopo il Concerto: MUSICA DA BALLO: ORCHESTRA CETRA diretta dal M° BARZIZIA.

23: Giornale radio.

23.15: MUSICA DA BALLO: ORCHESTRA CETRA.

23.30-23.45 (Milano-Firenze): Notiziario in lingua spagnola.

23.45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): MUSICA DA BALLO (fino alle ore 0.30).

## Tutte le opere di Wagner

descritte, spiegate, commentate nel «WAGNER» di G. Macchi  
Volume illustrato di 220 pagine L. 6

## Libretti di opere celebri

con biografia, commento e guida musicale  
Vestale, Don Giovanni, Nozze di Figaro, Barbiere, Guglielmo Tell, Norma, L'elisir d'amore, Don Pasquale, Tannhäuser, Oro del Reno, Walkiria, Sigfrido, Crepuscolo degli dei, Lohengrin, Maestri cantori, Vascello fantasma.  
Un libretto L. 2 - Dieci L. 15 - Tutti L. 20  
Non si spedisce contro assegno.

LIBRERIA EDITRICE MILANESE - MILANO, Castelmorone, 35

L'ABBONAMENTO ANNUO AL

## RADIOCORRIERE

COSTA

LIRE

25

(per gli abbonati alle radio-azioni)

Inviare l'importo all'Amministrazione del giornale in Torino - Via Arsenal, 21

Utilizzare il modulo di conto corr. postale inserito in questo numero.

# PROGRAMMI ESTERI

## AUSTRIA

**VIENNA**  
khz 592; m 506.8; kW 100  
18.15: Concerto di Lie-  
der.  
18.45: Attualità - Notiz.  
21.15: Concerto di dischi.  
19.50: Arte e canti popo-  
lari greci per soprano.  
20.20: Gribitz: *Fide mus-*  
*icali*, pot-pouri.  
21.50: Cincoro.  
22.10: Notizie - Convers.  
22.30: Musica leggera.

## BELGIO

**BRUXELLES I**  
khz 620; m 483.9; kW 15  
17.30: Concerto orche-  
strale.  
19.30: Dialogo - Dischi.  
20.10: Cronaca Notizie.  
21.30: Musica brillante.  
21.30: Théo Fleischman:  
*Un uomo rosso che guar-*  
*dava storto*, radiodramma  
poliziesco.  
22.35: Radiorchestra: 1.  
Lalo: *Rapsodia norvege-*  
*sca*; 2. Pjærne: *Yael*; 3.  
Saint-Saëns: Frammenti  
della *Suite algerina*.  
23.30: Notiziario.  
23.10: Musica da jazz.

**BRUXELLES II**  
khz 592; m 321.9; kW 15  
19: Musica riprodotta.  
19.10: Cronaca - Dischi.  
20: Concerto di piano: 1.  
Albeniz: a) *Serenata spa-*  
*gnola*; b) *Seguidilla*; 2.  
Granados: a) *Danza spa-*  
*gnola*; b) *Allegro da con-*  
*certo*; 3. De Falla: a) *Cu-*  
*barra*; b) *Andalus*; 4.  
Infante: *Danza gitana*.  
20.30: Notiziario.  
21: (dall'Opera Reale):  
Daan Sterfeld: *Mater*  
*Dolorosa*, opera in un at-  
to; 2. Poot: *Pride e le*  
*tre Dee*, balletto; 3. Ma-  
scagni: *Cavalleria rusi-*  
*cana*, dramma lirico in  
due atti - Negli inter-  
valli: Cronache varie -  
Alla fine: Musica di di-  
schi.

## CECOSLOVACCHIA

**PRAGA I**  
khz 638; m 470.2; kW 120  
19: Notiziario.  
19.30: Moravská Ostrava.  
20.20: Racconti e canzo-  
ni di Pouchkine.  
21: Concerto variato: 1.  
Giazunov: *Scene di bal-*  
*letto*, suite op. 52; 2.  
Dvorak: *Romanza* per  
violin e orchestra; 3.  
Weinberger: *Les Abbe-*  
*nies*, suite.  
22.35-23.30: (Hôtel Espl-  
nade): Musica da ballo.

## BRATISLAVA

khz 1004; m 298.8; kW 13.5  
19.15: Trasm. da Kosice.  
19.30: Moravská Ostrava.  
20.20: Pouchkine: *Il mat-*  
*rino*, radiocommedia.  
21: Trasm. da Praga.  
22.20: Notizie in magiaro.  
22.35-23.30: Come Praga.

## BRNO

khz 922; m 325.4; kW 32  
19.15: Conversazione.  
19.30: Moravská Ostrava.  
20.30-23.30: Trasm. da  
Praga.

## KOSICE

khz 1158; m 259.1; kW 10  
19.15: Conversazione.  
19.30: Moravská Ostrava.  
20.30: Come Bratislava.  
21: Trasm. da Praga.  
22.20: Come Bratislava.  
22.35-23.30: Come Praga.

## MORAVSKA-OSTRAVA

khz 1113; m 269.5; kW 11.2  
19: Trasm. da Praga.  
19.30: Programma varia-  
to: melodie, canzoni musi-  
ca brillante.  
20.30-23.30: Trasmissione  
da Praga.

## DANIMARCA

**KALUNDBORG**  
khz 240; m 1250; kW 60  
18.35: Lez. di francese.  
19: Notizie - Convers.  
20: Mozart: *Quartetto in*  
*si bemolle maggiore n. 9*.  
20.20: Conversazione.  
20.40-21: Grande serata  
danzante per i giovani.

## FRANCIA

**BORDEAUX P. T. T.**  
khz 1077; m 278.6; kW 12  
17.30: Come Parigi P.T.T.  
19.30: Notiziario.  
21: Lezione d'inglese.  
21.15: Notiziario.  
21.45: Come Radio Parigi.

## GRENOBLE

khz 583; m 514.6; kW 15  
17.30: Come Parigi P.T.T.  
19.30: Notiziario.  
21: Cronache varie.  
21.30: Come Parigi P.T.T.

## JUAN-LES-PINS

khz 1276; m 235.1; kW 27  
19.15: Danze e varietà.  
20: Radiocconcerto.  
20.25: Cronache varie.  
21: Notiziario.  
21.20: Musica varia.  
22.10: Serata di varietà.  
23.15: Musica da ballo.

## LILLA

khz 1213; m 247.3; kW 60  
18.10: Operette (dischi).  
19.30: Conversazione.

19: Musica di dischi.  
19.30: Notiziario.  
20.30: Dischi richiesti.  
21: Cronaca varia.  
21.30: (Teatro Odéon):  
Gautier: *Les Juitres*, tra-  
gedia.  
23.30: Notiziario.

## LIONE P. T. T.

khz 648; m 463; kW 100  
17.30: Come Parigi P.T.T.  
20.30: Programmi vario.  
21: Cronache varie.  
21.30: Come Parigi T. E.  
Alla fine: Notiziario e  
musica da ballo.

## MARSIGLIA P. T. T.

khz 749; m 400.5; kW 100  
17.30: Come Parigi P.T.T.  
19.30: Notiziario.  
20.30: Cronaca - Dischi.  
21.30: Come Parigi P.T.T.

## NIZZA P. T. T.

khz 1185; m 253.2; kW 60  
17.30: Come Parigi P.T.T.  
19.30: Notiziario.  
20.30: Cronache - Dischi.  
21: Concerto di piano.  
21.30: Musica riprodotta.  
21.45: Come Radio Parigi.  
23.45: Come Parigi P.T.T.

## PARIGI P. P.

khz 559; m 312.8; kW 60  
19: Conversazione reli-  
giosa cattolica.  
19.22: Dischi - Attualità.  
20.6: Notiziario.  
20.45: Progr. variato.  
21.35: Musica italiana ri-  
prodotta.  
22.5: *La chanson da fi-*  
*ro*.  
22.35: *Suinez fa guide...*  
23.5: *Le antenne di Nue-*  
*va York*.  
23.30: Musica riprodotta.

## PARIGI P. T. T.

khz 695; m 316.7; kW 120  
17.30: Conc. Padeloup.  
19.30: Notiziario.  
20.30: Cronache - Dischi.  
20.50: Cronache varie.  
21.30: Charles Lecocq:  
*La petite mariée*, opera  
buffa in 3 atti.  
23.30: Notiziario.  
23.45: Musica da ballo.

## PARIGI TORRE EIFFEL

khz 1456; m 206; kW 5  
19.30: Conversazioni.  
21: Trasmissione per la  
televisione.  
21.30 (c.a.): Transmis-  
sion dall'Opera (da stabil.).

## RADIO PARIGI

khz 182; m 1648; kW 80  
18: Musica da camera.  
19.15: Cronache varie.  
21: Concerto di piano.  
21.30: Notiziario.  
21.45: Musica da camera:  
1. Dandelot: *Quartetto*  
*d'archi*; 2. De Breville:  
*Sonata per piano*; 3. De  
la Presle: *Melodie*; 4.  
Pjærne: *Variations* per  
piano.  
23.45: Notiziario.  
24.1.15: Musica da ballo.

## RADIO TOLOSA

khz 913; m 326.6; kW 60  
18.45: Orchestra da ca-  
mera - Notizie - Canzo-  
ni - Orchestra - Melodie.  
19.50: Notizie - Orche-  
stra - Viennese - Per i  
fanciulli - Conc. variato.  
21: Notizie - Musica da  
ballo - Concerto - Or-  
chestra haviana.  
21.55: Notizie - Fanta-  
sia: *Comme une femme*  
- Notizie.  
22.45: Varietà parigina.  
23.15: Romberg: *Nina*  
*Rosa*, operetta (selez.).  
20.40: Concerto variato -  
Notizie - Fantasia - Mu-  
sica regionale.

## RENNES

khz 1040; m 286.5; kW 120  
17.30: Come Parigi P.T.T.  
19.30: Notiziario.  
20.30: Musica di dischi.  
21.30: Concerto variato:  
1. Suppé: *Poeta e con-*

*ladino*, ouverture; 2.  
D'Ambrosio: *Furber*; 3.  
D'Ambrosio: *Valzer*; 4.  
Gillet: *Scene rustiche*;  
5. Massenet: *Fantasia*  
sulla *Mignon*; 6. Salab-  
bert: *Nel giardino di*  
*Schubert*; 7. Tosti:  
*Aprile*; 8. Dorson: *Sere-*  
*nate*; 9. Fèvrier: *Il fiore*  
*meraviglioso*; 10. Var-  
ney: *Fantasia sul Mo-*  
*scheffetti al convento*;  
11. Thonon: *Simple arie*;  
12: *Rasquie: Fautscher*  
*et pantins*; 13: Chabrier:  
*Espana*.  
23.30: Notiziario.

## STRASBURGO

khz 859; m 349.2; kW 100  
17.30: Come Parigi P.T.T.  
20.30: Notizie - Dischi.  
20.30: Notizie in francese  
e tedesco.  
21.30: Come Parigi P.T.T.  
23.30: Notizie in francese  
e tedesco.

## TOLOSA P. T. T.

khz 776; m 386.6; kW 120  
19.30: Notiziario.  
20.30: Cronaca - Dischi.  
21: Notizie - Dischi.  
21.30: Come Lilla.  
23.30: Notiziario.  
23.45: Musica da ballo.

## GERMANIA

### AMBURGO

khz 904; m 331.9; kW 100  
18: Harbeck: *L'incontro*,  
radioscena.  
18.15: Concerto di dischi.  
19: Cora e orchestra.  
19.25: Conversaz. - No-  
tizie.  
20.10: Musica leggera e  
da ballo.  
22: Notiziario.  
22.30: Come Monaco.  
24.1: Musica leggera e da  
ballo ritrasmessa.

### BERLINO

khz 841; m 356.7; kW 100  
18.15: *Lieder* e luto.  
19: Un racconto.  
19.15: Musica da camera.  
19.45: Attualità - Notizie.  
20.10: Serata brillante  
di varietà e di danze.  
22: Notiziario.  
22.30: Come Monaco.

### BRESLIA

khz 950; m 315.8; kW 100  
18.30: Convers. - Comun.  
19: Programma variato  
di fine settimana.  
19.45: Attualità - Notizie.  
20.10: Serata variata: Un  
viaggio in campagna.  
22: Notiziario.  
22.30-24: Mus. da ballo.

### COLONIA

khz 658; m 455.9; kW 100  
18.5: Quintetto da ca-  
mera.  
19: Goswin P. Gath:  
*Cardine ed arcobaleno*, ra-  
dioscena.

## CARTE DA PARATI

# NITOR

### TAPPEZZERIA LAVABILE INALTERABILE

VENDITA DIRETTA DALLA FABBRICA AL PUBBLICO

**TORINO • STABILIMENTI VIA MADAMA CRISTINA 125**  
**ROMA • VIA CAPO LE CASE 28 • PROPAGANDA 5**  
(PALAZZO PROPAGANDA FIDEI)

IN TUTTE LE CITTÀ PRESSO I MIGLIORI NEGOZIANI DI  
CARTE DA PARATI E I MIGLIORI DITTORI DECORATORI

|                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 19.45: Cronaca - Notizie.<br>20.10: Serata di varietà.<br>Domani è Domenica!<br>22: Notiziario.<br>22.30: Teleman: <i>Sona-</i><br><i>ta per oboe, due cembali</i><br>e <i>leggi</i> .<br>22.40: Bollett. del mare.<br>23.1: Musica da ballo.                                                 | 19.45: Attualità - Notiz.<br>20.10: Come Lipsia.<br>22: Notiziario.<br>22.30: Teleman: <i>Sona-</i><br><i>ta per oboe, due cembali</i><br>e <i>leggi</i> .<br>22.40: Bollett. del mare.<br>23.1: Musica da ballo.                                                                                        |
| <b>LIPSIA</b><br>khz 785; m 382.2; kW 120<br>18.25: Orchestra e coro.<br>18.45: Letture.<br>19: A. Schnack: <i>Cade la</i><br><i>rete</i> , commedia.<br>19.45: Attualità - Notiz.<br>20.10: Serata di varietà<br>e di danze: <i>Nostalgia</i> .<br>22: Notiziario.<br>22.30-24: Come Monaco. | <b>MONACO DI BAVIERA</b><br>khz 740; m 405.4; kW 120<br>18: Musica di dischi.<br>18.30: Programma varia-<br>to: <i>Attenzione!!! Morali-</i><br><i>smi!!! Veleno!!!</i><br>19.30: Conversazione.<br>19.50: Attualità - Notizie.<br>20.10: Come Amburgo.<br>22: Notiziario.<br>22.30-24: Musica da ballo. |
| <b>STOCCARDA</b><br>khz 574; m 522.5; kW 100<br>18.30: <i>Lieder</i> militari.<br>19: Concerto di dischi.<br>20: Notiziario.<br>20.10: Progr. variato: I                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

## URODONAL

### SPECIFICO DEL REUMATISMO

### Regaliamo

un campione di URODONAL e il libro  
«Perché il sangue carico di acido  
urico rappresenta un pericolo»  
a tutti coloro che comprendono la necessità  
di conservare la salute.  
Scrivere a LABORATORI ARCHIFAR  
Rep. R - 18 Via Trivulzio - MILANO

## Per DIMAGRIRE

per non INGRASSARE

fate uso degli alimenti

## KATOBESOL-ROSSI

del PRIMO ISTITUTO DIETETICO ITALIANO

**RINALDO ROSSI - Via Temperanza, 9 - MILANO**

In vendita ovunque, domandate opuscolo R "COME NUTRIRSI,,



**MACEDONIA**  
**EXTRA**  
**LA SIGARETTA CLASSICA**

# SABATO

9 GENNAIO 1937 - XV

tedeschi nel mondo.  
21: Musica leggera. Co-  
me vi piace.  
22: Notiziario.  
23: Come Monaco.  
24-2: Come Francoforte.

## INGHILTERRA

**DROITWICH**  
kHz 200; m 1500; kW 150  
18.15: Musica da ballo.  
19: Notiziario.  
19.30: Intermezzo gallese.  
19.45: Conc. bandistico.  
20.30: Varietà: *In Town Tonight*.  
21: Orchestra della BBC, diretta da Frank Bridge: *Sully in our Alley*; 4. Strauss: *Vino, donne e canto, valzer*.  
21.45: Radiobozzetto.  
22: Notiziario.  
22.30: Musica-Hall.  
23.20: Un racconto.  
23.40: Musica leggera.  
6.15-1: Musica da ballo (Jack Jackson) - Nell'intervallo (0.30): Notiz.

**LONDON REGIONAL**  
kHz 877; m 342.1; kW 70  
18: Per i fanciulli.  
19: Concerto variato.  
20: Notiziario.  
20.30: Musica leggera.  
21: Midland Regional.  
21.55 (dal Sadler's Wells Theatre): Mozart: *Le nozze di Figaro*, atto secondo (dir. Braithwaite).  
22.35: Musica strumentale del tempo del Tudor: 1. Byrd: *Fantasia* n. 2 per quartetto, viola e cello; 2. Parsons: *Gagliarda* per quartetto e viola; 3. Dering: *Almame*, per quartetto e vio-

la; 4. Morley: *Due pezzi* per due violini; 5. Tomkins: *Fantasia* per quartetto, viola e cello; 6. Gibbons: *Pavane e Gagliarda* per quartetto, viola e cello.  
23: Notiziario.  
23.25-1: Musica da ballo (Jack Jackson) - Nell'intervallo (0.30): Notiz.

**MIDLAND REGIONAL**  
kHz 1013; m 296.2; kW 70  
18: London Regional.  
19: Musica leggera.  
19.40: Cronaca sportiva.  
20: Notiziario.  
20.30: Concerto di organo.  
21: Discussione.  
21.50: Concerto corale.  
22.35-1: London Regional.

**JUGOSLAVIA**  
**BELGRADO**  
kHz 686; m 437.3; kW 2.5  
18.35: Danze (dischi).  
19.30: Conversazione.  
19.50: Svatki serbi (danze, canzoni e melodie popolari).  
22: Notiziario.  
22.30: Musica ritasm.  
23-23.30: Danze (dischi).

**LUBIANA**  
kHz 527; m 569.3; kW 6.3  
19: Notizie - Convers.  
20.30: Varietà musicale.  
22: Notiziario.  
22.15: Musica leggera.

**LETTONIA**  
**MADONA**  
kHz 583; m 514.6; kW 50  
18: Canti lettini (coro).  
18.40: Concerto di dischi.  
19: Notiziario.  
19.15: Concerto di mu-

sica e arie popolari lettini.  
21: Notiziario.  
21.15-23: Danze (dischi).

**LUSSEMBURGO**  
kHz 232; m 1293; kW 150  
18.30: Per le signore.  
19.15: Concerto variato.  
20.30: Notiziario in tedesco e francese.  
21: Dischi novità.  
21.30: Programma lussemburghese.  
22.15: Concerto sinfonico: 1. Schubert: *Sinfonia* n. 7 in do maggiore; 2. Schumann: *Concerto* in la minore per cello e orchestra - Nell'intervallo (2.2) Cronaca - Notizie.  
24-2: Musica da ballo.

## NORVEGIA

**OSLO**  
kHz 260; m 1153.8; kW 60  
18.30: Notizie - Attualità.  
19.30: Soli di fisarmonica.  
19.50: Conversazione.  
20.30: Musica leggera.  
21.40: Notizie - Attualità.  
22.15: Letture.  
22.45-23.30: Danze (d.).

## OLANDA

**HILVERSUM I**  
kHz 160; m 1875; kW 100  
18.40: Conc. di organo.  
19.10: Concerto corale.  
19.40: Progr. frisione.  
20.10: Conversaz. - Comunicati vari.  
20.55: Concerto orchestrale - Negli intervalli: Commedia - Musica varia - Notizie.  
23.45-0.40: Concerto di dischi.

**HILVERSUM II**  
kHz 995; m 301.5; kW 60  
18.25: Concerto variato.  
19.55: Dischi - Notiziario - Cronache - Conversaz.  
20.50: Meditazione cattolica.  
21.10: Programma popolare variato.  
22.10: Notiziario.  
22.35: Musica leggera e da ballo.  
23.55-0.40: Concerto di dischi.

## POLONIA

**VARSAVIA I**  
kHz 228; m 1339; kW 120  
18: Cronaca - Notizie.  
19: Per i polacchi all'estero.  
19.30: Musica da ballo.  
20.30: Cronaca - Notizie.  
21: Concerto variato: 1. Aubert: *Overture dalla Mufta di Portici*; 2. J. Strauss: *Valzer dell'imperatore*; 3. Rossini: *Capatina di Figaro* dal Bar-

# Sali di S. Vincent

Fonte in Valle d'Aosta

Purgante disintossicante efficacissimo  
Energico solvente dell'acido urico.

Inappetenza - cattiva digestione - flatulenza - acidità - gastralgie - itterizia (non da tumori) - stitichezza - emorroidi, guariscono rapidamente col'uso di questi sali - regolatori per eccellenza delle funzioni gastro intestinali.

IN TUTTE LE FARMACIE

Per eventuali consigli scrivere a:

SOCIETA' PLASMON - Concessionaria esclusiva - MILANO Via Archimede 10

biera di Stigilia; 4. De Micheli: *Suite* n. 3; 5. Verdi: *Un'aria dal Rigoletto*; 6. Giordano: *Una romanza* dall'Andrea Chénier; 7. Heuberger: *Overture del Ballo all'opera*; 8. Buxi: *Preludio della Carmen*.  
23: Programma variato. Il telefono facilita la vita.

23: Danze (dischi).

## PORTOGALLO

**LISBONA**  
kHz 629; m 476.9; kW 15  
18.15: Concerto variato.  
19.15: Musica leggera.  
19.30: Notiziario.  
20: Concerto variato.  
20.50: Notiziario.  
21: Trasm. di un'opera (da stabilire).  
23: Musica portoghese.  
0.10-1: Musica da ballo.

## ROMANIA

**BUCAREST**  
kHz 823; m 354.5; kW 12  
18.10: Radiorchestra.  
19: Conversazione.  
19.30: Concerto vocale.  
19.45: Per gli ascoltatori.  
20.10: Danze (jazz).  
21.30: Notiziario.  
21.45: Concerto ritasm.  
22.45: Notiziario in francese e tedesco.  
22.55: Ultime notizie.

## SVEZIA

**STOCOLMA**  
kHz 704; m 426.1; kW 55  
18: Concerto di dischi.  
19: Radiobozzetto.  
19.30: Conversazione.  
20: Radiorivista di Capodanno.  
21.15: Musica da ballo antica.  
22-23: Musica da ballo moderna.

## SVIZZERA

**BEROMUNSTER**  
kHz 556; m 539.6; kW 100  
18.30: Dischi - Convers.  
19: Campanie - Notizie.  
19.20: Dischi - Notizie.

20: Concerto variato.  
20.20: Conversazione.  
20.45: Coro ticinese e orchestra di mandolini di Berna.  
21.30: Stolz: *Tanz ins Glück*, operetta (selezione).  
22.20: Musica da ballo.  
22.30: Comunicati - Notiziario - Fine.

## MONTE CENERI

kHz 1167; m 257.1; kW 15  
19: Musica riprodotta.  
19.15: Cronaca varia.  
19.30: Musica riprodotta.  
19.45: Notiziario.  
20: Trasmis. popolare.  
20.35: Musica di danze e operette di Enrico Dessetto: 1. *Vocchio tango*; 2. *Valzer-boston*; 3. *Canzone-tango*; 4. *Canzone-valzer*; 5. *Caccia proibita*, fantasia dall'operetta.  
21.30: Cori d'opere (d.).  
21.50: Brahms: *Sonata* in la maggiore, op. 100.  
21.45: Conversazione.  
22-23: Danze (dischi).

## SOTTENS

kHz 677; m 443.1; kW 100  
18.10: Per i fanciulli.  
19: Radiofilm.  
19.30: Notiziario.  
20: Attualità.  
20.30: Radiorchestra: 1. Schumann: *Gemoeffa*, ouverture; 2. Liszt: *Tasso*, poema sinfonico.  
21: Concerto di piano.

## RABAT

kHz 601; m 499.2; kW 25  
18.30: Conc. di dischi.  
19: Danze (dischi).  
20.15: Conversazione.  
20.30: Musica araba.  
22: Notiziario.  
22.15: Offenbach: *La vita parigina*, operetta (d.).  
23-23.30: Danze (dischi).

21.30: Mendelssohn: *Sinfonia italiana*.  
22: Giochi invernali.  
22.30-23: Musica da Ballo.

## UNGHERIA

**BUDAPEST I**  
kHz 546; m 549.5; kW 120  
17.50: Orchestra zingana.  
19: Radiomessaggi.  
19.30: Jazz per due piani.  
20: Folclore ungherese.  
21: Notiziario.  
21.20: Musica leggera.  
22: Meteorologia.  
23.30: Musica da jazz.  
23.10: Orchestra zingana.  
0.5: Ultime notizie.

## STAZIONI

### EXTRAEUROPEE

#### ALGERI

kHz 941; m 318.8; kW 12  
19: Musica orientale.  
19.30: Attualità - Notizie.  
20.30: Musica riprodotta - Negli intervalli: Notizie - Attualità.  
22.15: Music-Hall.  
23-23.45: Mus. orientale.

#### BAT

kHz 601; m 499.2; kW 25  
18.30: Conc. di dischi.  
19: Danze (dischi).  
20.15: Conversazione.  
20.30: Musica araba.  
22: Notiziario.  
22.15: Offenbach: *La vita parigina*, operetta (d.).  
23-23.30: Danze (dischi).

# GRAVE DISPIACERE

Grave dispiacere vi procurano i capelli grigi o sbiaditi, vi invecchiano prima del tempo. Provate anche voi la famosa **ACQUA ANGELICA**, in pochi giorni ridonerà ai vostri capelli grigi il loro colore della gioventù. Non è una tintura, quindi non macchia ed è completamente innocua.

Richiedetela a Farmacisti e Profumieri. Non trovandola la riceverete franco inviando L. 12 al Depositario: **ANGELO VAI - PIACENZA - Sezione R.**

**geloni**  
**CRISAN**  
antigelonico  
universale  
prodigiosamente  
efficace

Nelle Farmacie a L. 3,-

**CALZATURIFICO DI VARESE**  
**ITALIA IN TUTTA ITALIA**

**LE MIGLIORI CALZATURE**  
**I MIGLIORI PREZZI.**



# MARTEDÌ

**LA FIAMMA** - Melodramma in tre atti di Carlo Guastalla. Musica di O. Respighi. Dal « Carlo Felice » di Genova (Gruppo Torino, ore 21).

Chi non nasconde un suo certo e ben definito proposito di riprendere la via del melodramma tradizionale e italiano.

Ed ecco frattanto l'autore delle Quattro fontane e delle infinite musiche sinfoniche che, con le altre opere teatrali, hanno reso celebre il suo nome, ecco Ottorino Respighi a riportare col suo « melodramma », con La Fiamma, cioè il più grande dei suoi successi, quel successo che farà proclamare il suo ultimo lavoro la più alta espressione della sua arte raffinata e personalissima. Non vogliamo andare al di là della cronaca, e facciamo punto sull'argomento.

La vicenda de La Fiamma, ispirata da un fosco dramma norvegese, alcune scene del quale avevano profondamente impressionato il Respighi, ma completamente trasformata e trasportata in un altro ambiente dal Guastalla, prospetta il caso di Silvana, che, seconda moglie dell'Esarca Bastio, si innamora del figlio di lui, Donello. Nella tragedia però entrano altri elementi fondamentali, e primo fra tutti, il fatalismo della follia che viene a essere il fattore determinante della condanna al rogo di Silvana. Il terrore per la magia e la stregoneria, l'odio della vecchia madre dell'Esarca, Eudossia, le usanze e le cerimonie che si svolgono nella reggia bizantina formano il contorno suggestivo al « melodramma » che il pubblico della Capitale ha tenuto a battesimo in una sera festosa di successo e che corre trionfalmente attraverso i più grandi teatri del mondo.

L'opera respighiana, diretta dal M° Gino Mariniuzzi, avrà ad interpreti principali la Cella (Silvana), la Benedetti (Eudossia), il Galliano Nisini (Donello) e il Tagliabue (Bastio). (n. a.).

**CONCERTO** del chitarrista Segovia e del Complesso strumentale da camera Elar (Gruppo Roma, ore 20.40).

La partecipazione di Andrea Segovia, chitarrista di fama mondiale, l'unico, forse, esecutore del mondo che abbia saputo per l'abilità somma e il senso artistico ripetere gli effetti e lo stile strumentale classico sulle corde della chitarra, si dà l'aria di dimenticare l'impiego comune di tale strumento — rende particolarmente interessante questo Concerto.

Il programma comprende: due composizioni di Castelnuovo-Tedesco, Tarantella e Capriccio diabolico, la prima dedicata e la seconda scritta — nello stile di Paganini — appositamente per Segovia, e altri pezzi dedicati e scritti per l'eminentissimo chitarrista dai compositori Turina, Ponce e Torroba. Segovia eseguirà inoltre alcune composizioni classiche originali per l'uto e per chitarra: un Preambolo e una Gavotta di Scarlatti (da un antico manoscritto inedito del Conservatorio di Napoli), una Giga e una Loure di Bach, ed altre.

Ad un singolare complesso di strumenti ad arco e a fiato — che è poi lo schema dello strumentale sinfonico classico —, concertato da Giorgio Federico Ghedini, è affidata la seconda parte dello stesso concerto. Eseguita il Ghedini con il complesso strumentale da camera dell'Elar una singolare e molto nota composizione di Mozart, che è conosciuta con il nome di « I musicanti del villaggio », ma che effettivamente fu chiamata « Mozart per il suo Mozart ». Si tratta di uno scherzo, di una sinfonia, di una scrittura da Mozart con intenzioni caricaturali precise, determinate: quelle cioè di prendere in giro un complesso di cattivi strumentisti. Non so se un particolare complesso o se Mozart abbia inteso colpire con la sua satira musicale in genere i complessi adottati spesso ai suoi tempi per serenate notturne — riaccolmati, com'è comprensibile, con la fretta dell'innamorato —, complessi dunque ai quali agli ardori di cui erano accessi gli interpreti non corrispondono l'adeguata perizia. Il primo sinfonia della caricatura evidente lo si vede nell'intenzionale squilibrio dello strumentale, poggiante a volte troppo sui bassi. Tutta la composizione in genere ci riporta a forme viete e comuni, a volte anche alla caricatura dello stile d'opera. Lo schema poi è quello della sonatina, svolto accademicamente, in quattro brevi tempi: allegro, minuetto con trio, andante, presto. Qualche volta Mozart, dimentico dello scherzo, ci fa ricordare che lui ed i suoi compositori — intesi, in questo caso, a copiare le parie scherzose, ritorna sempre il suo Mozart. Segnaliamo però, per maggiore chiarezza, nel minuetto i passi affettuosi ai corni che cercano di imitare musicalmente lo scrocco dei corni e deforma per questo un passo naturale con alterazioni che lo rendono comicamente stonato. Nell'andante si trovano invece delle strappate dei violini, polifonici, volendo imitare con quelle le papiere di due poco esperti violinisti; altrettanto dicasi della cadenza del violino, la quale oltre ad essere un capolavoro di stupidità come stile, termina suggerendo una nuova cadenza per il clavicembalo. La parte di clavicembalo è presuntuosa e esecutore. Non trascureremo di far notare l'accordo finale per il quale i corni suonano in fa — tonalità del pezzo —, il primo violino in sol, il secondo in la, la viola in mi bemolle e i contrabbassi in si bemolle. Altro che musica moderna!

Altro interessantissimo pezzo eseguito dal complesso dell'Elar è l'Adagio e Allegro da concerto dello stesso Ghedini. Scritta nell'aprile scorso, questa composizione è concepita in due tempi suggestivi: un tempo in sol maggiore, un tempo in la minore. L'Adagio svolge un dolce e mesto tema affidato al clarinetto e accompagnato vagamente dal quartetto. E' in forma di Lied, con due intermezzi; il primo svolge un nuovo tema affidato al flauto cui risponde il corno e l'arpa, nel secondo enuncia un altro tema il violoncello. L'allegro, che si innesta all'adagio con molta efficacia nell'eco lontana del corno, è una specie di rondò con un intermezzo ternario di carattere rustico, come una mazurca. E' vivace e ritmico; solo al termine, dopo una stretta finale, si ascolta il clavicembalo che ripete il tema del primo tempo. Ciò che dona unità alla composizione.

Glieta non dimenticare che nello stesso concerto sarà eseguito l'Allegro per arpa, con accompagnamento di quartetto d'archi, flauto, clarinetto, di Ravel. Composizione questa — com'è noto — di rara bellezza che ci riporta alla migliore ispirazione e al migliore stile del grande compositore francese moderno. (del V.).

# MERCOLEDÌ

**TRISTANO E ISOTTA** - Tre atti di Riccardo Wagner - Dal « San Carlo » di Napoli (Gruppo Roma, ore 21).

Ma egli non sarà presente al successo —; con la Fiamma — dice fra le righe il De Renzi, nel suo volume sulla figura e l'arte del Maestro Ottorino Respighi, un ardore che bruciava nel suo spirito come un incendio. E già si preparava a dichiararsi vinto, a rinchiudersi nel suo accoramento e di andarsene ancora una volta lontano, nell'esilio che gli era familiare, quando Luigi II di Baviera, salendo, a diciannove anni, al trono, chiamava presso di sé Riccardo Wagner. Era la salvezza. Il Tristano e Isotta, andato in iscepa la sera del 10 giugno del 1865, riportava un successo trionfale che ebbe subito eco universale; e da quella sera l'opera magnifica andò pervadendo il cuore delle folle, che mai avevano udito e sentito una voce più appassionata e profonda d'amore e di dolore. E la voce possente nulla ha potuto col tempo, della sua bellezza maliosa; e basta a provarlo lo slancio con cui tutti i pubblici accorrono ad ogni rappresentazione del capolavoro. Nella presente edizione del « Carlo Felice » sotto la direzione del M° Guarnieri, i due protagonisti saranno il soprano Pauly e il tenore Fogaça.

**CONCERTO SINFONICO** diretto dal Maestro Mario Rossi - Dal « Vittorio Emanuele » di Firenze (Tutte le Stazioni, ore 17.10).

La sera del 6 gennaio sarà trasmessa, alle 17.10, il Concerto sinfonico che, sotto la direzione del maestro Rossi, verrà eseguito al Teatro Vittorio Emanuele di Firenze. Uno sguardo ai numeri componenti il programma basta per scorgerne la indiscutibile importanza. Figurano, infatti, in essa: la Sinfonia italiana del Veretti; l'Interludio e le danze dell'opera La vita breve del De Falla; l'Incantesimo del Veneri Santolo — del Parsifal di Wagner e la « suite » dell'Uccello di fuoco di Stravinsky.

**IL GIACCHIN DI SANT'ALBERTO**

Commedia in tre atti di A. E. Chiola (Novità) (Gruppo Torino, ore 21.10).

La commedia viene del suo protagonista, come tutti i lavori che svolgono una trama qualunque allo scopo di proteggerla un tipo. E un tipo è veramente il Giacchin (Gionacchino), rinchiudibile nella tradizione della antica commedia nostrana, e, forse, della commedia dell'arte, dove il « tipo » improvvisava sulla stesura di un canovaccio. Insomma, questo Giacchin è il residuo della maschera, ma genovesizzato; ha del popolo, la schiettezza e burlesca malizia ironica, la frase sciolta, il molto frizzante. Naturalmente, è un buon bevitore; e del vino si avvale (anche troppo) per dar esca allo spirito. Ma, nel fondo, è brav'uomo e ha della vita un senso rispettoso e un intuito faciente ma pratico, che lo porta a immaginare soluzioni festose, per istinto di cuore più che per intelligenza.

Campo d'azione, una famiglia borghese ligure, di cui il padre è il signor Gio Batta e la madre una buona donna, l'Adele. Due ragazze, una, Bice, figlia, bellina e sciocchina; l'altra Lina, parente povera, dedita ai servizi domestici, modeste, malinconica nei suoi panni disadori, formano i poli magnetici del carattere di Giacchin. Egli, infatti, ha una istintiva antipatia per Bice, e una ammirata simpatia per Lina. Forse è un segno del suo temperamento di popolano che va verso il popolo, di semplice, che indugie ai semplici, di povero che simpatizza coi poveri. Sta di fatto che, al piangere di un giovanotto promettente, dall'America, fra i due partiti che si prospettano (eventuale matrimonio di Bice o di Lina con lui), il Giacchin finta subito la giusta via. E tutto fa perché le cose si compiano come lui le intuisce e desidera. Difatti la prescelta è proprio la Cenerentola.

Il perché, poi, non si capisce bene, fatta astrazione dalla innata civetteria di Lina. E nemmeno si capisce perché il Giacchin possa mettere il naso tanto abitualmente negli affari altrui. Ma la commedia è scritta per far parlare il Giacchin: al quale non riservate, naturalmente, faccende e dialettiche colorate, assai gustose e divertenti. (Casalba).

**IL CID** - Tragedia di Pietro Corneille

(Parigi T. E., ore 21.30).

Dopo Medea, il Cid è considerato il capolavoro di Pietro Corneille. Quando la tragedia apparve non le si poteva negare un certo successo. Quando l'autore scrisse del suo Orazio: « Orazio fu condannato dai Duumviri, ma fu assolto dal popolo ». E sta difatti che, mentre il Cardinale di Richelieu obbligava l'Accademia a criticare il Cid, nasceva per contrappeso in Francia il detto: « Questo è bello come il Cid ».

La tragedia fu ricavata da un soggetto dello spagnolo Guillen de Castro, ma il poeta vi portò quel soffio d'arte con cui, può darsi, cominciò il secolo d'oro letterario di Luigi XIV. L'autore del Cid nacque a Rouen il 6 giugno del 1636 da Pietro Corneille, l'esperto dell'acqua e dei boschi. Esiguito il serbo d'ortorio, un bel giorno l'autore picchiò al suo cuore e fu l'amore che lo rese poeta. Per la sua innamorata, il Corneille scrisse la sua prima commedia Melita, seguita da molte altre. Ma la strada maestra fu calcata soltanto con la Medea, con la quale il poeta liberò al primo grande volo il suo Cid. Poi vennero il Cid, il capolavoro, e tutte le altre tragedie che assicurano al poeta l'immortalità.

Nel Cid è la tragedia di un cuore di donna che odia, sibbonda di vendetta, e non sa cedere insieme di amare l'uomo, il giovane eroe, che, per legge d'uomo, per vendicare, cioè, il vecchio genitore atrocemente ucciso, ha ucciso il padre. E la stessa tragedia è nel cuore di lui che si dà a aver perduto, col suo orribile gesto, il cuore della donna adorata. Ma vince finalmente la suprema legge dell'amore: ed è lo stesso Re, Don Ferdinando di Castiglia, che, pur rimandando l'innesto d'un anno e incalzando Rodrigo a uccidere il padre, gli dà la parola d'ordine: « Tu sei il mio figlio ». E' decisa l'unione dei due giovani che s'ammiano disperatamente. Tragedia, dunque, che pur attraverso i contrasti di passione più laceranti ha una conclusione che si differenzia da tutti gli esempi del genere: davvero che non sfuggì allo stesso autore che avrebbe desiderato, per desiderare il suo lavoro tragico, una commedia. Ma la commedia, il Cid, avvinsi e commosse sino alle lagrime parecchie e parecchie generazioni di spettatori. E giustamente fu detto che chi non ebbe la sorte d'udire a recitare il Cid ha il dovere di leggerlo e di studiarlo.





# Istituto Nazionale Assicurazioni

## POLIZZA RADIO SAFAR

Con sole Lire **80** mensili Voi potete diventare subito possessori di una magnifica e potente RADIO, e vi assicurate un capitale di **L. 19.912** alla scadenza. Pagamento del capitale agli aventi diritto in caso di premorienza, Nessun obbligo di visita medica.

*Il miglior regalo per NATALE è  
un apparecchio radio di classe associato ad una*

**SICUREZZA PER L'AVVENIRE:**

*il diletto unito ad un atto  
di previdenza!!!*



RICEVITORE

**I.N.A. SAFAR**

**SUPER  
5 VALVOLE  
(2 doppie)**

**ONDE**

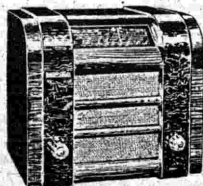
**MEDIE E CORTE**

ALTOPARLANTE a GRANDE CONO - CONTROLLO AUTOMATICO di SENSIBILITÀ (antifading) - RIVELAZIONE a DIODO - SCALA PARLANTE di GRANDI DIMENSIONI - ATTACCO per FONOGRAFO

PRESSO I RIVENDITORI **SAFAR** CHIEDETE ANCHE I  
LISTINI DI TUTTE LE SUPER SAFAR 1937. a **4, 5, 7 VALVOLE.**

**SUPER 412 = 4 Valvole (2 doppie)**

*circuito reflex - brevetto SAFAR  
controllo automatico di sensibilità - scala parlante*





# CRONACHE

## LA PAROLA DEL PONTEFICE IN UN MESSAGGIO AL MONDO

La trasmissione del messaggio natalizio del Pontefice ha avuto un'eco profonda in tutto il mondo cristiano, particolarmente vicino al Santo Padre nella solennità dell'Avvento. Il pensiero che il Vicario di Cristo parlava al microfono da un letto di dolore rendeva più commosso e attento l'immense uditorio del gregge cristiano in attesa di una parola illuminatrice.

E tale, come sempre, è stata la parola di Sua Santità. Il Santo Padre era commosso e la sua commovente trasparenza nel suono della voce specialmente la dove Egli ha alluso alle tristi condizioni di parte della Cristianità minacciata nella sua stessa esistenza, nella sua più pura essenza dalla criminosa follia distruttiva del comunismo ateo. Invocando la pace mondiale, il Santo Padre ha auspicato la conversione di tutti gli erranti e in particolare modo di quelli della tribolissima e per ciò stesso carissima Spagna.

Il messaggio del Sommo Pontefice, che è terminato con la benedizione ai popoli della terra, ed è stato ascoltato e percepito ottimamente in tutti i continenti portando gioia conforto e consolazione spirituale a milioni e milioni di fedeli, di credenti, ha concluso il ciclo delle celebrazioni natalizie trasmesse per radio nei giorni dedicati alla massima festa della Cristianità.

## LA RIPRESA DELLE CONFERENZE SU «LA ROMA ONDE CRISTO È ROMANO»

Il 26 dicembre per iniziativa dell'Istituto di Studi di Romani si è ripreso dalla sala Borromini, il ciclo delle conferenze di propaganda cattolica che portano per titolo un glorioso verso di Dante. Erano presenti gli Eminentissimi Serafini, Fumasoni-Biondi, Marmaggi, La Puma, Boetto ed un elitissimo pubblico molto numeroso. Il Cardinale Domenico Jorio, prefetto della Sacra Congregazione dei Sacramenti, ha preso la parola per ricordare lo scopo delle conferenze che è quello di illustrare le glorie della Roma cristiana. Svolgendo il tema della sua conferenza vertente su «Roma custode e moderatrice dei sette Sacramenti nella Chiesa universale», l'illustre ed insigne Porporato ha ricordato per sommi capi la storia della Chiesa che mostra come Roma sia da 2000 anni la legislatrice sovrana dei Sacramenti in tutto l'orbe.

Le prossime conferenze avranno luogo, ogni sabato, dal 2 gennaio al 24 aprile. Si succederanno Carlo Galassi Paluzzi sul tema «Lo spirito di ro-

manità e la psicologia dei Santi», S. E. Monsignor Francesco Borgoncin Duca su «L'erolismo e la Chiesa di Roma»; S. Em. Rev.ma il Cardinale Pietro Boetto su «L'ideale romano di Ignazio da Loyola»; S. E. Monsignor Domenico Tardini su «L'influenza del genio cristiano e romano di Tommaso d'Aquino nella civiltà occidentale»; Padre Pietro Tacchi Venturi, S. J., su «Roma propagatrice del Cristianesimo nel mondo»; e S. Eminenza Rev.ma il Cardinale Vincenzo La Puma su «Roma e la fonte del Diritto Canonico».

## CARLO MONTANI

Anche il Radiocorriere registra con rimpianto la notizia della morte di Carlo Montani, della cui lunga carriera giornalistica sarà soprattutto ricordato il periodo in cui, dal 1900, per un ventennio, fu direttore del settimanale — e per qualche anno pure quotidiano — «Travaso delle idee», da lui fondato in collaborazione con Filiberto Scarpelli. Temperamento di artista, Carlo Montani prodigò con fortuna il suo ingegno anche nella pittura affermandosi nella serena concezione del paesaggio della scuola di Filiberto Petitti. La sua versatilità e la sua cultura avevano avuto modo di manifestarsi anche alla Radio: e le sue brillanti conferenze, in cui con vivo senso di umanità parlava della «Roma sparita», non saranno dimenticate.

Radio Parigi ha dedicato una serata alla pioggia. Il Programma musicale, cantato e di recitazione. Infatti sfilarono dapprima i musicisti che si ispirarono alla pioggia con pagine di Debussy (Gilarini sotto la pioggia), Massenet, Chausson, Moret, Doret, ecc. Vennero quindi i poeti che cantarono la pioggia in metri elegiaci o dionisiaci, Verlaine a Rimbaud, Richepin, Apollinaire, ecc. E infine il programma si chiuseva con canzoni popolari, la più celebre delle quali era la vecchia Pieve, piove, pastorelli!

Oscar Strauss (con una «s» sola) ha contribuito. Qualche anno prima della Grande Guerra, con Franz Lehár, alla diffusione mondiale dell'opera viennese, il nome di Strauss è legato al Sogno di un valzer ed al Soldatino di cioccolato. Radio Vienna ha messo in onda una sua operetta meno nota, Teresina, che si svolge in Corsica nel periodo napoleonico e della quale un motivo, «La Corsica è un paese delizioso — un vero paradiso», è diventato presto popolare. La trama è la solita di quasi tutte le opere di Teresina: una vispa ragazza che conosce il mezzo di sbarazzarsi di tutti i seccatori giovani e vecchi.

Radio Strasbourg ha consacrato una sera a Rameau presentando le migliori pagine di questo musicista. Dapprima quelle della tragedia lirica Castore e Polluce rappresentata nel 1737 e che venne «rismuscata» cinquant'anni dopo da Candelie, il quale però non poté mettere nella sua opera alcune pagine del predecessore. Quando Maria Antonietta e Luigi XVI si recarono per l'ultima volta all'Opéra, assistettero appunto a una rappresentazione di Castore e Polluce accolti da una simpatica manifestazione che doveva precedere di pochi giorni la tragedia. Seguivano le pagine di Epollito e Aricia del 1733, su libretto dell'abate Pellegrin, il quale — per mettersi al lavoro — chiese al Maestro una garanzia di 500 franchi, che avrebbe costituito il suo indennizzo in caso di insuccesso. Pellegrin non lavorava per la gloria! Poco dopo, assistendo all'esecuzione di alcuni frammenti dell'opera in preparazione, si precipitò verso Rameau stringendo in mano un biglietto da 500: «Seusi tanto, Maestro. Eccole il suo danaro. Quando si scrive musica di tanta bellezza, non c'è bisogno di cauzione!».

A Londra si esperimentano in questi giorni dei nuovi dispositivi destinati a migliorare la circolazione. In alcuni crocicchi centrali il poliziotto di servizio dispone di un microfono e di potenti diffusori che permettono di fare le osservazioni di rito ai conduttori e ai pedoni indispettiti anche se essi si trovino a distanza dall'agente.

Michele Giovanni Sédaïn nacque a Parigi nel 1719 da un architetto e fu costretto da ragazzo a mettersi a lavorare per aiutare la sua famiglia. Fece il tagliapietre, il muratore, il capomastro, e arrivò a segretario dell'Accademia di architettura. Nei ritardi di tempo che la professione gli consentiva scrisse per il Teatro, e alcune sue commedie tennero a lungo il cartellone. Tra le altre il pegno imprevisto, che è stato messo recentemente in onda, è tratto da una novella di Scarron e porta sulla scena ciò che vi era di più simpatico nel secolo XVIII.

L'Istituto Nazionale Belga ha dedicato uno dei suoi concerti alla scuola musicale belga del secolo XIX e inizio del XX. In primo piano era Edgard Tinel, contemporaneo di Benoit, che si distinse soprattutto per la musica religiosa. Oltre un'interessante produzione di oratori, ha lasciato tre drammi sacri: Francisus, Godefrido e Catarina. La sua ispirazione trascinò spesso Schumann. Veniva quindi Jean van

OMAGGIO



Da sinistra: Francesco Merli (Radames), Armando Borgia (Amonaso), Gina Cigna (Aida) e Giacomo Vaghi (Ramsis) nell'«Aida» di G. Verdi al Teatro Reale dell'Opera.

den Eden, che debuttò come pianista e si diede quindi alla composizione. A ventisei anni guadagnò il «Premio di Roma» per una cantata intitolata Il vento. Più tardi fu attratto dall'opera teatrale e ne scrisse diverse di influenza francese. Terzo veniva Léon Dubois con il mimodramma La Morte, che presenta terrificanti scene di delitto e di rimorsi. Una delle sue pagine più belle è Il sorgere del giorno, in cui canta una chiara mattina di primavera che cancella una notte di tempesta e di sangue. Ed ecco infine Guglielmo Lekeu, morto giovane lasciando quindi una scarsa produzione tra cui eccelle La fantasia angelica che descrive un tramonto durante il quale le coppie di innamorati si allacciano e turbano in una danza sempre più frenetica.

Da qualche tempo un nuovo segnale orario è stato inaugurato a Londra. Il segnale viene trasmesso dall'Osservatorio di Greenwich e si compone di sei punti alla fine di ogni secondo. L'ultimo punto indica con l'esattezza di un ventesimo di secondo l'ora precisa. Il segnale viene trasmesso quattro volte al giorno durante la settimana e tre alla domenica.

Radio Losanna ha intitolato un suo programma La foresta nella musica e nella letteratura. La foresta è stato il primo aspetto della natura a ispirare gli artisti creatori: i pittori, e quindi gli scrittori e i musicisti. La foresta ha una vita intima, un'anima, una personalità. Essa è la sorgente delle più antiche e più belle leggende, sorgente della rude poesia germanica, dei Nibelunghi, del fascino del poema epico francese. Le foreste hanno ispirato pagine immortali a poeti e musicisti e sono le più significative tra queste pagine che sono state irradiate dal coro malinconico e tenero di Oberon alle faniere della Valchiria.

A Royan si è riunito un Congresso dei guardiani di fari, che ha emesso il voto che tutti i fari vengano presi collegati per radio alla terraferma, in modo che, in caso di infortuni, i soccorsi possano essere più rapidi e più efficaci. Il Marocco ha raggiunto i ventiquattromila radiobonboni, ventiduemila dei quali europei e gli altri indigeni. — La nuova trasmittente a onde corte, che è la più potente del Canada, ha iniziato le sue diffusioni a Drummondville — nella provincia di Quebec — sulla lunghezza d'onda di m. 49,96. — L'Uruguay sta costruendo a Montevideo una trasmittente di 50 kW che potrà essere probabilmente captata in Europa.



M° Ennio Porriro Violinista Ferruccio Scaglia



Padre Domenico Radzù che illustra il Vangelo a Radio Roma.

## TRASMISSIONE DEL PENSIERO

**I**n *L'homme, cet inconnu*, di A. Carrel, oggi divulgato anche in traduzione italiana, si trova un passo molto interessante, dove l'autore cerca di ricostruire il meccanismo produttivo del miracolo di Lourdes. Essi sarebbero l'effetto diretto materiale di poteri carichi d'effetti psichici, che la preghiera rende specificamente attive, e che possono agire anche su una persona che non preghi affatto. Un malato, che non preghi, può guarire grazie alle scariche di «energia di preghiera» altrui, presso le quali egli venga a trovarsi, e che l'affiorino con le loro onde. Questi fatti sarebbero, pensa Carrel, press'a poco del medesimo ordine delle telepatie e dei più delicati casi di veggenza. Carrel non cerca di spiegarli secondo il vecchio criterio della suggestione, già sfruttato dai positivisti; egli li propone, piuttosto, d'additare in essi i primi indizi rivelatori di abissi della psiche umana tuttora non perstrasti dalle scienze biologiche e filosofiche, e capaci di darci in futuro una visione tutta nuova dell'unità del mondo.

Che noi viviamo, per così dire, dentro una rete d'influenze psichiche, o psico-emotive, dalla quale siamo attraversati nel profondo della nostra personalità e che, tanto in circostanze normali quanto in circostanze straordinarie, crea misteriosi ed irresistibili accordi, o contagi, o simpatizzamenti fra noi e i nostri simili, è davvero esperienza di tutti i giorni. Se qualcuno, a cui volgerò le spalle, ci guarda intentemente, noi sentiamo lo sguardo mediante una facoltà che sta al di là dei nostri organi specifici di senso; rincasando, se una cattiva notizia ci aspetta, sovente noi sentiamo, prima ancora di varcare la soglia, che è accaduto qualcosa che ci tocca. E' il più squisito dei sensi, formulato in due, simultaneamente, e l'uno all'insaputa dell'altro, senza preparazione alcuna, lo stesso pensiero; e poi, appena uno dei due apre bocca, l'altro rimane meravigliato della coincidenza, e dice: «Mi hai rubata la parola! hai preso il mio pensiero».

Niente *metapsichica*, per carità. Sono fatti ordinari, che trovano un proporzionato riscontro anche nella biologia animale e in quella vegetale: per esempio, è noto che le piante rampicanti, sebbene prive di occhi e d'ogni organo paragonabile all'occhio nonché d'ogni struttura paragonabile al sistema nervoso centrale, si comportano come se vedessero, a distanza i sostegni ai quali aggrapparsi. Questi fenomeni sono chiamati, da una parola greca che significa «orientamento», *tropismi*, ed hanno suggerito di parlare dell'esistenza di *tropismi psichici* nell'uomo.

Un quotidiano campo d'azione dei tropismi psichici umani è, per esempio, il Teatro. Anzi, è precisamente in teatro che l'uomo ha fatto una delle più belle scoperte di sé stesso come tropista psichico. Non per nulla il teatro deriva da celebrazioni religiose primordiali. E' a teatro che l'individuo sente sé stesso diventare più grande di sé stesso, è a teatro che egli s'avvede come nella propria sensibilità personale confluisca la somma della sensibilità della folla. Accade, secondo quanto dice Carrel, come se influenze magnetiche, nate nella sala di spettacolo, avvincessero fra di loro gli spettatori. Sembra che la stessa vicinanza fisica d'un individuo all'altro esalti questa facoltà: impresari di teatro americani avrebbero constatato che il medesimo lavoro, recitato dai medesimi attori e con i medesimi scenari, riceve accoglienze fredde da un pubblico che si lascia sedurre, e caldissime da un pubblico sedotto gonfiato a gonfio. In quest'ultimo caso il potenziamento dei tropismi psichici, la sintonizzazione d'uno spettatore all'altro, e di tutti insieme allo spettacolo, sarebbe più agevole.

Esso è favorito anche, lo si sente subito, dalla immediata contiguità della ribalta alla platea, dalla non eccessiva vastità e monumentalità del boccascena, dai colori della sala, da un'atmosfera di raccoglimento acustico in diretto rapporto con l'architettura, e con i materiali impiegati nella costruzione, dalla espressione dei volti (che isolano l'individuo dalla massa, e lo tengono troppo attaccato a sé stesso), da mille accorgimenti, insomma, che tramutano la sala di spettacolo in una specie di organismo intimamente articolato e solidale con sé stesso, in un ente dotato d'un'anima sola e distaccato da ogni realtà estranea. La avviene il prodigo del collettivo superamento di tutto quel che non è la realtà fantastica dello spettacolo: è come se si fondasse un mondo nuovo: un mondo d'anime fuse in un'identica emozione ed orientate verso un unico intento.

Ma chi, soprattutto, tiene in pugno le redini di questo prodigio, e — mi perdoni l'autore, mi perdoni il regista — è, almeno nel teatro di prosa, l'Attore: attore, non *mattatore*, si sa, ma rendiamogli questa giustizia: è l'Attore. Lo è stato e lo

sarà sempre. Perché il lavoro di teatro, in quanto lavoro da recitarsi, non è destinato né alla lettura né ad una concezione puramente formale, e il profondo contenuto d'umanità del teatro è tutto nel suo valersi, per la propria realizzazione, di persone viventi, di esseri di carne e d'ossa, di viventi realtà umane inserite nel circuito delle latenti energie psichiche d'una folla. Domandate a un attore perché si recita meglio davanti ad una sala gremita che davanti ad un pubblico scarso; egli non sa spiegarne bene il perché; ma sa che è così. E sa anche che il misterioso scambio d'influenze emotive, lanciato fra la ribalta e la sala, può suggerirgli gli estri più inaspettati e le più commoventi intuizioni della psicologia del proprio personaggio.

Provate a entrare in teatro alle prime battute del dramma: si sente che l'affiatamento non è ancora raggiunto, che la scena è staccata dalla sala, che i due autentici protagonisti e antagonisti del dramma — Attore e Pubblico — si igno-

rano ancora fra di loro. Qualcosa di freddo, d'evanescente, d'impalettato, incombe nell'aria. La sala non s'è ancora costituita in corpo mistico. Riprovate a metà del secondo atto. L'entusiasmo psichico, circolante fra Pubblico e Attore, avrà riempito l'aria di sé. Il cerchio è saldato: il Pubblico non è più *antagonista*; ecco, è diventato *protagonista*; gli spettatori hanno preso confidenza fra di loro e col pubblico; gli attori altrettanto: le barriere sono cadute. Sono come due innamorati, come innumerevoli innamorati, come la sintesi dei termini distinti nel termine che li riassume e li supera e in cui gli antecedenti si sovrappongono l'un nell'altro: «Mi hai rubata la parola; hai preso il mio pensiero». Prima si cercavano, a tentoni. Adesso, si sono trovati. Camminano insieme. Felici. Consumano la loro volontà, in attesa del dolore di separarsi, tra poco, quando la sala, svuotata, vaneggerà come la gola d'un espulso.

FAUSTO M. BONGIOANNI.

## LA RADIO NEL MONDO

**P**ensate ad un genere di musica nuovo — suoni e combinazioni di suoni mai uditi prima di oggi. Concepite la radio come trasmettitrice di sinfonie impossibili ad essere ascoltate in una sala da concerto, e vi accosterete in idea alla nuova musica per radio propugnata da Deerns Taylor.

Capo muratore, falegname, cuoco, architetto, editore, corrispondente di guerra e compositore, Deerns Taylor è in America, per quel che riguarda la radio, il più colto dei suoi. Una trasformazione delle trasmissioni musicali — una trasformazione senza dubbio in meglio — dovrà avvenire per merito suo. Vi sono suoni, assai lieti, che si percepiscono appena ad alcuni metri di distanza dal palcoscenico. Sfumature e delicatezze di interpretazione vanno così perdute. Inoltrare il suono acquisito talora alcuhi di aspro e di metallico; certi effetti non sono resi che approssimativamente attraverso al microfono. Studiando le possibilità tecniche della radio, Deerns Taylor ha cercato di ovviare a tutto ciò. Una trasmissione musicale della Columbia Broadcasting, in cui i dettami di Taylor sono stati seguiti, ha avuto luogo ieri o sono. Tre composizioni tipo erano state adottate: Sogni di Schumann, la Polonese Militare di Chopin ed il Ballo di Gollwig di Debussy. Esse dovevano dare, a chiunque si interessasse dei tentativi di Taylor, un'idea di ciò che egli intende realizzare.

Nella orchestrazione diretta da Howard Barlow, le composizioni hanno assai più di chi ascolta nuove colori. Il colore in musica è generalmente descritto come qualcosa di non ben definito; ma quello di cui Deerns Taylor ha pennellato ogni lavoro ha alcunché di deciso. Sogni di Schumann è apparso sotto una luce nuova. Ogni nota, ogni vibrazione è stata affinata e gustata. Si è udito (non in Europa, ma negli Stati Uniti: ci fidiamo di quanto affermano i critici radiofonici d'oltre Atlantico) ciò che mai si era riuscito a percepire. Ma quello della percezione dei suoni, anche i più lievi, non è che un lato del problema. La Polonese Militare ha mostrato come Taylor senta e sappia rendere il carattere eroico della musica. Strumenti a percussione ed ottoni sono stati agevolmente sostituiti da lui con zampogne e strumenti a corda. L'effetto, allorché il suono deve percorrere le vie dell'etere, è il medesimo. Ed è possibile — assicura Taylor — ottenere qualsiasi com-

binazione di suoni, per fantastica che essa sia, il che equivale a dire che una nuova era si apre per la musica sinfonica.

In base alle teorie che abbiamo accennato, il Taylor e sei compositori scelti da lui — Louis Gruenberg, il cui Imperatore Jones fu rappresentato l'anno scorso al Metropolitan; Howard Hanton, capo dell'Istituto Eastman di Musica; Roy Harris famoso per le sue variazioni su John; come marching home; Walter Piston dell'Istituto Harvard di Musica; William Grant Hill, compositore negro a successo; ed Aaron Copland — si sono messi a scrivere musica esclusivamente per la radio. Il loro pubblico sarà così assai più numeroso di quello delle sale da concerto.

Naturalmente nelle prime composizioni vi saranno diffezioni ed errori perché gli sbagli che si possono compiere nella musica per la radio sono infiniti. Un noto compositore scrisse anni fa un pezzo. Occorrevano per esso, oltre ad altri strumenti, otto corni francesi. Ora, per quel che riguarda i corni francesi, vi è una legge federale che non consente la loro esibizione alla radio. La ragione di ciò è semplice. Attraverso le radio-onde si possono trasmettere soltanto 5600 vibrazioni di suono per secondo, mentre il corno francese raggiunge invece le 13.000 vibrazioni. Deerns Taylor partecipò alla controversia. Egli è un competente in materia. Sa che gli errori potenziali che si possono commettere componendo radio-musica sono tanti che a seguirli occorrerebbero parecchi volumi. Ma sa anche che non bisogna smentirsi di fronte alle difficoltà. Le grandi opere non sarebbero nate se i loro autori non ne avessero sperimentate ed affinate le qualità in prove iniziali non sempre felici. Se anche vi sarà qualche deficienza nelle prime composizioni, la radio-musica raggiungerà dopo un certo tempo la perfezione, o per lo meno si avvicinerà ad esse.

Nonostante il chiasso che si fa in America intorno ai suoi esperimenti, Deerns Taylor rimane però semplice e senza affettazione. Vivace di mente, bizzarro nelle espressioni, parla e guarda all'intorno non come un esteta teso verso il raggiungimento di un suo ideale di bellezza, ma come un qualsiasi cronista in cerca di notizie. Ed in realtà egli non è un esteta. E' semplicemente un artefice, dotato di grande ingegno, che non si prende troppo sul serio, pur perseguendo con assidua costanza il suo scopo. Scopo che merita ad ogni modo di essere segnalato.

GALAR.



Fanciulle e giovinetti al microfono per recitare antiche favole che la Radio rinnova.





STAGIONE SINFONICA DELL'EIAR

## CONCERTO FAILONI

DALLE quattro composizioni sinfoniche di cui si compone il programma preparato dal Maestro Sergio Failoni per il concerto da lui diretto nella settimana per gli ascoltatori del Gruppo Torinese la prima parte non ha davvero bisogno di presentazioni: basterà dire che ci sarà dato in essa di ascoltare la sinfonia della *Gazza ladra* di Rossini e la *Quinta sinfonia* di Beethoven. Illustreremo invece la seconda parte del concerto dedicata a due opere moderne di singolare importanza: il poema sinfonico *Moldavia* di Smetana e la suite della *Pisanella* di Nidebrand Pizzetti.

*Moldavia* di Federico Smetana è il secondo, in ordine di tempo, ed oggi fra noi il più conosciuto, dei poemi sinfonici di soggetto nazionale boemo formati insieme il ciclo denominato dall'autore *Il mio Paese*. Composto nel 1874 è preceduto da *Vischrad* e seguito da *Sárka*, *Dai boschi* e dai campi di Boemia, *Tabor*, *Blaník*.

L'autore ha dettato la seguente nota illustrativa: «Due sorgenti sgorgano all'ombra della foresta boema: l'una calda e gorgogliante, l'altra fredda e tranquilla. Le allegre onde, mormorando fra le pietre, si uniscono e brillano ai primi raggi del sole mattutino. Il rapido ruscello diviene così il fiume Moldavia, che sempre più grande scorre attraverso le regioni della Boemia, arricchito dal contributo degli altri fiumi affluenti. Scorre attraverso tutti i boschi, dove si ode il lieve rumore di cacciatori vicini. In mezzo al richiamo del corpo; in mezzo agli iberiosi pascoli e alle pianure in cui, tra allegri suoni, si celebra con canti e danze una festa di nozze. Nella notte le ninfe del bosco e delle acque giocano fra le onde luccicanti al chiaro di luna, in cui si riflettono i massetti castelli e i palazzi testimoni della passata magnificenza dei cavalieri e delle guerre gloriose.

Oltre a questo, nel corso della partitura lo stesso autore ha man mano designato con particolari sottotitoli i vari e differenti momenti del poema: «Le sorgenti di Moldavia», «L'acciaio nella foresta», «Nozze di contadini», «Chiaro di luna», «Danze di ninfe», «La rapida corrente di San Giovanni», «Moldavia torna a scorrere ampiamente», «Vischrad».

Ognuno degli episodi così designati ha la sua musicale individualità e da qualche volta si arricchisce, come nelle «Nozze di contadini», di particolari tenui folkloristici. La composizione intera poggia e si svolge su due temi principali: quello enunciatosi all'inizio dai flauti, quasi immagine musicale del primo gorgogliare dell'acqua sorgente; e l'altro in forma di ondulata melodia, che da quello poi deriva ed è accorciato.

Alla fine l'autore, come una breve e solenne perorazione, richiama in forma ingrandita il tema fondamentale del suo precedente poema sinfonico.

Dagli undici brani sinfonici di varia mole ed importanza che compongono le musiche di scena per la *Pisanella* di Gabriele d'Annunzio — eseguite insieme al dramma per la prima volta al Châtelet di Parigi l'11 giugno 1913 — il Pizzetti ha tratto una suite orchestrale di cinque brani, tre preludi e due danze.

Le sonorità orchestrali, il colore armonico e la grandezza degli atteggiamenti melodici rendono la partitura di *La Pisanella* l'opera più dannunziana di Pizzetti, quella, per intenderci, in cui la ricchezza e la varietà delle immagini musicali sembrano predominare sulle note interiori. L'orientamento acceso del poema dannunziano ha condotto, trascinato talora il musicista — sia pure per breve momento — a un eccesso di colore, ma lo spirito pizzettiano pone il suo suggello sulle pagine più belle della partitura e nettamente le distacca dal poema, che noi possiamo raffigurarci come una pura e semplice serie di motivi per il musicista.

Ecco le didascalie dei tre brani più noti. Sul moto di *Fanagosta*, il secondo brano della suite (preludio al primo atto del dramma), descrive, seguendo la vivace didascalia del testo, una scena di vita marinara: «Les bannières et les flammes flottent au vent de ponent et lébèche... Une rue couverte abonde au soleil. On y voit des fondes, des boutiques... Tous les navigateurs de la Méditerranée... s'assemblent et s'agitent dans le port franc enbaumé d'aromats...». Tutto ciò la musica esprime con i colori più smaglianti della tavolozza orchestrale. E in mezzo a tanto sflogorio di luci, di ritmi e di colori, una linea frase melodica, dolce e passionale: è il tema della *Pisanella*: «... il y a aussi la rose du butin: car on voit acroquerie au milieu de cet amas de richesses, une jeune

femme blanche, presque nue, merveilleusement belle, liée par des cordes de sparte».

La danza dello spaviero trae lo spunto da quella novella del Boccaccio in cui si narra come messer Federico degli Aldighieri, dopo aver dissipato ogni sua sostanza per una donna che di lui non si curava, sacrificasse infine lo spaviero — unica ricchezza che gli era rimasta — per imbardarlo alla crudele e feroce onore. Il poeta ha immaginato che la donna, subitaneamente commossa, danzi a minacciarlo amore e respetti lo spaviero morto. Tale la danza che la Pisanella vuol danzare dinanzi alla Regina. «Dapprima una viola sola — ella avverte ai suonatori. — E tutte le viole dopo!». E incomincia la danza con un movimento lento di sarabanda: volta a volta essa dovrebbe esprimere — secondo la didascalia dannunziana — «il dolore, la pietà, la tenerezza, il languore, la potenza». Tutto il brano sinfonico, costruito su di un solo tema ampio e commosso (che sboccia dal frammento del tema della *Pisanella*) è affidato ai soli archi.

La danza dell'amore e della morte profumata è

## Canti carnascialeschi

La vicenda dei carnascialeschi musicali — osserva A. Della Corte in un recente articolo apparso su *La Stampa* di Torino — era rimasta quasi oscura. Un giovane, Federico Ghisi, ha ora provveduto a far luce su questo caratteristico aspetto del Quattrocento e Cinquecento. Il suo volume *I canti carnascialeschi nelle fonti musicali del XV e XVI secolo* (Olshchki, Firenze) aggiunge ai testi pubblicati dal Mann un cospicuo fascio di musiche che egli ha rintracciato in codici perugini e fiorentini sia nella autentica stesura, sia nel travestimento spirituale che il Savonarola, il Razzi e altri laudisti imposero alle musiche profane.

Scriva in proposito il nostro illustre collaboratore, dopo aver rilevato la vivace talvolta anche sboccata dei canti carnascialeschi popolari che si cantavano per le strade in mezzo alla folla:

«Le musiche legate a tali canti sono nei confronti piatte, insipide, smorte, e tali restano anche se le ripensiamo ravvivate da una esecuzione eccitata e libera. Le tre o quattro voci procedono con melodie facche, con armonie incolori, in una omofonia greve, con un periodo pesantemente regolato. Con la gente potesse divertirsi non si immagina. Si ammette, e il Ghisi lo conferma, che nei primi decenni del Quattrocento l'espressione musicale non distingueva ancora un sentimento profano da uno religioso. Anche qui il generico da una parte e la lacuna nei testi dall'altra compromettono forse il giudizio. S'ha da credere fermamente che la musica del popolo italiano, quella che nel Duecento aveva conquistato tanta facilità di espressione, come le migliori laudi mostrano, si da cantare variamente la violenza e la gentilezza, il Cristo e la Maddalena, la serenità pastorale e il furore dei flagellanti, avesse poi perduto tale capacità, da intonare in pieno carnevale polifonie tanto mogie e sagrestali? Sì, è certo, questi carnascialeschi furono intonati a quattro e a più voci e fino a sedici, e anche monodicamente, qualche strumento accompagnando la melodia. «Armoniosa musica», diceva il Lasca. E' certo, e stupisce. Una ipotesi, che non vuol aver alcuna presunzione, potrebbe essere questa. Oltre i carnascialeschi, elab-

l'ultimo tempo della suite. La Pisanella, inebbricata, comincia a danzare la danza dell'amore. Ad un tratto le sette schiave nubiane appaiono con i loro fasci di rose: si avanzano, s'incrociano anch'esse di intrecciare ritmi di danza, circondano l'inebriata, la chiudono in un cerchio che si fa sempre più stretto, l'incalzano verso un angolo senza uscita... Finalmente la Pisanella comprende l'insidia: è geme e supplica. Tutto è vano: le ginocchia di bronzo la premono, i fiori la soffocano: le preghiere e le imprecazioni si spengono in un pianto straziante. D'un tratto una voce grida dalla scala: «Il Re! Il Re!» e tutti sussultano e abbandonano la vittima, sepolta ormai sotto l'acervo delle rose incarnate.

La musica rende tutta questa scena con una evidenza commossa: un tema chiaro, snello, flessibile, che si può chiamare delle rose, pienamente sviluppato, scorre terso e lieve nelle sonorità liquide dei flauti e dei clarinetti; il ritmo di danza insiste, martella, si accelera, si fa ritmo ossessivo e inesorabile di morte, i temi si urtano, s'intrecciano. Per ultimo esplode, disperatamente, il tema della *Pisanella*.

borati più che gustosi, scritti e tramandati, altri, più facili e spassosi, e non conservati o non ancora ritrovati, potranno meglio adeguarsi alle poesie, alla festosità. E' verosimile, attraverso quanto è noto della tradizione orale e della pratica degli amanuensi, che nei codici sieno state fissate le più colte composizioni, non le più popolari e occasionali, più rappresentative cioè dell'espressione immediata e d'un particolare piacere musicale.

«Vi è pertanto una categoria di canti, che col suo carattere alquanto vivace contrasta con l'uggia delle insipide canzoni di mestiere, ed è quella dei lazi. La figura del lenzichenecco, spavado e ubriacone, giocatore e sfacciato, che mescola un gergo tedesco a un barbaro italiano, spicca nelle caricaturali poesie e si riflette grottesca nelle musiche. Le quali risultano attraverso gli intervalli irrazionali, i ritmi marcati, le armonie un po' sghimbescio, rappresentative e pittoresche. Ma come avverte il Ghisi, questi canti dei lazi non sono puri carnascialeschi, e più ritengono delle villanelle e delle villotte. E c'è un'altra categoria, che pure ha un carattere spiccatamente parodistico: quella dei carnascialeschi camuffati da laudi. Qui la gravità e la monotonia, inverosimili nell'orgia, convengono alla devozione, anzi, al contatto colle parole, assumono talvolta forti accenti, sudenti o paurosi, edificatori, propri del tempo del bruciamento delle vanità.

«Alla completezza della indagine, si zelantemente condotta dal Ghisi, s'oppone un'altra difficoltà, quella dell'oscurità cronologica, nella quale soltanto le analogie formali servono da guida. In più di cento anni il carnascialesco si rinnovò negli scribervoli insieme con altre musiche e nella varia e progressiva personalità degli artisti. Tre decenni dopo la sua morte il famoso Isaac era stimato non più maestro; «sarebbe scolare di gran pena». Le molte energie del Rinascimento italiano si raffannavano nell'alacre oporosità dei compositori, più o meno minuziosi ed espressivi. E tutte le canzoni e le musiche care agli aristocratici o al popolo confluivano sempre più rapide e si mescolavano nel madrigale.

«Allora i grandi, Monteverdi e Banchieri, Gesualdo e Marenzio, intonarono l'ultimo e il più gentile e appassionato corale dell'Italia antica».

Pregiamo, vivamente i nostri lettori il cui abbonamento scade il 31 dicembre corrente di non respingere i numeri del giornale, nell'eventualità che non intendano rinnovare l'abbonamento: rivolgeranno invece a tutti viva preghiera di inviarsi subito, su cartolina postale, questo tagliando:

L'abbonato N.

con scadenza al 31 dicembre 1936-XV

Sig.

Pregò di non sospendere l'invio del giornale, intendendo continuare l'abbonamento per il prossimo anno. — Ha già spedito l'importo a mezzo conto corrente, vaglia, assegno — oppure spedirà a giorni l'importo per la rinnovazione. — Prega sospendere l'invio del giornale non intendendo rinnovare l'abbonamento. (cancellare la parte che non interessa)

**LAVINIA**

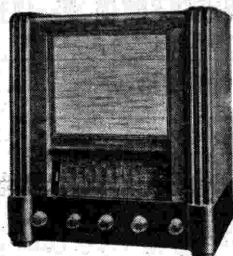
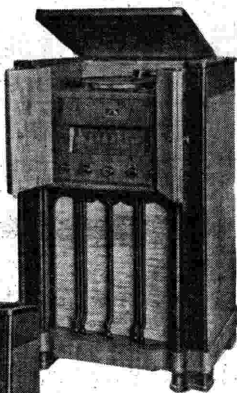
Radiogrammofono di lusso.  
5 valvole serie europea. Alta  
fedeltà di riproduzione.

**L. 2250** A rate L. 465 in cont.  
e 12 rate da L. 140

**LITTORIA**

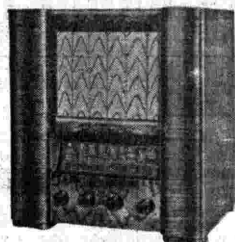
Stesse caratteristiche, ma  
senza parte grammofonica.

**L. 1850** A rate L. 330 in cont.  
e 12 rate da L. 135

**SABAUDIA**

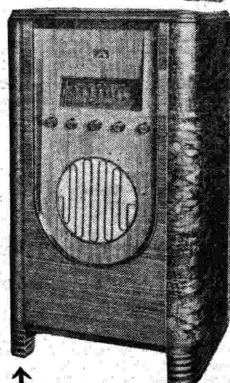
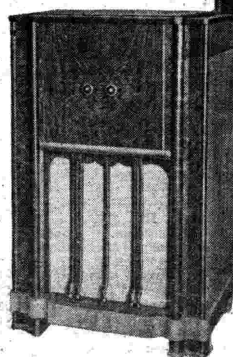
Radio 5 valvole serie europea.  
Tre onde. Sintonia visiva. Alta  
fedeltà. Sensibilità e selettività.

**L. 1350** A rate L. 260 in contanti  
e 12 rate mensili da L. 95

**GUIDONIA**

Radio 5 valvole serie americana.  
Due onde. Grande sensibilità,  
selettività. Tre watt d'uscita.

**L. 1150** A rate L. 320 in contanti  
e 12 rate mensili da L. 75

**LIBURNIA**

Radiogrammofono a 7 valvole.  
Tre onde. Altoparlante di gran-  
de potenza. Sensibil. purezza.

**L. 2900** A rate L. 620 in contanti  
e 12 rate mens. da L. 205

**ADRIA**

Stesse caratteristiche ma sen-  
za la parte grammofonica.

**L. 2500** A rate L. 490 in contanti  
e 12 rate mens. da L. 180

# Fate la vostra scelta

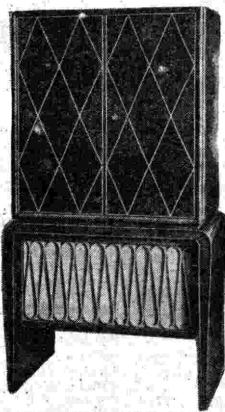
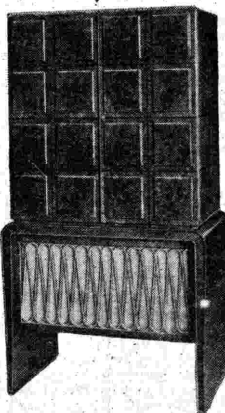
SUPERETERODINE  
PRODUZIONE 1937

*Un'audizione di uno dei nostri appa-  
recchi vi darà la prova della loro  
superiorità. Perfetta riproduzione, sen-  
sibilità e purezza di suono sono le doti  
che li impongono alla vostra scelta.*

**QUIRINALIA**

Radiogrammofono 10 valvole  
serie europea. Onde medie,  
lunghe, corte, cortissime. Mo-  
bile con 8 album per 96 dischi.

**L. 4800**

**IMPERIA**

Radiogrammofono 10 valvole  
serie europea. Onde medie,  
lunghe, corte, cortissime. Mo-  
bile con 8 album per 96 dischi.

**L. 4900**

Chiedere il ricco catalogo a  
uno dei nostri negozi o ai  
nostri rivenditori autorizzati  
in Italia, Impero e Colonie.

**NEGOZI.**

MILANO, Gall. Vill. Em., 39  
ROMA, Via Nazionale, 10  
ROMA, Via del Tritone, 88  
TORINO, Via Pietro Micca, 1  
NAPOLI, Via Roma, 269  
GENOVA, XX Settembre, 136  
(S. A. RRR Radio Esclusivista)



Audizioni gratis a richiesta.

Nei prezzi non è compreso  
l'abbonamento all'E. I. A. R.

36 ANNI DI SPECIALIZZAZIONE NELLA RIPRODUZIONE DEI SUONI

# LA VOCE DEL PADRONE

# LA RADIO IN EUROPA E NEL BACINO MEDITERRANEO

## ELENCO DELLE STAZIONI AD ONDA LUNGA E MEDIA

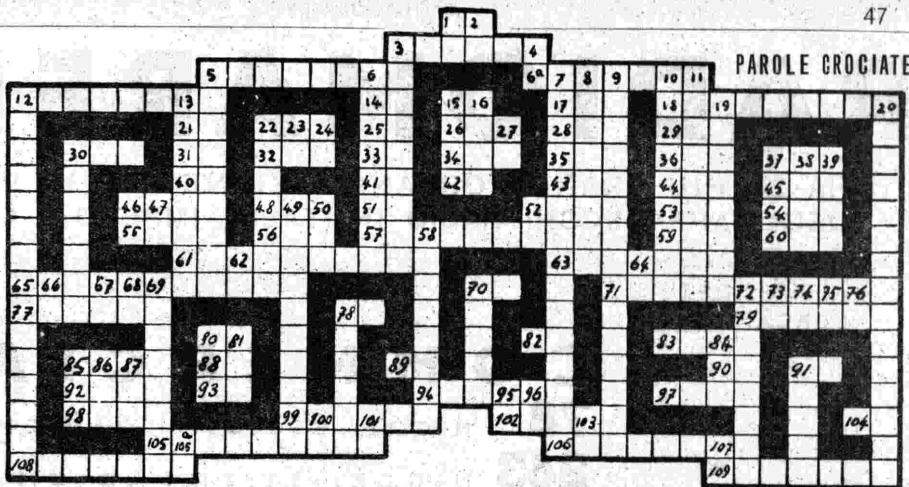
| FRE-<br>QUENZA<br>kHz                                       | LUN-<br>GHEZZA<br>D'ONDA<br>m | STAZIONE                                   | POTENZA<br>kW | FRE-<br>QUENZA<br>kHz | LUN-<br>GHEZZA<br>D'ONDA<br>m | STAZIONE                                      | POTENZA<br>kW | FRE-<br>QUENZA<br>kHz | LUN-<br>GHEZZA<br>D'ONDA<br>m | STAZIONE                                   | POTENZA<br>kW |
|-------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------|---------------|-----------------------|-------------------------------|-----------------------------------------------|---------------|-----------------------|-------------------------------|--------------------------------------------|---------------|
| <b>1<sup>a</sup> Gamma da 150 a 300 kHz (2000 a 1000 m)</b> |                               |                                            |               |                       |                               |                                               |               |                       |                               |                                            |               |
| 152                                                         | 1974                          | Ankara (Turchia) . . . . .                 | 5             | 749                   | 400,5                         | Pori (Finlandia) . . . . .                    | 1             | 1158                  | 259,1                         | Kosice (Cecoslovacchia) . . . . .          | 10            |
| 153                                                         | 1961                          | Kaunas (Lituania) . . . . .                | 7             | 758                   | 395,8                         | Sotavala (Finlandia) . . . . .                | 0,2           | 1167                  | 257,1                         | Monte Ceneri (Svizzera) . . . . .          | 13            |
| 160                                                         | 1875                          | Hilversum I (Olanda) . . . . .             | 100           | 767                   | 391,1                         | Burghead (Inghilterra) . . . . .              | 60            | 1176                  | 255,1                         | Copenaghen (Danim.) . . . . .              | 10            |
| 166                                                         | 1807                          | Radio Romania (Rom.) . . . . .             | 150           |                       |                               | Scottish Regional (Inghilterra) . . . . .     | 70            | 1185                  | 253,2                         | Nizza P. T. T. (Francia) . . . . .         | 60            |
| 172                                                         | 1744                          | Laiti (Finlandia) . . . . .                | 150           |                       |                               | Stalino (URSS) . . . . .                      | 10            |                       |                               | Kharkov RV20 (URSS) . . . . .              | 10            |
| 182                                                         | 1648                          | Mosca RV1 (URSS) . . . . .                 | 500           | 776                   | 386,6                         | Tolosa P. T. T. (Francia) . . . . .           | 120           |                       |                               | Francoforte (Germania) . . . . .           | 25            |
| 185                                                         | 1622                          | Radio Parigi (Francia) . . . . .           | 80            | 785                   | 382,2                         | Lipsia (Germania) . . . . .                   | 120           |                       |                               | Cassel (Germania) . . . . .                | 0,5           |
| 191                                                         | 1571                          | Istanbul (Turchia) . . . . .               | 5             | 795                   | 377,4                         | Barcellona EAJ 1 (Sp.) . . . . .              | 120           | 1195                  | 251                           | Coblenza (Germania) . . . . .              | 2             |
|                                                             |                               | Koenigswusterhausen (Germania) . . . . .   | 60            | 804                   | 373,1                         | Leopoli (Polonia) . . . . .                   | 15            |                       |                               | Friburgo in Brisgovia (Germania) . . . . . | 5             |
| 200                                                         | 1500                          | Droitwich (Inghilterra) . . . . .          | 150           | 814                   | 368,6                         | MILANO . . . . .                              | 50            | 1204                  | 249,2                         | Treviri (Germania) . . . . .               | 5             |
| 208                                                         | 1442                          | Minsk (URSS) . . . . .                     | 35            | 823                   | 364                           | Bucarest (Romania) . . . . .                  | 12            | 1213                  | 247,3                         | Praga II (Cecoslov.) . . . . .             | 5             |
| 216                                                         | 1389                          | Reykjavik (Islanda) . . . . .              | 16            | 832                   | 360,6                         | Kiev RV9 (URSS) . . . . .                     | 35            | 1222                  | 245,5                         | Lilla P.T.T. (Francia) . . . . .           | 60            |
| 224                                                         | 1339                          | Motala (Svezia) . . . . .                  | 150           | 841                   | 356,7                         | Radio Agen (Francia) . . . . .                | 0,5           | 1231                  | 243,7                         | BOLZANO . . . . .                          | 50            |
|                                                             |                               | Varavia I (Polonia) . . . . .              | 120           |                       |                               | Berlino (Germania) . . . . .                  | 100           |                       |                               | Görlitz (Germania) . . . . .               | 5             |
|                                                             |                               | Leiningrado RV 53 (URSS) . . . . .         | 100           |                       |                               | Sofia (Bulgaria) . . . . .                    | 1             |                       |                               | Cork (Irlanda) . . . . .                   | 1             |
| 232                                                         | 1293                          | Radio Lussemburgo (Lussemburgo) . . . . .  | 150           | 850                   | 352,9                         | Porsgrund (Norvegia) . . . . .                | 1             | 1240                  | 241,9                         | Åskilstuna (Svezia) . . . . .              | 0,2           |
| 240                                                         | 1250                          | Kalundborg (Danimarca) . . . . .           | 60            |                       |                               | Bodo (Norvegia) . . . . .                     | 1             |                       |                               | Orebrö (Svezia) . . . . .                  | 0,2           |
| 248                                                         | 1210                          | Kiev (URSS) . . . . .                      | 100           |                       |                               | Stavanger (Norvegia) . . . . .                | 10            |                       |                               | Säffle (Svezia) . . . . .                  | 0,2           |
| 253                                                         | 1186                          | Aalesund (Norvegia) . . . . .              | 10            | 859                   | 349,2                         | Valencia (Spagna) . . . . .                   | 3             | 1249                  | 240,2                         | Varberg (Svezia) . . . . .                 | 0,2           |
| 260                                                         | 1154                          | Oslo (Norvegia) . . . . .                  | 60            | 868                   | 345,6                         | Simferopol (URSS) . . . . .                   | 16            |                       |                               | Saarbrücken (Germania) . . . . .           | 17            |
| 271                                                         | 1107                          | Mosca RV43 (URSS) . . . . .                | 100           | 877                   | 342,1                         | Strasburgo P.T.T. (Fr.) . . . . .             | 100           | 1258                  | 238,5                         | Riga (Lettonia) . . . . .                  | 15            |
| 282                                                         | 1064                          | Tromsø (Norvegia) . . . . .                | 10            | 886                   | 338,6                         | Poznan (Polonia) . . . . .                    | 16            |                       |                               | ROMA III . . . . .                         | 1             |
| <b>2<sup>a</sup> Gamma da 300 a 500 kHz (1000 a 600 m)</b>  |                               |                                            |               |                       |                               |                                               |               |                       |                               |                                            |               |
| 347                                                         | 864,6                         | Finmark (Norvegia) . . . . .               | 10            |                       |                               | Oran (Algeria) . . . . .                      | 7             | 1267                  | 236,8                         | S. Sebastiano (Spagna) . . . . .           | 1             |
| 355                                                         | 845,1                         | Rostov s. Don (URSS) . . . . .             | 20            | 895                   | 335,2                         | Linz (Austria) . . . . .                      | 15            |                       |                               | Norimberga (Germania) . . . . .            | 2             |
| 360                                                         | 833,3                         | Budapest II (Ungheria) . . . . .           | 20            | 904                   | 331,9                         | Heinsiki (Finlandia) . . . . .                | 15            | 1276                  | 235,1                         | Varna (Bulgaria) . . . . .                 | 2             |
| 364                                                         | 824,2                         | Sofia (URSS) . . . . .                     | 10            | 913                   | 326,6                         | Limoges P.T.T. (Francia) . . . . .            | 1,5           |                       |                               | Kristiansand (Norvegia) . . . . .          | 0,5           |
| 369                                                         | 769                           | Voronezh (URSS) . . . . .                  | 10            | 922                   | 325,4                         | Amburgo (Germania) . . . . .                  | 100           | 1285                  | 233,5                         | Juan-les-Pins (Francia) . . . . .          | 27            |
| 392                                                         | 765                           | Banska-Bystrica (Cecoslovacchia) . . . . . | 15            | 932                   | 321,9                         | Dnepropetrovsk (URSS) . . . . .               | 10            |                       |                               | Aberdeen (Inghilterra) . . . . .           | 1             |
| 401                                                         | 748                           | Boden (Svezia) . . . . .                   | 0,6           | 941                   | 318,8                         | Radio Tolosa (Francia) . . . . .              | 60            | 1294                  | 231,8                         | Dresda (Germania) . . . . .                | 0,25          |
| 413,5                                                       | 726                           | Ginevra (Svizzera) . . . . .               | 1,3           | 950                   | 315,8                         | Brno (Cecoslovacchia) . . . . .               | 32            | 1303                  | 230,2                         | Klagenfurt (Austria) . . . . .             | 5             |
| 431                                                         | 696                           | Mosca RV49 (URSS) . . . . .                | 100           | 959                   | 312,8                         | Bruxelles II (Belgio) . . . . .               | 15            |                       |                               | Vorarlberg (Austria) . . . . .             | 5             |
|                                                             |                               | Oesterund (Svezia) . . . . .               | 0,6           |                       |                               | Algeri (Algeria) . . . . .                    | 12            |                       |                               | Danzica (Danim.) . . . . .                 | 0,5           |
|                                                             |                               | Oulu (Finlandia) . . . . .                 | 10            |                       |                               | Göteborg (Svezia) . . . . .                   | 10            | 1312                  | 228,7                         | Karlstad (Svezia) . . . . .                | 0,25          |
| <b>3<sup>a</sup> Gamma da 500 a 1500 kHz (600 a 200 m)</b>  |                               |                                            |               |                       |                               |                                               |               |                       |                               |                                            |               |
| 512                                                         | 585,9                         | Tartu (Estonia) . . . . .                  | 0,5           | 968                   | 309,9                         | Kalinin (URSS) . . . . .                      | 2,5           | 1321                  | 227,1                         | Malmö (Svezia) . . . . .                   | 1,25          |
| 517                                                         | 580,2                         | Hamar (Norvegia) . . . . .                 | 0,7           |                       |                               | Parigi P. P. (Francia) . . . . .              | 60            |                       |                               | Norrköping (Svezia) . . . . .              | 0,25          |
| 519                                                         | 578                           | Innsbruck (Austria) . . . . .              | 1             | 977                   | 307,1                         | Bordeaux Sud-Ovest (Francia) . . . . .        | 2             | 1330                  | 225,6                         | Trollhättan (Svezia) . . . . .             | 0,25          |
| 527                                                         | 569,3                         | Ljubiana (Jugoslavia) . . . . .            | 5,3           |                       |                               | Odessa (URSS) . . . . .                       | 1             |                       |                               | Magyarovar (Ungheria) . . . . .            | 1,25          |
|                                                             |                               | Vilpuri (Finlandia) . . . . .              | 10            |                       |                               | Ukhta (URSS) . . . . .                        | 10            |                       |                               | Brema (Germania) . . . . .                 | 2             |
| 536                                                         | 559,7                         | BOLZANO . . . . .                          | 10            | 986                   | 304,3                         | Northern Ireland Reg. (Inghilterra) . . . . . | 2             | 1339                  | 224                           | Hannover (Germania) . . . . .              | 2             |
| 546                                                         | 549,5                         | Wilno (Polonia) . . . . .                  | 16            |                       |                               | GENOVA . . . . .                              | 100           |                       |                               | Kiel (Germania) . . . . .                  | 2             |
| 546                                                         | 549,5                         | Budapest I (Ungheria) . . . . .            | 120           | 995                   | 301,5                         | Torun (Polonia) . . . . .                     | 24            |                       |                               | Magdeburgo (Germania) . . . . .            | 0,5           |
| 556                                                         | 539,6                         | Beromünster (Svizzera) . . . . .           | 100           | 1004                  | 298,8                         | Hilversum II (Olanda) . . . . .               | 60            | 1348                  | 222,6                         | Stettino (Germania) . . . . .              | 2             |
|                                                             |                               | Athlone (Irlanda) . . . . .                | 60            | 1013                  | 296,2                         | Bratislava (Cecoslov.) . . . . .              | 13,5          |                       |                               | Montpellier P.T.T. (Fr.) . . . . .         | 1,2           |
| 565                                                         | 531                           | PALERMO . . . . .                          | 3             |                       |                               | Midland Regional (Ingh.) . . . . .            | 70            |                       |                               | Lodz (Polonia) . . . . .                   | 2             |
| 574                                                         | 522,6                         | Klaipeda (Lituania) . . . . .              | 10            | 1022                  | 293,5                         | Cernigov (URSS) . . . . .                     | 5             |                       |                               | Königsberg II (Germ.) . . . . .            | 2             |
| 583                                                         | 514,6                         | Stoccarda (Germania) . . . . .             | 100           |                       |                               | Barcellona EAJ15 (Sp.) . . . . .              | 0,7           |                       |                               | Salisburgo (Austria) . . . . .             | 2             |
| 592                                                         | 506,8                         | Ginevra (Svizzera) . . . . .               | 15            | 1031                  | 291                           | Oviedo (Spagna) . . . . .                     | 3             | 1357                  | 221,1                         | Cairo II (Egitto) . . . . .                | 1             |
| 601                                                         | 499,2                         | Vienna (Austria) . . . . .                 | 100           |                       |                               | Craiova (Polonia) . . . . .                   | 2             |                       |                               | Dubino (Francia) . . . . .                 | 0,5           |
| 610                                                         | 491,8                         | Rabat (Marocco) . . . . .                  | 25            | 1040                  | 288,6                         | Königsberg I (Germania) . . . . .             | 100           |                       |                               | Rjukan (Norvegia) . . . . .                | 0,15          |
|                                                             |                               | Sundsvall (Svezia) . . . . .               | 10            |                       |                               | Parade (Portogallo) . . . . .                 | 5             |                       |                               | Tampere (Finlandia) . . . . .              | 0,7           |
| 620                                                         | 483,9                         | FIRENZE . . . . .                          | 20            |                       |                               | Leningrado RV70 (URSS) . . . . .              | 10            | 1366                  | 219,6                         | BARI II . . . . .                          | 1             |
| 629                                                         | 476,9                         | Bruxelles I (Belgio) . . . . .             | 15            | 1050                  | 285,7                         | Rennes P.T.T. (Francia) . . . . .             | 120           |                       |                               | MILANO II . . . . .                        | 4             |
| 638                                                         | 470,2                         | Cairo I (Egitto) . . . . .                 | 20            | 1059                  | 283,3                         | Krasnodar (URSS) . . . . .                    | 1             | 1375                  | 218,2                         | TORINO II . . . . .                        | 0,2           |
| 648                                                         | 463                           | Lisbona (Portogallo) . . . . .             | 15            |                       |                               | Scottish National (Ingh.) . . . . .           | 50            | 1384                  | 216,8                         | Notodden (Norvegia) . . . . .              | 0,15          |
| 658                                                         | 455,9                         | Praga I (Cecoslovacchia) . . . . .         | 120           | 1068                  | 280,9                         | BARI . . . . .                                | 20            | 1393                  | 215,4                         | Ile-de-France (Francia) . . . . .          | 0,7           |
| 668                                                         | 449,1                         | Praga II (Cecoslovacchia) . . . . .        | 100           | 1077                  | 278,6                         | Tiraspol (URSS) . . . . .                     | 4             |                       |                               | Basilea (Svizzera) . . . . .               | 0,5           |
| 677                                                         | 443,1                         | Lione P.T.T. (Francia) . . . . .           | 100           | 1086                  | 276,2                         | Radio Cité (Francia) . . . . .                | 0,8           | 1402                  | 214                           | Berna (Svizzera) . . . . .                 | 0,5           |
| 686                                                         | 437,3                         | Petrozavodsk (URSS) . . . . .              | 100           |                       |                               | Bordeaux P.T.T. (Franc.) . . . . .            | 30            |                       |                               | Halsburg (Svezia) . . . . .                | 0,2           |
| 695                                                         | 431,7                         | Colonia (Germania) . . . . .               | 100           |                       |                               | Falun (Svezia) . . . . .                      | 2             |                       |                               | Radio Lione (Francia) . . . . .            | 25            |
| 704                                                         | 426,1                         | Gersusalemme (Palestina) . . . . .         | 20            | 1095                  | 274                           | Zagabria (Jugoslavia) . . . . .               | 0,7           | 1411                  | 212,6                         | Hudiksvall (Svezia) . . . . .              | 0,8           |
| 713                                                         | 420,8                         | North Regional (Inghilt.) . . . . .        | 70            |                       |                               | Madrid EAJ7 (Spagna) . . . . .                | 10            | 1420                  | 211,3                         | Ornskoldsvik (Svezia) . . . . .            | 0,2           |
| 722                                                         | 415,5                         | Sofia (Svizzera) . . . . .                 | 100           | 1104                  | 271,7                         | Vinnitsa (URSS) . . . . .                     | 10            |                       |                               | Umea (Svezia) . . . . .                    | 1             |
| 731                                                         | 410,4                         | Malberget (Svezia) . . . . .               | 0,2           |                       |                               | Kuldiga (Lettonia) . . . . .                  | 10            |                       |                               | Stara Zagora (Bulgaria) . . . . .          | 2             |
| 740                                                         | 405,4                         | Stoccolma (Svezia) . . . . .               | 55            | 1113                  | 269,5                         | NAPOLI . . . . .                              | 1,5           | 1429                  | 209,9                         | Halmstad (Svezia) . . . . .                | 0,2           |
| 749                                                         | 400,5                         | ROMA I . . . . .                           | 50            |                       |                               | Moravska Ostrava (Cecoslovacchia) . . . . .   | 11,2          | 1438                  | 208,6                         | Udevalla (Svezia) . . . . .                | 0,2           |
|                                                             |                               | Kharkov RV4 (URSS) . . . . .               | 10            | 1122                  | 267,4                         | Radio Normandia (Fr.) . . . . .               | 10            | 1447                  | 207,3                         | Vaasa (Finlandia) . . . . .                | 0,5           |
|                                                             |                               | Bergen (Norvegia) . . . . .                | 1             |                       |                               | Alessandria I (Egitto) . . . . .              | 1             |                       |                               | Radio Victoria (Spagna) . . . . .          | 0,2           |
|                                                             |                               | Frederikstad (Norvegia) . . . . .          | 1             | 1131                  | 265,3                         | Newcastle (Inghilterra) . . . . .             | 1             |                       |                               | Alessandria II (Egitto) . . . . .          | 1             |
|                                                             |                               | Assiut (Egitto) . . . . .                  | 1             |                       |                               | Nyiregyhaza (Ungheria) . . . . .              | 6,2           |                       |                               | Kaiserslautern (Germ.) . . . . .           | 0,5           |
|                                                             |                               | Siviglia (Spagna) . . . . .                | 5,5           | 1140                  | 263,2                         | Hörby (Svezia) . . . . .                      | 10            |                       |                               | Turku (Finlandia) . . . . .                | 0,5           |
|                                                             |                               | Radio España (Spagna) . . . . .            | 3             |                       |                               | TORINO . . . . .                              | 7             |                       |                               | Miskolc (Ungheria) . . . . .               | 1,35          |
|                                                             |                               | Tallinn (Estonia) . . . . .                | 20            |                       |                               | TRIESTE . . . . .                             | 10            |                       |                               | Boras (Svezia) . . . . .                   | 0,2           |
|                                                             |                               | Monaco (Germania) . . . . .                | 100           | 1149                  | 261,1                         | London National (Ingh.) . . . . .             | 20            | 1456                  | 206                           | Kalmar (Svezia) . . . . .                  | 0,2           |
|                                                             |                               | Marsiglia P.T.T. (Franc.) . . . . .        | 100           |                       |                               | North National (Ingh.) . . . . .              | 20            | 1465                  | 204,8                         | Parigi T. E. (Francia) . . . . .           | 5             |
|                                                             |                               |                                            |               |                       |                               | West National (Ingh.) . . . . .               | 20            | 1474                  | 203,5                         | Pecs (Ungheria) . . . . .                  | 1,25          |
|                                                             |                               |                                            |               |                       |                               |                                               |               |                       |                               | Bournemouth (Inghilt.) . . . . .           | 1             |
|                                                             |                               |                                            |               |                       |                               |                                               |               |                       |                               | Plymouth (Inghilterra) . . . . .           | 0,3           |
|                                                             |                               |                                            |               |                       |                               |                                               |               |                       |                               | Gavle (Svezia) . . . . .                   | 0,2           |
|                                                             |                               |                                            |               |                       |                               |                                               |               |                       |                               | Radio Nimes (Francia) . . . . .            | 0,7           |
|                                                             |                               |                                            |               |                       |                               |                                               |               |                       |                               | Uppsala (Svezia) . . . . .                 | 0,2           |
|                                                             |                               |                                            |               |                       |                               |                                               |               |                       |                               | Pietarsaari (Finlandia) . . . . .          | 0,25          |
|                                                             |                               |                                            |               |                       |                               |                                               |               |                       |                               | Kristinehamn (Svezia) . . . . .            | 0,2           |

# GIOCHI

A PREMIO E SENZA PREMIO

## GIOCO A PREMIO N. 1

Cinque eleganti flaconi dell'Acqua di Lavanda L.E.P.I.T., la Casa che produce la famosa lozione Pro Capillis L.E.P.I.T. - Bologna.



**PREMIO ECCEZIONALE:** Cinque abbonamenti annui al «**RADIOCORRIERE**»

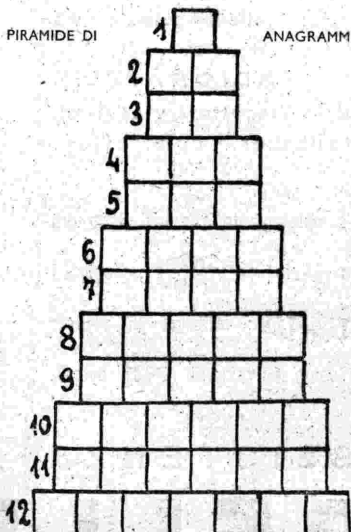
(OLTRE I CONSUETI PREMI)

**ORIZZONTALI:** 1. Preposizione — 3. Città albanese — 5. Veder una cosa per un'altra — 6-a Chiare e trasparenti — 12. Istituir una spesa, una somma — 14. Nota — 15. Ha appreso — 17. Acqua salsa — 18. Colui che ispira — 21. Napoli — 22. Eroe spagnolo — 25. Ferrovie dello Stato — 26. Può essere sodo o in camicia — 28. Per latino — 29. Rimano — 30. Saluto romano — 31. Come sopra — 32. Unità di misura agraria — 33. Il si tedesco — 34. Né io né tu — 35. Capo in Abissinia — 36. Ha buona salute — 37. Fili di luce — 40. Il si antico provenzale — 41. Cuneo — 42. Adesso — 43. E così di seguito — 44. Levante — 45. Posto in Abissinia — 46. Uno Stato dell'America del Sud — 48. Né ora né poi — 51. Preposizione latina — 52. Arditi — 53. Cattiva — 54. Nota — 55. Nel firmamento inglese — 56. Andare — 57. Chiavistello — 59. Cotale — 60. Ninfe, ancelle di Pebo — 61. Oste — 63. Sottile come ragnatela — 65. Sfogarsi della pena, dell'afflizione — 70. Nota — 71. Medico che studia le malattie della laringe — 77. Combatté i tiri — 78. Affermazione — 79. Conveniente ad amico — 80. Nega — 82. Congiunzione francese — 83. Lavora la terra — 85. Usa... pavimento — 88. In questo momento — 89. Novara — 90. Nota — 91. Torino — 92. Carta da gioco — 93. Né tu né lui — 94. Una mazza rovesciata — 97. Città d'Algeria — 98. Grano turco — 99. Colore — 102. Amoreggiamento inglese — 104. Forlì — 105. Guastare, deformare — 106. Felini — 108. Lettera dell'alfabeto greco — 109. Antri.

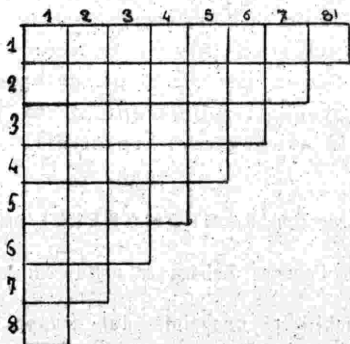
**VERTICALI:** 1. Andare — 2. Napoli — 3. Trascurar — 4. Alluminio — 5. Trattare con negligenza — 6. Che produce effetto pieno — 7. Che non può essere prescritto — 8. Felino somigliante al gatto comune — 9. Assoluzione, liberazione — 10. Trattare, ragionar — 11. Rapiti in estasi — 12. Che fornisce — 13. Ormecciato — 15. Privò di compagnia — 16. Posseder — 19. Maschera della commedia veneziana — 20. Riepiogo, breve riassunto — 22. Tariffa stabilita per la vendita delle derrate alimentari — 23. Andar col vate — 24. Dona — 27. Zero uno — 30. Mostar, indicar — 37. Graminacea, ortunda dell'Indocina — 38. Non è odio — 39. Barca leggera — 46. Pubblica Sicurezza — 47. Congiunzione francese — 49. Assalti, saccheggi — 50. Moneta giapponese — 52. Si provenzale — 58. E' un apparecchio elettrico — 62. Muoviti! — 64. Napoli — 66. Fiume — 67. Congiunzione — 68. Stronzo — 69. Muscolo del piede che serve ai movimenti della lingua — 70. Fu pugnalato nel bagno — 72. Mallevoria — 73. Fabbrica d'automobili — 74. Averbio — 75. Come il 40 orizzontale — 76. Gallo — 78. User di tono — 80. Tu ed io — 81. Metallo — 84. Per volare — 85. Lo zio d'America — 86. Adopera — 87. Hai audacia — 91. Sostegno di paichi e tetti — 95. Strade Ferrate — 96. Preposizione — 100. Come il 33 orizzontale — 101. Articolo — 103. Sovrano — 105-a Trento — 107. Dope Cristo.

Le soluzioni, scritte su semplici cartoline postali, debbono pervenire alla Redazione del «Radiocorriere», via Arsenalet, 21, Torino, entro sabato 9 gennaio. Per concorrere ai premi è sufficiente inviare la sola soluzione del gioco proposto.

## PIRAMIDE DI



## ANAGRAMMI



## TRIANGOLO A DOPPIO INCROCIO

- 1) Costruisce le case; 2) Conseguenza dell'umidità;
- 3) Mostrano i denti in allegria; 4) Venero; 5) ... fa la musica; 6) Prezioso metallo; 7) Il capo che suona;
- 8) E' la seconda.

## SOLUZIONE GIOCHI PRECEDENTI

### GIOCO A PREMIO N. 52

**SOLUZIONE:** Intacca - Tacchino - Canova - Popone - Polare - Nereo - Natale - Tafari - Lerici - Upsala - Galileo - Latore - Modica - Dispetto - Catone - Milano - Latino - No no no - Chi la fa l'aspetti.

Tra le numerosissime soluzioni pervenute i cinque premi offerti dalla Ditta L.E.P.I.T. sono stati così assegnati: Carlo Spindrelli, via Del Carmine 21, Torino; Elisa Denina, viale Angel 6, Cuneo; Alberta Alessandrini, via XX Settembre 10, Chiaravalle (Ancona); Armida Rensoni, viale Teodorico 3, Milano; Vincenzo Nervo, via Malta 6, Livorno. L'invio sarà fatto direttamente dalla Società L.E.P.I.T. - Bologna.

I due abbonamenti annui alla rivista «Giochi di parole incrociate» di Roma sono stati assegnati ai solutori: Gaetano Mannino, viale del Mille 5, Milano, e Carlo Coppi, Casalmaggiore (Cremona).

**SCALA ENIGMATICA:** Lenire, Perniani, Lemano, Civile, Nemici, Simile, = Le perle cinesi.

**PIRAMIDE DI ANAGRAMMI:** A; Ma; Am; Mia; Mai; Mina; Mani; Mania, Anima, Mancia, Manica, Mancati.

Volete **ELIMINARE I DISTURBI DELL'APPARECCHIO RADIO?** Adottate **IL FILTRO DI FREQUENZA** l'unico dispositivo costruito con dati scientifici che elimina i disturbi industriali convogliati dalla Rete. Protegge la valvole dagli sbalzi della corrente. Minimo ingombro. Facile applicazione. Si spedisce in assegno L. 55.

**NOVITA:** Modulo pronto per norme pratiche per migliorare l'apparecchio radio. Si spedisce dietro invio di L. 150 in francobolli.  
Rivendita autorizzata per il Piemonte **Phonola Radio e Magnadyne Radio** Vendita di apparecchi di radio.  
OFFICINA SPECIALIZZATA RIPARAZIONI RADIO  
Ing. F. TARTUFARI - Via Cesare Battisti, 5 (ang. Piazza del Teatro d'Argimanno) - TORINO - Telex 46-249



# RADIOMARELLI

HA LA PIU' GRANDE ORGANIZZAZIONE PER LA VENDITA  
DEGLI APPARECCHI RADIO IN ITALIA, IMPERO E COLONIE

ALCUNI DATI SUL-  
L'ORGANIZZAZIONE

## COMMERCIALE

**78** NEGOZI ESCLUSIVI RADIOMARELLI

**263** NEGOZI MISTI RADIOMARELLI

**36** CENTRI DI DISTRIBUZIONE

**391** CONCESSIONARI ESCLUSIVISTI E RIVENDITE AUTORIZZATE

**732** SUB-AGENTI RIVENDITORI AUTORIZZATI

INFORMATORI E PROCACCIATORI D'AFFARI IN OGNI BORGATA D'ITALIA

NEGOZI - OFFICINE - AGENZIE: ADDIS ABEBA - ASMARA - TRIPOLI - BENGASI

ALCUNI DATI SULL'OR-  
GANIZZAZIONE DELL'

## ASSISTENZA TECNICA

LABORATORIO CENTRALE TECNICO A MILANO

**25** Centri di "Assistenza tecnica diretta" nelle principali città

**42** "Laboratori Assistenza tecnica" presso rivendite autorizzate

**212** Tecnici specializzati per gli apparecchi RADIOMARELLI

presso i rappresentanti **5** Tecnici Ispettori viaggianti

**3** Ingegneri tecnici - Ispettor. controllori

Gli apparecchi RADIOMARELLI sono completamente costruiti dalla più grande Fabbrica Italiana di apparecchi elettrici, la **MAGNET MARELLI**; fabbrica di mobili di proprietà del gruppo **MAGNET MARELLI**; fabbrica di valvole F.I.V.R.E., controllata dalla **MAGNET MARELLI**; complessivamente 5601 operai.

ECONOMIA - QUALITÀ - ASSISTENZA

# RADIOMARELLI